

# DAILY REFERENCE GUIDE



## THANK YOU FOR BUYING A INDESIT PRODUCT.

In order to receive a more complete assistance, please register your appliance on: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

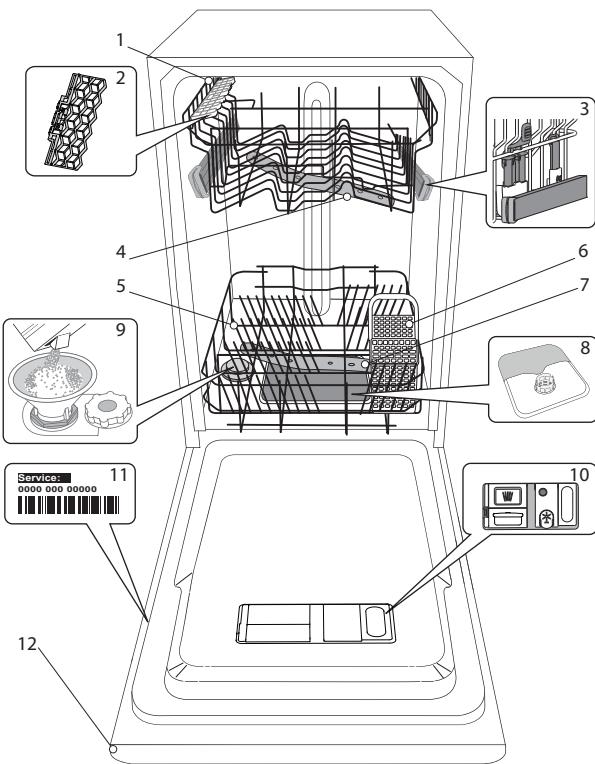


You can download the Safety Instructions and the User Manual, by visiting our website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) and following the Instructions on the back of this booklet.

**Before using the appliance carefully read Safety Instructions guide.**

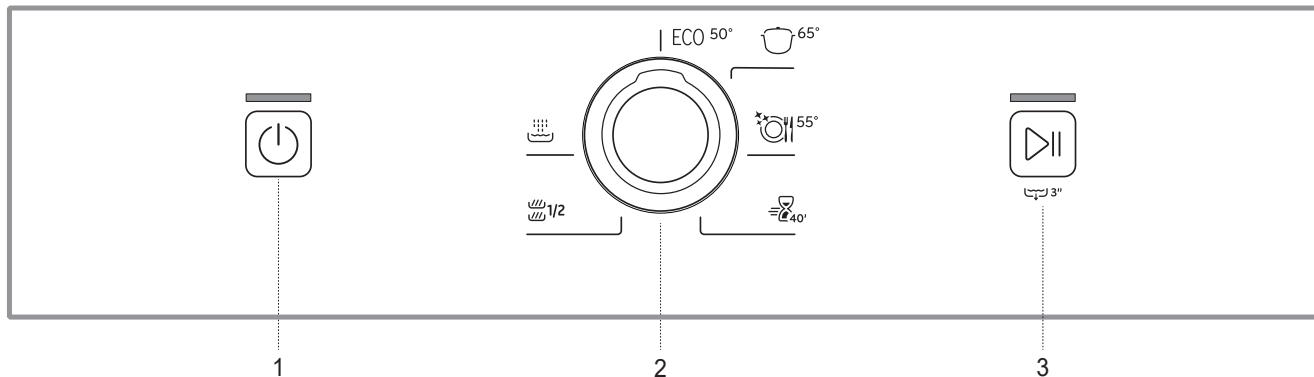
## PRODUCT DESCRIPTION

### APPLIANCE



1. Upper rack
2. Foldable flaps
3. Upper rack height adjuster
4. Upper spray arm
5. Lower rack
6. Cutlery basket
7. Lower spray arm
8. Filter Assembly
9. Salt reservoir
10. Detergent and Rinse Aid dispensers
11. Rating plate
12. Control panel

### CONTROL PANEL



1. On-Off/Reset button with indicator light
2. Program selection knob
3. Start/Pause button with indicator light / Drain out

# FIRST TIME USE

## SALT, RINSE AID AND DETERGENT

### ADVICE REGARDING THE FIRST TIME USE

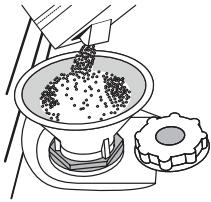
After installation, remove the stoppers from the racks and the retaining elastic elements from the upper rack.

### FILLING THE SALT RESERVOIR

The use of salt prevents the formation of LIMESCALE on the dishes and on the machine's functional components.

- It is mandatory that **THE SALT RESERVOIR NEVER BE EMPTY.**
- It is important to set the water hardness.

The salt reservoir is located in the lower part of the dishwasher (see *PRODUCT DESCRIPTION*) and must be filled when the green float on the cap of the salt reservoir is no longer visible.



1. Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise).
2. **Only the first time you do this: fill the salt reservoir with water.**
3. Position the funnel (see figure) and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 1 kg); it is not unusual for a little water to leak out.
4. Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening.

Make sure the cap is screwed on tightly, so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair).

**Whenever you need to add salt, it is mandatory to complete the procedure before the beginning of the washing cycle to avoid corrosion.**

### SETTING THE WATER HARDNESS

To allow the water softener to work in a perfect way, it is essential that the water hardness setting is based on the actual water hardness in your house. This information can be obtained from your local water supplier.

The factory sets the default value for the water hardness:

- Switch on the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- Hold down button **START/Pause** for 5 seconds.
- Switch on the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- The **ON/OFF LED** light will flash as many times as the level that was set.
- Set the desired water hardness level using the **PROGRAM SELECTION knob** (see *WATER HARDNESS TABLE*).

Water Hardness Table			
Level	°dH German degrees	°fH French degrees	°Clark English degrees
1 ECO Soft	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 Medium	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 Average	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 Hard	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 Very hard	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.

Setting is complete!

As soon as this procedure is complete, run a program without loading.

**Only use salt that has been specifically designed for dishwashers.**

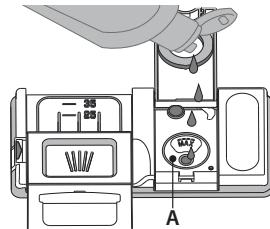
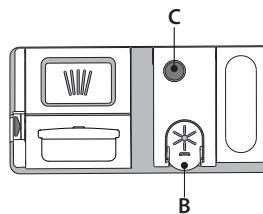
After the salt has been poured into the machine, the SALT REFILL indicator light switches off.

**If the salt container is not filled, the water softener and the heating element may be damaged as a result of limescale accumulation.**

**Using of Salt is recommended with any type of dishwasher detergent.**

### FILLING THE RINSE AID DISPENSER

Rinse aid makes dish DRYING easier. The rinse aid dispenser **A** should be filled when the dark optical indicator on the dispenser door **C** becomes transparent.



1. Open the dispenser **B** by pressing and pulling up the tab on the lid.
2. Pour in the rinse aid (max.110 ml), making sure it does not overflow from the dispenser. If this happens, clean the spill immediately with a dry cloth.
3. Press the lid down until you hear a click to close it.  
**NEVER pour the rinse aid directly into the appliance tub.**

### ADJUSTING THE DOSAGE OF RINSE AID

If you are not completely satisfied with the drying results, you can adjust the quantity of rinse aid used.

- Switch the dishwasher on using the **ON/OFF** button.
- Switch it off using the **ON/OFF** button.
- Press button **START/Pause** three times.
- Switch it on using the **ON/OFF** button.
- The **START LED** light will flash as many times as the level that was set.
- Set the level of rinse aid quantity to be supplied using the **PROGRAM SELECTION knob** (see *PROGRAMS TABLE*).
- Switch it off using the **ON/OFF** button

Setting is complete!

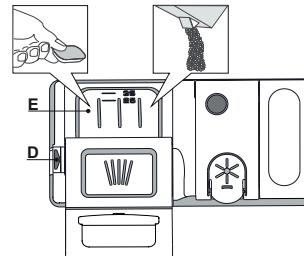
If the rinse aid level is set to 1 (ECO), no rinse aid will be supplied.

A maximum of 5 levels can be set according to the dishwasher model. The factory setting is specific to the model, please follow instruction above to check this for your machine

- If you see bluish streaks on the dishes, set a low number (2-3).
- If there are drops of water or limescale marks on the dishes, set a mid-range number (4-5).

### FILLING THE DETERGENT DISPENSER

**To open the detergent dispenser use the opening device **D**. Introduce the detergent into the dry dispenser **E** only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.**



1. When measuring out the detergent refer to the mentioned earlier information to add the proper quantity. Inside the dispenser **E** there are indications to help the detergent dosing.
2. Remove detergent residues from the edges of the dispenser and close the cover until it clicks.
3. Close the lid of the detergent dispenser by pulling it up until the closing device is secured in place.

The detergent dispenser automatically opens up at the right time according to the program.

**Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.**

# PROGRAMS TABLE

	<b>Program</b>		<b>Drying phase</b>	<b>Duration of wash program (h:min)<sup>*)</sup></b>	<b>Water consumption (litres/cycle)</b>	<b>Energy consumption (kWh/cycle)</b>	
1	Eco	ECO	50°	✓	4:00	11.5	0.84
2	Intensive		65°	✓	2:30	15.0	1.50
3	Mixed		55°	✓	2:25	15.0	1.35
4	Rapid 40'		50°	-	0:40	8.0	0.90
5	Half Load		50°	✓	1:15	11.0	0.90
6	Soak		-	-	0:10	4.0	0.01

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020.

Note for Test Laboratories:

For information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: dw\_test\_support@whirlpool.com

Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.usly.

\*) Values given for programs other than the program Eco are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration up to 20 min.

# PROGRAMS DESCRIPTION

## Instructions on wash cycle selection.

### 1 ECO

Eco programme is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation.

### 2 INTENSIVE

Program recommended for heavily soiled crockery, especially suitable for pans and saucepans (not to be used for delicate items).

### 3 MIXED

Mixed soil. For normally soiled dishes with dried food residues.

### 4 RAPID 40'

Program to be used for half load of lightly-soiled dishes with no dried food residues Does not have drying phase.

### 5 HALF LOAD

Ideal for washing a half load of lightly or normally soiled crockery.

### 6 SOAK

Use to refresh crockery planned to be washed later. No detergent to be used with this program.

#### Notes:

Please note that cycle Rapid 40' is dedicated for lightly soiled dishes.

# OPTIONS AND FUNCTIONS

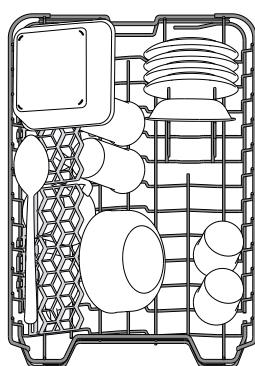
### DRAIN OUT

To stop and cancel the active cycle, the Drain Out function can be used.

A long press of START/PAUSE button, will activate the DRAIN OUT function. The active program will be stopped and the water in the dishwasher will be drained out.

# LOADING THE RACKS

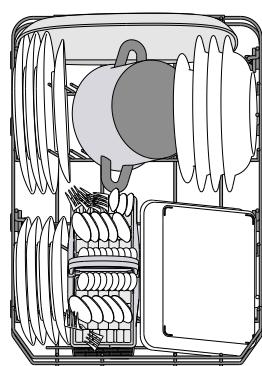
## UPPER RACK



Load delicate and light dishes: glasses, cups, saucers, low salad bowls.

(loading example for the upper rack)

## LOWER RACK



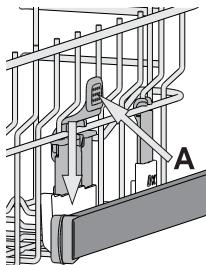
For pots, lids, plates, salad bowls, cutlery etc... Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm.

(loading example for the lower rack)

## ADJUSTING THE HEIGHT OF THE UPPER RACK

The height of the upper basket can be adjusted: high position to place bulky crockery in the lower basket and low position to make the most of the tip-up compartments by creating more space upwards.

The upper rack is equipped with a **Upper Rack height adjuster** (see figure), without pressing the levers, lift it up by simply holding the rack sides, as soon as the rack is stable in its upper position. To restore to the lower position, press the levers (A) at the sides of the rack and move the basket downwards.



We strongly recommend that you do not adjust the height of the rack when it is loaded.

NEVER raise or lower the basket on one side only.

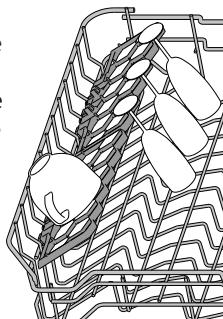
## FOLDABLE FLAPS WITH ADJUSTABLE POSITION

The side foldable flaps can be fold or unfold to optimize the arrangement of crockery inside the rack.

Wine glasses can be placed safely in the foldable flaps by inserting the stem of each glass into the corresponding slots.

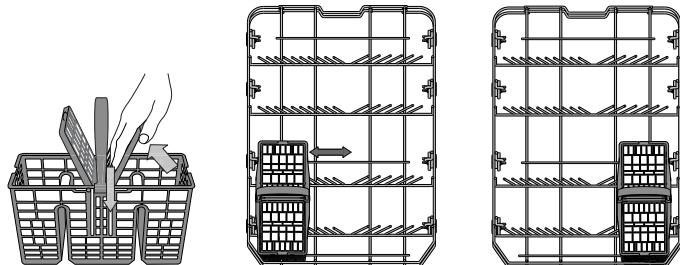
Depending on the model:

- to unfold the flaps there is needed to slide it up and rotate or release it from the snaps and pull it down.
- to fold the flaps there is needed to rotate it and slide flaps down or pull it up and attach flaps to the snaps.



## CUTLERY BASKET

It is fitted with top grids for improved cutlery arrangement. It must only be positioned at the front of the lower rack.



Knives and other utensils with sharp edges must be placed in the cutlery basket with the points facing downwards or they must be positioned horizontally in the tip-up compartments on the upper rack.

# DAILY USE

## 1. CHECK WATER CONNECTION

Check that the dishwasher is connected to the water supply and that the tap is open.

## 2. SWITCH ON THE DISHWASHER

Press the **ON/OFF** button.

## 3. LOAD THE RACKS

(see *LOADING THE RACKS*)

## 4. FILLING THE DETERGENT DISPENSER

## 5. CHOOSE THE PROGRAM AND CUSTOMISE THE CYCLE

Select the most appropriate program in accordance with the type of crockery and its soiling level (see *PROGRAMS DESCRIPTION*) by turning the **PROGRAM SELECTION** knob clockwise. Select the desired options (see *OPTIONS AND FUNCTIONS*).

## 6. START

Start the wash cycle by pressing the **START/Pause** button.

## 7. END OF WASH CYCLE

The end of the wash cycle is indicated by the **ON/OFF LED** lit.

Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button and open the door.

Wait for a few minutes before removing the crockery - to avoid burns. Unload the racks, beginning with the lower one.

**The machine will switch off automatically during certain extended periods of inactivity, in order to minimise electricity consumption. If the crockery is only lightly soiled or if it has been rinsed with water before being placed in the dishwasher, reduce the amount of detergent used accordingly.**

## MODIFYING A RUNNING PROGRAM

If a wrong program was selected, it is possible to change it, provided that it has only just begun: press and hold the **ON/OFF** button, the machine will switch off. Switch the machine back on using the **ON/OFF** button and select the new wash cycle and any desired options; start the cycle by pressing the **START/Pause** button.

## ADDING EXTRA CROCKERY

Without switching off the machine, open the door (**be ware of HOT steam!**) and place the crockery inside the dishwasher. Close the door and press the **START/Pause** button the cycle will begin from the point at which it was interrupted.

## ACCIDENTAL INTERRUPTIONS

If the door is opened during the wash cycle, or if there is a power cut, the cycle stops. Once the door has been closed or the electricity supply is restored, to start again the cycle from where it was interrupted, press the **START/Pause** button.

# ADVICE AND TIPS

## TIPS

Before loading the baskets, remove all food residues from the crockery and empty the glasses. **You do not need to rinse beforehand under running water.**

Arrange the crockery so that it is held in place firmly and does not tip over; and arrange the containers with the openings facing downwards and the concave/convex parts placed obliquely, thus allowing the water to reach every surface and flow freely.

**Warning:** lids, handles, trays and frying pans do not prevent the sprayer arms from rotating.

Place any small items in the cutlery basket.

Very soiled dishes and pans should be placed in the lower basket because in this sector the water sprays are stronger and allow a higher washing performance.

After loading the appliance, make sure that the sprayer arms can rotate freely.

## UNSUITABLE CROCKERY

- Wooden crockery and cutlery.
- Delicate decorated glasses, artistic handicraft and antique crockery. Their decorations are not resistant.
- Parts in synthetic material which do not withstand high temperatures.
- Copper and tin crockery.
- Crockery soiled with ash, wax, lubricating grease or ink.

The colours of glass decorations and aluminium/silver pieces can change and fade during the washing process. Some types of glass (e.g. crystal objects) can become opaque after a number of wash cycles too.

## DAMAGE TO GLASS AND CROCKERY

- Only use glasses and porcelain guaranteed by the manufacturer as dishwasher safe.
- Use a delicate detergent suitable for crockery
- Collect glasses and cutlery from the dishwasher as soon as the wash cycle is over.

## TIPS ON ENERGY SAVING

- When the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions, **washing tableware in a dishwasher usually consumes less energy and water than hand dishwashing.**
- In order to maximize dishwasher efficiency it is recommended to **initiate the wash cycle once dishwasher is fully loaded.** Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings. Information on correct loading of tableware can be found in Loading chapter. In case of partial loading it is recommended to use dedicated wash options if available (Half load/ Zone Wash, Multi Zone), filling up only selected racks. Incorrect loading or overloading the dishwasher may increase resources usage (such as water, energy and time, as well as increase noise level), reducing cleaning and drying performance.
- Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.

## HYGIENE

To avoid odour and sediment which can be accumulated in the dishwasher **please run a high temperature program at least one a month.** Use a tea spoon of detergent and run it without the loading to clean your appliance.

# CARE AND MAINTENANCE

## CLEANING THE FILTER ASSEMBLY

Regularly clean the filter assembly so that the filters do not clog and that the waste water flows away correctly.

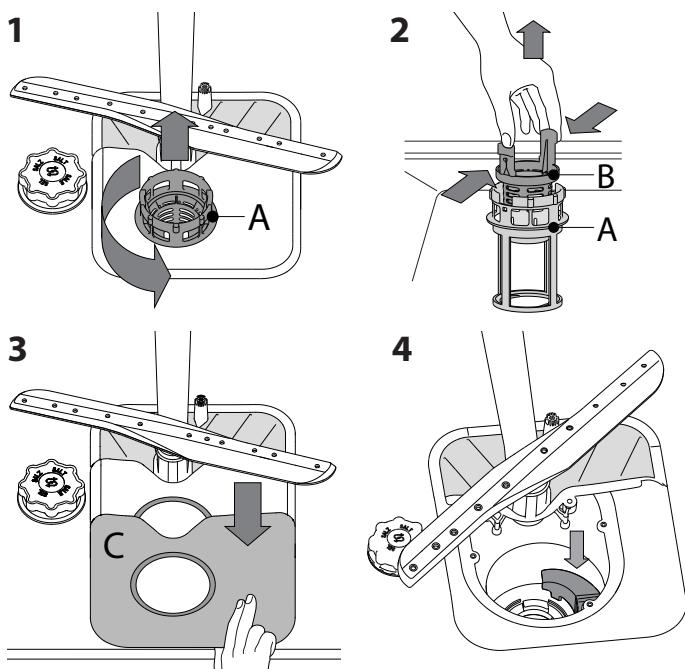
Using dishwasher with clogged filters or foreign objects inside filtration system or sprayarms may cause unit malfunction resulting in loss of performance, noisy work or higher resources usage.

The filter assembly consists of three filters which remove food residues from the washing water and then recirculate the water.

**The dishwasher must not be used without filters or if the filter is loose.**

At least once per month or after each 30 cycles, check the filter assembly and if necessary clean it thoroughly under running water, using a non-metallic brush and following the instructions below:

1. Turn the cylindrical filter **A** in an anti-clockwise direction and pull it out (*Fig 1*).
2. Remove the cup filter **B** by exerting a slight pressure on the side flaps (*Fig 2*).
3. Slide out the stainless-steel plate filter **C** (*Fig 3*).
4. In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) **please remove them carefully**.
5. Inspect the trap and remove any food residues. **NEVER REMOVE** the wash-cycle pump protection (black detail) (*Fig 4*).



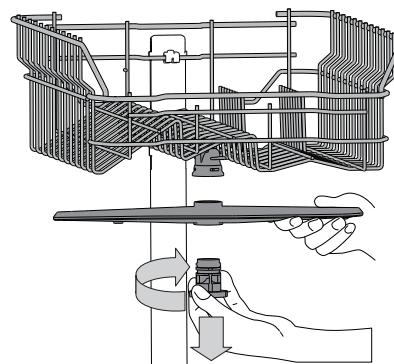
After cleaning the filters, re-place the filter assembly and fix it in position correctly; this is essential for maintaining the efficient operation of the dishwasher.

## CLEANING THE WATER INLET HOSE

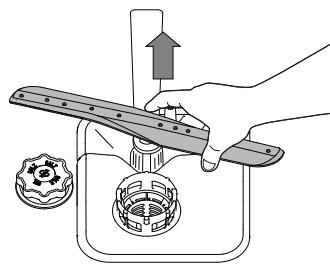
If the water hoses are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure it is clear and free of impurities before performing the necessary connections. If this precaution is not taken, the water inlet could become blocked and damage the dishwasher.

## CLEANING THE SPRAY ARMS

On occasions, food residue may become encrusted onto the spray arms and block the holes used to spray the water. It is therefore recommended that you check the arms from time to time and clean them with a small non-metallic brush.



To remove the upper spray arm, turn the plastic locking ring in a clockwise direction. The upper spray arm should be replaced so that the side with the greater number of holes is facing upwards.



The lower spray arm may be removed by pulling it upwards.

## WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on heater, contributing also to better cleaning efficiency.

**This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill salt container when empty.**

Frequency of regeneration depends on water hardness level setting - regeneration takes place once per **5 Eco** cycles with water hardness level set to **3**.

Regeneration process starts in final rinse and finishes in drying phase, before cycle ends.

- Single regeneration consumes: ~3.5L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.

# TROUBLESHOOTING

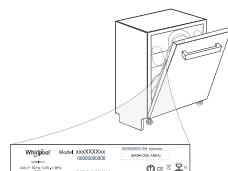
In case your dishwasher doesn't work properly, check if the problem can be solved by going through the following list. For other errors or issues please contact authorized After-sales Service which contact details can be found in the warranty booklet. Spare parts will be available for a period of either up to 7 or up to 10 years, according to the specific Regulation requirements.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The dishwasher won't start or does not respond to commands.	The appliance has not been plugged in properly.	Insert the plug into the socket.
	Power outage.	For safety reasons, dishwasher will not restart automatically when power returns. Press the START/Pause button to resume the cycle.
	The dishwasher door is not closed.	Vigorously push the door until you hear the "click".
	Cycle is interrupted by door opening for > 4 sec.	Close the door and press the START/Pause button.
	It does not respond to commands.	Switch off the appliance by pressing the ON/OFF button, switch it back on after approximately one minute and restart the program. If problem persists, unplug the appliance for 1 minute, then plug it back in.
The dishwasher won't drain.	The wash cycle has not finished yet.	Wait until the wash cycle finishes.
	The drain hose is bent.	Check that the drain hose is not bent (see <i>INSTALATION INSTRUCTION</i> ).
	The sink drain pipe is blocked.	Clean the sink drain pipe.
	The filter is clogged up with food residues.	Clean the filter (see <i>CLEANING THE FILTER ASSEMBLY</i> ).
The dishwasher makes excessive noise.	The dishes are rattling against each other.	Position the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).
	An excessive amount of foam has been produced.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i> ). Restart dishwasher by pressing the DRAIN button (see <i>OPTIONS AND FUNCTIONS</i> ) and run new program without detergent.
The dishes are not clean.	The crockery has not been arranged properly.	Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).
	The spray arms cannot rotate freely, being hindered by the dishes.	Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).
	The wash cycle is too gentle.	Select an appropriate wash cycle (see <i>PROGRAMS TABLE</i> ).
	An excessive amount of foam has been produced.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i> ).
	The cap on the rinse aid compartment has not been shut correctly.	Make sure the cap of the rinse aid dispenser is closed.
	The filter is soiled or clogged.	Clean the filter assembly (see <i>CARE AND MAINTENANCE</i> ).
	There is no salt.	Fill the salt reservoir (see <i>FILLING THE SALT RESERVOIR</i> ).
The dishwasher does not fill the water.	No water in the water supply or the tap is closed.	Make sure there is water in the water supply or the tap running.
	The inlet hose is bent.	Make sure the inlet hose is not bent (see <i>INSTALLATION</i> ) reprogram the dishwasher and reboot.
All LEDs are blinking rapidly.	The sieve in the water inlet hose is clogged; it is necessary to clean it.	After having carried out the verification and cleaning, turn off and turn on the dishwasher and restart a new program.
Dishwasher finishes the cycle prematurely.	Drain hose positioned too low or siphoning into home sewage system.	Check if end of drain hose is placed at correct height (see <i>INSTALLATION</i> ). Check for siphoning into home sewage system, install air admittance valve if necessary.
	Air in water supply.	Check water supply for leaks or other issues letting air inside.



Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:

- Visiting our website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) and [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Using QR Code
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.



The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at <https://eprel.ec.europa.eu>.

---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



---

**400011687116**

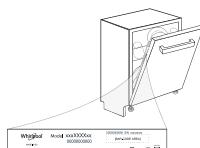
07/2023 jk - Xerox Fabriano



# دليل تحري الأعطال

في حالة عدم عمل غسالة الأطباق بشكل صحيح، تتحقق مما إذا كان يمكن حل المشكلة من خلال تصفح القائمة التالية. فيما يتعلق بالأخطاء الأخرى أو المشاكل يُرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع المعتمدة حيث يمكنك إيجاد تفاصيل الاتصال في كتيب الضمان. ستتوفر قطع الغيار لمدة تصل إلى 7 سنوات أو إلى 10 سنوات، وفقاً لمتطلبات التشريع الخاص.

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول
لا يمكن تشغيل غسالة الأطباق أو غسالة الأطباق لا تستجيب للأوامر.	لم يتم توصيل قابس الجهاز بشكل صحيح. انقطاع التيار.	أدخل القابس في المقبس الكهربائي. لأغراض السلامة، لن يُعاد تشغيل غسالة الأطباق أو توماتيكًا عند عودة التيار الكهربائي. اضغط على زر الباب/إيقاف المؤقت لاستئناف دورة الغسيل. اضغط على الباب بقفة إلى أن تسمع صوت «كليك».
الغسالة لا تقوم بالتصريف.	تم انقطاع دورة الغسيل لمدة > 4 ثوان بسبب فتح الباب.	أغلق الباب، واضغط على زر التشغيل/إيقاف. أوقف الجهاز بالضغط على زر التشغيل/إيقاف وأعد تشغيله مرة أخرى بعد ما يقرب من دقيقة واحدة وأعد تشغيل البرنامج. إذا استمرت المشكلة، أفصل الجهاز لمدة دقيقة واحدة، ثم وصله مرة أخرى.
تصدر ضوضاء كبيرة عن غسالة الأطباق.	دوره الغسيل لم تكتمل بعد. خرطوم التصريف مثني. منفذ التصريف مسدود.	انتظر حتى تكتمل دورة الغسيل. تأكد أن خرطوم الصرف ليس مثنياً (انظر تعليمات التركيب). قم بتنظيف منفذ التصريف. قم بتنظيف الفلتر (انظر تنظيف مجموعة الفلتر).
الأطباق ليست نظيفة.	الأطباق تصدم ببعضها. تكونت رغوة زائدة.	قم بترتيب الأواني بشكل صحيح (انظر وضع الأطباق على الأرفف). لم تتم معالجة مادة الغسل بشكل صحيح أو هي غير مناسبة للاستخدام في غسالات الأطباق (انظر ملء حجرة مادة الغسل). أعد ضبط غسالة الأطباق بالضغط على زر التصريف (انظر الوظائف الاختيارية والوظائف) وقم بتشغيل برنامج جديد دون مادة الغسل.
جميع المصابيح وامض بسرعة	أزرع الرش لا يمكنها الدوران بحرية، بسبب إعاقتها من قبل الأطباق. دوره الغسيل خفيفة للغاية. تكونت رغوة زائدة. لم يتم غلق غطاء حجرة مساعد الشطف بشكل صحيح. الفلتر متتسخ أو مسدود. لا يوجد ملح.	قم بترتيب الأواني بشكل صحيح (انظر وضع الأطباق على الأرفف). قم بترتيب الأواني بشكل صحيح (انظر وضع الأطباق على الأرفف). اختر دورة غسيل مناسبة (انظر جدول البرامج). لم تتم معالجة مادة الغسل بشكل صحيح أو هي غير مناسبة للاستخدام في غسالات الأطباق (انظر ملء حجرة مادة الغسل). تأكد أن غطاء حجرة مساعد الشطف مغلق. قم بتنظيف مجموعة الفلتر (انظر العناية والصيانة). املاً خزان الملح (انظر ملء خزان الملح).
تنهي غسالة الأطباق الدورة مبكراً.	لا يوجد ماء في مصدر الإمداد بالماء أو الصنبور مغلق. انسداد مصفاة خرطوم سحب الماء، يلزم تنظيفها. لا يوجد ملح.	تأكد من وجود ماء في مصدر الإمداد أو من فتح صنبور الماء. تأكد من عدم ثني خرطوم السحب (انظر التركيب) أعد برمجة غسالة الأطباق وأعد تشغيلها. بعد الفحص والتظيف قم بإيقاف غسالة الأطباق ثم بتشغيلها وأعد ضبط برنامج جديد. تحقق مما إذا كان خرطوم التصريف في الارتفاع الصحيح (انظر التركيب). وتحقق مما إذا كان خرطوم التصريف مركب داخل شبكة التصريف المنزلي، قم بتركيب صمام دخول الهواء إذا لزم الأمر. تحقق من إمداد الماء بحثاً عن وجود تسربات أو مشاكل أخرى تسمح بدخول الهواء للداخل.



يمكن العثور على السياسات والوثائق القياسية وطلب قطع الغيار ومعلومات المنتج الإضافية من خلال:

[parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com) و [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

- زيارة موقعنا الإلكتروني QR و استخدام رمز الاستجابة السريع QR
- وكبديل، يمكنك الاتصال بخدمة ما بعد البيع لدينا (راجع رقم التليفون في كتيب الضمان). يرجى عند الاتصال بخدمة ما بعد البيع ذكر الأكواد المذكورة على لوحة تبييز المنتج.

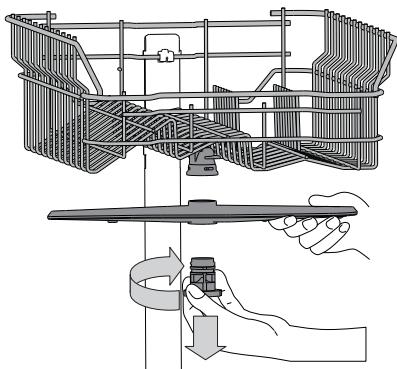
يمكن الحصول على معلومات المنتج من خلال مسح الكود QR-Code الموجود على ملصق بيانات الطاقة. يتضمن الملصق أيضاً معرف نموذج يمكن استخدامه للاطلاع على موقع التسجيل على الرابط التالي <https://eprel.ec.europa.eu>.



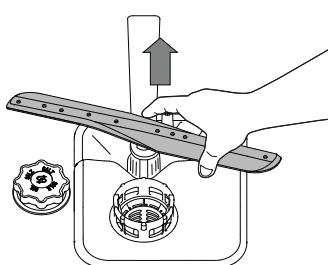
# العناية والصيانة

## تنظيف أذرع الرش

أحياناً قد تطلي بقايا الطعام أذرع الرش وتسد الفتحات المستخدمة في رش الماء. لذا ينصح بفحص الأذرع من وقت لآخر وتتطهها باستخدام فرشاة صغيرة غير معدنية.



لإزالة ذراع الرش العلوي، أدر حلقة التثبيت البلاستيكية في اتجاه عقارب الساعة. عند إعادة تركيب ذراع الرش احرص على أن يكون الجانب الذي يحتوي على عدد أكبر من الفتحات متوجهاً إلى أعلى.



يمكن خلع ذراع الرش السفلي بجذبه إلى أعلى.

### نظام تقليل عسر الماء

يقلل مزيل عسر الماء أوتوماتيكياً درجة عسر الماء، وبالتالي يمنع تراكم القشرة الكلسية بعنصر التسخين، مما يساهم أيضاً في تحسين كفاءة عملية التنظيف.

يجدد هذا النظام نفسه عن طريق الملح، ولوهذا يتطلب إعادة ملء وعاء الملح عند فراغه.

يعتمد تكرار التجديد على ضبط مستوى درجة عسر الماء على 3 درجات.

تبدأ عملية التجديد في مرحلة الشطف النهائي وتنتهي في مرحلة التجفيف، قبل انتهاء الدورة.

- يستهلك التجديد الفردي: ~3.5 لتر من الماء، حيث يستغرق ما يقرب من 5 دقائق إضافية للدوره، ويستهلك أقل من 0.005 كيلووات من الطاقة.

## تنظيف مجموعة الفلتر

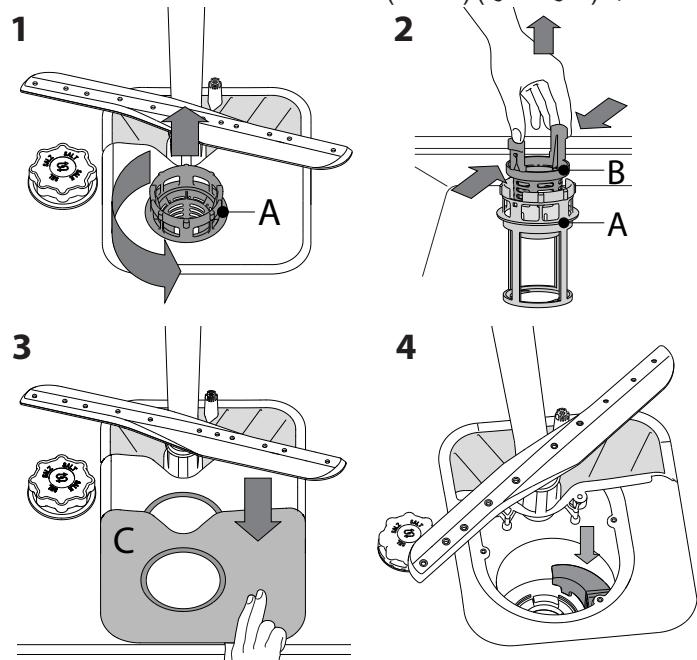
احرص على تنظيف مجموعة الفلتر بانتظام بحيث لا يتعرض للانسداد، ويظل الماء المستخدم يتتدفق إلى الخارج بشكل صحيح.

قد يتسبب استخدام غسالة أطباق بفلتر مسدودة أو بوجود أجسام غريبة داخل نظام التصفية أو أذرع الرش، إلى تعطل الوحدة الناتج عنه انخفاض الأداء وتصور ضوضاء أو زيادة استهلاك الموارد.

تتكون مجموعة الفلتر من ثلاثة فلاتر، تعمل على إزالة بقايا الطعام من ماء الغسيل ثم إعادة تدوير الماء: للحصول على أفضل نتائج غسيل يجب أن تظل نظيفة.

يجب ألا يتم استخدام غسالة الأطباق دون فلاتر أو إذا كان الفلتر سائب. على الأقل مرة واحدة كل شهر أو بعد 30 دورة، افحص مجموعة الفلتر ونظفها إذا لزم الأمر أسفل ماء جاري، استخدم فرشاة غير معدنية واتبع التعليمات الموضحة أدناه:

1. أدر الفلتر الأسطواني **A** عكس اتجاه عقارب الساعة واجنبه للخارج (الشكل 1).
2. أخرج فلتر الفنجانين **B** بالضغط الخفيف على الأغطية الجانبية الغلابة (الشكل 2).
3. أخرج فلتر الأطباق المصنوعة من الاستانلس ستيل **C** (الشكل 3).
4. في حالة وجود أجسام غريبة (مثل زجاج مكسور، بورسلين، عظام، بنور فواكه الخ)، برجي إزالتهم بحرص.
5. افحص مصفاة الفلتر وأزل أي بقايا للأطعمة. لا تقم أبداً بخلع واقية مضخة دورة الغسيل (الجزء الأسود) (الشكل 4).



بعض تنظيف الفلتر أعد تركيب مجموعة الفلتر وثبتها في موضعها بشكل صحيح، وهذا ضروري للحفاظ على كفاءة تشغيل غسالة الأطباق.

**تنظيف خرطوم سحب الماء**  
إذا كانت خراطيم الماء جديدة أو لم تستخدم لفترة طويلة، فاترك الماء يجري بداخلكم لتنقها وخلوها من الاتساخات قبل عمل التوصيلات المطلوبة. إذا لم يوجد هذا الاحتياط في الاعتبار فقد ينسد مدخل الماء الأمر ويلحق أضراراً بغسالة الأطباق.

# الاستخدام اليومي

تتوقف الغسالة أوتوماتيكياً في حالة عدم تشغيلها لفترة طويلة، وذلك لتقليل استهلاك الكهرباء. في حالة الاتساخ الخفيف للأواني أو في حالة شطفها بالماء قبل إدخالها في غسالة الأطباق قم بتنقيل كمية مادة الغسل تبعاً لذلك.

**تعديل برنامج مشغل**  
في حالة اختيار برنامج خاطئ، يمكنك تغييره، بشرط أن يكون قد بدء للتو: اضغط على زر **تشغيل/إيقاف تشغيل** وستتوقف الغسالة.  
أعد تشغيل الغسالة باستخدام زر **تشغيل/إيقاف تشغيل** واختر دورة الغسيل الجديدة وأية وظائف اختيارية أخرى، ابدأ الدورة من خلال مع الضغط على زر  **التشغيل/إيقاف المؤقت**.

**وضع أواني إضافية**  
دون إيقاف الغسالة افتح الباب (انتبه للبخار الساخن). وضع الأواني داخل غسالة الأطباق. أغلق الباب، واضغط على زر  **التشغيل/إيقاف المؤقت** ستبدأ الدورة من حيث توقفت.

## التوقيفات غير المقصودة

إذا فتح الباب أثناء دورة الغسيل، أو إذا انقطع التيار الكهربائي، تتوقف الدورة. بمجرد علّق الباب أو عودة التيار اضغط على الزر  **التشغيل/إيقاف المؤقت** لاستكمال الدورة من حيث توقفت.

## إرشادات ونصائح

### نصلح

قبل وضع الأغراض في السلال، قم برازالة جميع بقايا الطعام من أواني الطهي وقم بإفراغ الأكواب. لا حاجة لشطف الأواني بالماء الجاري قبل إدخالها.

قم بترتيب الأواني بحيث تثبت في مكانها ولا تنقلب، وقد بتنظيم العلب بحيث تكون فتحتها متوجهة إلى سفل والأجزاء المفتوحة المدببة مائلة، مما يسمح للماء بالتدفق بحرية والوصول إلى مختلف الأسطح.

**تحذير:** الأغطية والمقبضات والصواني والمقالى لا تعيق أزرع الرش عن الدوران. ضع الأشياء الصغيرة في سلة أدوات المائدة.

يجب وضع الأطباق والأواني المتتسخة بشدة في السلة السفلية، لأن هذا الجزء يتعرض لرذاذ أقوى من الماء ويتيح أداء غسيل أقوى.

قبل وضع الأواني في الجهاز تأكد أن أذرع الرش يمكنها الدوران بحرية.

### الأواني غير الملائمة

• الأواني وأدوات المائدة الخشبية.

• الأكواب الحساسة المزخرفة، أواني الطهي المصنوعة يدوياً أو التي تعتبر قطعاً فنية. فعناصر الزينة غير مفرومة للمؤثرات داخل الغسالة.

• الأجزاء المصنوعة من خامات تخلقيّة لا تتحمل درجات الحرارة العالية.

• أواني النحاس والقصدير.

• الأواني المتتسخة بالرماد أو الشمع أو شحم التزلق أو الحبر.

قد تتغير ألوان عناصر زينة الأكواب وقطع الألمنيوم/الفضة وتبيّث أثناء عملية الغسيل. بعض أنواع الزجاج (على سبيل المثال الأشياء المصنوعة من الكريستال) قد تتحول إلى اللون الداكن بعد غسلها أكثر من مرة.

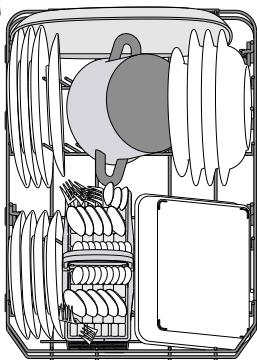
### التعقيم الصحي

لتتجنب تكون الروائح الكريهة والرواسب في غسالة الأطباق يرجى تشغيل برنامج بدرجة حرارة مرتفعة مرّة واحدة شهرياً على الأقل. استخدم ملعقة صغيرة من مادة الغسل وشغل الغسالة دون وضع أي شيء فيها حتى يتم تنظيف الجهاز.

# وضع الأطباق على الأرفف

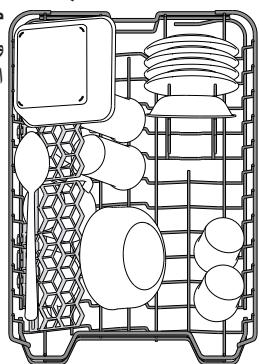
## الرف السفلي

للأواني والأغطية والأطباق وأطباق السلطة وأدوات المائدة وخلافه، من الأفضل وضع الأطباق والأغطية الكبيرة على الأجناب لتجنب اصطدامها بأذرع الرش



(مثال لكيفية ملء الرف السفلي)

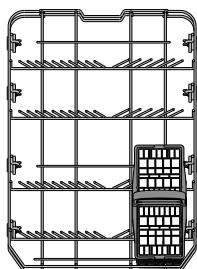
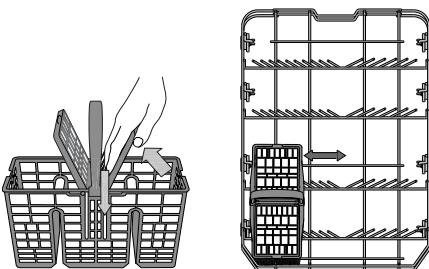
وضع الأطباق الحساسة والخفيفة: الأكواب الزجاجية والفناجين وصحنون الفناجين وأطباق السلطة قليلة العمق.



(مثال لكيفية ملء الرف العلوي)

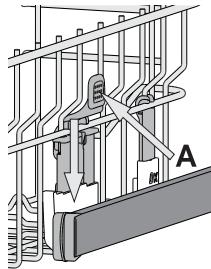
## سلة أدوات المائدة

السلة مجهزة بشبكات علوية لترتيب أدوات المائدة بصورة أفضل. يجب وضعها فقط في مقمة الرف السفلي.



يجب وضع السكاكين والأواني ذات الحواف الحادة في سلة أدوات المائدة، بحيث تكون النقاط الحادة متوجهة إلى أسفل أو يجب وضعها بشكل أفقى بمواضع من الانقلاب في الرف العلوي

يمكن ضبط ارتفاع الرف العلوي: الوضع العلوي لإدخال الأواني كبيرة الحجم إلى السلة السفلية والوضع السفلي للاستفادة القصوى من دعامات منع الانقلاب بارتفاع حيز أكبر فوقها وتجنب الاصطدام بالأشياء الموضوعة في الرف السفلي.

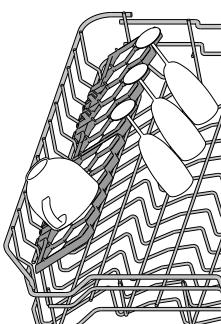


A للعودة إلى الوضع السفلي اضغط على الأذرع الموجودة على جوانب الرف وحرك السلة إلى أسفل. نصح بشد لا تقوم بضبط ارتفاع الرف أثناء وجود الأواني فيه.

لا تقم أبداً برفع أو إنزال السلة من جانب واحد.

## القلابة القابلة للضبط

جانب الأغطية القلابة يمكن طيه أو فرده لتحسين ترتيب الأواني داخل الحامل. يمكن وضع الكؤوس بأمان على الأغطية القلابة عن طريق إدخال ساق كل كأس في الفتحة المناسبة.



اعتماداً على الموديل:

- لفرد الأغطية تحتاج لرفعها وتدويرها أو تحريرها من المشابك وسحبها لأسفل.
- لطي الأغطية تحتاج لتدويرها وسحبها لأسفل أو رفعها وربط الأغطية بالمشابك.

# جدول البرامج

البرنامج	الغسالة	مدة برنامج الغسل (دقائق) (*)	استهلاك الماء (لتر/دورة)	استهلاك الطاقة (كيلوواط ساعة/دورة)
1. اقتصادي	ECO	4:00	11,5	0,84
2. مكثف		2:30	15,0	1,50
3. مختلط		2:25	15,0	1,35
4. سريع 40'		0:40	8,0	0,90
5. نصف الكمية		1:15	11,0	0,90
6. نفع		0:10	4,0	0,01

بيانات البرنامج اقتصادي مقاسة في ظروف المختبر وفقاً للمواصفة الأوروبية EN 60436:2020.

ملحوظة لمختبرات الفحوص: للمعلومات المتعلقة بشروط اختبارات الملاعنة EN، الرجاء إرسال بريد إلكتروني إلى العنوان التالي: dw\_test\_support@whirlpool.com المعالجة الأولية للأطباق غير ضرورية قبل أي برنامج.

\*) القيمة الموضحة للبرامج غير ECO هي قيمة استرشادية فقط. قد تختلف المدة الحقيقية تتبعاً للعديد من العوامل مثل درجة حرارة الماء الداخل وضغطه ودرجة حرارة الغرفة وكمية مادة الغسل وكمية الأواني ووزانها والوظائف الاختيارية الإضافية المختارة ومعايير المستشعر. قد تسبب معايير المستشعر في زيادة مدة البرنامج بما يصل إلى ٢٠ دقيقة.

## وصف البرامج

### التعليمات الخاصة باختيار دورة الغسيل

#### 1. اقتصادي

برنامج ECO مناسب لتنظيف أدوات المائدة المتتسخة بدرجة عادلة، ولهذا الغرض، يعتبر هذا البرنامج من أهم البرامج بالنسبة لاستهلاك الطاقة والماء، حيث يستخدم لنقاش التوافق مع التصميم الصديق للبيئة من لوائح الاتحاد الأوروبي.

#### 2. مكثف

ببرنامج موصى به عند غسل الأواني شديدة الاتساخ وهو مناسب للمقلالي والأواني بشكل خاص (لا يستخدم مع الأواني الحساسة).

#### 3. مختلط

اتساحات متعددة للأطباق المتتسخة بدرجة عادلة مع بقايا الأطعمة الملتصقة.

#### 4. سريع 40'

يسخدم لتنقاش نصف حمولة غسالة الأطباق من الأواني المتتسخة بدرجة خفيفة بدون وجود بقايا جافة للأطعمة. ليس بها مرحلة تجفيف.

## الوظائف الاختيارية والوظائف

### إيقاف التصريف

لإيقاف دورة فعالة أو إغاثتها يمكن استخدام وظيفة التصريف.

عند الضغط لفترة طويلة على زر تشغيل/إيقاف تشغيل المؤقت يتم تفعيل وظيفة التصريف. يتم إيقاف البرنامج الفعال ويتم تصريف الماء من غسالة الأطباق.

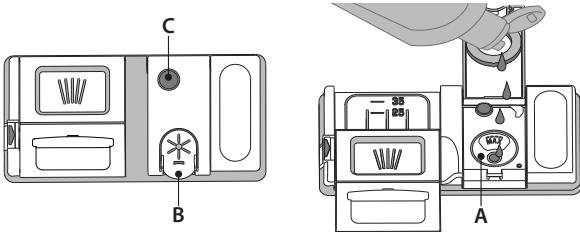
# الاستخدام لأول مرة الملح، ومساعد الشطف ومادة الغسل

## إرشاد بخصوص الاستخدام لأول مرة

بعد التركيب، قم بازالة المصدات من الأرفف وعناصر التثبيت المطاطية من الرف العلوي.

### ملء حجيرة مساعد الشطف

يعلم مساعد الشطف على تسهيل تجفيف الأطباق. يجب ملء حجيرة مساعد الشطف **A** حتى يصبح المبين البصري الغامق على باب الدرج **C** شفافاً.



- فتح الحجيرة **B** بالضغط على المقابض الموجود بالغطاء وجذبه إلى أعلى.
- أضف مساعد الشطف بحرص حتى الحز المرجعي الأقصى (110 مل) بحيز الماء -تجنب انسكاب مساعد الشطف. إذا حدث هذا فقم بتنظيف أي انسكاب باستخدام قطعة قماش جافة.
- اضغط الباب إلى أسفل إلى أن تسمع صوت كليك حتى يتم غلقه.
- لا تقم أبداً بصب مساعد الشطف مباشرة في الحوض.

### ضبط كمية مساعد الشطف

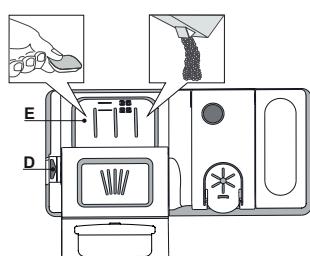
إذا كنت غير راض بشكل كاف عن نتائج التجفيف، يمكنك ضبط كمية مساعد الشطف المستخدمة.

- قم بتشغيل غسالة الأطباق باستخدام زر تشغيل/إيقاف تشغيل.
  - قم بيقافها باستخدام زر تشغيل/إيقاف تشغيل.
  - اضغط الزر التشغيل/إيقاف المؤقت ثلاث مرات.
  - قم بتشغيلها باستخدام زر تشغيل/إيقاف تشغيل.
  - ستومض لمبة LED START (التشغيل) بعد مرات المستوى الذي تم ضبطه.
  - اضبط مستوى كمية مساعد الشطف المراد وضعها باستخدام مفتاح اختيار البرنامج (راجع جدول البرامج).
  - قم بيقافها باستخدام زر تشغيل/إيقاف تشغيل.
- تم الإعداد.
- إذا تم ضبط مستوى مساعد الشطف على 1 (الوضع الاقتصادي)، لن يتم استخدام مساعد شطف يمكن ضبط 5 مستويات كحد أقصى طبقاً لموردي غسالة الأطباق. تم تحديد إعداد المصنع لهذا المويدل، لذلك يرجى اتباع التعليمات في الأعلى للتحقق من هذا الأعداد بالنسبة لجهازك.
- لاحظت وجود خطوط زرقاء على الأطباق فقم بضبط رقم منخفض (2-3).
- إذا كانت هناك قطرات ماء أو آثار تربسات حجيرة على الأطباق، قم بضبط رقم مرتفع (4-5).

### ملء حجيرة مساعد الشطف

لفتح حجيرة مادة الغسل استخدم أداة الفتح **D**. ضع مادة الغسل في الحجيرة الجافة **E** فقط. ضع كمية مادة الغسل الخاصة بالغسيل الأولي في الحوض مباشرةً.

- عند قياس مادة الغسل ارجع إلى (انظر جدول البرامج) لإضافة الكمية المناسبة. تشمل الحجيرة **E** على مستوى يشير إلى الحد الأقصى لكمية السائل أو المسحوق الذي يمكن إضافته في كل دورة.
- أزل بقايا مادة الغسل من حواف الحجيرة وأغلق الغطاء إلى أن يصدر صوت كليك.
- أغلق غطاء حجيرة مادة الغسل بجذبه إلى أعلى إلى أن يتم تأمين تجهيزه للغلق.



فتح حجيرة مادة الغسل أوتوماتيكياً في الوقت المناسب تبعاً للبرنامج. قد يسبب استخدام مادة غسل غير مصممة لغسالات الأطباق إلحاق العطل أو التلف بالجهاز.

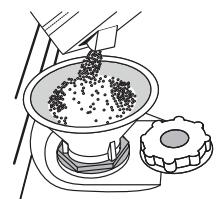
### ملء خزان الملح

يعلم استخدام الملح على منع تكون التربسات الجيرية على الأطباق وعلى المكونات الوظيفية للغسالة.

- يلزم بشكل صارم لا يكون خزان الملح فارغاً.
- من المهم ضبط درجة عسر الماء.

يقع خزان الملح في الجزء السفلي من غسالة الأطباق (انظر شرح المنتج) ويجب منه حتى تصبح العمامة الخضراء الموجودة على غطاء خزان الملح غير مرئية بعد الان.

- أخرج الرف السفلي وقم بفك غطاء الخزان (عكس اتجاه عقارب الساعة).
- فقط عند تشغيل الجهاز لأول مرة قم بالتالي: املأ خزان الملح بالماء.
- ضع القمع (انظر الشكل) وأملأ خزان الملح حتى حافته ( حوالي 1 كجم)، يعتبر تسرب قدر بسيط من الماء أمراً عادياً.
- أخرج القمع وامسح أي بقايا للملح من الفتحة.



تأكد أن الغطاء مربوط بإحكام، بحيث لا تصل مادة الغسل إلى الخزان أثناء عمل برنامج الغسيل (قد يتسبب هذا في إلحاق أضرار بمزيل عسر الماء لا يمكن إصلاحها).

وقدما تريد إضافة الملح، يلزم إتمام ذلك قبل بدء دورة الغسيل لتجنب حدوث صدأ.

### ضبط درجة عسر الماء

لضمان عمل مزيل عسر الماء بشكل مثالي، من الضروري أن يتم ضبط مستوى عسر الماء طبقاً لدرجة عسر الماء الحقيقية في منزلك. يمكن معرفة هذه المعلومة من مرفق المياه المحلي. يتم ضبط القيمة الافتراضية لدرجة عسر الماء في المصنعين.

- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر تشغيل/إيقاف تشغيل.
- أوقف الجهاز بالضغط على زر تشغيل/إيقاف تشغيل.
- احفظ بزر التشغيل/إيقاف المؤقت مضغطاً لمدة 5 ثو.
- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر تشغيل/إيقاف تشغيل.
- ستومض لمبة LED On/Off (التشغيل/إيقاف) بعد مرات المستوى الذي تم ضبطه.
- اضبط مستوى عسر الماء الذي ترغب به باستخدام مفتاح اختيار البرنامج (راجع جدول عسر الماء).

### جدول عسر الماء

المستوى	الدرجات الألمانية dH°	الدرجات الفرنسية fH°	درجات إنجليرية	Clark°
يسير ECO	6 - 0	10 - 0	7 - 0	1
متوسط	11 - 7	20 - 11	14 - 8	2
متوسط	16 - 12	29 - 21	20 - 15	3
عسر	34 - 17	60 - 30	42 - 21	4
عسر جداً	50 - 35	90 - 61	62 - 43	5

- أوقف الجهاز بالضغط على زر تشغيل/إيقاف تشغيل. تم الإعداد.

بمجرد انتهاء هذه العملية قم بتشغيل برنامج بدون وضع أطباق. اقتصر على استخدام الملح المصمم خصيصاً لغسالات الأطباق.

بعد سكب الملح في الغسالة تتطفي لمبة بيان إعادة ملء الملح. إذا كان وعاء الملح غير ممتلىء، قد يتلف عند مزيل عسر الماء وعنصر التسخين نتيجة التراكمات الكلسية.

يُنصح باستخدام الملح مع أي منظف من منظفات غسالة الأطباق.

يمكنك تحميل تعليمات السلامة ودليل المستخدم ، من خلال زيارة موقعنا [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) واتباع التعليمات الموجدة على ظهر الكتيب.



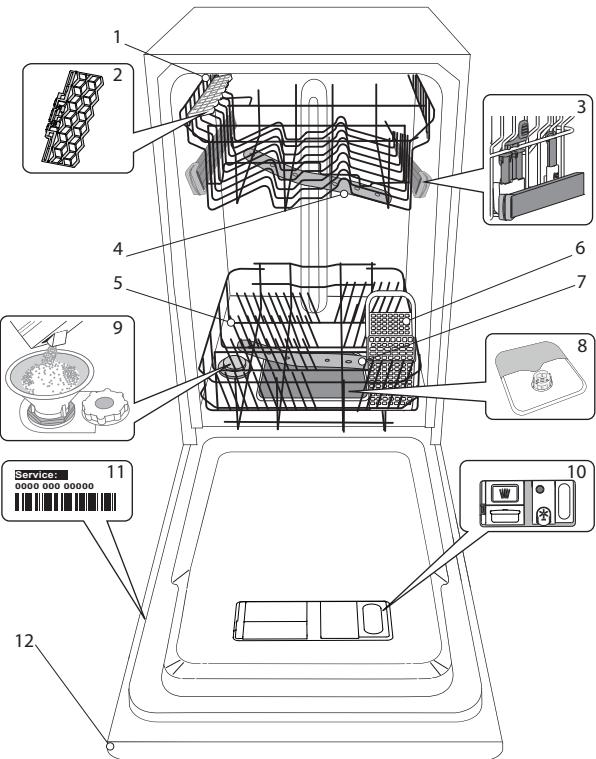
شركة INDESIT على شرائك أحد منتجات شركة INDESIT .  
للحصول على المساعدة الكاملة، يرجى تسجيل جهازك على:  
[www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

قبل استخدام الجهاز أقرأ تعليمات السلامة بعناية.

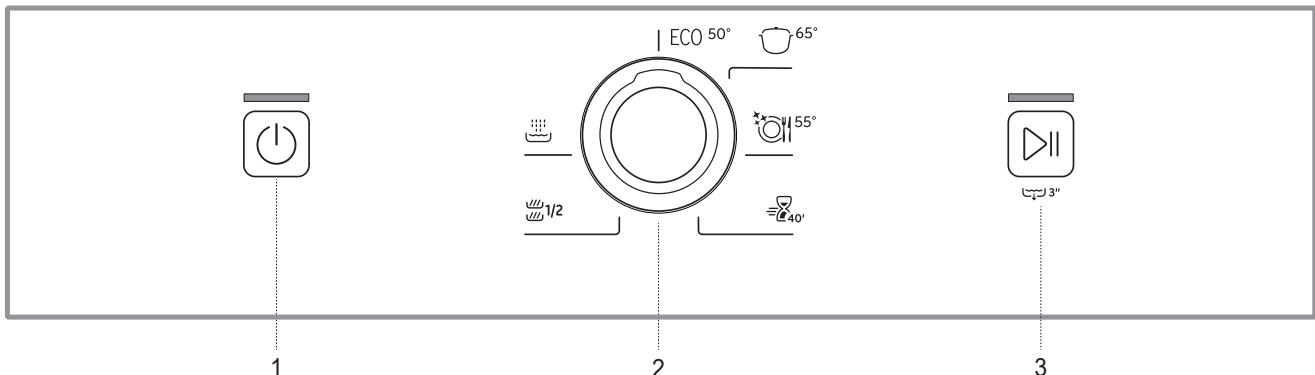
## شرح المنتج

الجهاز

الرف العلوي	.1
أغطية قلابة	.2
ضابط ارتفاع الرف العلوي	.3
ذراع الرش العلوي	.4
الرف السفلي	.5
سلة أدوات المائدة	.6
ذراع الرش السفلي	.7
مجموعة الفلتر	.8
خزان الملح	.9
حجيرات مادة الغسل ومساعد الشطف	.10
لوحة الصنع	.11
لوحة التحكم	.12



لوحة التحكم



1. زر التشغيل والإيقاف/إعادة الضبط مع لمبة بيان (On/Off)
2. مفتاح اختيار البرنامج
3. زر التشغيل والإيقاف المؤقت مع لمبة بيان / التصريف (START/Pausa)

# РЪКОВОДСТВО ЗА ВСЕКИДНЕВНА СПРАВКА



**БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА INDESIT.** За по-пълно съдействие и поддръжка, моля, регистрирайте изделието си на:  
[www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

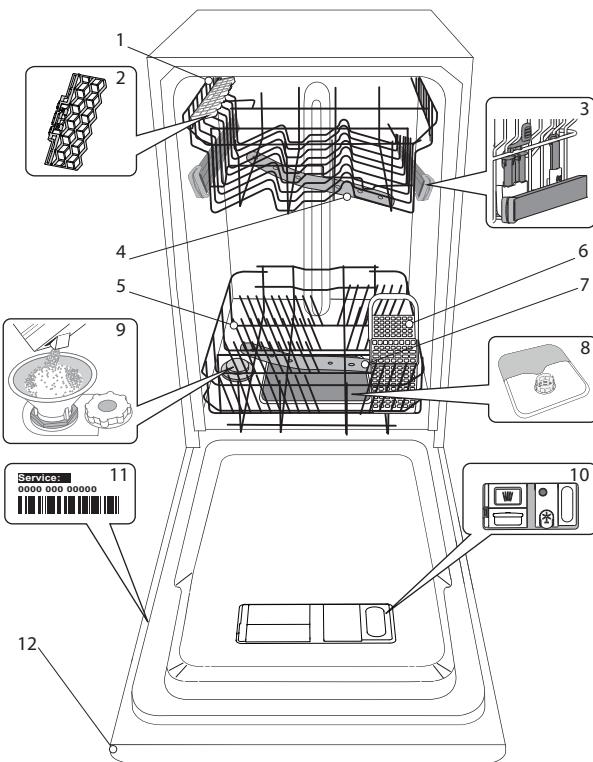


Можете да изтеглите Инструкциите за безопасност и Ръководството за потребителя, като посетите нашия уебсайт [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu), и следвате указанията на задната корица на тази книжка.

**Преди да използвате уреда, прочетете внимателно Инструкциите за безопасност.**

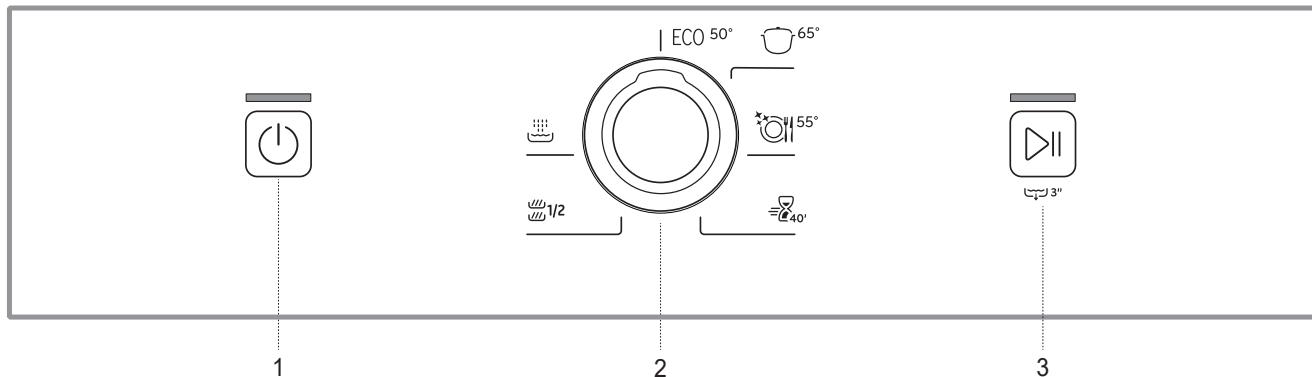
## ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

### УРЕД



1. Горна кошница
2. Сгъваеми капаци
3. Регулатор за височината на горната кошница
4. Горно разпръскащо рамо
5. Долна кошница
6. Кошничка за прибори
7. Долно разпръскащо рамо
8. Филтърен възел
9. Резервоар за сол
10. Дозатори за препарат и помошно средство за изплакване
11. Табелка с данни
12. Контролен панел

### КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. Бутон Вкл.-Изкл./Нулиране със светлинен индикатор
2. Въртящ се бутон за избор на програма
3. Бутон Старт/Пауза със светлинен индикатор/ Източване

# УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

## СОЛ, ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ И ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ

### СЪВЕТИ ЗА УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ

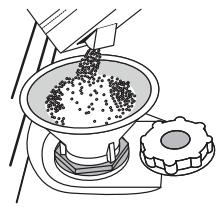
След монтаж отстранете блокиращите елементи от кошниците и задържащите ластици от горната кошница.

### ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ

Използването на сол предотвратява образуването на КОТЛЕН КАМЪК по съдовете и функционалните компоненти на машината.

- Задължително е РЕЗЕРВОАРЪТ ЗА СОЛ НИКОГА ДА НЕ ОСТАВА ПРАЗЕН.
- Важно е да зададете твърдостта на водата.

Резервоарът за сол се намира в долната част на съдомиялната машина (вж. „ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА“) и трябва да се попълва със сол, когато зеленият поплавък на капачката не се вижда.



1. Отстранете долната кошница и развийте капачката на резервоара (обратно на часовниковата стрелка).
2. **Само първия път правите това: напълнете резервоара за сол с вода.**
3. Поставете фунията (вж. фигурата) и напълнете резервоара за сол до ръба (около 1 kg); Не е необично да изтече малко вода.
4. Отстранете фунията и забършете остатъците от сол от отвора.

Уверете се, че капачката е завита здраво, така че по време на програмата за миене препаратурът да не може да влезе в резервоара (това може да повреди непоправимо омекотителя за вода).

**Когато е необходимо да добавите сол, е задължително да направите това преди започване на цикъла на измиване, за да се избегне корозия.**

### НАСТРОЙВАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

За да може омекотителят за вода да работи идеално, е особено важно настройката за твърдостта на водата да се базира на реалната твърдост на водата в дома ви. Можете да получите тази информация от местния си доставчик на вода. Нивото по подразбиране за твърдост на водата е фабрично зададено.

- Включете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**.
- Изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**.
- Натиснете и задръжте бутона **СТАРТ/ПАУЗА** за 5 секунди.
- Включете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**.
- **Светодиодът ВКЛ./ИЗКЛ.** ще премигне толкова пъти, колкото е номерът на зададеното ниво на твърдост.
- Задайте желаното ниво на твърдост на водата чрез въртящия се **бутон за ИЗБИРАНЕ НА ПРОГРАМА** (вижте ТАБЛИЦА ЗА НИВОТО НА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА).

Таблица на твърдостта на водата

Ниво	°dH Германски градуси	°fH Френски градуси	°Clark Английски градуси
1 ECO Мека	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 Умерена	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 Средна	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 Твърда	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 Много твърда	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

Настройката е завършена!

Веднага след завършването на процедурата пуснете програмата без съдове.

**Използвайте само сол, която е предназначена специално за съдомиялни машини.**

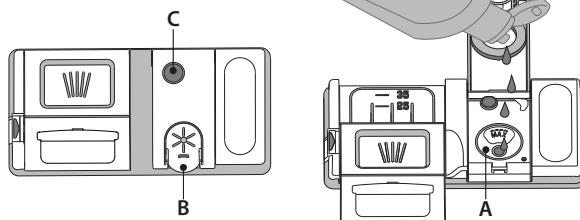
След като поставите сол в машината, светлинният индикатор ЗАРЕЖДАНЕ НА СОЛ се изключва.

**Ако контейнерът за сол не бъде напълнен, възможно е в резултат на натрупване на варовик да се повреди омекотителят за вода и нагревателният елемент.**

**Използването на сол е препоръчително с всяка към миялен препарат.**

### ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Използването на препарат за изплакване улеснява СУШЕНЕТО. Резервоарът за препарат за изплакване **A** трябва да се напълни, когато черният индикатор на вратичката на резервоара **C** стане прозрачен.



1. Отворете дозатора **B**, като натиснете и дръпнете нагоре издатината на капака.
2. Внимателно добавете помощното средство за изплакване до максималната (110 ml) референтна маркировка на мястото за пълнене - излягайте да разливате. Ако това се случи, почистете разливането незабавно със суха кърпа
3. Натиснете капака надолу, докато чуете щракване, за да го затворите. **НИКОГА НЕ НАЛИВАЙТЕ ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ НАПРАВО ВЪВ ВАНИЧКАТА.**

### РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЗИРАНЕТО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Ако не сте напълно доволни от резултатите от сушенето, можете да регулирате използваното количество помощно средство за изплакване.

- Включете съдомиялната машина с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Изключете я с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА** три пъти.
- Включете я с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- **Светодиодът СТАРТ/ПАУЗА** ще премигне толкова пъти, колкото е номерът на зададеното ниво.
- Задайте нивото на подаваното от дозатора количество изплакващ препарат чрез въртящия се **бутон за ИЗБИРАНЕ НА ПРОГРАМА** (вижте ТАБЛИЦА ЗА НИВОТО НА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА).
- Изключете я с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

Настройката е завършена!

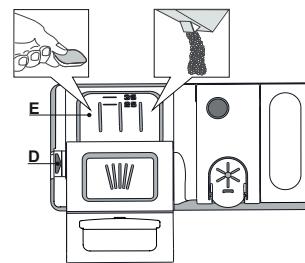
Ако нивото на помощното средство за изплакване е зададено на 1 (ЕКО), няма да се подава помощно средство за изплакване.

Според модела на съдомиялната машина могат да се задават максимум 5 нива. Фабричната настройка е специфична за всеки модел; следвайте инструкциите по-горе, за да проверите отнася ли се настройката за Вашата машина.

- Ако видите синкави петна по съдовете, задайте нисък номер (2-3).
- Ако по съдовете има капки вода или следи от котлен камък, задайте висок номер (4-5).

### ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

За да отворите дозатора за препарат, използвайте приспособление **D**. Налейте препарата само в сухия дозатор **E**. Поставете количество препарат за предварително измиване направо във ваничката.



1. При измерване на препарата правете спрявка със споменатата информация по-горе, за да добавите подходящо количество в дозатора **E** има индикатори, за да помогнат за дозирането на миялния препарат.
2. Отстранете остатъците от препарат от ръбовете на дозатора и затворете капака, докато щракне.
3. Затворете капака на дозатора за препарат, като го дръпнете нагоре, докато приспособлението за затваряне се закреши на място.

Дозаторът за препарат се отваря автоматично в правилния момент според програмата.

**Използването на миялен препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда.**

# ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

Програма	Фаза на сушение	Времетраене на програмата за миене (ч:мин) <sup>*)</sup>	Потребление на вода (литра/програма)	Потребление на енергия (kWh/програма)
1 Еко ECO	50° ✓	4:00	11,5	0,84
2 Интензивна	65° ✓	2:30	15,0	1,50
3 Смесени	55° ✓	2:25	15,0	1,35
4 Бърза 40'	50° -	0:40	8,0	0,90
5 Половин зареждане	50° 1/2 ✓	1:15	11,0	0,90
6 Накисване	- -	0:10	4,0	0,01

Данните за програмата EKO са измерени в лабораторни условия съгласно Европейски стандарт EN 60436:2020.

Бележки за тестовите лаборатории: за информация относно сравнимите с EN тестови условия изпратете имайл на следния адрес: dw\_test\_support@whirlpool.com

Не е необходимо предварително третиране на съдовете преди пускане на която и да било програма.

\*) Стойностите, дадени за програмите, с изключение на програмата Еко, са само ориентировъчни. Реалното време може да се различава в зависимост от множество фактори, като температурата и налягането на подаваната вода, температурата в помещението, количеството препарат, количеството и вида на зареждането, балансирането на зареждането, допълнителните избрани опции и калибирирането на сензора. Калибрирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата с до 20 мин.

## ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ

### Указания за избор на програма за миене.

#### 1 ЕКО

Програмата Еко е подходяща за почистване на нормално замърсена домакинска посуда, като използвана по този начин, програмата е най-ефективна по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и отговаря на законодателството на ЕС по отношение на екологичния дизайн.

#### 2 ИНТЕНЗИВНА

Програма, препоръчвана за силно замърсени съдове, особено подходяща за тигани и тенджери (да не се използва за фини изделия).

#### 3 СМЕСЕНИ

Смесени замърсявания. За нормално замърсени съдове със засъхнали остатъци от храна.

#### 4 БЪРЗА 40'

Програма, която да се използва при наполовина пълна съдомиялна или леко замърсени съдове без засъхнали остатъци от храна. Няма фаза на сушение.

#### 5 ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ

Идеална за измиване при половин зареждане на леко или нормално замърсени съдове.

#### 6 НАКИСВАНЕ

Използва се за освежаване на съдовете, които ще бъдат измити покъсно. За тази програма не се използва препарат.

#### Забележки:

Имайте предвид, че програмата Бърза 40' е предназначена за леко замърсени съдове.

## ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

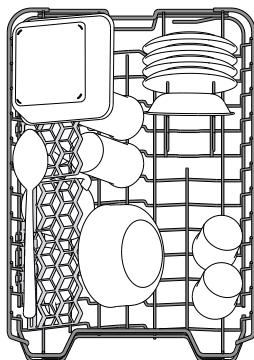
### ИЗТОЧВАНЕ

За да спрете и отмените активната програма, можете да използвате функцията Източване.

Сдълго натискане на бутона СТАРТ/ПАУЗА се активира функцията ИЗТОЧВАНЕ. Активната програма се спира и водата в съдомиялната машина се източва.

# ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ

## ГОРНА КОШНИЦА



Заредете деликатните и леки съдове: стъклени и порцеланови чаши, чинийки, ниски купи за салата.

(пример за зареждане на горната кошница)

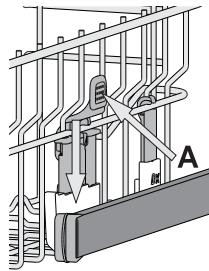
## РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ГОРНАТА КОШНИЦА

Височината на горната кошница може да се регулира: висока позиция за поставяне на обемни съдове в долната кошница и ниска позиция за пълноценно използване на накланящите се опори, като се създава повече място нагоре и се избягва сблъскване с изделията в долната кошница.

Горната кошница е оборудвана с **Регулатор на височината на горната кошница** (вж.

фигурата), без да натискате лостовете, повдигнете нагоре, като просто хванете кошницата отстрани веднага след като кошницата стане стабилна в по-високата си позиция.

За да възстановите по-ниската позиция, натиснете лостовете **A** отстрани на кошницата и преместете кошницата надолу.



**Силно препоръчваме да не регулирате височината на кошницата, когато е заредена.**

**НИКОГА не повдигайте или спускайте кошницата само от едната страна.**

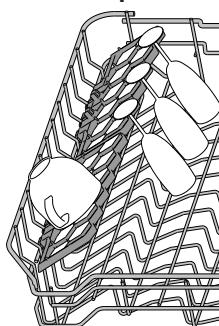
## СГЪВАЕМИ КАПАЦИ С РЕГУЛИРУЕМА ПОЗИЦИЯ

Страниците капаци могат да се сгъват или разгъват, за да се оптимизира подреждането на съдовете в кошницата.

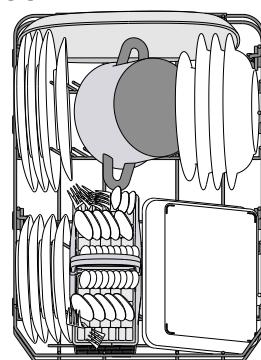
Чашите за вино могат да се поставят безопасно в сгъваемите капаци, като столчето на всяка чаша се вмъкне в съответния процеп.

В зависимост от модела:

- за да разгънете капациите, е необходимо да ги пълзнете нагоре и да ги завъртите или да ги освободите от закопчалките им и да ги издърпate надолу.
- за да сгънете капациите, е необходимо да ги завъртите и да пълзнете капациите надолу или да ги дръпнете нагоре и да ги закачите за закопчалките.



## ДОЛНА КОШНИЦА

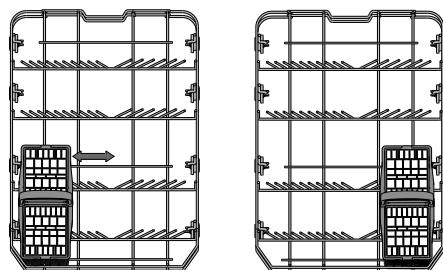


За тенджери, капаци, чинии, купи за салата и т.н. Едрите чинии и капаци следва в идеалния случай да се поставят отстрани, за да не възпрепятстват разпръскащото рамо.

(пример за зареждане на долната кошница)

## КОШНИЧКА ЗА ПРИБОРИ

Оборудвана е с горни решетки за по-добро подреждане на приборите. Тя трябва да се позиционира само от предната страна на долната кошница.



**Ножовете и другите прибори с остри ръбове трябва да се поставят в кошничката за прибори с остириетата надолу или да се позиционират хоризонтално в накланящите се отделения на горната кошница.**

# ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

## 1. ПРОВЕРКА НА ВОДНАТА ВРЪЗКА

Уверете се, че съдомиялната машина е свързана към водоподаването и кранчето е отворено.

## 2. ВКЛЮЧЕТЕ СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

Натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

## 3. ЗАРЕДЕТЕ КОШНИЦИТЕ

(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)

## 4. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

## 5. ИЗБЕРЕТЕ ПРОГРАМАТА И ПЕРСОНАЛИЗИРАЙТЕ ПРОГРАМАТА

Изберете най-подходящата програма според типа на съдовете и нивото им на замърсяване (*вижте ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМАТИТЕ*), като завъртите бутона за **ИЗБИРАНЕ НА ПРОГРАМА** по часовниковата стрелка. Изберете желаните опции (вж. *ОПЦИИ И ФУНКЦИИ*).

## 6. СТАРТ

Стартирайте програмата, като натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**.

## 7. КРАЯТ НА ПРОГРАМАТА

Краят на цикъла на измиване се обозначава със светването на **светодиода ВКЛ./ИЗКЛ.**. Изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** и отворете вратичката.

Изчакайте няколко минути, преди да премахнете съдовете, за да избегнете изгаряния. Извадете съдовете, като започнете от долната кошница.

Машината се изключва автоматично при определени продължителни периоди на неактивност, за да сведе до минимум потреблението на енергия. Ако съдовете са само леко замърсени или ако са изплакнати с вода преди да се поставят в съдомиялната машина, намалете съответно количеството използван препарат.

## МОДИФИЦИРАНЕ НА РАБОТЕЩА ПРОГРАМА

Ако е избрана грешна програма, можете да я промените при условие че тя е започната току-що: натиснете и задръжте бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**, машината се изключва.

Включете машината отново с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** и изберете новата програма за миене и желаните опции; стартирайте програмата, като натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**.

## ДОБАВЯНИЕ НА СЪДОВЕ

Без да изключвате машината, отворете вратичката (**внимавайте с ГОРЕЩАТА пара!**), и поставете съдовете във вътрешността на съдомиялната машина. Затворете вратичката и Натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**, програмата се възобновява от момента, в който е била прекъсната.

## СЛУЧАЙНИ ПРЕКЪСВАНИЯ

Ако вратичката бъде отворена по време на програма за миене или при прекъсване на захранването програмата спира. След затваряне на вратичката или възстановяване на захранването, натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**, за да възобновите програмата от момента, в който е била прекъсната.

# ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

## СЪВЕТИ

Преди да зареждате кошниците, отстранете всички остатъци от храна от съдовете и изпразнете чашите. **Не е нужно да изплаквате предварително с течща вода.**

Подредете съдовете така, че да се задържат добре на място и да не се обърнат; и подредете съдовете с отворите надолу и разположете вдълбнатите/изпъкналите части така, че водата да може да достигне всяка повърхност и да тече свободно.

**Предупреждение:** капациите, дръжките, подносите и тиганите за пържене трябва да не пречат на въртенето на разпръскващите рамене.

Поставете дребните артикули в кошницата за прибори. Много замърсените съдове и тенджери следва да се поставят в долната кошница, тъй като в този сектор водните струи са по-силни и позволяват по-добра ефективност при миене. След като заредите уреда, проверете дали разпръскващите рамене могат да се въртят свободно.

## НЕПОДХОДЯЩИ СЪДОВЕ

- Дървени съдове и прибори.
  - Деликатни чаши с декорации, артистични ръчно изработени съдове и антики. Декорациите им не са устойчиви.
  - Части от синтетични материали, които не са устойчиви на високи температури.
  - Медни и калани съдове.
  - Замърсени с пепел, восък, грех или мастило съдове.
- Цветовете на стъклените декорации и частите от алуминий/сребро могат да се променят и да избледнеят в процеса на миене. Някои видове стъкло (напр. кристалните предмети) могат да станат непрозрачни след няколко измивания.

## ПОВРЕДИ ПО ЧАШИТЕ И СЪДОВЕТЕ

- Използвайте само стъклени и порцеланови съдове, за които производителят гарантира, че са подходящи за съдомиялна машина.
- Използвайте деликатен почистващ препарат, подходящ за Вашите съдове.
- Изваждайте чашите и приборите от съдомиялната машина веднага след края на програмата за миене.

## СЪВЕТИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

- Когато домашната съдомиялна машина се използва съгласно инструкциите на производителя, **измиването на посуда в съдомиялна обикновено консумира ПО-МАЛКО ЕНЕРГИЯ И ВОДА в сравнение с миенето на ръка.**
- За да максимизирате ефективността на съдомиялната машина, **препоръчително е да стартирате цикъл на миене, след като машината е заредена докрай. Зареждането на домашната съдомиялна машина до капацитета**, посочен от производителя, ще спомогне да спестите енергия и вода. Информация относно правилното зареждане на посудата можете да намерите в глава **ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ**. При частично зареждане е препоръчително да използвате специално предназначените опции (Half load/ Zone Wash/ Multi-zone), като напълните само избрани кошници. Неправилното зареждане или препълване на съдомиялната машина може да увеличи потреблението на ресурси (като вода, енергия и време, както и да увеличи нивото на шум), което ще намали ефективността на измиване и сушене.
- Предварителното изплакване на посудата на ръка води до увеличено потребление на вода и енергия, затова не е препоръчително.

## ХИГИЕНА

За да избегнете миризми и утайки, които могат да се натрупат в съдомиялната машина, **моля, пускайте програма при висока температура най-малко веднъж месечно**. Използвайте супена лъжица препарат и пуснете уреда без да зареждате съдове, за да го почистите.

# ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

## ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ

Почиствайте филтърния възел редовно, така че филтрите да не се запушват и отпадъчната вода да се източва правилно.

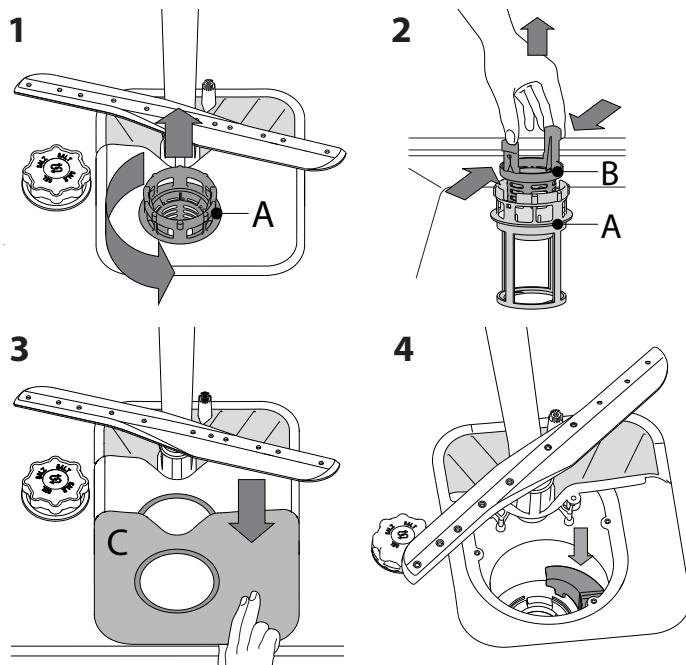
Използването на съдомиялната машина със запушени филтри или външни предмети във филтриращата система или пръскащите рамена, може да влоши работата на уреда и да доведе до намаляване на работните характеристики, шум по време на работа или повишено потребление на ресурси.

Филтърният възел се състои от три филтъра, които премахват остатъците от храна от водата от измиване и след това рециркулират водата.

**Съдомиялната машина не трябва да се използва без филтри или ако филтърът е разхлабен.**

Най-малко веднъж месечно или на всеки 30 цикъла проверявайте филтърния блок и при необходимост го почистете старательно с течща вода, като използвате неметална четка и следвате инструкциите по-долу:

1. Завъртете цилиндричния филтер **A** обратно на часовниковата стрелка и го издърпайте (Фиг. 1).
2. Свалете филтъра чашка **B**, като приложите лек натиск върху страничните капаци (Фиг. 2).
3. Пълзнете навън филтъра-пластина от неръждаема стомана **C** (Фиг. 3).
4. В случай че намерите външни предмети (като счупени стъклца, порцелан, кости, семена на плодове и др.),  **внимателно ги отстранете.**
5. Проверете уловителя и премахнете остатъците от храна. **НИКОГА НЕ МАХАЙТЕ** предпазителя на помпата за цикъла на измиване (черният елемент) (Фиг. 4).



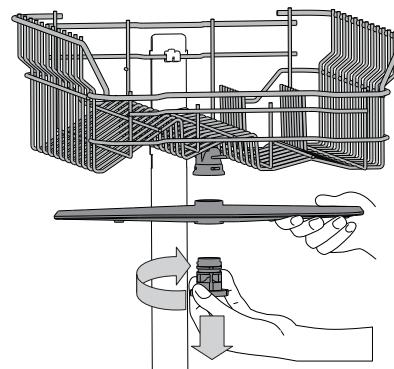
След почистване на филтрите поставете филтърния блок отново и го закрепете правилно на място; това е от ключово значение за поддържане на ефективната работа на съдомиялната машина.

## ПОЧИСТВАНЕ НА МАРКУЧА ЗА ПОДАВАНЕ НА ВОДА

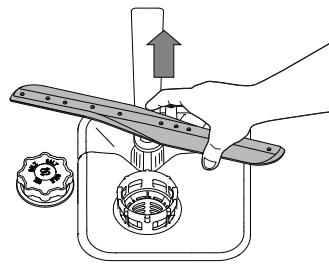
Ако маркучите за вода са нови или не са използвани продължително време, оставете водата да тече, за да се уверите, че е прозрачна и без замърсявания, преди да изпълнявате нужните връзки. Ако тази предпазна мярка не бъде взета, входът за вода може да се блокира и да повреди съдомиялната машина.

## ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКВАЩИТЕ РАМЕНЕ

Понякога остатъците от храна е възможно да засъхнат върху разпърскащите рамене и да запушват отворите за разпърскване на вода. Следователно се препоръчва да проверявате раменете от време на време и да ги почиствате с малка неметална четка.



За сваляне на горното рамо за пръскане, завъртете пластмасовия заключващ пръстен по посока на часовниковата стрелка. Горното разпърскащо рамо следва да се поставя така, че страната с по-голям брой отвори да е насочена нагоре.



Можете да свалите долното разпърскащо рамо, като го издърпате нагоре.

## СИСТЕМА ЗА ОМЕКОТЯВАНЕ НА ВОДАТА

Омекотителят за вода намалява автоматично твърдостта на водата, като по този начин предотвратява натрупването на варовик по нагревателя и повишава ефективността при почистване.

**Системата се регенерира сама със сол, затова е необходимо да допълвате контейнера със сол, когато се изразни.**

Честотата на регенериране зависи от настройката на нивото на твърдост на водата - регенерирането се извършва веднъж на всеки 5 цикъла ЕКО с ниво на твърдост на водата, зададено на 3. Процесът на регенериране започва във фазата на последното изплакване и завършва във фазата на сушение, преди цикълът да завърши.

- Едно регенериране използва: ~3,5 литра вода;
- Към цикъла се добавят 5 допълнителни минути;
- Консумират се по-малко от 0,005 kWh енергия.

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

В случай че съдомиялната машина не работи нормално, проверете дали проблемът може да бъде решен, като прегледате следния списък. За други грешки или неизправности се свържете с отдела за следпродажбено обслужване, като данните за контакт можете да намерите в книжката за гаранцията. Резервните части ще бъдат налични за период от 7 или до 10 години, в съответствие със специфичните изисквания на регламента.

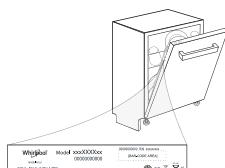
ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Съдомиялната машина не стартира или не реагира на команди.	Уредът не е включен в контакта както тряба.	Включете щепсела в контакта.
	Спиране на захранването.	От съображения за безопасност съдомиялната машина може да не стартира автоматично след пускане на електрозахранването. Натиснете бутона СТАРТ/Пауза, за да възстановите цикъла.
	Вратичката на съдомиялната не е затворена. Щифтът NaturalDry не е издърпан.	Натиснете вратичката силно, докато чуете щракване.
	Цикълът е прекъснат от отваряне на вратичката за повече от 4 секунди.	Затворете вратичката в рамките на 4 секунди и натиснете СТАРТ/Пауза.
	Не реагира на команди.	Изключете уреда, като натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ, включете го отново след около една минута и рестартирайте програмата. Ако проблемът не бъде отстранен, изключете уреда от щепсела за 1 минута и отново включете щепсела.
Съдомиялната машина не източва.	Програмата все още не е завършила.	Изчакайте програмата да завърши.
	Маркучът за източване е прегънат.	Проверете дали маркучът за източване не е прегънат (вж. ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ).
	Тръбата за източване на мивката е запушена.	Почистете тръбата за източване на мивката.
	Филтърът е запущен с остатъци от храна	Почистете филтъра (вж. ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ МЕХАНИЗЪМ).
Съдомиялната създава прекомерно много шум.	Съдовете тракат един в друг.	Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).
	Създало се е прекалено голямо количество пяна.	Препарата не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ). Рестартирайте миялната машина, като натиснете бутона ИЗТОЧВАНЕ (вж. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ) и стартирайте нова програма без почистващ препарат.
Съдовете не са почистени.	Съдовете не са подредени както тряба.	Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).
	Разпръскващите рамене не могат да се въртят свободно, тъй като са възпрепятствани от съдовете.	Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).
	Цикълът на измиване е твърде лек.	Изберете подходящ цикъл на измиване (вж ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ).
	Създало се е прекалено голямо количество пяна.	Препарата не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ).
	Капачката на отделението за помошно средство за изплакване не е затворена правилно.	Уверете се, че капачката на дозатора за помошно средство за изплакване е затворена.
	Филтърът е замърсен или запущен.	Почистете филтърния механизъм (вж. ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА).
	Няма сол.	Допълнете резервоара за сол (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ).
Съдомиялната машина не зарежда вода. Всички светодиоди са мига бързо	Не се подава вода или кранът е затворен.	Уверете се, че се подава вода или кранът е отворен.
	Маркучът за подаване на вода е прегънат.	Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат (вж. ИНСТАЛИРАНЕ), включете нова програма на съдомиялната и я рестартирайте.
	Мрежестият филтър в маркуча за подаване на вода е запущен; необходимо е да го почистите.	След изпълняване на проверката и почистването изключете и включете съдомиялната машина и рестартирайте нова програма.
Съдомиялната машина спира цикъла преждевременно.	Маркучът за източване е поставен твърде ниско или водата се източва в домашната канализационна система.	Проверете дали краят на маркуча за източване е поставен на правилната височина (вж. ИНСТАЛИРАНЕ). Проверете за източване в домашната канализационна система и ако е необходимо, монтирайте въздушен вентил.
	Въздух в системата за подаване на вода.	Проверете системата за подаване на вода за течове или други проблеми, водещи до навлизане на въздух.



Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Посетите нашия уебсайт [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) и [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Използвайте QR кода
- Като алтернатива можете да се свържете с отдела за следпродажбено обслужване (вж. телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.

Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикета за енергийния клас. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на адрес <https://eprel.ec.europa.eu>.



---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# PŘÍRUČKA PRO KAŽDODENNÍ POUŽITÍ



DĚKUJEME VÁM, že jste si zakoupili výrobek  
**ZNAČKY INDESIT**. Pro získání komplexnější asistence  
zaregistrujte prosím svůj spotřebič na:  
[www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

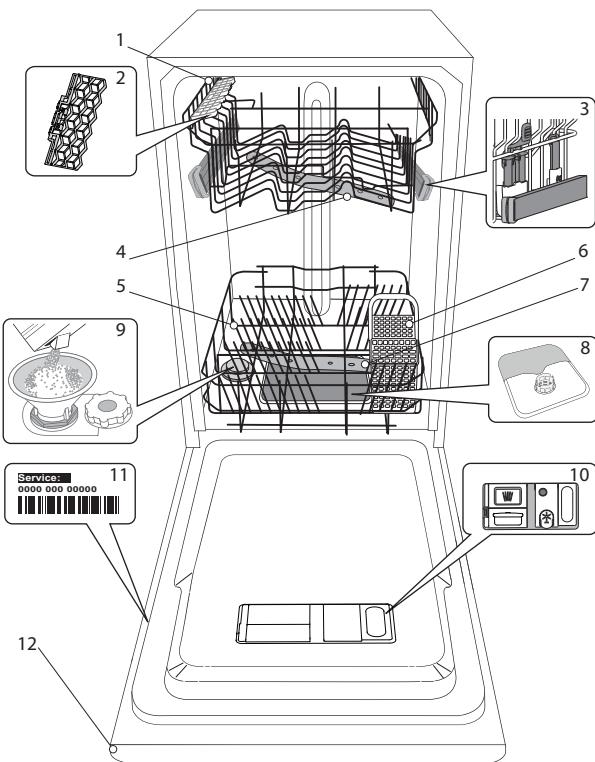


Bezpečnostní pokyny a Návod k obsluze, si můžete  
stáhnout na naši webovou stránce [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)  
podle postupu na zadní straně této brožury.

Před použití spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.

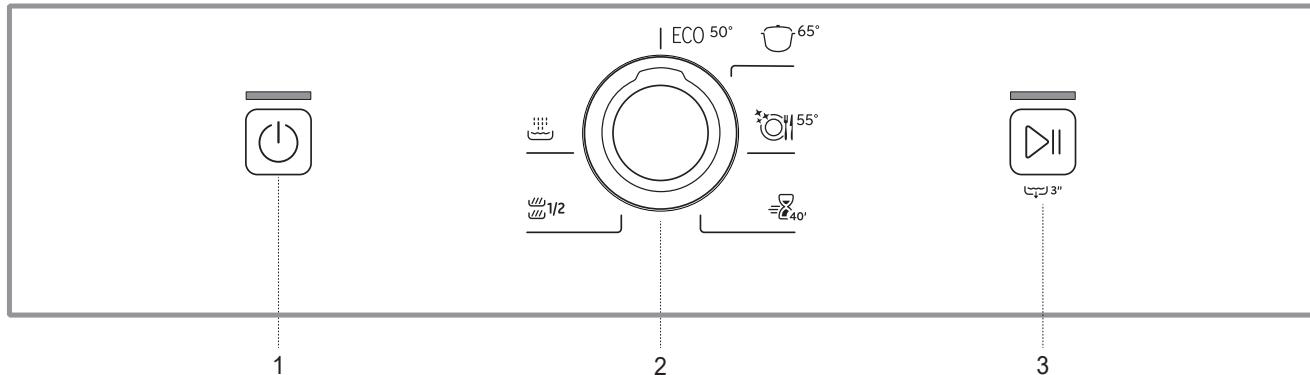
## POPIS SPOTŘEBIČE

### SPOTŘEBIČ



1. Horní koš
2. Sklopné klapky
3. Výškové nastavení horního koše
4. Horní ostřikovací rameno
5. Dolní koš
6. Košík na příbory
7. Dolní ostřikovací rameno
8. Sestava filtru
9. Zásobník na sůl
10. Dávkovače mycího prostředku a leštidla
11. Typový štítek
12. Ovládací panel

### OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačítko „Zapnout-Vypnout/Vynulovat“ s kontrolkou
2. Tlačítko volby programu s kontrolkou
3. Tlačítko „Spustit/Pozastavit“ (Start/Pause)s kontrolkou / „Vypouštění“

# PRVNÍ POUŽITÍ SŮL, LEŠTIDLO A MYCÍ PŘÍPRAVEK

## RADY PRO PRVNÍ POUŽITÍ

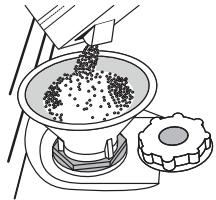
Po instalaci odstraňte zarážky z košů a pružné upevňovací prvky z horního koše.

## NAPLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU SOLI

Použití soli vede k předcházení usazování VODNÍHO KAMENE na nádobí a funkčních součástech myčky.

- **ZÁSOBNÍK NA SŮL NESMÍ NIKDY ZŮSTAT PRÁZDNÝ.**
- Nastavení tvrdosti vody je důležité.

Zásobník na sůl je umístěn ve spodní části myčky (viz POPIS SPOTŘEBIČE) a je nutné jej naplnit doplněn pokaždé, kdy přestane být vidět zelený plovák na uzávěru zásobníku soli.



1. Vytáhněte spodní koš a odšroubujte víčko zásobníku (proti směru hodinových ručiček).
2. **Následující kroky provádějte pouze při prvním použití: Napříte zásobník soli vodou.**
3. Umístěte trychtíř (viz obrázek) a napříte zásobník soli až po okraj (přibližně 1 kg); od tékání určitého množství vody je přitom normální.
4. Vyjměte trychtíř a otřete z otvoru přebytečnou sůl.

Ujistěte se, že je víčko pevně dotaženo, aby se do zásobníku nedostal při mytí žádný mycí prostředek (to by mohlo vést k neopravitelnému poškození zmékčovače vody).

**Pokud potřebujete doplnit sůl, je nutné tento proces dokončit před začátkem mycího cyklu aby se předešlo korozi.**

## NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY

Aby mohl zmékčovač vody řádně fungovat, je nezbytné nastavit tvrdost vody podle skutečných hodnot platných pro vodu ve vašem domě. Informaci o tvrdosti vody v řadu získáte od místního dodavatele vody.

Tovární nastavení určuje implicitní nastavení hodnoty pro tvrdost vody.

- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Vypněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Podržte tlačítko „SPUSTIT/POZASTAVIT“ stisknuté po dobu 5 sekund.
- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- **LED kontrolka „ZAPNOUT/VYPNOUT“** zabliká tolíkrát podle toho, kterou úroveň jste nastavili.
- Nastavte požadovaný stupeň tvrdosti vody pomocí otočného ovládače pro **VÝBĚR PROGRAMŮ** (viz TABULKA TVRDOSTI VODY).

Tabulka tvrdosti vody				
Stupeň	°dH Německé stupně	°fH Francouzské stupně	°Clark Anglické stupně	
1 ECO Měkká	0 - 6	0 - 10	0 - 7	
2 Střední	7 - 11	11 - 20	8 - 14	
3 Středně tvrdá	12 - 16	21 - 29	15 - 20	
4 Tvrdá	17 - 34	30 - 60	21 - 42	
5 Velmi tvrdá	35 - 50	61 - 90	43 - 62	

- Vypněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.

Nastavení je hotové!

Po dokončení tohoto úkonu spusťte mycí program naprázdno (bez nádobí).

## Používejte výhradně sůl určenou pro myčky nádobí.

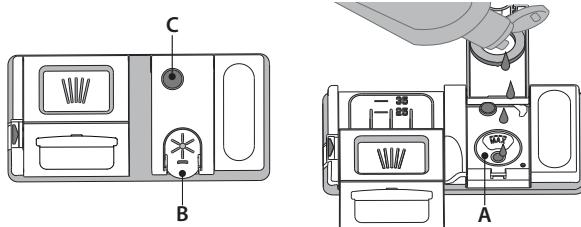
Poté, co do myčky nasypete sůl, zhasne kontrolka „DOPLNĚNÍ SOLI“.

**Pokud není zásobník na sůl doplněn, může to vést k poškození zmékčovače vody a topného tělesa v důsledku nahromadění vodního kamene.**

**Sůl doporučujeme používat s každým typem prostředku na mytí nádobí.**

## DOPLNĚNÍ DÁVKOVÁČE LEŠTIDLA

Díky leštidlu nádobí lépe schně. Dávkovač leštidla **A** byste měli doplnit v případě, kdy tmavý optický indikátor na dvírkách zásobníku **C** zprůhlední.



1. Stlačením a zatažením páčky na víku zásobníku **B** otevřete.
2. Opatrně nalijte leštidlo až po maximální hodnotu (110 ml) vyznačenou ryskou v hridle zásobníku – zabraňte jeho přelití. Pokud dojde k rozlití, setřete tekutinu okamžitě suchým hadrem
3. Stiskněte víčko, dokud se s cvaknutím nezavře.

**NIKDÝ nelijte leštidlo přímo do myčky.**

## NASTAVENÍ DÁVKOVÁNÍ LEŠTIDLA

Nejste-li plně spokojeni s výsledky sušení, můžete nastavit množství použitého leštidla.

- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Vypněte jej stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Stiskněte tlačítko „SPUSTIT/POZASTAVIT“ třikrát.
- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- LED kontrolka „SPUSTIT/POZASTAVIT“ zabliká tolíkrát podle toho, kterou úroveň jste nastavili.
- Pomocí ovladače pro **VÝBĚR PROGRAMŮ** nastavte množství leštidla, které bude uvolněno (viz TABULKA PROGRAMŮ).
- Vypněte jej stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.

Nastavení je hotové!

Je-li úroveň dávkování leštidla nastavena na 1 (ECO), nebude dávkováno žádné leštidlo.

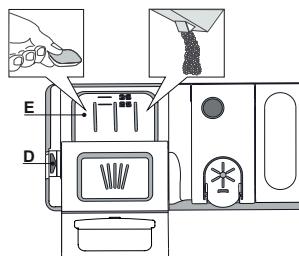
V závislosti na konkrétním modelu myčky lze nastavit maximálně 5 úrovně. Tovární nastavení je specifické pro daný model. Řídte se prosím výše uvedeným pokynem, abyste ověřili konkrétní nastavení vaší myčky.

- Pokud jsou na nádobí patrné modrávě odlesky, nastavte nízké hodnoty (2-3).
- Jsou-li na nádobí stopy vodního kamene, nastavte vyšší číslo (4-5).

## DOPLNĚNÍ DÁVKOVÁČE MYCÍHO PROSTŘEDKU

K otevření zásobníku mycího prostředku použijte otevírací prvek **D**. Dávkujte mycí prostředek výhradně do suchého zásobníku **E**.

Prostředek pro předmýty dávkujte přímo do prostoru myčky.



1. Při dávkování mycího prostředku se řídte předchozími pokyny, abyste odměřili správné množství. Uvnitř zásobníku **E** se nacházejí značky, které pomohou při dávkování mycího prostředku.
2. Odstráňte zbytky mycího prostředku z okraje zásobníku a pak jej zavřete tak, aby bylo slyšet cvaknutí.
3. Tahem zavřete víčko zásobníku mycího prostředku, dokud zavírací prvek nezapadne na své místo.

Zásobník se automaticky otevře v pravou chvíli v závislosti na použitém programu.

**Použití čisticího prostředku, který není určený pro myčky nádobí, může způsobit nesprávný chod nebo poškození spotřebiče.**

# TABULKA PROGRAMŮ

Program	Fáze sušení	Délka mycího programu (h:min)*	Spotřeba vody (litry/cyklus)	Spotřeba energie (kWh/cyklus)		
1 „Úsporný program“	ECO	50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intenzivní		65°	✓	2:30	15,0	1,50
3 Smíšené		55°	✓	2:25	15,0	1,35
4 Rychlý 40'		50°	-	0:40	8,0	0,90
5 Poloviční náplň		50°	✓	1:15	11,0	0,90
6 Předmytí		-	-	0:10	4,0	0,01

Údaje pro „ÚSPORNÝ PROGRAM“ jsou měřeny v laboratorních podmínkách podle pokynů evropské normy EN 60436:2020.

Poznámka pro zkušební laboratoře: Pro informace o zkušebních podmínkách srovnávací zkoušky EN napište na adresu: dw\_test\_support@whirlpool.com  
Žádný z programů nevyžaduje jakékoli předchozí ošetření nádobí.

\*) Hodnoty uvedené pro ostatní programy kromě „ÚSPORNÝ PROGRAM“ jsou pouze přibližné. Skutečná doba se může lišit v závislosti na mnoha vlivech, jako je např. teplota, tlak vstupní vody, teplota okolí, množství mycího prostředku, množství a typ nádobí, vyvážení nádobí, zvolené doplňkové možnosti a kalibrace snímačů. Kalibrace snímačů může program prodloužit až o 20min.

## POPIS PROGRAMŮ

### Pokyny pro výběr mycího cyklu.

#### 1 „ÚSPORNÝ PROGRAM“

Program ECO je vhodný k mytí běžně zašpiněného nádobí, který je pro tento účel nejvhodnějším programem s ohledem na spotřebu energie a vody a který se využívá k vyhodnocení shody spotřebiče s předpisy Ecodesign EU.

#### 2 INTENZIVNÍ

Program doporučený pro velmi špinavé nádobí, hlavně hrnce a pánev (nepoužívat lna jemné nádobí).

#### 3 SMÍŠENÉ

Mix nádobí s různou náročností odstranění znečištění. Pro běžně zašpiněné nádobí se zaschlými nečistotami.

#### 4 RYCHLÝ 40'

Program určený pro poloviční naplnění lehce zašpiněným nádobím bez zaschlých zbytků. Nezahrnuje fázi sušení.

#### 5 POLOVIČNÍ NÁPLŇ

Ideální při polovičním naplnění lehce nebo běžně zašpiněným nádobím.

#### 6 PŘEDMYTÍ

Používejte pro opláchnutí nádobí, které plánujete mýt později. V tomto programu se nepoužívá žádný mycí prostředek.

#### Poznámka:

Upozorňujeme, že cyklus Rychlý 40' je určený pro mírně zašpiněné nádobí.

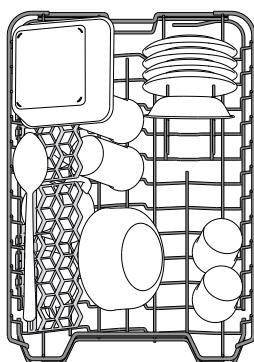
## MOŽNOSTI A FUNKCE

### VYPOUŠTĚNÍ

Zastavení a zrušení aktivního cyklu je možné pomocí funkce „Vypouštění“. Dlouhým stiskem tlačítka tlačítka „SPUSTIT/POZASTAVIT“ aktivujete funkci „VYPOUŠTĚNÍ“. Aktivní program se zastaví a voda z myčky se vypustí.

# PLNĚNÍ KOŠŮ

## HORNÍ KOŠ



Sem vkládejte jemné a lehké nádobí: sklenice, hrnky, tálky a mělké salátové misky.

(příklad naplnění horního koše)

## NASTAVENÍ VÝŠKY HORNÍHO KOŠE

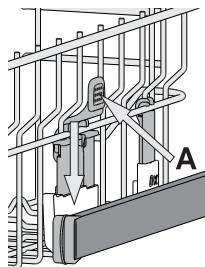
Výšku horního koše lze nastavit: Při umístění do vyšší polohy lze do spodního koše vkládat objemnější kusy, v nižší poloze pak lze nejlépe využít sklopných opěrek – v horní části se tak vytvoří větší prostor a předejde se kolizím s předměty uloženými ve spodním koši.

Horní koš je vybaven zařízením pro **nastavení výšky horního koše** (viz obr.), bez nutnosti používat páky. Stačí koš prostě zvednout za strany, dokud nezypadne do stabilní horní polohy.

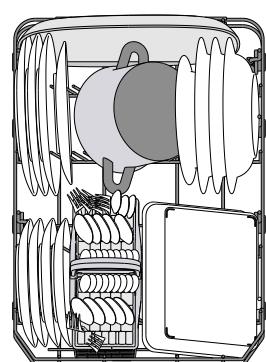
Pro návrat koše zpět do dolní polohy stiskněte páky **A** po stranách koše a zatlačte koš dolů.

**Důrazně doporučujeme neměnit polohu koše, je-li plný.**

**NIKDY nesnižujte ani nezvyšujte polohu koše pouze na jedné straně.**



## DOLNÍ KOŠ

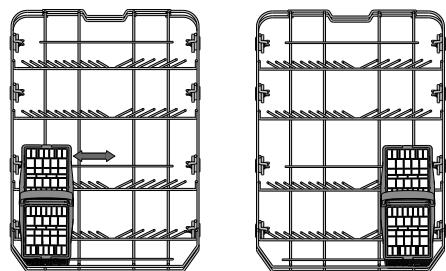


Je určen na hrnce, tálky, talíře, salátové misky, příbory atp. Velké talíře a poklice by měly být umístěny po stranách, aby se předešlo jejich kontaktu s ostřikovacími rameny.

(příklad naplnění dolního koše)

## KOŠÍK NA PŘÍBORY

Je vybaven horními otvory umožňujícími lepší uspořádání příborů. Musí být umístěn v přední části dolního koše.



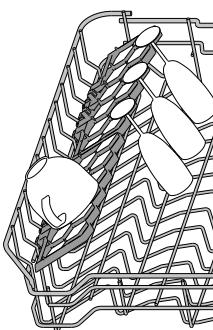
Nože a další ostré nástroje musí být umístěny svisle v koši na příbory ostřím směrem dolů nebo vodorovně na sklopných opěrkách horního koše.

## SKLOPNÉ OPĚRKY S NASTAVITELNOU POLOHOU

Postranní sklopné opěrky lze sklopit nebo vyklopit za účelem lepšího uspořádání nádobí v koši. Do sklopných opěrek je možno bezpečně umístit sklenice na víno, a to tak, že stopku každé z nich opřeme do příslušného vybraní.

Podle modelu:

- vyklopení opěrek: je třeba je posunout nahoru a otočit jimi nebo je uvolnit z příchytek a zatáhnout směrem dolů;
- sklopení opěrek: je třeba jimi otočit a posunout je dolů, nebo je vytáhnout směrem nahoru a připnout do příchytek.



# DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

## 1. ZKONTROLUJTE PŘIPOJENÍ K VODOVODNÍ SÍTI

Zkontrolujte, zda je myčka připojena k vodovodní síti a zda je otevřený přívodní ventil.

## 2. ZAPNĚTE MYČKU

Stiskněte tlačítko „**ZAPNOUT/VYPNOUT**“.

## 3. VLOŽTE NÁDOBÍ

(viz PLNĚNÍ KOŠŮ)

## 4. PLNĚNÍ DÁVKOVÁČE MYCÍHO PROSTŘEDKU

## 5. VYBERTE PROGRAM A PŘIZPŮSOBTE CYKLUS

Vyberte nevhodnější program vzhledem k druhu nádobí a míře jeho zašpinění (viz **POPIS PROGRAMŮ**), a to **otočením ovladače VÝBĚRU PROGRAMŮ** ve směru chodu hodinových ručiček. Vyberte požadované možnosti (viz **MOŽNOSTI A FUNKCE**).

## 6. START

Spusťte mycí cyklus stisknutím tlačítka tlačítka „**SPUSTIT/POZASTAVIT**“.

## 7. KONEC MYCÍHO CYKLU

Ukončení mycího cyklu je indikováno a rozsvícením **LED kontrolky „ZAPNOUT/VYPNOUT“**. Vypněte spotřebič stiskem tlačítka „**ZAPNOUT/VYPNOUT**“ a otevřete dvířka.

Před vyklizením nádobí chvíli počkejte, předejdete tak popálení. Vyklidte nádobí z košů – začněte spodním

Spotřebič se při delší nečinnosti vypne, aby tak šetřil elektrickou energii. Je-li nádobí znečištěno pouze lehce nebo bylo-li před umístěním do myčky opláchnuto, snižte přiměřeně dávkování mycího prostředku.

## ZMĚNA BĚŽÍCÍHO PROGRAMU

Došlo-li k výběru nesprávného programu, je možné jej změnit, a to za předpokladu, že od jeho startu uplynula pouze krátká chvíle: podržte tlačítka „**ZAPNOUT/VYPNOUT**“ a spotřebič se vypne.

Stisknutím tlačítka „**ZAPNOUT/VYPNOUT**“ spotřebič opět zapněte a zvolte nový mycí program spolu s požadovanými možnostmi; spusťte mycí cyklus stisknutím tlačítka tlačítka „**SPUSTIT/POZASTAVIT**“.

## DODATEČNÉ PŘIDÁVÁNÍ NÁDOBÍ

Aniž byste spotřebič vypínali, otevřete dvířka (**pozor na HORKOU páru!**) a vložte nádobí do myčky. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítka „**SPUSTIT/POZASTAVIT**“. Mycí cyklus bude pokračovat od místa svého přerušení.

## NÁHODNÉ PŘERUŠENÍ

Dojde-li k otevření dvířek v průběhu mycího cyklu nebo k výpadku elektrického napájení, cyklus se zastaví. Po zavření dvířek nebo obnovení dodávky elektřiny lze cyklus opět spustit od místa přerušení stisknutím tlačítka tlačítka „**SPUSTIT/POZASTAVIT**“.

# DOPORUČENÍ A TYPY

## RADY

Před plněním košů odstraňte z nádobí všechny zbytky jídel a vyprázdněte sklenice. **Nádobí není třeba oplachovat pod tekoucí vodou.**

Uspořádejte nádobí vmyčce tak, aby pevně leželo na místě a neprepadávalo; nádoby vkládejte dnem vzhůru a vydutými vypuklými povrchy šikmo, aby voda měla přístup ke všem povrchům a zároveň mohla volně odtékat.

**Varování:** Víka, madla, podnosy a pánve nesmí bránit ostříkovacím ramenům myčky v pohybu.

Drobné předměty vkládejte do koše na příbory. Velmi znečištěné nádobí a hrnce umístěte do spodního koše, protože v této části myčky je proud vody silnější, a lze tak dosáhnout lepší výkonnosti.

Po naplnění myčky ověřte, že se ostříkovací ramena mohou volně otáčet.

## NEVHODNÉ NÁDOBÍ

- Dřevěné nádobí a příbory.
- Jemné zdobené sklenice, umělecké, ručně vyrobené a starožitné nádobí. Jejich zdobení není dostatečně odolné.
- Části z plastu neodolávající vysokým teplotám.
- Měděné a cínové nádobí.
- Nádobí zašpiněné popellem, voskem, mazacím tukem či inkoustem.

Barva ozdob na skle a hliníkových/stříbrných kusů nádobí může během mytí vyblednout. Některé druhy skla (např. křišťálové předměty) mohou po několika mycích cyklech zmatnět.

## POŠKOZENÍ SKLA A NÁDOBÍ

- Používejte výhradně sklenice a porcelán, u nichž výrobce zaručuje možnost mytí v myčce.
- Používejte jemný mycí přípravek vhodný na porcelánové nádobí
- Vyjměte sklo a příbory z myčky hned po skončení mycího cyklu.

## TIPY K ÚSPOŘE ENERGIE

- Pokud se myčka nádobí do domácnosti používá v souladu s pokyny výrobce, **je spotřeba ENERGIE a vody při mytí nádobí v myčce NIŽŠÍ než při mytí v ruce.**
- Pro maximální úspornost myčky nádobí doporučujeme **mycí cyklus spustit až ve chvíli, kdy je myčka zcela zaplněná**. Naplnění myčky nádobí až do plné kapacity uvedené výrobcem přispívá k úspoře energie a vody. Informace o správném vkládání nádobí najdete v kapitole PLNĚNÍ KOŠŮ.
- V případě pouze částečného zaplnění doporučujeme použít příslušného mycího programu, je-li k dispozici (Half load / Zone Wash / Multi Zone) a plnění pouze příslušných košů. Nesprávné nebo nadmerné naplnění myčky může vést ke zvýšení spotřeby (vody, energie a času i zvýšení hlučnosti) a k snížení účinnosti mytí a sušení.
- Ruční předmývání nádobí vede ke zvýšené spotřebě vody a energie a nedoporučujeme jej.

## HYGIENA

Aby se předešlo vzniku usazenin a zápachu v myčce, **spusťte nejméně jednou měsíčně program s vysokou teplotou**. Použijte čajovou lžičku mycího prostředku a vsypete ji do prázdné myčky.

# ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

## ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU

Pravidelně čistěte sestavu filtru, aby nebyla ucpaná a voda mohla řádně odtékat.

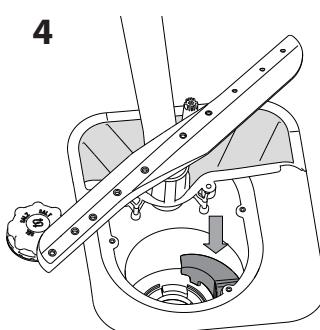
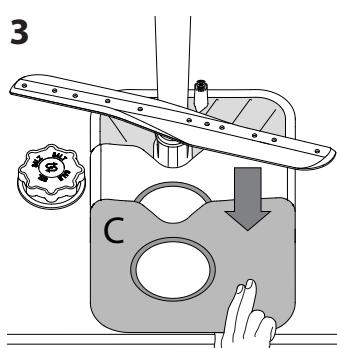
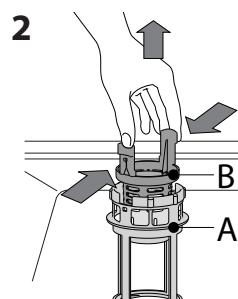
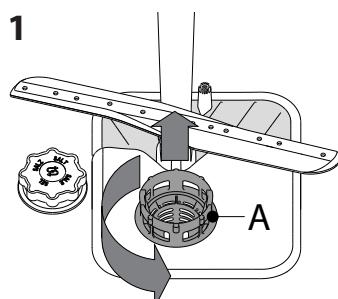
Používání myčky s ucpanými filtry nebo cizími předměty ve filtračním systému či rozstříkovačích může způsobit nesprávný chod spotřebiče, ztrátu účinnosti, hlučný chod nebo vyšší spotřebu.

Sestava filtru se skládá ze tří filtrů, které pomáhají zmíct vody odstranit zbytky potravin a umožňují její následnou recirkulaci.

**Myčka nesmí být používána bez filtrů nebo s nedotaženými filtry.**

Nejméně jednou měsíčně nebo po každých 30 cyklech zkontrolujte sestavu filtru a v případě potřeby jej důkladně vymyjte pod tekoucí vodou za pomocí nekovového kartáčku podle pokynů níže:

1. Otočte válcovým filtrem **A** proti směru chodu hodinových ručiček a vyjměte jej (obr. 1).
2. Mírným tlakem na postranní klapky vyjměte miskový filtr **B** (obr. 2).
3. Vysuňte nerezový deskový filtr **C** (obr. 3).
4. Pokud najeznete cizí předměty (např. úlomky skla, porcelánu, kostí, semínka z ovoce), **opatrně je odstraňte**.
5. Prohlédněte prostor pod filtrem a odstraňte případné zbytky jídla.  
**NIKDY NEODSTRAŇUJTE** ochranu čerpadla mycího cyklu (detail v černé barvě) (obr. 4).



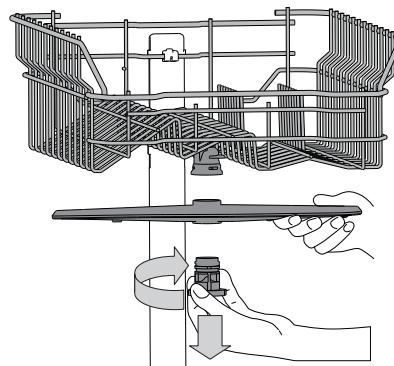
Po vycíštění filtry vrátěte na jejich místo a zajistěte je; je to zásadní pro zachování funkčnosti myčky.

## ČIŠTĚNÍ PŘÍVODNÍ HADICE

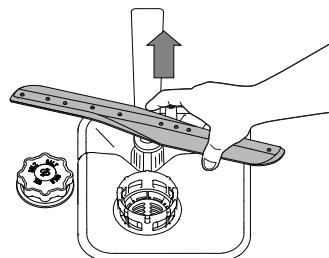
Je-li přívodní hadice nová nebo nebyla-li dlouho používána, propláchněte ji vodou a zkонтrolujte, zda neobsahuje nečistoty. Teprve pak proveděte připojení. Nedodržíte-li tento postup, může dojít k ucpaní vstupu vody a poškození myčky.

## ČIŠTĚNÍ OSTŘIKOVACÍCH RAMEN

Někdy se stane, že se do ostřikovacích ramen dostane zbytek jídla a ucpe některou z jeho trysek. Doporučujeme proto občasnou kontrolu ramen a jejich vycíštění malým nekovovým kartáčkem.



Horní ostřikovací rameno dejte pootočením plastového upevňovacího kroužku ve směru pohybu hodinových ručiček. Horní rameno lze otočit tak, že jeho strana s větším množstvím otvorů směruje vzhůru.



Spodní ostřikovací rameno lze vyjmout zatažením směrem nahoru.

## SYSTÉM PRO ZMĚKČOVÁNÍ VODY

Změkčovač vody automaticky snižuje tvrdost vody, a zabraňuje tak nahromadění vodního kamene na ohřívači a přispívá k vyšší účinnosti mytí.

**Tento systém k regeneraci využívá sůl, proto je nutné doplňovat zásobník na sůl, když se vyprázdní.**

Četnost regenerace záleží na nastavení úrovně tvrdosti vody – s úrovní tvrdosti nastavené na **3** probíhá regenerace jednou za **5 Eco** cyklů. Regenerační proces se spustí po závěrečném oplachu a dokončí se během sušení před skončením cyklu.

- Spotřeba během jedné regenerace: ~ 3,5 l vody;
- Prodloužení cyklu až o 5 minut;
- Spotřeba méně než 0,005 kWh energie.

# ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud vaše myčka nádobí nefunguje správně, pokuste se problém vyřešit za pomoci informací uvedených v tomto seznamu. V případě jiných problémů nebo dotazů se obraťte na autorizovaný poprodejní servis, jehož kontaktní údaje najdete v záručním listě. Náhradní díly budou k dispozici po dobu až 7 nebo až 10 let podle konkrétních požadavků nařízení.

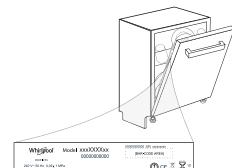
PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Myčka se nespouští nebo nereaguje na povely.	Spotřebič není správně připojen do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Výpadek proudu.	Myčka nádobí se z bezpečnostních důvodů po obnovení napájení znova automaticky nespustí. Pro pokračování v cyklu stiskněte tlačítko SPUSTIT/POZASTAVIT.
	Dveře myčky nejsou dobře zavřené.	Důkladně zavřete dveře, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.
	Cyklus byl přerušen otevřením dveří na více než 4 sekundy.	Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko SPUSTIT/POZASTAVIT.
	Myčka nereaguje na povely.	Vypněte spotřebič stisknutím tlačítka ZAPNOUT/VYPNOUT a po cca jedné minutě jej znova zapněte a restartujte program. Pokud problém přetravá, spotřebič na 1 minutu odpojte od napájení a poté je znova zapojte.
Myčka nevypouští vodu.	Ještě neskončil mycí cyklus.	Počkejte, dokud mycí cyklus neskončí.
	Vypouštěcí hadice je ohnuta.	Zkontrolujte, zda vypouštěcí hadice není ohnuta (viz NÁVOD K INSTALACI).
	Odpad dřezu je ucpaný.	Vyčistěte odtok dřezu.
	Filtr je ucpaný zbytky jídla.	Vyčistěte filtr (viz ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU).
Myčka je příliš hlučná.	Nádobí na sebe narází.	Nádobí správně rozmístěte (viz PLNĚNÍ KOŠŮ).
	Vzniká nadměrné množství pěny.	Mycí prostředek nebyl správně nadávkován nebo není vhodný pro použití v myčkách nádobí (viz PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU MYCÍHO PROSTŘEDKU). Restartujte myčku pomocí tlačítka VÝPOUŠTĚNÍ (viz MOŽNOSTI A FUNKCE) a spusťte nový program bez mycího prostředku.
Nádobí není umyté.	Nádobí nebylo v myčce správně uspořádáno.	Nádobí správně rozmístěte (viz PLNĚNÍ KOŠŮ).
	Ostřikovací ramena se nemohou volně otáčet – brání jim nádobí.	Nádobí správně rozmístěte (viz PLNĚNÍ KOŠŮ).
	Mycí cyklus je příliš jemný.	Vyberte vhodný mycí cyklus (viz TABULKA PROGRAMŮ).
	Vzniká nadměrné množství pěny.	Mycí prostředek nebyl správně nadávkován nebo není vhodný pro použití v myčkách nádobí (viz PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU MYCÍHO PROSTŘEDKU).
	Víčko zásobníku leštidla není dobře uzavřeno.	Přesvědčte se, že je víčko na zásobníku leštidla dobře zavřené.
	Filtr je znečištěný či ucpaný.	Vyčistěte sestavu filtrů (viz PĚČE A ÚDRŽBA).
Myčka nenapouští vodu. Všechny LED diody rychle blikají	Došla sůl.	Doplňte zásobník na sůl (viz DOPLŇOVÁNÍ ZÁSOBNÍKU NA SŮL).
	V potrubí není voda nebo je uzavřený přívodní ventil.	Zkontrolujte, zda je v potrubí voda a zda je otevřený přívodní ventil.
	Přívodní hadice je ohnuta.	Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla ohnuta (viz INSTALACE), nastavte nový program a spusťte myčku znovu.
Myčka nádobí ukončila cyklus předčasně.	Sítko v přívodní hadici je ucpané; je třeba jej vyčistit.	Po kontrole a vyčištění vypněte a opět zapněte myčku a spusťte nový program.
	Vypouštěcí hadice je umístěna příliš nízko či dochází k vypouštění do domácího kanalizačního systému.	Zkontrolujte, je-li vypouštěcí hadice umístěna ve správné výšce (viz INSTALACE). Zkontrolujte, zda nedochází k vypouštění do domácího kanalizačního systému a v případě potřeby nainstalujte vzduchovou klapku.
	Vzduch v přívodní hadici.	Zkontrolujte, zda z přívodní hadice neuniká voda nebo jestli nevykazuje jiné narušení, které by mohlo způsobovat vnikání vzduchu.



**Firemní zásady, standardní dokumentaci, objednávky náhradních dílů a další informace o výrobku získáte:**

- Návštěvou našeho webu [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) a [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Pomocí naskenování QR kódu,
- Případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo najdete v záručním listě).  
Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.

Informace o modelu získáte přes QR kód na energetickém štítku. Na štítku rovněž najdete identifikační číslo modelu, které můžete použít k vyhledávání v rejstříku na portálu <https://eprel.ec.europa.eu>.



---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# KURZANLEITUNG

## GUIDE



**DANKE, DASS SIE SICH FÜR EIN INDESIT PRODUKT ENTSCHEIDEN HABEN.** Für eine umfassendere Unterstützung melden Sie Ihr Gerät bitte an unter: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

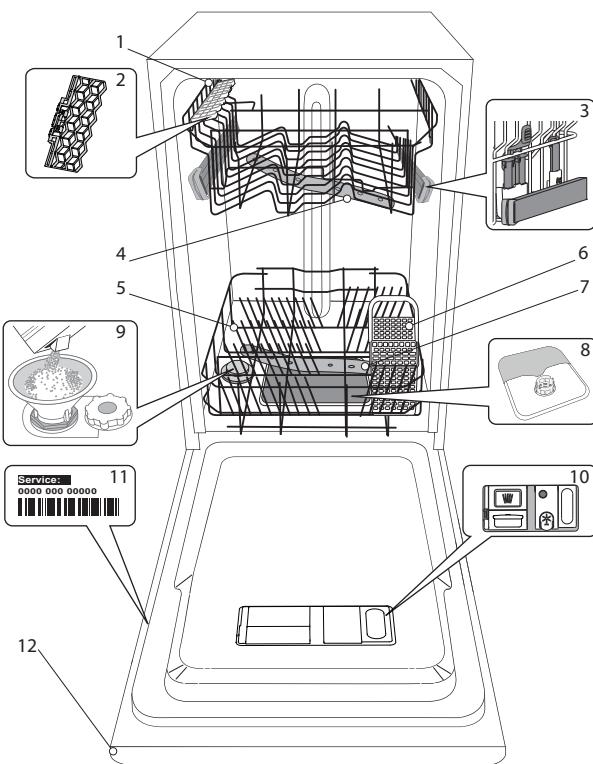


Um die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung, herunterzuladen, besuchen Sie unsere Website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) runtergeladen werden, bitte die Anweisungen auf der Rückseite des Heftes befolgen.

**Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.**

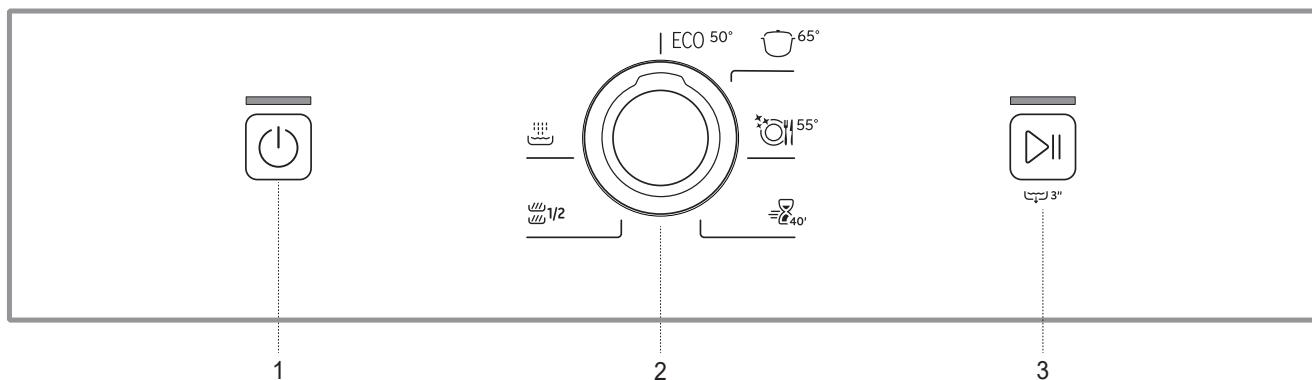
## PRODUTBESCHREIBUNG

### GERÄT



1. Oberkorb
2. Faltbare Klappen
3. Oberkorb Höhenversteller
4. Oberer Sprüharm
5. Unterkorb
6. Besteckkorb
7. Unterer Sprüharm
8. Filtereinheit
9. Salzbehälter
10. Spülmittel und Klarspülerspender
11. Typenschild
12. Bedienfeld

### BEDIENTAFEL



1. Ein-Aus/Reset Taste mit Anzeigelicht
2. Programmauswahlknopf
3. Start/Pause Taste mit Anzeigelicht / Ablassen

# ERSTER GEBRAUCH

## SALZ, KLARSPÜLER UND SPÜLMITTEL

### HINWEISE ZUR ERSTEN INBETRIEBNAHME

Nach Abschluss der Installation die Puffer an den Körben und die Rückhaltegummis vom oberen Korb entfernen.

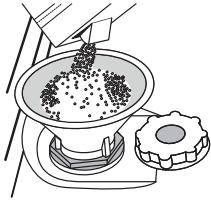
### SALZBEHÄLTER BEFÜLLEN

Mit der Verwendung von Salz werden KALKABLÄGERUNGEN auf dem Geschirr und den funktionalen Komponenten des Geschirrspülers verhindert.

- **DER SALZBEHÄLTER DARF NIE LEER SEIN!**

- Es ist wichtig, die Wasserhärte einzustellen.

Der Salzbehälter befindet sich im unteren Teil des Geschirrspülers (siehe PRODUKTBESCHREIBUNG) und muss aufgefüllt werden, wenn der grüne Schwimmer auf dem Deckel des Salzbehälters nicht mehr sichtbar ist.



1. Ziehen Sie den Unterkorb heraus und schrauben Sie den Salzbehälterdeckel gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. **Nur beim ersten Mal: Befüllen Sie den Salzbehälter mit Wasser.**
3. Setzen Sie den Trichter auf (siehe Abbildung) und füllen Sie den Behälter bis zum Rand mit Salz (ca. 1 kg), es ist normal, wenn etwas Wasser ausläuft.
4. Den Trichter abnehmen und die Salzreste vom Öffnungsrand entfernen.

Sicherstellen, dass der Deckel fest angeschraubt ist, so dass kein Spülmittel während dem Waschprogramm in den Behälter gelangt (dies könnte den Wasserenthärter irreparabel beschädigen).

**Immer wenn Sie Salz zugeben müssen, ist es zwingend vorgeschrieben, diesen Vorgang vor dem Beginn des Spülgangs auszuführen, um Korrosion zu vermeiden.**

### WASSERHÄRTE EINSTELLEN

Damit der Wasserenthärter perfekt arbeiten kann, muss die Wasserhärte je nach der aktuellen Wasserhärte in Ihrem Haus eingestellt werden. Diese Information erhalten sie bei Ihrem örtlichen Wasserversorger. Das Werk stellt den Standardwert für die Wasserhärte ein.

- Gerät mit der **EIN/AUS-Taste** einschalten.
- Gerät mit der **EIN/AUS-Taste** ausschalten.
- Die Taste **START/PAUSE** 5 Sekunden lang gedrückt halten.
- Gerät mit der **EIN/AUS-Taste** einschalten.
- Die **EIN/AUS LED** blinkt so oft, wie die eingestellte Stufe.
- Die gewünschte Stufe für die Wasserhärte mit dem **PROGRAMMAUWAHLKNOPF** einstellen (siehe WASSERHÄRTE-TABELLE).

Wasserhärte-Tabelle

	Stufe	°dH Deut. Härtegr.	°FH Französischer Härtegr.	°Clark Engl. Härtegr.
1	ECO Weich	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Mittel	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Durchschnittlich	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Hart	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Sehr hart	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Gerät mit der **EIN/AUS-Taste** ausschalten.

Die Einstellung ist abgeschlossen!

Sobald dieses Verfahren abgeschlossen ist, ein Programm ohne Beladung laufen lassen.

### Verwenden Sie bitte nur Spezialsalz für Geschirrspüler.

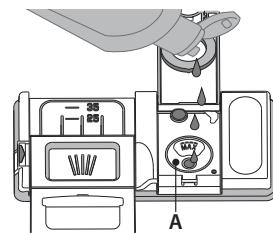
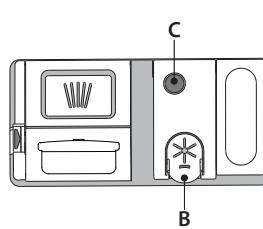
Nach dem Einfüllen des Salzes erlischt die SALZNACHFÜLLANZEIGE.

**Wenn der Salzbehälter nicht gefüllt ist, könnten Kesselsteinablagerungen den Wasserenthärter und das Heizelement beschädigen.**

**Die Verwendung von Salz wird bei jeder Art von Geschirrspülmittel empfohlen.**

### KLARSPÜLERSPENDER AUFFÜLLEN

Klarsspüler macht das TROCKNEN von Geschirr einfacher. Die Klarspülerausgabe **A** sollte gefüllt werden, wenn die dunkle optische Anzeige an der Ausgabetur **C** transparent wird.



1. Den Behälter **B** durch Drücken und Anheben der Zunge am Deckel öffnen.
2. Den Klarsspüler vorsichtig bis zur maximalen Füllstandsmarkierung (110 ml) an der Füllöffnung einfüllen und ein Überlaufen vermeiden. Andernfalls sofort mit einem trockenen Tuch abwischen.
3. Den Deckel schließen bis er einrastet.

**Füllen Sie den Klarsspüler NIEMALS direkt ins Innere des Geschirrspülers.**

### KLARSPÜLERDOSIERUNG

Sollte das Trockenergebnis unzufrieden stellend sein, kann die Klar-spülerdosierung neu eingestellt werden.

- Den Geschirrspüler mit der Taste **EIN/AUS** einschalten.
- Mit der Taste **EIN/AUS** ausschalten.
- Drücken Sie die Taste **START/PAUSE** drei Mal.
- Mit der Taste **EIN/AUS** ausschalten.
- Die **START/PAUSE LED** blinkt so oft, wie die eingestellte Stufe.
- Die Stufe für die zugeführte Klarspülermenge mit dem **PROGRAMMAUWAHLKNOPF** einstellen (siehe PROGRAMMTABELLE).
- Mit der Taste **EIN/AUS** ausschalten.

Die Einstellung ist abgeschlossen!

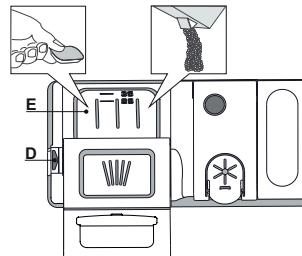
Die Klarspülerstufe kann auf 1 (ECO) eingestellt werden. In diesem Fall wird kein Klarsspüler ausgegeben. Die Kontrollleuchte zur ANZEIGE DES FEHLENDEN KLARSPÜLERS leuchtet nicht mehr auf.

Je nach Gerätemodell können bis max. 5 Stufen eingestellt werden. Die Werkseinstellung ist abhängig vom Modell. Bitte befolgen Sie die Anweisungen oben, um dies für Ihr Gerät zu überprüfen.

- Wenn Sie bläuliche Streifen auf dem Geschirr sehen, stellen Sie eine niedrigere Zahl ein (2-3).
- Wenn Wassertropfen oder Kalkablagerungen auf dem Geschirr sind, eine höhere Zahl einstellen (4-5).

### EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS

Zum Öffnen des Spülmittelbehälters den Öffnungsmechanismus D drücken. Füllen Sie das Spülmittel ausschließlich in das trockene Fach E ein. Die für den Vorspülgang benötigte Spülmittelmenge wird direkt in den Geschirrspüler gegeben.



1. Hinsichtlich der Dosierung verweisen wir auf die zuvor erwähnte Information, in der die richtige Menge angegeben ist. Im Fach **E** sind Anzeigen die bei der Spülmitteldosierung helfen.

2. Entfernen Sie eventuelle Spülmittelrückstände von den Kanten der Kammern und schließen Sie den Deckel so, dass er einrastet.

3. Schieben Sie den Deckel der Spülmittelkammer zum Schließen nach oben, bis er einrastet.

Die Spülmittelkammer öffnet sich automatisch zum richtigen Zeitpunkt des jeweils gewählten Programms.

**Die Verwendung von Reinigungsmitteln, die nicht für Geschirrspüler bestimmt sind, kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät führen.**

# PROGRAMMTABELLE

Programm	Trockenphase	Programmdauer (Std:Min)*	Wasserverbrauch (Liter/Zyklus)	Energieverbrauch (kWh/Zyklus)
1 Eco ECO 50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intensiv	⌚ 65°	✓	2:30	15,0
3 Gemischt	✖️ 55°	✓	2:25	15,0
4 Rapid 40'	⌚ 40' 50°	-	0:40	8,0
5 Halbe Füllmenge	1/2 50°	✓	1:15	11,0
6 Einweichen	─	-	0:10	4,0

Die ECO-Programmdaten sind Labormessdaten, die gemäß der europäischen Vorschrift EN 60436:2020 erfasst wurden.

Hinweis für die Prüflabors: Informationen hinsichtlich der Bedingungen des EN-Vergleichstests sind unter nachfolgender Adresse anzufordern: dw\_test\_support@whirlpool.com

Eine Vorbehandlung des Geschirrs ist vor keinem Programm erforderlich.

\*) Werte, die für andere Programme als das ECO-Programm angegeben werden, sind nur Richtwerte. Die aktuelle Zeit kann auf Grundlage von mehreren Faktoren, wie Temperatur und Druck des eintretenden Wassers, Raumtemperatur, Spülmittelmenge, Menge und Art der Beladung, Lastausgleich, zusätzlich gewählte Optionen und Sensoreichung variieren. Die Sensoreichung kann die Programmdauer bis zu 20 Min. erhöhen.

## PROGRAMMBESCHREIBUNG

### Anweisungen bezüglich der Auswahl des Waschzyklus.

#### 1 ECO

Das ECO-Programm eignet sich, um normal verschmutztes Geschirr zu reinigen. In Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch ist es das effizienteste Programm, das auch zur Prüfung der Einhaltung der Ökodesign-Richtlinie verwendet wird.

#### 2 INTENSIV

Programm empfohlen für stark verschmutztes Geschirr, besonders Töpfe und Pfannen (nicht für empfindliche Teile verwenden).

#### 3 GEMISCHT

Vermischte Verschmutzung. Für normal verschmutztes Geschirr mit trockenen Speiseresten.

#### 4 RAPID 40'

Programm ideal für eine halbe Beladung mit leicht verschmutztem Geschirr ohne getrocknete Speisereste. Hat keine Trocknungsphase.

#### 5 HALBE FÜLLMENGE

Leicht oder normal verschmutztes Geschirr, bei der Hälfte der normalen Beladung.

#### 6 EINWEICHEN

Verwendet, um Geschirr einzeweichen, das später gespült werden soll. Für dieses Programm wird kein Spülmittel verwendet.

#### Hinweise:

Bitte beachten Sie, dass das Programm *Rapid 40'* für leicht verschmutztes Geschirr geeignet ist.

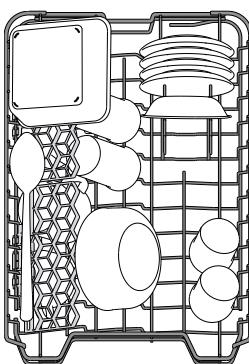
## OPTIONEN UND FUNKTIONEN

### ⌚ ABLASSEN

Um das laufende Programm zu stoppen und abzubrechen, kann die Ablassfunktion verwendet werden. Durch langes Drücken der Taste START/PAUSE wird die ABLESS-Funktion aktiviert. Das laufende Programm wird gestoppt und das Wasser in dem Geschirrspüler wird abgelassen.

# KÖRBE BELADEN

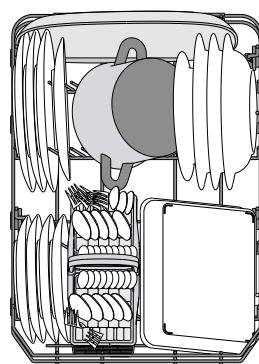
## OBERKORB



Hier sortieren Sie empfindliches und leichtes Geschirr ein: Gläser, Tassen, kleine Teller, flache Schüsseln.

(Sortierbeispiel für den Oberkorb)

## UNTERKORB



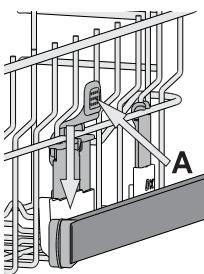
Für Töpfe, Deckel, Teller, Salatschüsseln, Besteck usw. Große Teller und Deckel sollten idealerweise an die Seiten gelegt werden, um nicht mit dem Sprüharm in Kontakt zu kommen

(Sortierbeispiel für den Unterkorb)

## HÖHENEINSTELLUNG DES OBERKORBES

Der Oberkorb kann in der Höhe verstellt werden: stellen Sie ihn in die oberste Position, wenn Sie großes Geschirr in den Unterkorb einräumen wollen. Wenn Sie eher die klappbaren Bereiche nutzen wollen, dann stellen Sie ihn in die untere Position. Somit vermeiden Sie Zusammenstoßen mit dem Geschirr im Unterkorb.

Der Oberkorb ist mit einem **Oberkorb Höhe-versteller** (siehe Abbildung) ausgestattet. Ohne Drücken der Hebel kann er einfach durch Heben der Korbseiten angehoben werden, sobald der Korb stabil in seiner unteren Stellung ist. Um den Korb zurück in die untere Stellung zu bringen, drücken Sie die Hebel A an den Seiten des Korbs und schieben Sie ihn nach unten.



**Es empfiehlt sich, die Höhe des Oberkorbes bei leerem Korb zu regulieren.**

**Heben oder senken Sie den Korb NIEMALS nur an einer Seite.**

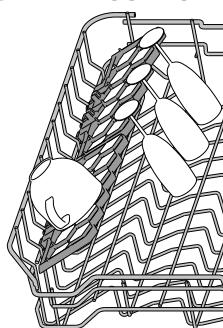
## KLAPPBARE KLAPPEN MIT VERSTELLBARER POSITION

Die seitlich, klappbaren Ablagen können ein- oder aufgeklappt werden, um die Anordnung des Geschirrs im Korb zu optimieren.

Stielgläser können an den Ablagen stabilisiert werden, indem sie mit dem Stiel in die vorgesehene Aussparung gestellt werden.

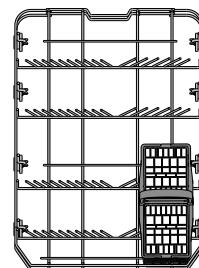
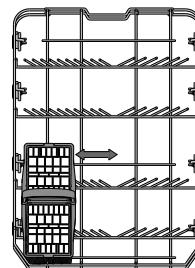
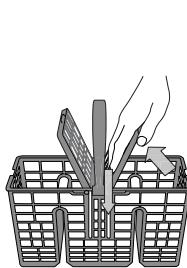
Je nach Modell:

- Zum Ausklappen der Ablagen, müssen diese nach oben geschoben und gedreht oder aus den Schnappern gelöst und nach unten gezogen werden.
- Zum Einklappen der Ablagen, müssen diese gedreht und nach unten geschoben oder nach oben gezogen und an den Schnappern befestigt werden.



## BESTECKKORB

Er ist oben mit Gittern versehen, um das Besteck besser einzurichten. Er darf nur im vorderen Teil des unteren Korbes eingesetzt werden.



Messer und andere Küchenutensilien mit scharfen Spitzen sind mit nach unten gerichteten Spitzen in den Besteckkorb einzurichten oder waagerecht auf die Ablagen des oberen Geschirrkörbes zu legen.

# TÄGLICHER GEBRAUCH

## 1. ANSCHLUSS AN DIE WASSERLEITUNG PRÜFEN

Sicherstellen, dass der Geschirrspüler an die Wasserleitung angegeschlossen und der Wasserhahn auf ist.

## 2. SCHALTEN SIE DEN GESCHIRRSPÜLER EIN EIN-/AUS-Taste drücken.

## 3. KÖRBE BELADEN (siehe KÖRBE BELADEN).

## 4. EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS

## 5. PROGRAMM WÄHLEN UND DAS PROGRAMM ANPASSEN

Das am besten geeignete Programm je nach Besteckart und Verschmutzungsgrad durch Drehen des **PROGRAMMAUSWAHL-KNOPFES** im Uhrzeigersinn auswählen (siehe PROGRAMMBSCHREIBUNG). Die gewünschten Optionen auswählen (siehe OPTIONEN UND FUNKTIONEN).

## 6. START

Starten Sie das Waschprogramm mit der Taste **START/PAUSE**.

## 7. ENDE DES SPÜLPROGRAMMS

Das Ende des Spülvorgangs wird durch das Leuchten der **EIN/AUS-LED** angezeigt. Das Gerät mit der **EIN/AUS-Taste** ausschalten und die Tür öffnen.

Vor Entnahme des Bestecks einige Minuten warten - um Verbrennungen zu vermeiden. Die Körbe entladen, mit dem Unteren beginnen.

**Die Maschine schaltet sich automatisch während bestimmter überschrittener Zeiten der Inaktivität aus, um den Stromverbrauch zu reduzieren. Für nur leicht verschmutztes Geschirr, oder für Geschirr, das vorher unter laufendem Wasser abgespült wurde, kann die Spülmittelmenge erheblich reduziert werden.**

## EIN LAUFENDES PROGRAMM ÄNDERN

Wenn ein falsches Programm ausgewählt wurde, kann es geändert werden, wenn es gerade erst gestartet wurde: die **EIN/AUS-Taste** drücken und gedrückt halten, um die Maschine auszuschalten.

Die Maschine mit der **EIN/AUS-Taste** wieder einschalten und das neue Spülprogramm und die gewünschten Optionen auswählen; das Spülprogramm durch Drücken der Taste **START/PAUSE** starten.

## HINZUFÜGEN VON WEITEREM GESCHIRR

Ohne die Maschine auszuschalten, die Tür öffnen (**Vorsicht HEISSE Dampf!**) und das Geschirr in den Geschirrspüler geben. Schließen Sie die Tür und drücken Sie die **START/PAUSE-Taste**; das Programm läuft automatisch weiter.

## UNBEABSICHTIGTES UNTERBRECHEN DES SPÜLPROGRAMMS

Wird während des Spülgangs die Gerätetür geöffnet, oder sollte ein Stromausfall stattfinden, wird der Spülgang unterbrochen. Wird die Gerätetür wieder geschlossen, oder kehrt der Strom zurück, läuft das Programm an der Stelle weiter, an der es unterbrochen wurde. Die **START/PAUSE-Taste** drücken.

# HINWEISE UND TIPPS

## EMPFEHLUNGEN

Bevor Sie das Geschirr in den Geschirrspüler einräumen, befreien Sie es von Speiserückständen und entleeren Sie Gläser und Behälter von Flüssigkeitssresten. **Es ist nicht notwendig, das Geschirr unter fließendem Wasser vorzuspülen.**

Stellen Sie das Geschirr so ein, dass es fest steht und nicht umfallen kann. Behälter müssen mit der Öffnung nach unten eingestellt werden und hohle oder gewölbte Teile müssen schräg stehen, damit das Wasser alle Oberflächen erreicht und dann abfließen kann.

**Achtung :** Achten Sie darauf, dass Deckel, Griffe, Töpfe und Tablett die Drehung der Sprüharme nicht behindern. Stellen Sie kleine Gegenstände in den Besteckkorb. Stark verschmutztes Geschirr und Töpfe sollten in dem Unterkorb untergebracht werden, da in diesem Bereich die Wasserstrahlen stärker sind und eine höhere Spülleistung garantieren. Stellen Sie nach Einräumen des Geschirrs sicher, dass sich die Sprüharme frei bewegen können.

## UNGEEIGNETES GESCHIRR

- Besteck und Geschirr aus Holz.
- Empfindliche Dekorgläser, handgemachte Teller und antikes Geschirr. Die Dekore sind nicht spülmaschinenfest.
- Nicht temperaturbeständige Kunststoffteile.
- Geschirr aus Kupfer und Zinn.
- Mit Asche, Wachs, Schmieröl oder Tinte verschmutztes Geschirr. Glasdekor, Aluminium- und Silberenteile können während des Spülgangs die Farbe verändern und ausbleichen. Auch einige Glasarten (z.B. Kristallgegenstände) können nach mehreren Spülgängen matt werden.

## SCHÄDEN AN GLAS UND GESCHIRR

- Spülen Sie nur Gläser und Geschirr in Ihrem Geschirrspüler, die vom Hersteller als spülmaschinenfest ausgezeichnet sind.
- Verwenden Sie ein Feinspülmittel für Geschirr.
- Nehmen Sie Gläser und Besteck so bald wie möglich nach Ablauf des Programms aus der Spülmaschine.

## ENERGIESPARTIPPS

- Sofern man die Herstelleranweisungen beim Einsatz beachtet, **verbraucht das Waschen von Geschirr im Geschirrspüler in der Regel WENIGER ENERGIE und Wasser als Handspülen.**
- Um die Effizienz des Geschirrspülers zu maximieren, empfiehlt es sich, **das Spülprogramm bei voll beladenem Gerät zu starten.** Wenn der Geschirrspüler bis zur vom Hersteller angegebenen Kapazität beladen wird, hilft dies, Energie und Wasser zu sparen. Angaben über die korrekte Beladung von Geschirr finden Sie im Kapitel BELADEN DER KÖRBE.
- Bei Teilbeladung empfiehlt es sich, die speziellen Spülprogramme (Halbe Beladung / Zone Wash / Multizone) zu verwenden und nur die entsprechenden Körbe zu beladen. Bei einer fehlerhaften Beladung oder Überladung des Geschirrspülers könnten mehr Ressourcen verbraucht (z. B. Wasser, Energie und Zeit), der Geräuschpegel erhöht und die Reinigungs- und Trocknungsleistung verringert werden.
- Das manuelle Vorspülen von Geschirr führt zu erhöhtem Wasser- und Energieverbrauch und wird nicht empfohlen.

## HYGIENE

Um Gerüche und Ablagerung, die sich in dem Geschirrspüler ansetzen können zu vermeiden, **bitte mindestens einmal monatlich ein Hochtemperaturprogramm laufen lassen.** Einen Teelöffel Spülmittel verwenden und ohne Geschirr laufen lassen, um Ihr Gerät zu reinigen.

# PFLEGE UND WARTUNG

## REINIGUNG DER FILTEREINHEIT

Die Filtereinheit regelmäßig reinigen, damit die Filter nicht verstopfen und das Abwasser korrekt abfließen kann.

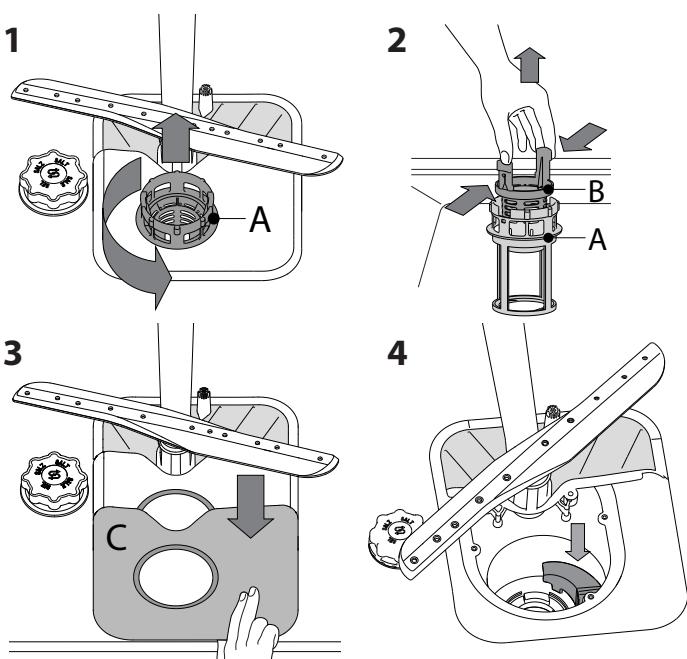
Wenn die Filter beim Einsatz des Geschirrspülers verstopft sind oder falsche Fremdkörper im Filtersystem oder in den Spülarmen gelangen, könnten Störungen im Gerät auftreten, was zu Leistungseinbußen, lautem Betrieb oder höherer Ressourcennutzung führt.

Die Filtereinheit setzt sich aus drei Filtern zusammen, die Spülwasser reinigen, von Speiseresten befreien und wieder in Umlauf bringen.

**Der Geschirrspüler darf nie ohne Filtersiebe oder mit ausgehängten Filtern in Betrieb genommen werden.**

Kontrollieren Sie einmal monatlich oder nach 30 Zyklen die Filtersiebeinheit. Bei Bedarf ist diese sorgfältig unter laufendem Wasser auszuspülen. Nehmen Sie hierzu ein kleines Bürstchen (das nicht aus Metall sein darf) zu Hilfe. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Drehen Sie das zylinderförmige Filtersieb **A** gegen den Uhrzeigersinn heraus (Abb. 1).
2. Ziehen Sie den Siebbecher **B** durch leichten Druck auf die seitlichen Flügel heraus (Abb. 2).
3. Nehmen Sie den Stahl-Siebteller **C** ab (Abb. 3).
4. Falls Sie Fremdkörper (wie Glasscherben, Porzellan, Knochen, Fruchtsamen usw.) finden, entfernen Sie diese bitte sorgfältig.
5. Kontrollieren Sie den Hohlraum und befreien Sie diesen von eventuellen Speiseresten. Das Spülpumpenschutzteil (schwarzes Teil) **NICHT ABGENOMMEN WERDEN** (Abb. 4).



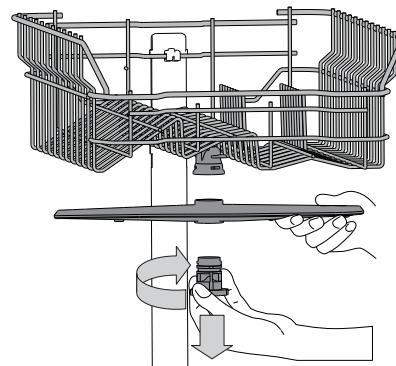
Setzen Sie die Filtereinheit nach der Reinigung der Filtersiebe wieder korrekt in ihren Sitz ein, dies ist äußerst wichtig, um eine ordnungsgemäße Betriebsweise des Geschirrspülers zu gewährleisten.

## WASSERZULAUFSCLAUCH REINIGEN

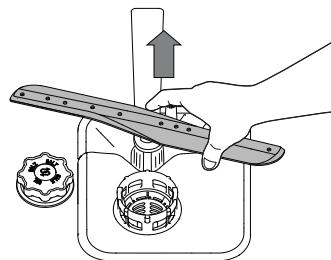
Wenn der Wasserschlauch neu ist oder für längere Zeit nicht in Betrieb war, das Warmwasser laufen lassen, um sicherzustellen, dass es klar und frei von Verschmutzungen ist, bevor die erforderlichen Anschlüsse vorgenommen werden. Bei Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme, kann die Wasserzufuhr blockieren und den Geschirrspüler beschädigen.

## REINIGUNG DER SPRÜHARME

Es kann vorkommen, dass Speisereste an den Sprüharmen hängen bleiben und die Wasserdüsen verstopfen. Prüfen Sie die Sprüharme daher regelmäßig und reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer Kunststoffbürste.



Zur Abnahme des oberen Sprüharms drehen Sie den Kunststoffring im Uhrzeigersinn ab. Der obere Sprüharm ist mit jener Seite nach oben wieder einzusetzen, die die meisten Löcher aufweist.



Um den unteren Sprüharm abzunehmen, ihn nach oben ziehen.

## WASSERENTHÄRTUNG

Der Wasserenthärter reduziert automatisch die Wasserhärte, verhindert Kesselsteinablagerungen am Heizelement und trägt somit zu einer höheren Reinigungsleistung bei.

**Dieses System regeneriert sich mit Salz, daher ist es erforderlich, Salz in den Behälter zu füllen, wenn dieser leer ist.**

Die Regenerierungshäufigkeit hängt von eingestellten Stufe für die Wasserhärte ab - die Regenerierung findet einmal alle 5 Eco-Zyklen bei Wasserhärte auf 3 statt.

Der Regenerationsprozess beginnt in der Endspülung und endet in der Trocknungsphase, bevor der Zyklus endet.

- Eine einzelne Regeneration verbraucht: ~3,5 l Wasser;
- Das Programm dauert bis zu 5 Minuten länger;
- Energieverbrauch unter 0,005 kWh.

# LÖSEN VON PROBLEmen

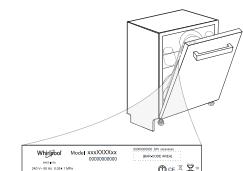
Falls Ihr Geschirrspüler nicht richtig funktioniert, versuchen Sie, das Problem anhand der folgenden Liste zu beheben. Für andere Fehler oder Probleme wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst, dessen Kontaktdaten im Garantieheft aufgeführt sind. Ersatzteile werden für einen Zeitraum von entweder bis zu 7 oder bis zu 10 Jahren verfügbar sein, je nach den spezifischen Anforderungen der Verordnung.

STÖRUNGEN	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNG
Die Spülmaschine startet nicht oder reagiert nicht auf die Bedienungseingaben.	Das Gerät wurde nicht richtig eingesteckt.	Schließen Sie den Netzstecker an.
	Stromausfall.	Aus Sicherheitsgründen wird die Spülmaschine nicht automatisch neu gestartet, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt wird. Drücken Sie die Taste START/Pause, um das Programm fortzusetzen.
	Die Gerätetür schließt nicht.	Drücken Sie die Tür energisch, bis ein „Klicklaut“ zu hören ist.
	Der Spülgang wird durch Öffnen der Tür für > 4 Sekunden unterbrochen.	Schließen Sie die Tür und drücken Sie die START/PAUSE-Taste
	Das Gerät reagiert nicht auf Bedienungseingaben.	Schalten Sie das Gerät durch das Drücken der ON/OFF-Taste aus und nach etwa einer Minute wieder ein und starten Sie das Programm neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, ziehen Sie den Stecker des Geräts für 1 Minute ab und stecken Sie ihn dann wieder ein.
Der Geschirrspüler pumpt das Wasser nicht ab.	Das Spülprogramm ist noch nicht ganz abgelaufen.	Warten Sie, bis das Programm beendet ist.
	Der Ablaufschlauch ist geknickt.	Prüfen Sie, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt ist (siehe INSTALLATIONSANWEISUNGEN).
	Der Ablauf des Spülbeckens ist verstopft.	Den Ablauf des Spülbeckens reinigen.
	Im Filtersieb haben sich Speisereste angesammelt	Den Filter reinigen (siehe REINIGUNG DER FILTEREINHEIT).
Der Geschirrspüler ist zu laut.	Das Geschirr schlägt aneinander.	Positionieren Sie das Geschirr korrekt (siehe KÖRBE BELADEN).
	Es hat sich zu viel Schaum gebildet.	Das Spülmittel wurde nicht richtig dosiert oder ist für Geschirrspüler ungeeignet (siehe EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS). Den Geschirrspüler starten durch Drücken der ABLAUF Taste neu (siehe OPTIONEN UND FUNKTIONEN) und lassen Sie das neue Programm erneut ohne Spülmittel laufen.
Das Geschirr ist nicht sauber geworden.	Das Geschirr wurde nicht korrekt eingeräumt.	Positionieren Sie das Geschirr korrekt (siehe KÖRBE BELADEN).
	Die Sprüharme können nicht frei drehen, werden durch das Geschirr blockiert.	Positionieren Sie das Geschirr korrekt (siehe KÖRBE BELADEN).
	Das Spülprogramm ist zu schwach.	Ein geeignetes Spülprogramm wählen (siehe PROGRAMMTABELLE).
	Es hat sich zu viel Schaum gebildet.	Das Spülmittel wurde nicht richtig dosiert oder ist für Geschirrspüler ungeeignet (siehe EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS).
	Der Stöpsel des Klarspülerbehälters wurde nicht korrekt geschlossen.	Sicherstellen, dass der Stöpsel des Klarspülerbehälters geschlossen ist.
	Das Filtersieb ist schmutzig oder verstopft.	Die Filtereinheit reinigen (siehe PFLEGE UND WARTUNG).
	Fehlendes Regeneriersalz.	Füllen Sie den Salzbehälter (siehe SALZBEHÄLTER BEFÜLLEN).
Der Geschirrspüler lädt kein Wasser. Alle LEDs blinken schnell.	Kein Wasser im Wassernetz oder zugeschraubter Wasserhahn.	Sicherstellen, dass Wasser im Wassernetz ist oder der Wasserhahn läuft.
	Geknickter Zulaufschlauch.	Sicherstellen, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt ist (siehe INSTALLATION), den Geschirrspüler neu programmieren und wieder einschalten.
	Sieb im Zulaufschlauch verstopft; es muss gereinigt werden.	Nach der Überprüfung und Reinigung, den Geschirrspüler ausschalten und ein neues Programm starten.
Der Geschirrspüler beendet frühzeitig das Programm.	Abflusschlauch zu niedrig positioniert oder Wasser vom Abwassersystem angesaugt.	Kontrollieren Sie, ob das Ende des Abflusschlauches auf der korrekten Höhe positioniert ist (siehe INSTALLATION). Kontrollieren Sie, ob Wasser in das Abwassersystem angesaugt wird, installieren ggf. ein Belüftungsventil.
	Luft in der Wasserversorgung.	Kontrollieren Sie die Wasserversorgung auf Lecks oder andere Probleme, die einen Lufteintritt verursachen.



**Firmenrichtlinien, Standarddokumentation, Ersatzteilbestellung und zusätzliche Produktinformationen finden Sie unter:**

- Besuchen Sie unsere Website [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) und [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Verwenden Sie den QR-Code
- Alternativ können Sie unserer Kundendienst kontaktieren (Siehe Telefonnummer in dem Garantieheft). Wird unser Kundendienst kontaktiert, bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts angeben.



Die Modellinformation ist über den QR-Code auf der Energieverbrauchskennzeichnung aufrufbar. Die Kennzeichnung enthält auch die Modellnummer, die den Zugang zum <https://eprel.ec.europa.eu> Datenbankportal ermöglicht.

---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# GUÍA DE REFERENCIA DIARIA



**GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO INDESIT.**  
Si desea recibir un servicio más completo, registre su aparato en: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

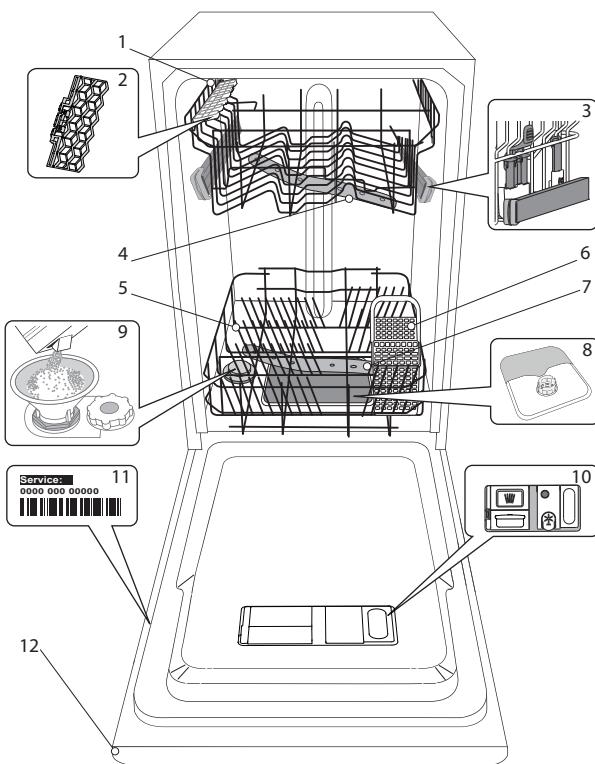


Puede descargar las Instrucciones de seguridad y el Manual de usuario, visitando nuestro sitio web [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) y siguiendo las instrucciones de la parte trasera de este folleto.

**Antes de usar el electrodoméstico, lea atentamente las Instrucciones de seguridad.**

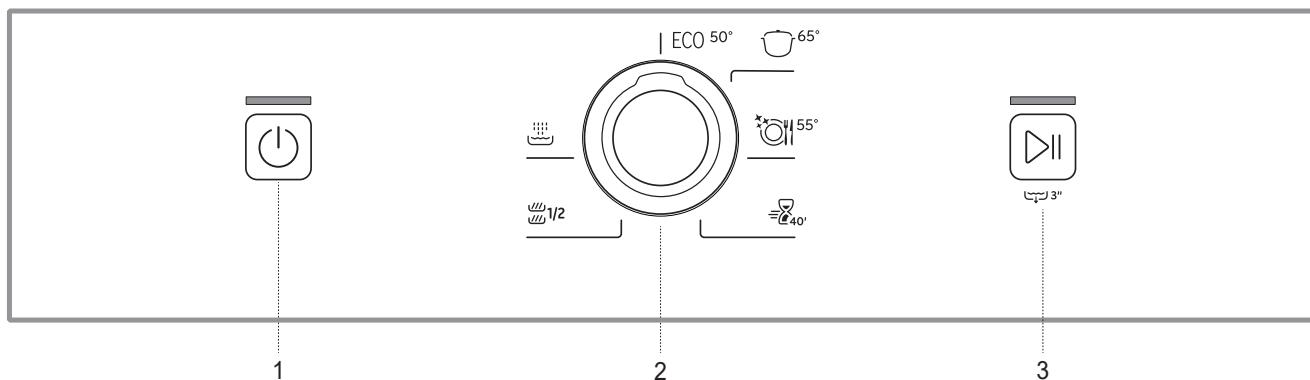
## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

### APARATO



1. Cesto superior
2. Sujeciones plegables
3. Ajustador de altura de la bandeja superior
4. Brazo aspersor superior
5. Cesto inferior
6. Cesto de cubiertos
7. Brazo aspersor inferior
8. Conjunto de filtrado
9. Depósito de sal
10. Dispensadores de detergente y abrillantador
11. Placa de características
12. Panel de control

### PANEL DE CONTROL



1. Botón de Encender-Apagar / Restablecer con indicador luminoso
2. Selector de programas
3. Botón de Inicio/Pausa con indicador luminoso / Vaciado

# PRIMER USO

## SAL, ABRILLANTADOR Y DETERGENTE

### CONSEJO RESPECTO AL PRIMER USO

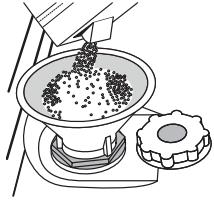
Después de la instalación, retire los topes de las bandejas y los elementos de retención elásticos de la bandeja superior.

### LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL

El uso de sal evita la formación de INCRUSTACIONES DE CAL en la vajilla y en los componentes funcionales de la máquina.

- Es obligatorio que **EL DEPÓSITO DE SAL NO ESTÉ NUNCA VACÍO.**
- Es importante ajustar la dureza del agua.

El depósito de sal está situado en la parte inferior del lavavajillas (*consulte DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO*) y se debe llenar cuando el flotador verde del tapón del depósito de sal deja de ser visible.



1. Retire la bandeja inferior y desenrosque el tapón del depósito (en sentido antihorario).
2. **Pasos a seguir solo la primera vez: llene el depósito de sal con agua.**
3. Coloque el embudo (véase la figura) y llene el depósito de sal hasta el borde (aproximadamente 1 kg); puede derramarse un poco de agua.
4. Retire el embudo y limpie cualquier residuo de sal del orificio.

Asegúrese de que el tapón esté bien cerrado, de modo que el detergente no pueda entrar en el depósito durante el programa de lavado (esto podría estropear irremisiblemente el ablandador del agua).

**Siempre que necesite añadir sal, es obligatorio completar el procedimiento justo antes del inicio del ciclo de lavado para evitar la corrosión.**

### CONFIGURACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA

Para que el ablandador del agua funcione a la perfección, es esencial que la configuración de la dureza del agua se base en la dureza real del agua de su casa. Su suministrador de agua local le puede proporcionar esta información.

La fábrica ajusta el valor predeterminado de dureza del agua.

- Encienda el aparato pulsando el botón **Encendido/Apagado**.
- Apáguelo pulsando el botón **Encendido/Apagado**.
- Mantenga pulsado el botón **INICIO/PAUSA** durante 5 segundos.
- Encienda el aparato pulsando el botón **Encendido/Apagado**.
- La luz del led de **Encendido/Apagado** parpadeará tantas veces como el nivel seleccionado.
- Seleccione el nivel de dureza del agua deseado mediante el **SELECTOR DE PROGRAMAS** (*consulte la TABLA DE DUREZA DEL AGUA*).

Tabla de dureza del agua

Nivel	°dH Niveles Alemenes	°fH Niveles Franceses	°Clark Niveles Ingleses
1 ECO	Blanda	0 - 6	0 - 10
2	Media	7 - 11	11 - 20
3	Normal	12 - 16	21 - 29
4 = 40°	Dura	17 - 34	30 - 60
5 1/2	Muy dura	35 - 50	61 - 90
			43 - 62

- Apague el aparato pulsando el botón **Encendido/Apagado**.

¡Configuración finalizada!

Cuando haya completado este procedimiento, ejecute un programa sin carga.

**Utilice solamente sal fabricada específicamente para lavavajillas.**

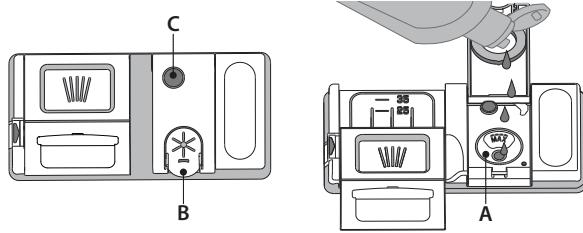
Cuando haya echado la sal dentro del depósito, el indicador luminoso de RECARGA DE SAL se apagará.

**Si el depósito de sal no se llena, el ablandador del agua y la resistencia pueden sufrir daños como resultado de la acumulación de incrustaciones de cal.**

**Se recomienda utilizar sal con cualquier tipo de detergente para lavavajillas.**

### LLENADO DEL DISPENSADOR DEL ABRILLANTADOR

El abrillantador facilita el SECADO de la vajilla. El dispensador de abrillantador **A** debe llenarse cuando el indicador visual oscuro de la puerta del dispensador **C** se vuelve transparente.



1. Abra el dispensador **B** pulsando y levantando la lengüeta de la tapa.
2. Introduzca el abrillantador con cuidado como máximo hasta la última marca (110 ml) de referencia del depósito, evitando que se derrame. Si se derrama, límpie el derrame inmediatamente con un paño seco.
3. Pulse la tapa hasta que oiga un clic, para cerrarla.

**NUNCA eche el abrillantador directamente en la cuba.**

### AJUSTE DE LA DOSIS DE ABRILLANTADOR

Si los resultados del secado no le satisfacen totalmente, puede ajustar la cantidad de abrillantador utilizada

- Encienda el lavavajillas con el botón **Encendido/Apagado**.
- Apáguelo con el botón **Encendido/Apagado**.
- Pulse el botón **INICIO/PAUSA** tres veces.
- Enciéndalo con el botón **Encendido/Apagado**.
- La luz del led de **INICIO/PAUSA** parpadeará tantas veces como el nivel seleccionado.
- Seleccione el nivel de la cantidad de abrillantador que hay que suministrar con el **SELECTOR DE PROGRAMAS** (*consulte la TABLA DE PROGRAMAS*).
- Apáguelo con el botón **Encendido/Apagado**.

¡Configuración finalizada!

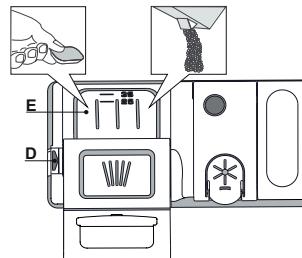
Si se selecciona el nivel de abrillantador 1 (ECO), no se suministrará abrillantador.

Se pueden configurar 5 niveles como máximo según el modelo de lavavajillas. Los ajustes de fábrica son específicos para el modelo, siga las instrucciones anteriores para comprobar esto en su máquina.

- Si ve manchas azuladas en la vajilla, seleccione un número bajo (2-3).
- Si hay gotas de agua o incrustaciones de cal en la vajilla, seleccione un número alto (4-5).

### RELENAR EL DISPENSADOR DE DETERGENTE

Para abrir el dispensador de detergente utilice el mecanismo de apertura **D**. Introduzca el detergente solo en el dispensador **E** seco. Eche la cantidad de detergente para el prelavado directamente dentro de la cuba.



1. Cuando dosifi que el detergente, consulte la información mencionada anteriormente para añadir la cantidad correcta. Dentro del dispensador **E** hay indicaciones para ayudarle a dosificar el detergente.
2. Retire los restos de detergente de los bordes del dispensador y cierre la tapa hasta oír un clic.
3. Cierre la tapa del dispensador de detergente levantándola hasta que el mecanismo de cierre quede bien fijado.

El dispensador de detergente se abre automáticamente en el momento adecuado según el programa.

**El uso de detergente no diseñado para lavavajillas puede provocar fallos de funcionamiento o daños en el aparato.**

# TABLA DE PROGRAMAS

Programa	Fase de secado	Duración del programa de lavado (h:min) <sup>*)</sup>	Consumo de agua (litros/ciclo)	Consumo de energía (kWh/ciclo)
1 Eco ECO 50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intensivo	⌚ 65°	✓	2:30	15,0
3 Mixta	⌚ 55°	✓	2:25	15,0
4 Rápido 40'	⌚ 40°	-	0:40	8,0
5 Media carga	⌚ 1/2 50°	✓	1:15	11,0
6 Remojo	⌚ -	-	0:10	4,0
				0,01

Los datos del programa ECO se miden bajo condiciones de laboratorio de conformidad con la Norma europea EN 60436:2020.

Nota para los laboratorios de pruebas: para obtener información detallada sobre las condiciones de la prueba comparativa EN, escribir a la siguiente dirección: dw\_test\_support@whirlpool.com

No es necesario ningún tratamiento previo de la vajilla antes de ninguno de los programas.

\*) Los valores indicados para los programas distintos al programa Eco son indicativos. El tiempo real puede variar dependiendo de muchos factores como la temperatura y la presión del agua de entrada, la temperatura ambiente, la cantidad de detergente, la cantidad y el tipo de carga, la colocación de la carga, las opciones adicionales seleccionadas y la calibración del sensor. La calibración del sensor.puede incrementar la duración del programa hasta 20 min.

## DESCRIPCIÓN DE PROGRAMAS

### Instrucciones sobre la selección del ciclo de lavado.

#### 1 ECO

E programa Eco es adecuado para lavar utensilios con suciedad normal, para este uso es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua, y se utiliza para valorar el cumplimiento con la legislación de Ecodiseño de la UE.

#### 2 INTENSIVO

Programa recomendado para vajilla muy sucia, en especial para ollas o sartenes (no se debe utilizar para artículos delicados).

#### 3 MIXTA

Suciedad mixta. Para vajilla con suciedad normal con residuos de comida secos.

#### 4 RÁPIDO 40'

Programa recomendado para media carga de vajilla poco sucia sin restos de comida secos. No tiene fase de secado.

#### 5 MEDIA CARGA

Ideal para lavado a media carga de vajilla poco sucia o con suciedad normal.

#### 6 REMOJO

Se utiliza para remojar la vajilla que planea lavar más tarde. Con este programa no se debe utilizar detergente.

#### Notas:

Tenga en cuenta que el ciclo Rápido 40' está destinado a vajilla poco sucia.

## OPCIONES Y FUNCIONES

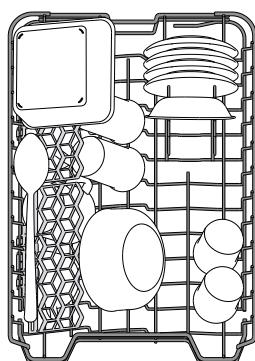
### VACIADO

Para detener y cancelar el ciclo activo, se puede utilizar la función de Vaciado.

Una pulsación larga del botón de INICIO/PAUSA, activará la función de VACIADO. El programa activo se detendrá y el lavavajillas se vaciará.

# LLENADO DEL LAVAVAJILLAS

## CESTO SUPERIOR



Cargue la vajilla delicada y ligera: vasos, tazas, platos, ensaladeras bajas.

(ejemplo de carga para la bandeja superior)

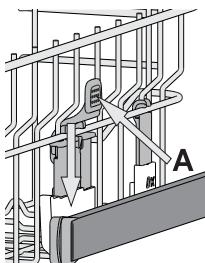
## AJUSTE DE LA ALTURA DE LA BANDEJA SUPERIOR

La altura de la bandeja superior se puede ajustar: posición alta para colocar vajilla voluminosa en el cesto inferior y posición baja para aprovechar al máximo los soportes desplegables creando más espacio hacia arriba y evitando que colisionen con los artículos cargados en la bandeja inferior.

La bandeja superior está equipada con un **Ajustador de altura de la bandeja superior** (véase la figura), sin presionar las palancas, levántelo simplemente sujetando los laterales de la bandeja, en cuanto la bandeja esté estable en su posición superior.

Para volver a la posición más baja, pulse las palancas **A** de los laterales de la bandeja y mueva el cesto hacia abajo.

**Le recomendamos encarecidamente que no ajuste la altura de la bandeja cuando esté cargada. NUNCA suba o baje el cesto solo por un lado.**



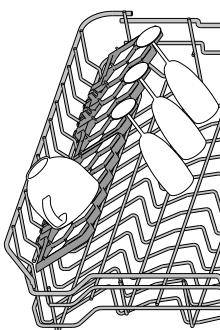
## SUJECIONES PLEGABLES CON POSICIÓN AJUSTABLE

Las sujetaciones plegables laterales se pueden plegar o desplegar para optimizar la disposición de la vajilla en el cesto.

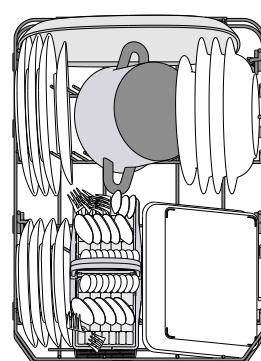
Las copas de vino quedan bien aseguradas en las sujetaciones plegables insertando el tallo de cada copa en las ranuras correspondientes.

Dependiendo del modelo:

- para desplegar las sujetaciones, deslícelas hacia arriba y gírelas o suéltelas de los cierres y tire de ellas hacia abajo.
- para plegar las sujetaciones, gírelas y deslícelas hacia abajo o tire de ellas hacia arriba y fíjelas en los cierres.



## CESTO INFERIOR



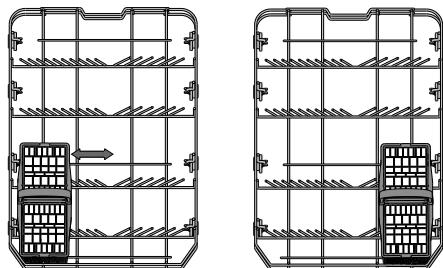
Para ollas, tapas, platos, ensaladeras, cubertería, etc. Se recomienda colocar las bandejas y tapas grandes en los laterales para evitar interferencias con el brazo aspersor.

(ejemplo de carga para la bandeja inferior)

## CESTO DE CUBIERTOS

Está equipado con rejillas superiores para una mejor colocación de la cuchillería.

Solo se tiene que colocar en la parte delantera de la bandeja inferior.



**Los cuchillos y otros utensilios con bordes afilados se tienen que colocar en el cesto de cubiertos con las puntas hacia abajo o se deben colocar horizontalmente en los compartimentos desplegables de la bandeja superior.**

# USO DIARIO

## 1. COMPROBACIÓN DE LA CONEXIÓN DE AGUA

Compruebe que el lavavajillas esté conectado al suministro de agua y que el grifo esté abierto.

## 2. ENCENDIDO DEL LAVAVAJILLAS

Pulse el botón **ENCENDIDO/APAGADO**

## 3. CARGA DE LAS BANDEJAS

(consulte el **LLENADO DEL LAVAVAJILLAS**)

## 4. LLENADO DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE

## 5. ESCOGER EL PROGRAMA Y PERSONALIZAR EL CICLO

Seleccione el programa más apropiado según el tipo de vajilla y el nivel de suciedad (consulte **DESCRIPCIÓN DE PROGRAMAS**) girando el **SELECTOR DE PROGRAMAS** hacia la derecha. Seleccione las opciones deseadas (consulte **OPCIONES Y FUNCIONES**).

## 6. INICIO

Inicie el ciclo de lavado pulsando el botón **INICIO/PAUSA**.

## 7. FINALIZACIÓN DEL CICLO DE LAVADO

El fin del ciclo de lavado se indica con el **led ENCENDIDO/APAGADO** iluminado. Apague el aparato pulsando el botón **ENCENDIDO/APAGADO** y abra la puerta.

Espere unos minutos antes de retirar la vajilla para evitar quemaduras. Descargue las bandejas, empezando por la inferior.

La máquina se apagará automáticamente durante ciertos períodos largos de inactividad para minimizar el consumo de electricidad. Si la vajilla está solo ligeramente sucia o si se ha aclarado con agua antes de colocarla en el lavavajillas, le aconsejamos que reduzca la cantidad de detergente utilizada.

## MODIFICACIÓN DE UN PROGRAMA EN CURSO

Si se ha equivocado al seleccionar el programa, se puede cambiar, siempre que acabe de empezar: mantenga pulsado el botón **ENCENDIDO/APAGADO**, la máquina se apagará.

Vuelva a encender la máquina con el botón **ENCENDIDO/APAGADO** y seleccione el nuevo ciclo de lavado y cualquier opción deseada; inicie el ciclo pulsando el botón **INICIO/PAUSA**.

## AÑADIR MÁS VAJILLA

Abra la puerta sin apagar el aparato (**cuidado con el vapor CALIENTE!**) y ponga la vajilla dentro del lavavajillas. Cierre la puerta y pulse el botón de **INICIO/PAUSA** y el ciclo se reanudará desde donde se interrumpió.

## INTERRUPCIONES ACCIDENTALES

Si se abre la puerta durante el ciclo de lavado, o si hay un corte de corriente, el ciclo se detiene. Cuando la puerta se haya cerrado o haya vuelto la corriente, para volver a iniciar el ciclo desde donde se interrumpió, pulse el botón **INICIO/PAUSA**.

# SUGERENCIAS Y CONSEJOS

## CONSEJOS

Antes de cargar los cestos, elimine todos los residuos de comida de la vajilla y vacíe los vasos. **No es necesario aclarar previamente con agua corriente**. Coloque la vajilla de tal modo que quede bien sujetada y no se vuelque; y coloque los recipientes con las bocas hacia abajo y las partes cóncavas/convexas en posición oblicua, permitiendo que el agua llegue a todas las superficies y fluya libremente.

**Advertencia:** tapas, mangos, bandejas y sartenes no deben impedir que los brazos aspersores giren.

Coloque cualquier objeto pequeño en el cesto de cubiertos. La vajilla y los utensilios muy sucios se deberían colocar en la bandeja inferior porque en este sector los aspersores de agua son más resistentes y permiten un rendimiento de lavado superior.

Una vez cargado el aparato, asegúrese de que los brazos aspersores puedan girar libremente.

## VAJILLA INADECUADA

- Vajilla y cubiertos de madera.
- Cristalería con adornos delicados, artesanía y vajilla antigua. Los adornos no son resistentes.
- Partes de material sintético que no resistan altas temperaturas.
- Vajilla de cobre y latón.
- Vajilla sucia de ceniza, cera, grasa lubricante o tinta.

Los colores de los adornos del cristal y las piezas de aluminio/plata pueden cambiar y descolorarse durante el proceso de lavado. Algunos tipos de vidrios (p.ej. los objetos de cristal) también pueden volverse opacos después de varios ciclos de lavado.

## DAÑOS A LA CRISTALERÍA Y A LA VAJILLA

- Utilice solo cristalería y porcelana garantizadas por el fabricante como aptas para lavavajillas.
- Utilice un detergente delicado adecuado para la vajilla
- Saque la cristalería y la cubertería del lavavajillas inmediatamente después de la finalización del ciclo de lavado.

## CONSEJOS SOBRE AHORRO ENERGÉTICO

- Si el lavavajillas doméstico se utiliza siguiendo las instrucciones del fabricante, **lavar platos en el lavavajillas suele consumir MENOS ENERGÍA y agua que el lavado a mano**.
- Para maximizar la eficiencia del lavavajillas, **se recomienda iniciar el ciclo de lavado cuando el lavavajillas esté totalmente cargado**. Cargar el lavavajillas doméstico hasta la capacidad indicada por el fabricante contribuirá a ahorrar energía y agua. Puede encontrar información sobre la carga correcta de la vajilla en el capítulo **CARGA DE LAS CESTAS**. En caso de carga parcial, se recomienda utilizar las opciones de lavado específicas si están disponibles (Media carga/ Zone Wash/ Multizonas), llenando solo las cestas seleccionadas. La carga incorrecta o excesiva del lavavajillas puede aumentar el consumo de recursos (como el agua, la energía y el tiempo, así como el nivel de ruido), reduciendo el rendimiento de lavado y de secado.
- El preclaro manual de la vajilla conlleva un mayor consumo de agua y energía y no está recomendado.

## HIGIENE

Para evitar malos olores y sedimentos que se pueden acumular en el lavavajillas, **ejecute un programa a alta temperatura al menos una vez al mes**. Utilice una cucharadita de detergente y ejecútelo sin carga para limpiar el aparato.

# CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

## LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO

Limpie regularmente el conjunto de filtrado para que los filtros no se obturén y para que el agua residual salga libremente.

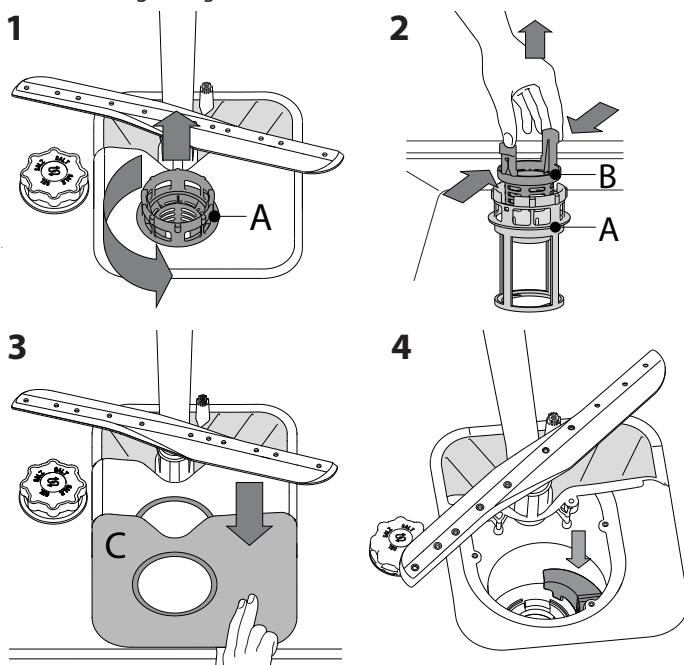
El uso del lavavajillas con los filtros obstruidos o con objetos extraños en el sistema de filtrado o en los aspersores puede provocar fallos de funcionamiento que pueden derivar en una pérdida del rendimiento, un aumento del ruido o un mayor consumo de recursos.

El conjunto de filtrado está formado por tres filtros que eliminan los restos de comida del agua de lavado y que hacen recircular el agua.

**El lavavajillas no se debe usar sin filtros o si el filtro está suelto.**

Al menos una vez al mes o cada 30 ciclos, revise el conjunto de filtrado y, si es necesario, límpielo a fondo con agua corriente, utilizando un cepillo no metálico y siguiendo estas instrucciones:

1. Gire el filtro ci líndrico **A** hacia la izquierda y extráigalo (Fig 1).
2. Extraiga el filtro en forma de saco **B** ejerciendo una ligera presión en las sujeciones laterales (Fig 2).
3. Extraiga el filtro de placa de acero inoxidable **C** (Fig 3).
4. Si encuentra objetos extraños (como cristales rotos, porcelana, huesos, semillas, etc.) **retírelos con cuidado**.
5. Inspeccione la trampilla y retire cualquier resto de comida. **NO RETIRE NUNCA** la protección de la bomba del ciclo de lavado (detalle negro) (Fig 4).



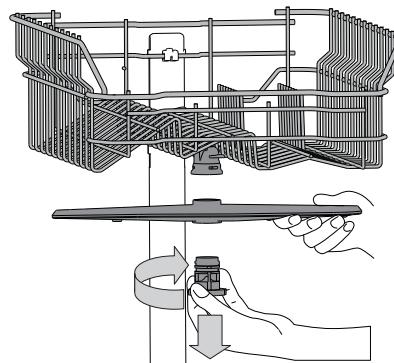
Una vez limpiados los filtros, recoloque el conjunto de filtrado y encájelo correctamente en su sitio; esto es esencial para garantizar el funcionamiento eficiente del lavavajillas.

## LIMPIEZA DE LA MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA

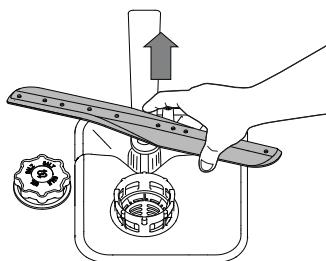
Si las mangueras del agua son nuevas o no se han utilizado durante un largo periodo de tiempo, deje correr el agua para asegurarse de que estén limpias y libres de impurezas antes de realizar las conexiones necesarias. Si no se toma esta precaución, la entrada de agua se podría bloquear y dañar el lavavajillas.

## LIMPIEZA DE LOS BRAZOS ASPERSORES

A veces, los residuos de comida se pueden incrustar en los brazos aspersores y bloquear los orificios por donde sale el agua. Por lo tanto, se recomienda revisar los brazos de vez en cuando y limpiarlos con un pequeño cepillo no metálico.



Para extraer el brazo aspersor superior, gire el anillo de cierre de plástico hacia la derecha. El brazo rociador superior se tiene que recolocar de tal modo que el lado con más agujeros mire hacia arriba.



El brazo aspersor inferior se puede desmontar ejerciendo presión hacia arriba.

## SISTEMA DE ABLANDAMIENTO DE AGUA

El ablandador del agua reduce automáticamente la dureza del agua, evitando así la acumulación de incrustaciones en el calentador y permitiendo también una mayor eficiencia del lavado.

**Este sistema se regenera con sal, por lo que es necesario rellenar el depósito de sal cuando está vacío.**

La frecuencia de la regeneración depende del ajuste del nivel de dureza del agua. La regeneración se produce una vez cada **5 ciclos Eco** con la dureza del agua ajustada en el nivel **3**.

El proceso de regeneración comienza en el aclarado final y termina en la fase de secado, antes de que termine el ciclo.

- Una regeneración consume: ~3,5 l de agua;
- Añade hasta 5 minutos adicionales al ciclo;
- Consumo menos de 0,005 kWh de energía.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su lavavajillas no funciona correctamente, compruebe si el problema se puede resolver revisando la siguiente lista. En caso de errores o problemas, póngase en contacto con nuestro Servicio Postventa, cuyos detalles de contacto puede encontrar en el folleto de la garantía. Las piezas de repuesto estarán disponibles por un período de hasta 7 o hasta 10 años, de acuerdo con los requisitos específicos del Reglamento.

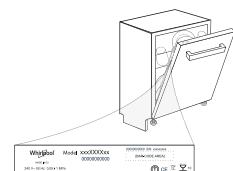
PROBLEMAS	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
El lavavajillas no se pone en marcha o no responde a las órdenes.	El aparato no está bien enchufado.	Introduzca el enchufe en la toma.
	Apagón.	Por razones de seguridad, el lavavajillas no se reiniciará automáticamente cuando se restablezca la alimentación eléctrica. Pulse el botón INICIO/PAUSA para reanudar el ciclo.
	La puerta del lavavajillas no está bien cerrada.	Empuje fuerte la puerta hasta que oiga el «clic».
	Se interrumpe el ciclo al abrir la puerta durante > 4 segundos.	Cierre la puerta y pulse el botón de INICIO/PAUSA
	No responde a las órdenes.	Apague el aparato pulsando el botón ENCENDIDO/APAGADO, vuélvalo a encender aproximadamente al cabo de un minuto y reinicie el programa. Si el problema persiste, desenchufe el aparato durante 1 minuto y vuelva a enchufarlo.
El lavavajillas no se vacía.	El ciclo de lavado todavía no ha finalizado.	Espere a que el ciclo de lavado termine.
	El tubo de desagüe está doblado.	Compruebe que el tubo de desagüe no esté doblado ( <i>consulte las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</i> ).
	El tubo de desagüe del fregadero está bloqueado.	Limpie el tubo de desagüe del fregadero.
	El filtro está obturado con restos de comida.	Limpie el filtro ( <i>consulte la LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO</i> ).
El lavavajillas hace demasiado ruido.	Los artículos chocan entre ellos.	Coloque la vajilla correctamente ( <i>consulte el LLENADO DEL LAVAJILLAS</i> ).
	Se ha producido una cantidad de espuma excesiva.	El detergente no se ha dosificado correctamente o no es adecuado para lavavajillas ( <i>consulte el LLENADO DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE</i> ). Reinicie el lavavajillas pulsando el botón de VACIADO ( <i>consulte las OPCIONES Y FUNCIONES</i> ) y ejecute un nuevo programa sin detergente.
La vajilla no está limpia.	La vajilla no está bien colocada.	Coloque la vajilla correctamente ( <i>consulte el LLENADO DEL LAVAJILLAS</i> ).
	Los brazos aspersores no pueden girar libremente, obstaculizados por la vajilla.	Coloque la vajilla correctamente ( <i>consulte el LLENADO DEL LAVAJILLAS</i> ).
	El ciclo de lavado es demasiado suave.	Seleccione un ciclo de lavado adecuado ( <i>consulte la TABLA DE PROGRAMAS</i> ).
	Se ha producido una cantidad de espuma excesiva.	El detergente no se ha dosificado correctamente o no es adecuado para lavavajillas ( <i>consulte el LLENADO DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE</i> ).
	El tapón del compartimento del abrillantador no se ha cerrado correctamente.	Compruebe que el tapón del dispensador de abrillantador esté cerrado.
	El filtro está sucio u obturado.	Limpie el conjunto de filtrado ( <i>consulte CUIDADO Y MANTENIMIENTO</i> ).
	No hay sal.	Llene el depósito de sal ( <i>consulte el LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL</i> ).
El lavavajillas no se llena de agua. Todos los LED parpadean rápidamente.	No hay entrada de agua o el grifo está cerrado.	Compruebe que haya suministro de agua o que el grifo esté abierto.
	La manguera de entrada está doblada.	Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ( <i>consulte INSTALACIÓN</i> ) y vuelva a programar el lavavajillas y reinicie.
	El tamiz de la manguera de entrada está obstruido; hay que limpiarlo.	Una vez comprobado y limpiado, apague y encienda el lavavajillas y reinicie un nuevo programa.
El lavavajillas finaliza el ciclo de forma prematura.	El tubo de desagüe está demasiado bajo o bloquea el sistema de desagüe de la casa.	Compruebe si el extremo del tubo de desagüe está colocado a la altura correcta ( <i>consulte INSTALACIÓN</i> ). Compruebe si está obstruyendo el sistema de desagüe de la casa e instale una válvula de entrada de aire si es necesario.
	Aire en el suministro de agua.	Compruebe que el suministro de agua no tenga fugas o defectos que dejen entrar aire.



Puede consultar los reglamentos, la documentación estándar, así como pedir piezas de repuesto, mediante alguna de las siguientes formas:

- Visitando nuestra página web [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) y [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Usando el código QR
- También puede, ponerse en contacto con nuestro Servicio postventa (Consulte el número de teléfono en el folleto de la garantía). Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.

La información del modelo puede consultarse a través del código QR de la etiqueta energética. La etiqueta también contiene el identificador del modelo que puede usarse para consultar el portal del registro en <https://eprel.ec.europa.eu>.



---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# IGAPÄEVANE KASUTUS

## JUHEND



### TÄNAME, ET OSTSITE INDESIT TOOTE.

Täielikuma tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade aadressil: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

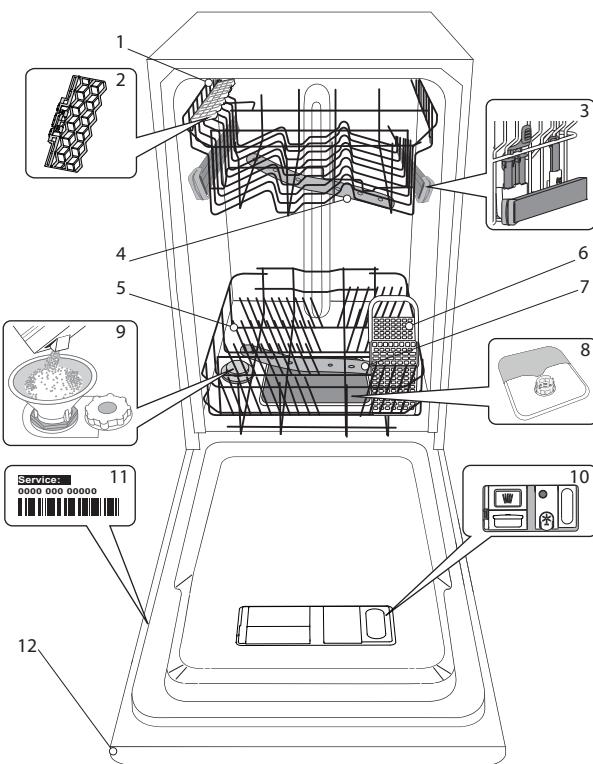


Laadige alla Ohutusjuhised ja Kasutusjuhend, külalades meie veebisaiti [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) a järgides juhiseid selle brošüüri tagaküljel.

**Enne seadme kasutamist lugege tähelepanelikult läbi Ohutusjuhised.**

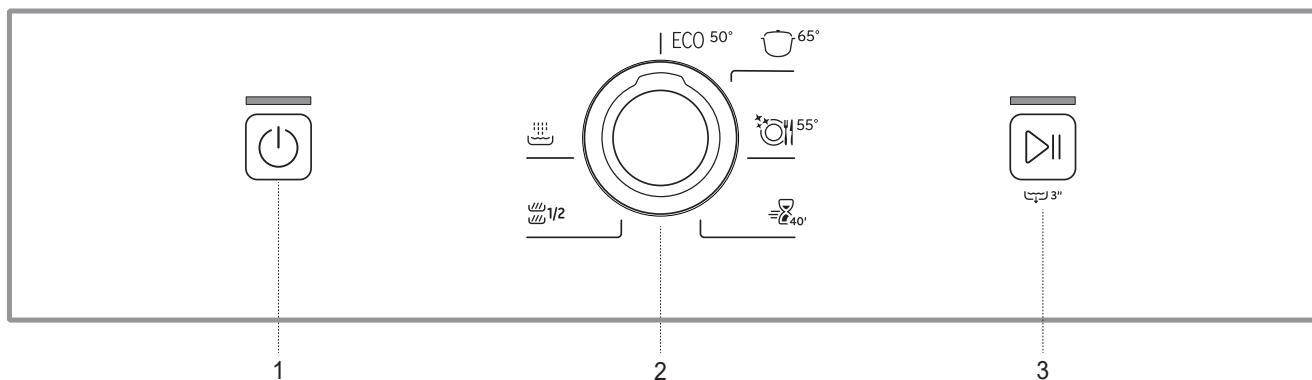
## TOOTE KIRJELDUS

### SEADE



1. Ülemine rest
2. Kokkukäivad labad
3. Ülemise resti kõrguse regulaator
4. Ülemine pihustushoob
5. Alumine rest
6. Söögiriistade korv
7. Alumine pihustushoob
8. Filtri koost
9. Soolanõu
10. Pesu- ja loputusvahendi dosaatorid
11. Andmeplaat
12. Juhtpaneel

### JUHTPANEEL



1. Sisse-/väljalülituse ja taaslähtestuse nupp koos indikaatortulega
2. Programmivaliku nupp
3. Stardi/pausi nupp koos indikaatortulega / Vee väljalase

# ESMAKASUTUS

## SOOL, LOPUTUSVAHEND JA PESUVAHEND

### NÖUANDEID ESMAKASUTUSEKS

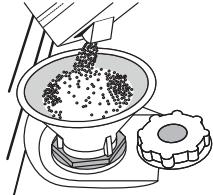
Seadme paigaldamise järel eemaldage restide stopperid ja ülemise resti elastsed fiksatorid.

### SOOLANÖU TÄITMINE

Soola kasutamine aitab vältida KATLAKIVI kogunemist nöudele ja masina funktsionaalsetele osadele.

- **SOOLANÖU** ei tohi **KUNAGI TÜHI OLLA**.
- Vee kareduse määramine on tähtis.

Soolapaak asub nöudepesumasina madalaimas osas (vt *TOOTE KIRJELDUST*) ja seda tuleb täita, kui roheline ujuk soolapaagi korgil pole enam nähtaval.



1. Eemaldage alumine rest ja keerake soolanöu kork lahti (vastupäeva).
2. **Ainult esimene kord, kui seda teete: täitke soolanöu veega.**
3. Paigaldage lehter (vt joonis) ja täitke soolanöu servani (umbes 1 kg); seejuures võib nõust väljuda vett.
4. Eemaldage lehter ja pühkige avalt soolajäägid.

Keerake kork kövasti kinni, nii et pesuprogrammide ajal ei pääseks soolanösusse pesuvahendit (see võib veepehmendajat tösiselt kahjustada).

**Kui on vaja soola lisada, tuleb seda roostetamise ärahoidmiseks teha enne pesutsükli alustamist.**

### VEE KAREDUSE MÄÄRAMINE

Et veepehmendaja saaks ideaalselt töötada, peab vee karedus olema määratud vastavalt vee reaalsele karedusele teie kodus. Seda teavet saate oma vee-ettevõttelt.

Tehases määratkse vee kareduse vaikeväärust.

- Lülitage seade **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nupust sisse.
- Lülitage seade **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nupust välja.
- Hoidke **STARDI/PAUSI** nuppu viie sekundi vältel all.
- Lülitage seade **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nupust sisse.
- Nupu **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE LED-lamp** vilgub nii palju kordi, kui seati tasemeeks.
- Seadke soovitud vee kareduse tase nupuga PROGRAMMIVALIK (vt jaotist *VEE KAREDUSE TABEL*).

Vee kareduse tabel				
Tase	°dH Saksa kraadid	°fH Prantsuse kraadid	°Clark (UK) kraadid	
1 ECO Pehme	0 - 6	0 - 10	0 - 7	
2  Keskmine	7 - 11	11 - 20	8 - 14	
3  Keskmine	12 - 16	21 - 29	15 - 20	
4  Kare	17 - 34	30 - 60	21 - 42	
5  Väga kare	35 - 50	61 - 90	43 - 62	

- Lülitage seade **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nupust välja.

Vee karedus on määratud!

Kohe pärast seda protseduuri käivitage suvaline pesuprogramm ilma nöusid masinasse panemata.

**Kasutage ainult spetsiaalselt nöudepesumasinatele möeldud soola.**

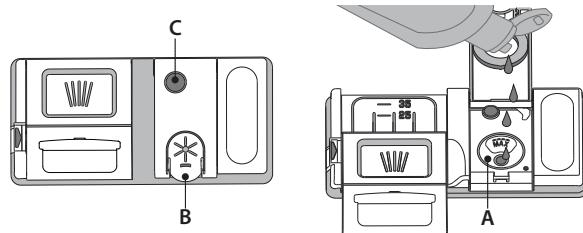
Kui olete soola masinasse valanud, kustub SOOLA LISAMISE vajaduse indikaatorluli.

**Kui soolanöu ei ole täidetud, võib katlakivi kogunemine kahjustada veepehmendajat ja küttelementi.**

**Soola on soovitatav kasutada igat tüüpil nöudepesumasina pesainega.**

### LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Loputusvahend muudab nöude KUIVATAMISE lihtsamaks. Loputusvahendi paaki **A** tuleks täita, kui tume optiline indikaator paagi luugil **C** muutub läbipaistvaks.



1. Dosaatori **B** avamiseks vajutage kaanel olevat sakki ja tömmake seda enda poole.
2. Valage dosaatorisse ettevaatlikult loputusvahendit, kuni selle tase jõub maksimumtaset (110 ml) näitava sälguni täiteaval - vältige loputusvahendi mahavoolamist. Kui see juhtub, kuivatage maha voolanud vahend kohe kuiva lapiga.
3. Vajutage kaant, kuni see klöpsuga sulgub.

**ÄRGE valage loputusvahendit otse pesukambrisse.**

### LOPUTUSVAHENDI DOOSI REGULEERIMINE

Kui te ei ole kuivatamise tulemustega täielikult rahul, saate kasutatava loputusvahendi kogust reguleerida.

- Lülitage nöudepesumasini **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nupust sisse.
- Lülitage see **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nupust välja.
- Vajutage kolm korda nuppu **STARDI/PAUSI**.
- Lülitage see **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nupust sisse.
- Nupu **STARDI/PAUSI LED-lamp** vilgub nii palju kordi, kui seati tasemeeks.
- Seadle loputusvahendi koguse tase nupuga PROGRAMMIVALIK (vt jaotist *PROGRAMMIDE TABEL*).
- Lülitage see **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nupust välja.

Vee karedus on määratud!

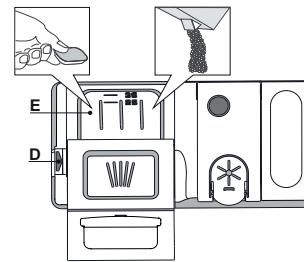
Kui loputusvahendi tasemeeks on määratud 1 (ECO), siis loputusvahend ei kasutata.

Olenevalt nöudepesumasina mudelist saab valida kuni 5 taseme vahel. Tehasesäte on mudelispetsifiline, järgige ülapool toodud juhiseid, et seda oma masinal kontrollida.

- Kui nöudel esineb sinakaid jälg, määraseke madalam tase (2-3).
- Kui nöudel on veepiiskade või katlakivi jälg, määraseke kõrgem tase (4-5).

### PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Pesuvahendi dosaatori avamiseks kasutage avamisseadet **D**. Pange pesuvahend ainult kuiva dosaatorisse **E**. Eelpesu jaoks möeldud pesuvahend pange otse pesukambrisse.



1. Pesuvahendi doseerimisel kasutage õige koguse määramiseks eelmainitud teavet. Dosaatori **E** sees on näidud abiks puhastusvahendi doseerimisel.
2. Puhastage dosaatori servadelt pesuvahendi jäagid ja sulgege kaas (kostab klöpsatus).
3. Pesuvahendi dosaatori kaane sulgemiseks tömmake seda ülespoole, kuni sulgemisseade on kindlalt oma kohal.

Pesuvahendi dosaator avaneb automaatselt, kui vastavas programmis on selleks õige hetk käes.

**Muu pesuaine peale nöudepesumasina oma kasutamine võib kaasa tuua seadme rikke.**

# PROGRAMMIDE TABEL

Programm	Kuivatamine faas	Pesu programmi kestus (t:min) <sup>*)</sup>	Veekulu (liitrit tsükli kohta)	Elektrikulu (kWh/tsükkeli)		
1 Säästurežiim (Öko)	ECO	50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intensiivrežiim		65°	✓	2:30	15,0	1,50
3 Sega		55°	✓	2:25	15,0	1,35
4 Kiire 40'		50°	-	0:40	8,0	0,90
5 Pool kogust		50°	✓	1:15	11,0	0,90
6 Leotus		-	-	0:10	4,0	0,01

Säästaprogrammi andmed on mõõdetud laboratoorsetes tingimustes vastavalt Euroopa standardile EN 60436:2020.

Märkus katselaboritele: teavet võrdlivate EN-katsettingimuste kohta saate meiliaadressil: dw\_test\_support@whirlpool.com

Nõude eeltöötlus ei ole ühegi programmi kasutamise eelselt vajalik.

\*) Programmide väärtsused (v.a Säästurežiim (Öko) on ainult näitlikud. Tegelik aeg võib varieeruda olenevalt paljudest teguritest, nagu näiteks sisveetava vee temperatuur ja rõhk, toatemperatuur, pesuvahendi kogus, pestavate nõude hulk ja tüüp, nõude paigutus, lisavalikud ja anduri kalibreering. Anduri kalibreering võib pikendada programmi kestust kuni 20 minuti võrra.

## PROGRAMMIDE KIRJELDUS

### Juhised pesutsükli valimiseks.

#### 1 SÄÄSTUREŽIIM (ÖKO)

Säästaprogramm sobib tavaselt määrdunud nõude pesemiseks, see programm kasutab selleks otstarbeks kõige optimaalsemalt energiat ja vett ning seda programmi kasutatakse Euroopa Liidu ökodisaini nõutega vastavuses olemise hindamiseks.

#### 2 INTENSIIVREŽIIM

Soovitatav tugevasti määrdunud sööginoõude pesemiseks. Eriti sobiv pannide ja pottide pesemiseks (ärgi kasutage õrnade nõude puhul).

#### 3 SEGA

Erinev määrdumine. Keskmiselt määrdunud nõud, millel on kuivanud toidujäike.

#### 4 KIIRE 40'

Programm poole masinatäie kergelt määrdunud kuivanud toidujääkideta nõude pesemiseks. Ilma kuivatusfaasita.

#### 5 POOL KOGUST

Suurepäraselt poole koguse kergelt või normaalselt määrdunud nõude pesemiseks.

#### 6 LEOTUS

Kasutatakse lauanõude väljakandmiseks, et neid hiljem pesta. Selle programmiga pesuvahendit ei kasutata.

#### Märkused

Arvestage, et tsükkeli Kiire 40' on möeldud kergelt määrdunud nõude jaoks.

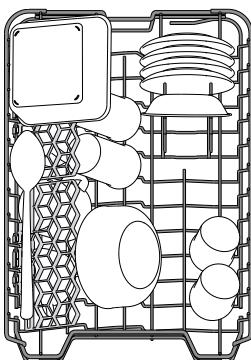
## VALIKUD JA FUNKTSIOONID

### VEE VÄLJALASEO

Aktiivse tsükli saab peatada ja tühistada funktsiooni Vee väljalase abil. VEE VÄLJALASKE funktsioon käivitub, kui pikalt all hoida STARDI/PAUSI nuppu. Aktiivne programm seisub ja nõudepesumasinas olev vesi lastakse välja.

# RESTIDE TÄITMINE

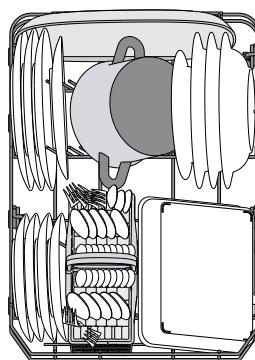
## ÜLEMINE REST



(ülemise resti laadimisnäidis)

Siiia paigutage õrnemad ja kergemad nõud: klaasid, tassid, alustassid, madalad salatikausid.

## ALUMINE REST



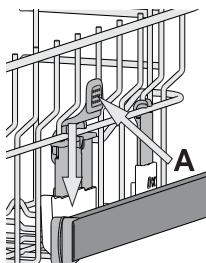
(alumise korvi laadimisnäidis)

Pottidele, pannidele, taldrikutele, salatikausidele, söögiriistadele jne. Ideaaljuhul tuleks taldrikud paigutada külgedele, et need ei puutuks kokku pihustihoovaga.

## ÜLEMISE RESTI KÕRGUSE REGULEERIMINE

Ülemise resti kõrgust saab reguleerida: kui see paigutada kõrgemale, mahuvad alumisele restile suuremad nõud, kui see aga seada madalamale, saab paremini ära kasutada ülemise resti tugesid, luues üles rohkem ruumi ja vältides kokkupuudet alumisel restil asuvate nõudega.

Ülemisel restil on olemas **ülemise resti kõrguse regulaator** (vt joonis), resti töstmiseks pole vaja hoobasid vajutada, vaid töstke seda lihtsalt äärest hoides ülespoole, kuni see on stabiilselt ülemises positsioonis paigal.



Tagasi alumisse positsiooni paigutamiseks vajutage hoobasid **A** resti äärel ja liigutage korvi allapoole.

On äärmiselt soovitatav mitte muuta resti kõrgust siis, kui see on nõusid täis.

**ÄRGE** töstke või langetage korvi ainult ühelt poolt.

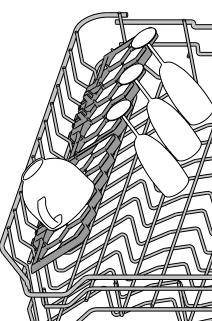
## REGULEERITAVA PAIGUTUSEGA KOKKUKÄIVAD LABAD

Külgmised kokkukäivad labad on võimalik kokku panna või lahti võtta, et optimeerida restil olevate nõude paigutust.

Veiniklaasid saab turvaliselt kokkukäivate labade vahel paigutada, seades klaasi jala vastavasse pilusse.

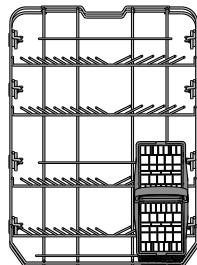
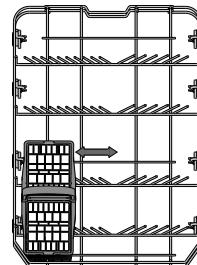
Sõltuvalt mudelist:

- laba lahtitegemiseks tuleb seda üles lükata ja pöörata, et see klambrite küljest vabastada, ning seejärel alla tömmata.
- laba kokkupanemiseks tuleb seda pöörata ja alla lükata või üles tömmata, et see klambrite külge kinnitada.



## SÖÖGIRIISTADE KORV

Söögiriistade optimaalseks paigutamiseks on see varustatud katterestidega. Söögiriistade korvi tohib paigutada ainult alumise resti eesmisesse ossa.



Noad ja muud teravad esemed tuleb söögiriistakorvi paigutada teradega allapoole või asetada need horisontaalselt ülemise resti ülestõttavate tugede vahelle.

# IGAPÄEVANE KASUTAMINE

## 1. VEEÜHENDUSE KONTROLL

Veenduge, et nõudepesumasin on veevärgiga ühendatud ja kraan on lahti.

## 2. LÜLITAGE NÕUDEPESUMASIN SISSE

Vajutage **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nuppu.

## 3. PANGE NÕUD RESTIDELE (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).

## 4. PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

## 5. VALIGE PROGRAMM JA SOBIV PESUTSÜKKEL

Valige sobivaim programm vastavalt nõude tüübile ja määrdumisastmele (vt jaotist PROGRAMMIDE KIRJELDUS), pöörates **nuppu PROGRAMMIVALIK** päripäeva. Tehke soovitud valikud (vt jaotist VALIKUD JA FUNKTSIOONID).

## 6. START

Käivitage pesutsükkel, vajutades nuppu **STARIDI/PAUSI**.

## 7. PESUTSÜKLI LÖPP

Pesutsükli lõppemisele viitavad nupu **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE LED-lambi** süttimine. Lülitage seade **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nupust välja ja avage uks.

Pöletuste vältimiseks oodake paar minutit enne nõude väljavõtmist. Tühjendage restid, alustades alumisest.

Pikemate jõudeperioodide ajal lülitub masin automaatselt välja, et minimeerida elektrikulu. Kui nõud ei ole eriti määrdunud või neid on enne masinasse paigutamist jooksva veel all loputatud, vähendage vastavalt ka pesuvahendi kogust.

## TÖÖTAVA PROGRAMMI MUUTMINE

Kui valisite vale programmi, saab seda kohe programmi alguses veel muuta: vajutage **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nuppu ja hoidke seda all, masin lülitub välja.

Lülitage masin **SISSE-/VÄLJALÜLITUSE** nuppu vajutades taas sisse ja valige uus pesutsükkel ning võimalikud lisavalikud; tsükli käivitamiseks vajutage **STARIDI/PAUSI** nuppu.

## NÕUDE LISAMINE

Masinat välja lülitamata avage uks (**ettevaatust, KUUM aur!**) ja pange masinasse nõusid juurde. Sulgege uks ja vajutage **STARIDI/PAUSI** nuppu; tsükkel jätkub poolelijäändud kohalt.

## OOTAMATUD KATKESTUSED

Kui pesutsükli ajal masina uks avatakse või tekib voolukatkestus, siis tsükkel seiskub. Kui uks taas suletakse või vool taastub, vajutage tsükli jätkamiseks poolelijäändud kohalt **STARIDI/PAUSI** nuppu.

# ÑOUANDED JA NÄPUNÄITED

## ÑOUANDED

Enne nõude korvi ladumist pühkige neilt toidujäägid ja valage klaasid tühjaks. **Nõusid eelnevalt jooksva vee all loputada ei ole vaja.**

Paigutage nõud nii, et need on kindlalt paigas ega saa ümber kukkuda; anumad seadke avaga allapoole ja kumerad/nõgusad pinnad kaldu, et vesi pääseks igale pinnale ligi ja saaks vabalt voolata.

**Hoiatus!** Kaaned, käepidemed, kandikud ja pannid ei tohi takistada pihustihoobade pöörlemist.

Väikesed esemed paigutage söögiriistade korvi.

Tugevalt määrdunud nõud ja potid-pannid tuleks asetada alumisse korvi, sest selles osas on veejoad tugevamad ja pesemine töhusam. Kui olete nõud masinasse pannud, kontrollige, et pihustihoovad saavad vabalt pööreda.

## SOBIMATUD NÕUD

- Puidust nõud ja söögiriistad.
- Õrnad kaunistustega klaasid, kunstkäsitöö ja antiiknõud. Nende kaunistused ei talu masinpesu.
- Sünteetilistest, suurt kuumust mittetaluvatest materjalidest esemed.
- Välest ja tinast nõud.
- Tuha, vaha, määrdaineid või tindiga määrdunud nõud. Klaasimaalingute ja alumiumist/höbedast nõude värvid võivad pesu käigus muutuda. Mõned klaasisordid (nt kristallesemed) võivad mitme pesutsükli tagajärvel muutuda ka läbipaistmatuks.

## KLAAS- JA PORTSELANNÕUDE KAHJUSTUSED

- Peske masinas ainult selliseid nõusid, mille kohta tootja on kinnitanud, et need sobivad masinpesuks.
- Kasutage nõudega sobivat õrnatoimelist pesuvahendit.
- Võtke klaasid ja söögiriistad kohe pärast pesutsükli lõppu masinast välja.

## SOOVITUSED ENERGIA KOKKUHOIUIKS

- Kui kodust nõudepesumasinat kasutatakse tootja juhiste kohaselt, kulutab nõude pesemine nõudepesumasinas üldiselt **VÄHEM ENERGIAT** ja vett kui käsitsipesu.
- Nõudepesumasina optimaalseks kasutuseks **on soovitatav käivitada pesutsükkel siis, kui masin on täis.** Koduse nõudepesumasina tootja poolt lubatud mahuni täis laadimine aitab säärsta energiat ja vett. Teavet nõude öigesti laadimise kohta leiate peatükist RESTIDE TÄIS LAADIMINE.
- Osalise täitmise korral on soovitatav võimaluse korral kasutada spetsiaalseid programme (Half load (Pool täit) / Zone Wash (Tsoonipesu) / Multizone (Mitu tsooni)) ja täita vaid valitud restid. Nõudepesumasina valesti täitmine ja ületäitmine võib rohkem ressursse kulutada (vesi, energia ja aeg, suurem müratase) ning vähendada pesu ja kuivatamise kvaliteeti.
- Nõude käsitsi eelloputus suurendab vee ja energia kulu ning ei ole soovitatav.

## HÜGIEEN

Vältimaks ebameeldivaid lõhnu ja setteid, mis võivad masinasse koguneda, **käivitage vähemalt kord kuus mõni kõrge temperatuuriga programm.** Pange masinasse teelusikatäis pesuvahendit ja laske programmil lõpuni käia ilma nõusid masinasse panemata.

# HOOLDUS

## FILTRI PUHASTAMINE

Puhastage filtrikoostu regulaarselt, et filtrid ei ummistuks ja vesi saaks vabalt masinast välja voolata.

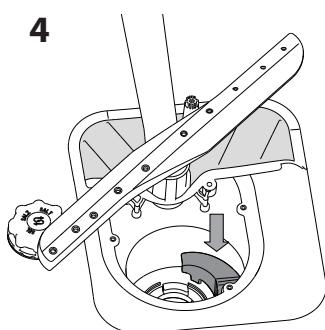
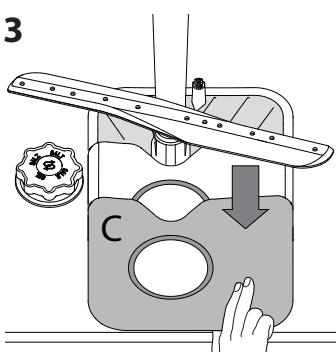
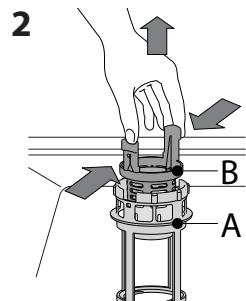
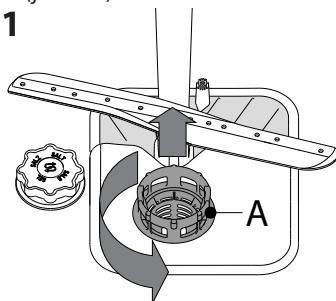
Nöudepesumasina kasutamine ummistonud filtritega või võörkehadega filtrisüsteemis või pihustivartel võib kaasa tuua seadme tali-tlushäired, nagu jöndluse vähenemine, müra suurenemine ja suurem ressurskasutus.

Filtrikoost koosneb kolmest filtrist, mis koguvad pesuveest kokku toiduosakesed ja suunavad siis vee taasringlusse.

**Nöudepesumasinat ei tohi kasutada, kui filtrid puuduvad või on kinnitamata.**

Kontrollige filtrikoostu vähemalt üks kord kuus või iga 30 tsükli tagant ja vajaduse korral puhastage seda põhjalikult jooksva vee all, kasutades allpool toodud juhist kohaselt mittemetallist harja:

1. Keerake silindrilist filtrit **A** vastupäeva ja tömmake see välja (joonis 1).
2. Eemalda kuppelfilter **B**, avaldades selle küljetiibadele kerget survet (joonis 2).
3. Libistage välja roostevabast terastest plaatfilter **C** (joonis 3).
4. Kui leiate võörkehasid (purunenud klaas, portselan, kondid, seemned vms), eemalda need ettevaatlikult.
5. Kontrollige filtrilöksu ja eemalda sellest kõik toidujäägid. **ÄRGE KUNAGI EEMALDAGE** pesutsükli pumba kaitset (must detail) (joonis 4).



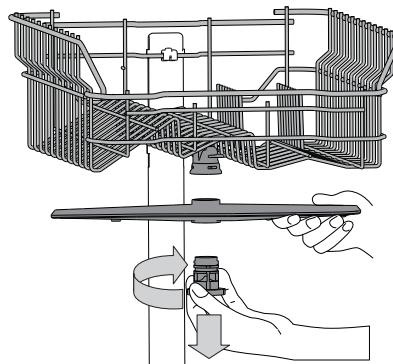
Pärast filtrite puhastamist pange filtrikoost tagasi ja kinnitage korralikult oma kohale; see on nöudepesumasina töhusa töö tagamiseks ülio-liline.

## VEE SISSEVÖTUVOOLIKU PUHASTAMINE

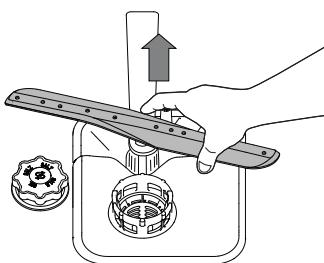
Kui veevoilikud on uued või olnud pikalt kasutamata, laske veel neist läbi voolata, et oleks kindel, et need on takistustest vabad ja puhtad; seejärel kontrollige üle ühenduskohad. Kui seda ettevaatusabinõu ei järgita, võib voolik ummistuda ja pesumasinat kahjustada.

## PIHUSTIHOOBADE PUHASTAMINE

Vahel võivad toiduosakesed kleepuda pihustihoobade külge ja ummista vee pihustusavad. Seepärast soovitame hoobasid aeg-ajalt kontrollida ja väikese mitte-metallist harjaga puhastada.



Ülemise pihustihoova eemaldamiseks keerake plastist lukustusröngast päripäeva. Ülemise pihustihoova tagasipanekul tuleks jälgida, et suurema aukude arvuga pool jäääks ülespoole.



Alumise pihustihoova saab eemaldada, tömmates seda üles.

## VEEPEHMENDUSSÜSTEEM

Veepehmendaja vähendab automaatselt vee karedust, hoides seeläbi ära katlakivi tekke kütteelemendile ja töhustades pesu.

**See süsteem taastab ennast soola abil, seega tuleb soolanõu tühjenemise korral uuesti soolaga täita.**

Taastesagedus oleneb vee karedusastmes seadest: regeneratsioon leiab aset üks kord 5 ökotsükli kohta, kui vee karedusastmeeks on määratud 3. Taatusprotsess algab viimase loputuse ajal ja lõppeb kuivatuse ajal enne tsükli lõppu.

- Üks taastamine: ~ kulutab 3,5 l vett;
- lisab tsükli kestusele 5 minutit;
- kulutab vähem kui 0,005 kWh energiat.

# VEAOTSING

Kui nöudepesumasin ei tööta korralikult, kontrollige, kas probleemi on võimalik lahendada allpool oleva loendi abil. Kui esineb muid vigu või probleeme, pöörduge volitatud müügijärgsesse teenindusse, mille kontaktandmed leiate garantiibüroörist. Varuosad on saadaval vastavalt kehtivatele erinõuetele kuni 7 või kuni 10 aastat..

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
Nöudepesumasin ei käivitu või ei reageeri käskudele.	Masin ei ole korralikult vooluvõrguga ühendatud.	Ühendage pistik seinakontakti.
	Voolukatkestus.	Ohutuse tagamiseks ei käivitata nöudepesumasinat elektri taastumise järel automaatselt. Tsükli jätkamiseks vajutage nuppu STARDI/Pausi.
	Nöudepesumasina uks ei ole suletud.	Lükake ust tugevalt, kuni kuulete klöpsu.
	Tsükkel katkeb kui uks avatakse pikemaks ajaks kui 4 sekundit.	Sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi.
	See ei reageeri käskudele.	Lülitage seade nupuga SISSE/VÄLJA välja, lülitage see ligikaudu ühe minuti pärast uesti sisse ja taaskävitage programm. Kui probleem ei kao, lahutage seade 1 minutiks vooluvõrgust ja ühendage see siis uesti.
Vesi ei voola nöudepesumasinat välja.	Pesutsükkel ei ole veel lõppenud.	Oodake pesutsükli lõppemiseni.
	Tühjendusvoolik on kokku murtud.	Kontrollige, kas tühjendusvoolik pole kokku murtud (vt jaotist PAIGALDUSJUHISED).
	Vee ärvavool on umbes.	Puhastage vee ärvavoolutoru.
	Filter on toidujääkidega ummistunud.	Puhastage filter (vt jaotist FILTRIKOOSTU PUHASTAMINE).
Nöudepesumasin teeb liiga tugevat müra.	Nöud kolisevad üksteise vastu.	Asetage nöud õigesti (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).
	Tekib liiga palju vahtu.	Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nöudepesumasinas kasutamiseks (vt jaotist PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE). Pesumasina lähestamiseks vajutage VEE VÄLJALASEO nuppu (vt jaotist VALIKUD JA FUNKTSIOONID) ja kävitage uus programm ilma pesuvahendita.
Nöud ei ole puhtad.	Nöud ei ole korralikult paigutatud.	Asetage nöud õigesti (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).
	Pihustihoovad ei saa vabalt liikuda, sest nöud takistavad neid.	Asetage nöud õigesti (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).
	Pesutsükkel oli liiga õrn.	Valige sobiv pesutsükkel (vt PROGRAMMIDE TABELIT).
	Tekib liiga palju vahtu.	Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nöudepesumasinas kasutamiseks (vt jaotist PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE).
	Loputusvahendi dosaatori kaas ei ole korralikult kinni.	Veenduge, et loputusvahendi dosaatori kaas on suletud.
	Filter on määrdunud või ummistunud.	Puhastage filtrikoost (vt jaotist HOOLDUS).
	Masinas ei ole soola.	Täitke soolaanum (vt jaotist SOOLAANUMA TÄITMINE).
Nöudepesumasinasse ei tule vett. Köik LED-id vilguvad kiiresti.	Torustikus ei ole vett või on kraan kinni.	Veenduge, et torustikust tuleb vett ja kraan on lahti.
	Sissevõtuvoolik on kokku surutud.	Veenduge, et sissevõtuvoolik poleks kokku surutud (vt PAIGALDUS), programmeerige masin uesti ja kävitage.
	Vee sissevõtuvooliku sõel on umbes; see vajab puhastamist.	Kui olete sõela kontrollinud ja puhananud, lülitage nöudepesumasin välja ja uesti sisse ning kävitage uus programm.
Nöudepesumasin lõpetab tsükli enne-aegselt.	Ärvavoluvoilik on liiga madalal või ärvavoluava juurest vaakumisse tömmanud.	Veenduge, et ärvavoluvoilikku ots oleks õigel kõrgusel (vt PAIGALDUS). Kontrollige ühendust ärvavoluavaga ja vajaduse korral paigaldage öhuklapp.
	Õhk veevarustuses.	Kontrollige, kas veevarustuses on lekkeid või muid probleeme.

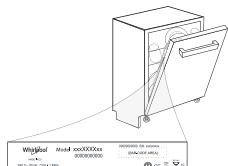


## Politiikad, standardite dokumentatsioon ja toote lisateave on saadaval järgmiselt:

- Külastades veebisaite [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) ja [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- QR-koodi kasutamine
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müügijärgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantiikirjas). Kui võtate ühendust müügijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.

Mudeliteavet on võimalik näha QR-koodi kasutades, mille leiate energiasildilt.

Sildil on lisaks mudeli identifikaator, mida saab kasutada registriportaalil aadressil <https://eprel.ec.europa.eu> (saadaval ainult teatud mudeliteil).



---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# GUIDE D'UTILISATION QUOTIDIENNE

## D'UTILISATION QUOTIDIENNE



**MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT INDESIT.**  
Afin de recevoir une assistance plus complète, merci d'enregistrer votre appareil sur on:  
[www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

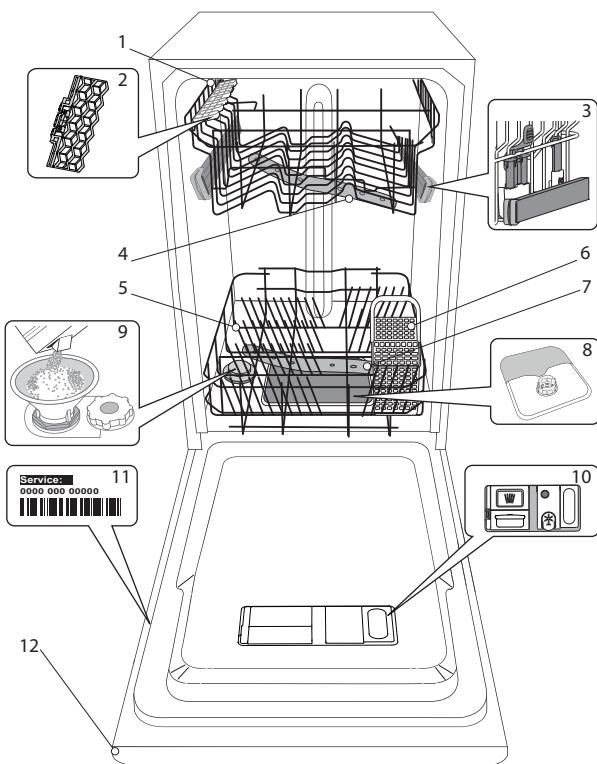


Vous pouvez télécharger les Consignes de sécurité et le Manuel de l'utilisateur, en visitant notre site Internet [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) et en suivant les instructions figurant au verso du présent fascicule.

**Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les Consignes de santé et sécurité.**

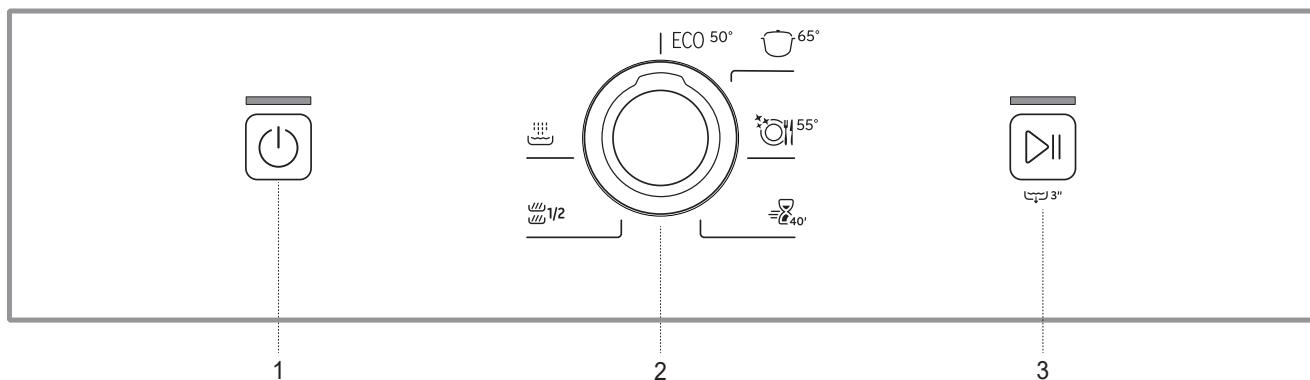
## DESCRIPTION DU PRODUIT

### APPAREIL



1. Panier supérieur
2. Volets pliables
3. Bouton de réglage de la hauteur du panier supérieur
4. Bras d'aspersion supérieur
5. Panier inférieur
6. Panier à couvert
7. Bras d'aspersion inférieur
8. Ensemble filtre
9. Réservoir à sel
10. Distributeurs de détergent et liquide de rinçage
11. Plaque signalétique
12. Panneau de commande

### PANNEAU DE COMMANDE



1. Touche Marche-Arrêt/Réinitialisation avec le voyant
2. Bouton de sélection du programme
3. Touche Départ/Pause avec le voyant/ Drainer

# PREMIÈRE UTILISATION SEL, LIQUIDE DE RINÇAGE, ET DÉTERGENT

## CONSEILS AU SUJET DE LA PREMIÈRE UTILISATION

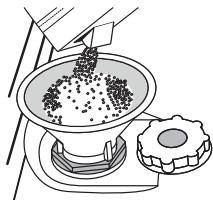
Après l'installation, enlevez les boulons d'arrêt sur les paniers et les éléments élastiques qui retiennent le panier supérieur.

## REmplir le réservoir de sel

L'utilisation de sel empêche la formation de CALCAIRE sur la vaisselle et sur les composantes fonctionnelles de l'appareil.

- **Le RÉSERVOIR DE SEL NE DOIT JAMAIS ÊTRE VIDE.**
- Il est important de régler la dureté de l'eau.

Le réservoir de sel est situé dans la partie inférieure du lave-vaisselles (voir *DESCRIPTION DE PRODUIT*) et il doit être rempli quand le flotteur vert sur le capuchon du réservoir de sel n'est plus visible.



1. Enlevez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir (sens antihoraire).
2. **La première fois uniquement, vous devez effectuer l'opération suivante : Remplissez d'eau le réservoir à sel.**
3. Placez l'entonnoir (voir figure) et remplissez le réservoir de sel jusqu'au bord (environ 1 kg); il est normal qu'un peu d'eau déborde.
4. Enlevez l'entonnoir et essuyez les résidus de sel autour de l'ouverture.

Assurez-vous que le bouchon est bien serré pour éviter que du détergent pénètre dans le réservoir durant le cycle de lavage (le réservoir pourrait s'endommager au point de ne plus être réparable).

**Après chaque ajout de sel dans le réservoir, il est obligatoire de lancer immédiatement un cycle de lavage afin d'éviter toute corrosion de la cuve.**

## RÉGLER LA DURETÉ DE L'EAU

Pour que l'installation d'adoucissement d'eau fonctionne parfaitement bien, il faut régler la dureté d'eau conformément à la dureté d'eau dont on dispose à la maison. Vous pouvez obtenir des informations nécessaires auprès de l'utilité publique qui assure la fourniture d'eau.

L'usine règle la valeur par défaut de la dureté de l'eau.

- Allumer l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Appuyez la touche **DEPART/PAUSE** pendant 5 secondes.
- Allumer l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Le voyant **MARCHE/ARRÊT** clignotera autant de fois que le niveau qui a été réglé.
- Régler le niveau de dureté de l'eau souhaité en utilisant le **bouton de SÉLECTION DE PROGRAMME** (voir le *TABLEAU DE LA DURETÉ DE L'EAU*).

Tableau de dureté de l'eau			
Level	°dH Degrés allemand	°fH Degrés français	°Clark Degrés anglais
1 ECO Très douce	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 Moyenne	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 Douce	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 Dure	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 Très dure	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.

Le réglage est terminé!

Une fois cette opération complétée, lancez un programme sans charger le lave-vaisselle.

**Utilisez seulement le sel spécialement conçu pour les lave-vaisselles.**

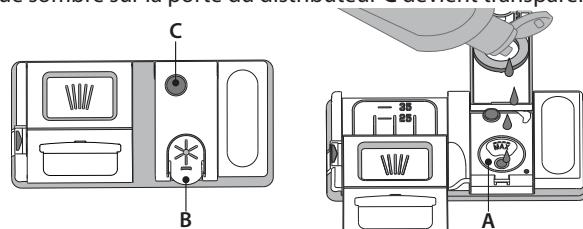
Lorsque le sel est versé dans l'appareil, le voyant AJOUTER DU SEL s'éteint.

**Si le contenant de sel n'est pas rempli, l'adoucisseur et l'élément chauffant peuvent être endommagés à cause de l'accumulation de calcaire.**

L'utilisation de sel est recommandée avec n'importe quel type de lessive pour lave-vaisselle.

## REmplir le distributeur de liquide de rinçage

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de SÉCHER plus facilement. Le distributeur de liquide de rinçage **A** doit être rempli quand le témoin optique sombre sur la porte du distributeur **C** devient transparent.



1. Ouvrez le distributeur **B** en appuyant et en tirant sur l'onglet sur le couvercle.
2. Versez doucement du liquide de rinçage jusqu'à la marque de référence (110 ml) du réservoir de remplissage - évitez les débordements. Si cela se produit, nettoyez les dégâts immédiatement avec un linge sec.
3. Appuyez sur le bouchon pour le fermer; un clic se fait entendre.  
**Ne JAMAIS verser le liquide de rinçage directement dans la cuve.**

## Ajuster le dosage du liquide de rinçage

Si vous n'êtes pas complètement satisfait avec le séchage, vous pouvez ajuster la quantité de liquide de rinçage utilisée.

- Allumer le lave-vaisselle en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Éteignez-le en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Appuyez sur la touche **DEPART/PAUSE** à trois reprises.
- Allumez-le en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Le voyant **DÉMARRAGE** clignotera autant que fois que le niveau qui a été réglé.
- Réglez le niveau de quantité de liquide de rinçage à fournir en utilisant le **bouton de SÉLECTION DE PROGRAMME** (voir le *TABLEAU DES PROGRAMMES*).
- Éteignez-le en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT**

Le réglage est terminé!

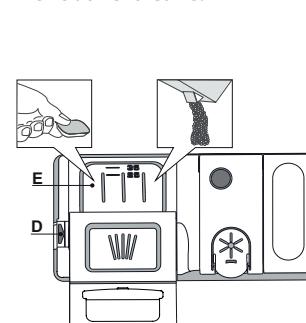
Si le niveau de liquide de rinçage est à 1 (ÉCO), il n'y aura pas de liquide de rinçage distribué.

Un maximum de 5 niveaux peuvent être réglés selon le modèle du lave-vaisselle. Les réglages d'usine sont spécifiques au modèle, merci de suivre les instructions ci-dessus pour vérifier ceux qui s'appliquent à votre machine.

- Si vous observez des traces bleuâtres sur la vaisselle, placez sur un niveau plus bas (2-3).
- Si vous observez des gouttelettes d'eau ou des traces de calcaire sur la vaisselle, placez sur un niveau plus haut (4-5).

## REmplir le distributeur de détergent

Pour ouvrir le distributeur de détergent, utilisez le dispositif d'ouverture **D**. Insérez le détergent dans le distributeur sec **E** seulement. Placez la quantité de détergent pour le prélavage directement dans la cuve.



1. Lorsque vous mesurez la lessive, consultez les informations mentionnées précédemment pour ajouter la quantité correcte. À l'intérieur du distributeur **E** se trouvent des indications pour aider au dosage de la lessive.
2. Enlevez les résidus de détergent sur le bord des récipients avant de fermer le couvercle; un clic se fait entendre.
3. Fermez le couvercle du distributeur de détergent en le tirant vers le haut jusqu'à ce que le dispositif soit fermement en place.

Le distributeur de détergent s'ouvre automatiquement, au moment déterminé par le programme.

**L'utilisation d'un détergent non-conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.**

# TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme	Séchage	Durée du programme de lavage (h:min)*)	Consommation d'eau (l/cycle)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)		
1 Éco ECO 50°	✓	4:00	11,5	0,84		
2 Intensif	⌚	65°	✓	2:30	15,0	1,50
3 Mixte	🍽️	55°	✓	2:25	15,0	1,35
4 Rapide 40'	washer	50°	-	0:40	8,0	0,90
5 Demi-charge	🍽️ 1/2	50°	✓	1:15	11,0	0,90
6 Trempage	water	-	-	0:10	4,0	0,01

Les données du programme Éco sont mesurées sous des conditions en laboratoire conformément à la norme européenne EN 60436:2020.

Note pour les laboratoires d'essai : pour toutes informations sur les conditions d'essai comparatif EN, s'adresser à : dw\_test\_support@whirlpool.com

Aucun prétraitement de la vaisselle n'est nécessaire avant l'un quelconque des programmes.

\*) Les valeurs indiquées pour des programmes différents du programme Éco sont fournis à titre indicatif uniquement. Le temps réel peut varier selon des facteurs comme la température et la pression de l'eau, la température de la pièce, la quantité de détergent, la quantité et le type de vaisselle, l'équilibre de la charge, les options supplémentaires sélectionnées, et la calibration du capteur. La calibration du capteur peut augmenter la durée du programme jusqu'à 20 minutes.

## DESCRIPTION DES PROGRAMMES

### Consignes pour la sélection du cycle de lavage.

#### 1 ÉCO

Le programme Eco est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale, et pour cette utilisation, c'est le programme le plus efficace en termes d'énergie combinée et de consommation d'eau, et il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception.

#### 2 INTENSIF

Programme conseillé pour une vaisselle très sale, particulièrement adapté pour les poêles et les casseroles (ne pas utiliser avec la vaisselle délicate).

#### 3 MIXTE

Saleté mixte. Pour la vaisselle normalement sale avec des résidus de nourriture secs.

#### 4 RAPIDE 40'

Programme à utiliser pour la demi-charge de vaisselle légèrement sale sans résidus alimentaires séchés. N'a pas de phase de séchage.

#### 5 DEMI-CHARGE

Idéal pour la moitié d'une charge de vaisselle peu ou normalement sale.

#### 6 TREMPAGE

Utilisez ce programme pour rafraîchir la vaisselle qui sera lavée plus tard. N'utilisez pas de détergent avec ce programme.

### Remarques :

Il convient de noter que le cycle Rapide 40' est destiné uniquement à la vaisselle légèrement sale.

## OPTIONS ET FONCTIONS

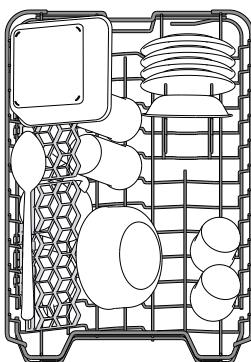
### 排水 DRAINER

Pour arrêter ou annuler le cycle en cours, vous pouvez utiliser la fonction Drainer.

Si vous appuyez un long moment sur la touche DÉPART/PAUSE, la fonction DRAINER s'active. Le programme en cours s'arrête et l'eau dans le lave-vaisselle est vidangée.

# CHARGEMENT DES PANIERS

## PANIER SUPÉRIEUR



Chargez la vaisselle délicate et légère: verres, tasses, soucoupes, saladiers bas.

(exemple de chargement du panier supérieur)

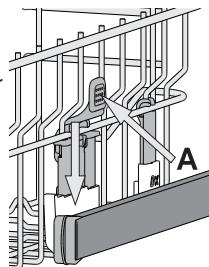
## AJUSTER LA HAUTEUR DU PANIER SUPÉRIEUR

Vous pouvez ajuster la hauteur du panier supérieur : position élevée pour placer la vaisselle encombrante sur le panier inférieur, et la position basse pour profiter au maximum des supports rabattables et créer plus d'espace vers le haut et éviter les chocs avec les articles sur le panier inférieur.

Le panier supérieur comprend un **dispositif de réglage de la hauteur du panier supérieur** (voir figure), sans appuyer sur les leviers, simplement soulever en tenant le panier sur les côtés jusqu'à ce qu'il soit stable en position élevée. Pour abaisser le panier, appuyez sur les leviers A sur les côtés du panier et déplacez-le vers le bas.

**Nous vous conseillons fortement de ne pas ajuster la hauteur du panier lorsqu'il est chargé.**

**Ne JAMAIS soulever ou abaisser un seul côté du panier.**



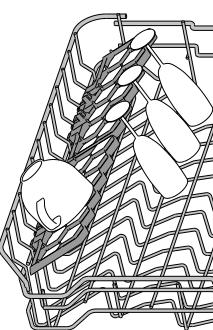
## VOLETS PLIABLES AVEC POSITIONS AJUSTABLES

Les volets pliables latéraux peuvent être pliés ou dépliés afin d'optimiser la disposition de la vaisselle à l'intérieur du rack.

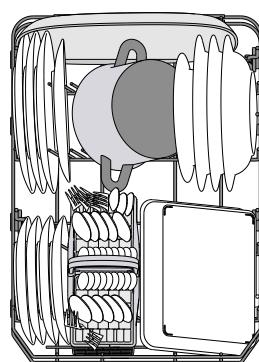
Les verres de vin peuvent être placés de façon sécuritaire dans les volets pliables en insérant le pied de chaque verre dans la fente correspondante.

Selon le modèle :

- pour déplier les volets, il est nécessaire de les coulisser vers le haut et de les tourner ou de les libérer des griffes et de les tirer vers le bas.
- pour replier les volets, il est nécessaire de les tourner et de les faire coulisser vers le bas ou de les tirer vers le haut et de fixer les pattes aux griffes.



## PANIER INFÉRIEUR

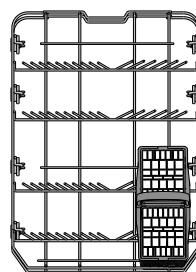
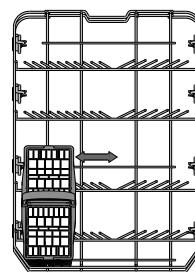


Pour les poêles, les couvercles, les plats, les saladiers, les couverts, etc. Les grands plats et les grands couvercles devraient être placés sur le côté pour éviter qu'ils n'entravent le fonctionnement des bras d'aspersion

(exemple de chargement du panier inférieur)

## PANIER À COUVERT

Il comprend des grilles supérieures pour placer les couverts plus facilement. Il doit être placé à l'avant du panier inférieur.



Les couteaux et autres ustensiles avec des bords tranchants doivent être placés dans le panier à couvert avec la pointe vers le bas, ou placés à l'horizontale dans le compartiment rabattable sur le panier supérieur.

# UTILISATION QUOTIDIENNE

## 1. VÉRIFIER LE BRANCHEMENT DE L'EAU

Assurez-vous que l'appareil est raccordé à un réseau d'alimentation et que le robinet de l'eau est ouvert.

## 2. ALLUMER LE LAVE-VAISSELLE

Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.

## 3. CHARGER LES PANIERS (voir CHARGEMENT DES PANIERS).

## 4. REMPLIR DE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

## 5. CHOISIR LE PROGRAMME ET PERSONNALISER LE CYCLE

Selectionnez le programme le plus approprié conformément au type de vaisselle et à son niveau de saleté (voir *DESCRIPTION DES PROGRAMMES*) en tournant le **bouton de SÉLECTION DE PROGRAMME** dans le sens des aiguilles d'une montre. Sélectionnez les options désirées (voir *OPTIONS ET FONCTIONS*).

## 6. DÉPART

Départ le cycle de lavage en appuyant sur le bouton **DÉPART/PAUSE**.

## 7. FIN DU CYCLE DE LAVAGE

La fin du cycle de lavage est indiquée le témoin **MARCHE/ARRÊT** allumé. Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT** et ouvrez la porte.

Pour éviter de vous brûler, attendez quelques minutes avant de retirer la vaisselle. Déchargez les paniers en commençant par le panier inférieur.

L'appareil s'éteint automatiquement durant des périodes d'inactivité prolongées pour réduire la consommation d'énergie. Si la vaisselle est légèrement sale ou si elle a été rincée avec à l'eau avant d'être placée dans le lave-vaisselle, réduisez la quantité de détergent utilisée en conséquence.

## MODIFIER UN PROGRAMME EN COURS

Si vous avez sélectionné le mauvais programme, vous pouvez le changer si c'est fait au début du cycle : appuyez sur la touche **MARCHE/ARRÊT** pour éteindre l'appareil.

Rallumez l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT** et sélectionnez le nouveau cycle de lavage et les options désirées; démarrez le cycle en appuyez sur la touche **DÉPART/PAUSE**.

## AJOUTER DE LA VAISSELLE

Sans éteindre l'appareil, ouvrez la porte (**attention à la vapeur CHAUDE!**) et placez la vaisselle à l'intérieur du lave-vaisselle.

Fermez la porte et appuyez sur la touche **DÉPART/PAUSE**, le cycle démarre au point où il a été interrompu.

## INTERRUPTIONS IMPRÉVUES

Si la porte est ouverte durant le cycle de lavage, ou s'il y a une panne de courant, le cycle s'interrompt. Une fois la porte refermée ou le courant électrique restauré, pour re-départ le cycle à partir du point où il a été interrompu, appuyez sur la touche **DÉPART/PAUSE**.

# AVIS ET CONSEILS

## CONSEILS

Avant de charger les paniers, enlevez tous les résidus de nourriture sur la vaisselle et videz les verres. **Vous n'avez pas besoin de rincer la vaisselle avant de la placer dans le lave-vaisselle.**

Placez la vaisselle pour qu'elle tienne bien en place et ne risque pas de tomber; et placez les récipients avec les ouvertures vers le bas et les parties concaves/convexes de côté pour permettre à l'eau d'atteindre toutes les surfaces et couler librement.

**Avertissement :** les couvercles, poignées, plaques et poêles à frire n'empêchent pas les bras d'aspersion de tourner. Placez les petits articles dans le panier à couvert. La vaisselle et les casseroles très sales devraient être placées sur le panier inférieur car les jets d'eau sont plus forts dans cette section et permet un meilleur rendement lors du lavage. Après avoir chargé l'appareil, assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent bouger librement.

## VAISSELLE QUI NE CONVIENT PAS

- Vaisselle et couverts en bois.
- Verres décoratifs délicats, produits artisanaux, et vaisselle antique. Les garnitures ne sont pas résistantes.
- Les pièces en matériel synthétique qui ne supportent pas les hautes températures.
- La vaisselle en cuivre ou en étain.
- La vaisselle tachée de cendre, de cire, de graisse lubrifiante, ou d'encre.

Les couleurs des garnitures de verre et des pièces d'aluminium/argent peuvent changer et ternir durant le cycle de lavage. Certains types de verre (p. ex. les objets en cristal) peuvent aussi devenir opaque après plusieurs cycles de lavage.

## VERRES ET VAISSELLE ENDOMMAGÉS

- Seulement utiliser des verres ou de la porcelaine qui sont lavables au lave-vaisselle conformément aux recommandations du fabricant.
- Utilisez un détergent doux, adéquat pour la vaisselle.
- Retirez les verres et les couverts du lave-vaisselle aussitôt que le cycle de lavage est terminé

## ASTUCES SUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Lorsque le lave-vaisselle domestique est utilisé conformément aux instructions du fabricant, **le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle consomme habituellement MOINS D'ÉNERGIE et d'eau que le lavage à la main.**
- Afin d'optimiser l'efficacité du lave-vaisselle, il est recommandé de **débuter le cycle de lavage une fois que le lave-vaisselle est totalement chargé.** Le chargement du lave-vaisselle domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant contribuera à économiser de l'énergie et de l'eau. Vous trouverez des informations sur le chargement correct de la vaisselle dans le chapitre CHARGEMENT DES PANIERS.
- En cas de chargement partiel, il est recommandé d'utiliser des options de lavage spécifiques si elles sont disponibles (Demi-chARGE / Zone Wash/ Multi Zone), en remplaçant uniquement les paniers sélectionnés. Un chargement incorrect ou une surcharge du lave-vaisselle peut augmenter l'utilisation des ressources (telles que l'eau, l'énergie et le temps, et augmenter le niveau de bruit), en réduisant les performances de nettoyage et de séchage.
- Un prérinçage manuel des éléments de vaisselle provoque une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé.

## HYGIÈNE

Pour éviter les odeurs et les dépôts qui pourraient s'accumuler dans le lave-vaisselle, **lancer un programme à haute température au moins une fois par mois.** Utilisez une cuillère à café de détergent et lancer le programme sans vaisselle pour nettoyer l'appareil.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

## NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE

Nettoyez régulièrement l'ensemble filtre pour éviter qu'il ne se bouche et pour permettre aux eaux usées de bien s'éliminer.

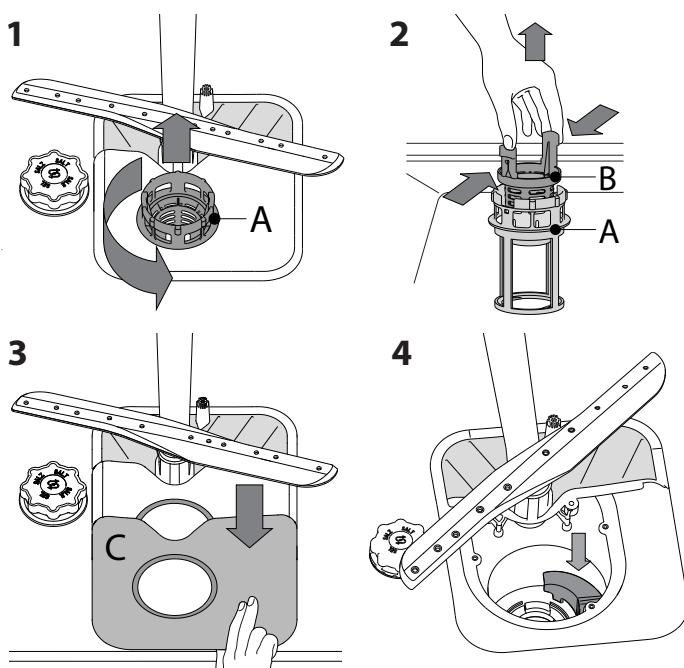
L'utilisation du lave-vaisselle avec des filtres obstrués ou des objets étrangers à l'intérieur du système de filtration ou des bras de pulvérisation peut provoquer un dysfonctionnement de l'unité provoquant une perte de performances, un fonctionnement bruyant ou une utilisation supérieure des ressources.

L'ensemble filtre comprend trois filtres qui séparent les résidus de nourriture de l'eau de lavage pour ensuite faire circuler l'eau.

**N'utilisez pas le lave-vaisselle sans les filtres ou si un filtre est mal ajusté.**

Au moins une fois par mois ou tous les 30 cycles, vérifiez l'assemblage du filtre et si nécessaire, nettoyez-le minutieusement sous l'eau courante, en utilisant une brosse non-métallique et en suivant les instructions ci-dessous :

1. Tournez le filtre cylindrique **A** dans le sens antihoraire et retirez-le (Fig. 1).
2. Enlevez le panier du filtre **B** en appliquant une légère pression sur les volets latéraux (Fig. 2).
3. Retirez la plaque du filtre en acier inoxydable **C** (Fig. 3).
4. Si vous trouvez des objets étrangers (comme du verre brisé, de la porcelaine, des os, des pépins de fruits, etc), enlevez-les minutieusement.
5. Inspecter la cavité et enlever les résidus de nourriture. **NE JAMAIS ENLEVER** la protection de la pompe du cycle de lavage (détails en couleur noir) (Fig 4).



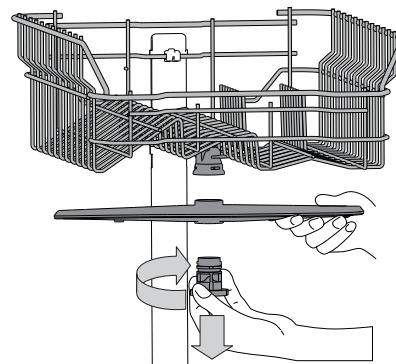
Après avoir nettoyé les filtres, assemblez de nouveau l'ensemble filtre et remettez-le en place correctement; c'est très important pour que le lave-vaisselle garde son efficacité.

## NETTOYER LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

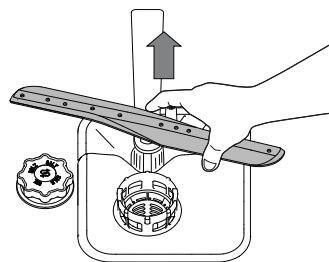
Si les tuyaux d'eau sont neufs ou s'ils n'ont pas été utilisés depuis long-temps, laissez l'eau couler pour vous assurer qu'il n'y a pas d'impureté ou de saleté avant de les brancher. Si vous n'effectuez pas cette opération, l'arrivée d'eau pourrait se boucher et endommager le lave-vaisselle.

## NETTOYER LES BRAS D'ASPERSION

À l'occasion, des résidus de nourriture s'incrustent dans les bras d'aspersion et bloquent les trous utilisés pour asperger de l'eau. Il est donc conseillé de vérifier les bras de temps en temps et de les nettoyer avec une petite brosse non métallique.



Pour enlever le gicleur supérieur, tournez l'anneau de verrouillage en plastique dans le sens horaire. Le bras d'aspersion supérieur doit être replacé de façon que le côté avec le plus grand nombre de trous est placé vers le haut.



Le bras d'aspersion inférieur peut être enlevé en le tirant vers le haut.

## SYSTÈME ADOUCISSEUR D'EAU

L'adoucisseur d'eau réduit automatiquement la dureté de l'eau, en empêchant ainsi la formation de calcaire sur la résistance, et en contribuant également à une meilleure performance de nettoyage.

**Ce système se régénère avec du sel, il est donc nécessaire de remplir le bac de sel lorsqu'il est vide.**

La fréquence de régénération dépend du réglage du niveau de dureté de l'eau - la régénération a lieu une fois tous les 5 Cycles ECO avec un niveau de dureté de l'eau réglé à 3.

Le processus de régénération débute lors du rinçage final et se termine en phase de séchage avant la fin du cycle.

- Une régénération simple consomme : ~3,5 L d'eau ;
- Prend jusqu'à 5 minutes supplémentaires pour le cycle ;
- Consomme moins de 0,005 kWh d'énergie.

# DÉPANNAGE

Si votre lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement, vérifiez si le problème peut être résolu en suivant la liste ci-après. Pour d'autres erreurs ou problèmes, contactez le Service après-vente agréé dont les coordonnées peuvent être trouvées dans le livret de garantie. Les pièces de rechange seront disponibles pour une période allant jusqu'à 7 ou jusqu'à 10 ans, selon les exigences spécifiques du règlement.

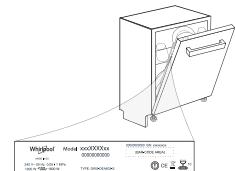
PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le lave-vaisselle ou les commandes ne fonctionnent pas.	L'appareil n'est pas bien branché.	Insérez la fiche dans la prise de courant.
	Panne de courant.	Pour des raisons de sécurité, le lave-vaisselle ne redémarrera pas automatiquement lors du retour de l'alimentation électrique. Appuyez sur le bouton DÉPART/Pause pour reprendre le cycle.
	La porte du lave-vaisselle n'est pas fermée.	Poussez vigoureusement la porte pour entendre le « clic ».
	Le cycle est interrompu par une ouverture de la porte supérieure à 4 secondes.	Fermez la porte et appuyez sur la touche DÉPART/Pause.
	Les commandes ne fonctionnent pas.	Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT, rallumez-le environ une minute après, et relancez le programme. Si le problème persiste, débranchez l'appareil pendant 1 minute, puis rebranchez-le
Le lave-vaisselle ne se vidange pas.	Le cycle de lavage n'est pas encore terminé.	Attendez que le cycle se termine.
	Le tuyau de vidange est plié.	Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas plié ( <i>voir CONSIGNES D'INSTALLATION</i> ).
	Le conduit de vidange de l'évier est bouché.	Nettoyez le conduit de vidange de l'évier.
	Le filtre est bouché par des résidus de nourriture	Nettoyez le filtre ( <i>voir NETTOYAGE DE L'ENSEMBLE FILTRE</i> ).
Le lave-vaisselle fait beaucoup de bruit.	La vaisselle s'entrechoque.	Replacez la vaisselle ( <i>voir CHARGEMENT DES PANIERS</i> ).
	Il y a une trop grande quantité de mousse.	Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselles ( <i>voir REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT</i> ). Relancez le lave-vaisselle en appuyant sur la touche DRAINER ( <i>voir OPTIONS ET FONCTIONS</i> ) et lancez un nouveau programme sans détergent.
La vaisselle n'est pas propre.	La vaisselle n'est pas bien placée.	Replacez la vaisselle ( <i>voir CHARGEMENT DES PANIERS</i> ).
	Les bras d'aspersion ne bougent pas librement, ils sont gênés par la vaisselle.	Replacez la vaisselle ( <i>voir CHARGEMENT DES PANIERS</i> ).
	Le cycle de lavage est trop délicat.	Sélectionnez le cycle de lavage approprié ( <i>voir TABLEAU DES PROGRAMMES</i> ).
	Il y a une trop grande quantité de mousse.	Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselles ( <i>voir REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT</i> ).
	Le bouchon du compartiment de liquide de rinçage n'est pas bien fermé.	Assurez-vous que le bouchon du distributeur de liquide de rinçage est fermé.
	Le filtre est sale ou bouché.	Nettoyez l'ensemble de filtre ( <i>voir NETTOYAGE ET ENTRETIEN</i> ).
	Il n'y a pas de sel.	Remplir le réservoir de sel ( <i>voir REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL</i> ).
L'eau n'arrive pas au lave-vaisselle. Tous les voyants clignotent rapidement	L'alimentation d'eau est vide ou le robinet est fermé.	Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le circuit d'alimentation ou que le robinet est ouvert.
	Le tuyau d'arrivée est plié.	Assurez-vous que le tuyau d'entrée n'est pas plié ( <i>voir INSTALLATION</i> ) reprogrammez le lave-vaisselle et relancez-le.
	Le tamis dans le tuyau d'arrivée d'eau est obstrué; il est nécessaire de le nettoyer.	Après avoir complété la vérification et le nettoyage, éteignez et rallumez le lave-vaisselle et redémarrez le programme.
Le lave-vaisselle termine le cycle prématurément.	Le tuyau de vidange est positionné trop bas ou se vide dans le système d'évacuation domestique.	Vérifiez si l'extrémité du tuyau de vidange est placée à la hauteur correcte ( <i>voir INSTALLATION</i> ). Vérifiez la vidange dans le système d'évacuation domestique, installez une vanne d'admission d'air si nécessaire.
	De l'air est présent dans l'alimentation en eau.	Vérifiez si l'alimentation en eau présente des fuites ou d'autres problèmes laissant entrer de l'air.



**Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, le classement des pièces de rechange et des informations supplémentaires sur les produits :**

- En visitant notre site web [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) et [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- En utilisant le code QR.
- Vous pouvez également contacter notre Service après-vente (*voir numéro de téléphone dans le livret de garantie*). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site <https://eprel.ec.europa.eu>





8

(i) **Indesit**

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# VODIČ ZA SVAKODNEVNU UPOTREBU



**ZAHVALUJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA  
INDESIT.** Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj uređaj na adresi:  
[www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

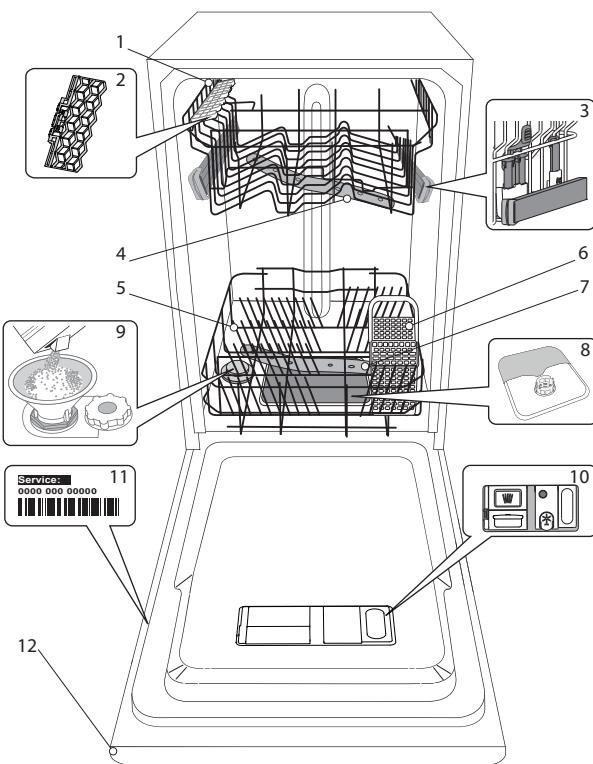


Sigurnosne upute i Korisnički priručnik, možete preuzeti tako da posjetite naše web-mjesto [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) i slijedite upute na poleđini ove knjižice.

Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte **Sigurnosne upute**.

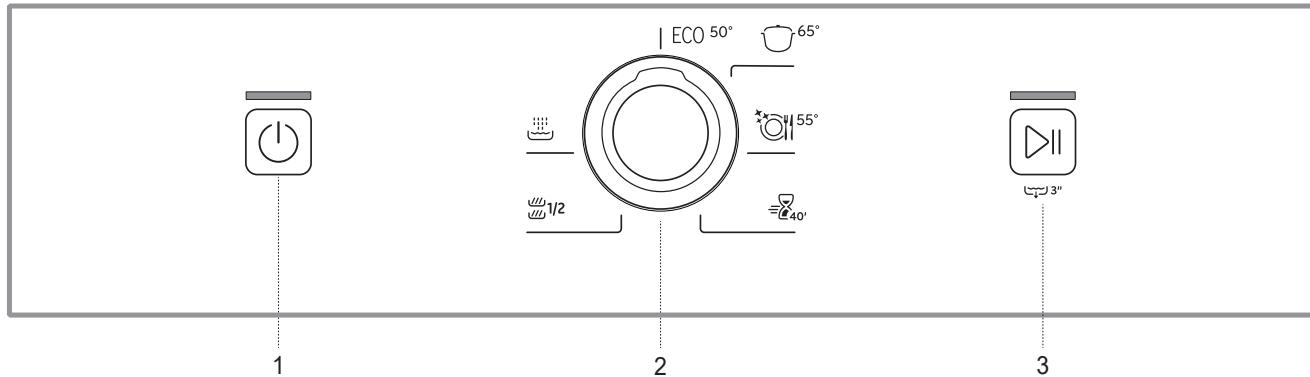
## OPIS PROIZVODA

### UREĐAJ



1. Gornja košara
2. Pomični preklopi
3. Mechanizam za podešavanje gornje košare po visini
4. Gornji nosač prskalica
5. Donja košara
6. Košara za pribor za jelo
7. Donji nosač prskalica
8. Sklop filtra
9. Spremnik za sol
10. Spremnici za deterdžent i sredstvo za ispiranje
11. Natpisna pločica
12. Upravljačka ploča

### UPRAVLJAČKA PLOČA



1. Gumb za uklj/isklj/ponovno postavljanje sa svjetлом indikatora
2. Gumb za odabir programa
3. Gumb Start/Pauza sa svjetлом indikatora / Ispuštanje vode

# PRVA UPOTREBA

## SOL, SREDSTVO ZA ISPIRANJE I DETERDŽENT

### SAVJETI ZA PRVU UPOTREBU

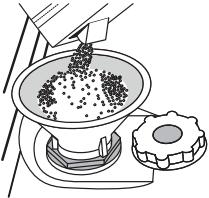
Nakon postavljanje uklonite graničnike s košara i pričvrsne elastične elemente s gornje košare.

### PUNJENJE SPREMNIKA ZA SOL

Upotreba soli sprječava stvaranje kamenca na posudu i na funkcionalnim sastavnim dijelovima stroja.

- Nužno je pridržavati se toga da **SPREMNIK SOLI NIKADA NIJE PRAZAN**. Tvrdoća vode mora se postaviti.

Spremnik za sol nalazi se u donjem dijelu perilice posuda (*pogledajte Opis proizvoda*) i mora se napuniti kada zeleni plovak na poklopцу spremnika za sol više nije vidljiv.



- Skinite donju košaru i odvijte čep spremnika (u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu).
- Samo kod prve uporabe: napunite spremnik za sol vodom.**
- Postavite lijevak (pogledajte sliku) i spremnik soli napunite do samog ruba (približno 1 kg); Curenje male količine vode nije neobično.
- Uklonite lijevak i obrišite ostatke soli s otvora.

Provjerite je li poklopac čvrsto zategnut tako da deterdžent ne može ući u spremnik tijekom programa pranja (to bi moglo nepovratni oštetiti omekšivač vode).

**Svaki put kada trebate dodati sol obavezno treba završiti cijeli postupak prije početka ciklusa pranja da bi se izbjegla pojava korozije.**

### POSTAVLJANJE TVRDOĆE VODE

Kako bi omekšivač vode mogao savršeno raditi, tvrdoća vode mora se postaviti na temelju stvarne tvrdoće vode u domaćinstvu. Tu informaciju možete dobiti u lokalnom vodoopskrbnom poduzeću.

Zadana vrijednost tvrdoće vode postavlja se u tvornici.

- Uključite uređaj tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.
- Uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.
- Držite pritisnutim gumb **START/PAUZA** 5 sekundi.
- Uključite uređaj tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.
- LED svjetlo za uključivanje/isključivanje** treperit će onoliko puta kolika je postavljena razina.
- Željenu razinu tvrdoće vode postavite pomoću **gumba ODABIR PROGRAMA** (*pogledajte TABLICU TVRDOĆE VODE*).

Tablica tvrdoće vode				
Razina	°dH Njemački stupnjevi	°fH Francuski stupnjevi	°Clark Engleski stupnjevi	
1 ECO Meka	0 - 6	0 - 10	0 - 7	
2 Srednja	7 - 11	11 - 20	8 - 14	
3 Prosječna	12 - 16	21 - 29	15 - 20	
4 Tvrda	17 - 34	30 - 60	21 - 42	
5 Vrlo tvrda	35 - 50	61 - 90	43 - 62	

- Uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.

Postavljanje je dovršeno!

Čim taj postupak završi, pokrenite program bez punjenja.

**Upotrebjavajte isključivo sol koja je napravljena posebno za perilice suđa.**

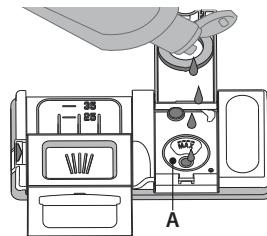
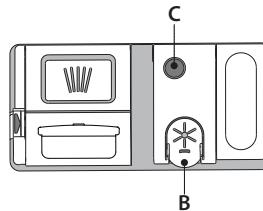
Nakon što se sol ulije u stroj, isključuje se svjetlo indikator PUNJENJE SOLI.

**Ako spremnik za sol nije napunjeno zbog nakupljanja kamenca može doći do oštećenje omekšivača vode i grijaca.**

**Upotreba soli preporučuje se sa svim vrstama deterdženta za pranje suđa.**

### PUNJENJE DOZATORA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Spremnik sredstva za ispiranje **A** treba napuniti kada tamni optički indikator na vratima spremnika **C** postane proziran.



- Otvorite dozator **B** tako da pritisnete i povučete jezičac na poklopcu.
- Pažljivo uvedite sredstvo za ispiranje do referente oznake maksimalne količine (110 ml) prostora za punjenje, pazite da ne dođe do proljevanja. Ako se to dogodi, suhom krpom odmah očistite proliveno.
- Pritisnite poklopac dok se ne zatvori uz klik.

**Sredstvo za ispiranje NIKADA ne ulijevajte izravno u kadicu.**

### PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Ako niste potpuno zadovoljni rezultatima sušenja, možete podešiti količinu upotrijebljelog sredstva za ispiranje.

- Perilicu suđa uključite pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.
- Isključite je pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.
- Tri puta pritisnite gumb **START/PAUZA**.
- Uključite je pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.
- LED svjetlo za START/PAUZA** treperit će onoliko puta kolika je postavljena razina.
- Količinu sredstva za ispiranje koja će se upotrijebiti postavite pomoću **gumba ODABIR PROGRAMA** (*pogledajte TABLICU PROGRAMA*).
- Isključite ga pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**

Postavljanje je dovršeno!

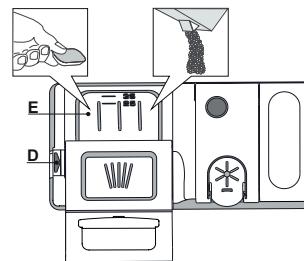
Ako je razina sredstva za ispiranje postavljena na 1 (ECO), sredstvo za ispiranje neće se upotrijebiti.

Ovisno o vrsti perilice suđa mogu se postaviti najviše 5 razine. Tvornička postavka posebno je napravljena za ovaj model, pratite gore navedene upute da biste je provjerili na svom uređaju.

- Ako na suđu primijetite plavičaste pruge, postavite nizak broj (2-3).
- Ako na suđu ima kapi vode ili tragova kamenca, postavite viši broj (4-5).

### PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT

**Za otvaranje spremnika za deterdžent upotrijebite uređaj za otvaranje **D**. Deterdžent stavite samo u suhi spremnik **E**. Količinu deterdženta za prepranje stavite izravno u kadu.**



- Prilikom doziranja deterdženta pogledajte ranije navedene informacije kako biste stavili odgovarajuću količinu. Unutar dozatora **E** nalaze se oznake koje vam pomažu prilikom doziranja.
- Uklonite ostatke deterdženta s rubova spremnika prije no što poklopac zatvorite tako da sjedne.
- Poklopac spremnika za deterdžent zatvorite tako da ga povučete dok se mehanizam za zatvaranje ne učvrsti.

Spremnik za deterdžent automatski se otvara u odgovarajućem trenutku ovisno o programu.

**Upotreba deterdženta koji nije namijenjen perilicama posuđa može prouzročiti nepravilnosti ili oštećenje uređaja.**

# TABLICA PROGRAMA

Program	Faza sušenja	Trajanje programa pranja (h:min)*	Potrošnja vode (litara po ciklusu)	Potrošnja energije (kWh po ciklusu)	
1 Eko ECO 50°	✓	4:00	11,5	0,84	
2 Intenzivno	65°	✓	2:30	15,0	1,50
3 Mješovito	55°	✓	2:25	15,0	1,35
4 Brzo 40'	50°	-	0:40	8,0	0,90
5 Pola punjenja	50°	✓	1:15	11,0	0,90
6 Namakanje	-	-	0:10	4,0	0,01

Podaci EKO programa izmjereni su u laboratorijskim uvjetima u skladu s europskom normom EN 60436:2020.

Napomena za pokusne laboratorije: podrobne informacije o uvjetima za komparativni pokus EN zatražite na adresi: dw\_test\_support@whirlpool.com  
Prije primjene bilo kojeg programa nije potrebno obraditi posuđe.

\* Vrijednosti navedene za programe, osim programa Eko, služe isključivo kao informacija. Stvarno vrijeme može se razlikovati ovisno o brojnim čimbenicima kao što su temperatura i tlak ulazne vode, sobna temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta punjenja, ravnoteža punjenja, dodatne odabране opcije i baždarenje senzora. Baždarenje senzora može povećati trajanje programa do 20 min.

## OPIS PROGRAMA

### Upute za odabir ciklusa pranja.

#### 1 EKO

Program Eko prikladan je za uobičajeno prljavo posuđe i pri takvoj je upotrebi to najučinkovitiji program po pitanju ukupne potrošnje vode i energije i upotrebljava se za procjenu usklađenosti s propisima EU o ekološkom načinu izrade.

#### 2 INTENZIVNO

Preporučeni program za jako prljavo posuđe, posebno pogodan za tave i tave za umake (ne upotrebljavati za osjetljivo posuđe).

#### 3 MJEŠOVITO

Mješovito zaprljanje. Za uobičajeno prljavo posuđe s ostacima sasušene hrane.

#### 4 BRZO 40'

Program koji se treba upotrebljavati pola punjenja malo zaprljanog posuđa bez osušenih ostataka hrane. Nema faze sušenja.

#### 5 POLA PUNJENJA

Idealno za pranje pola punjenja malo ili uobičajeno prljavog posuđa.

#### 6 NAMAKANJE

Upotrebljava se za osvježavanje posuđa koje će se prati kasnije. S ovim programom ne upotrebljava se deterdžent.

#### Napomene:

Napominjemo da je ciklus Brzo 40' namijenjen isključivo malo zaprljanom posuđu.

## OPCIJE I FUNKCIJE

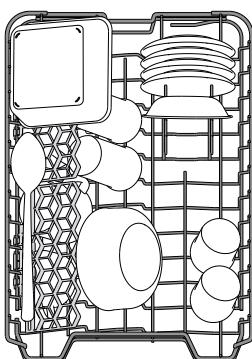
### SPUŠTANJE VODE

Za zaustavljanje ili ponишavanje aktivnog ciklusa možete upotrijebiti funkciju ISPUŠTANJE VODE.

Dugo pritisnite gumb START/PAUZA, uključit će se funkcija ISPUŠTANJE VODE. Aktivni program će se zaustaviti i ispustit će se voda iz perilice suđa.

# PUNJENJE KOŠARA

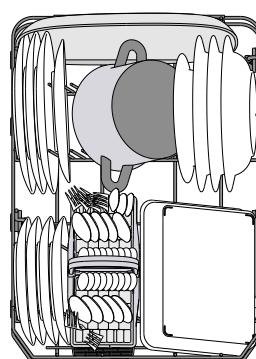
## GORNJA KOŠARA



(primjer punjenja za gornju košaru)

Punite je osjetljivim, laganim suđem: čašama, šalicama, posudama za umake i laganim zdjelama za salatu.

## DONJA KOŠARA



(primjer punjenja za donju košaru)

Za lonce, tave, tanjure, zdjele za salatu, pribor za jelo itd. Velike tanjure i poklopce idealno bi bilo postaviti sa strane kako bi se izbjeglo da ometaju nosače mlaznica.

## PODEŠAVANJE GORNJE KOŠARE PO VISINI

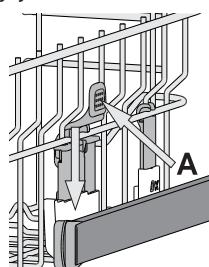
Visina gornje košare može se podešiti: visoki položaj za postavljanje glomaznog suđa u donju košaru i niski položaj za potpuno iskorištanje potpornja za postavljanje stvaranjem više mjesta u gornjem dijelu i izbjegavanje udaraca s predmetima u donjoj košari.

Gornja je košara opremljena **mehanizmom za podešavanje gornje košare po visini** (pogledajte sliku) i bez pritiska na ručice podignite je tako da smo uhvatite stranice košare čim je košara stabilna u svom gornjem položaju.

Za ponovno postavljanje u donji položaj pritisnite ručice **A** na stranicama košare i pomaknite je prema dolje.

Preporučujemo da podešavanje po visini ne obavljate s punom košarom.

Košaru NIKADA ne podižite ili spuštajte samo na jednoj strani.



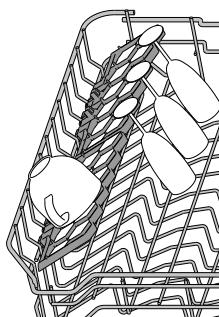
## POMIČNI PREKLOPI S PODESIVIM POLOŽAJEM

Bočni pomični preklopi mogu se sklopiti ili rasklopiti da bi se poboljšalo slaganje posuđa u košaru.

Čaše za vino mogu se sigurno postaviti u pomične preklope tako da se nožica svake čaše umetne u odgovarajući otvor.

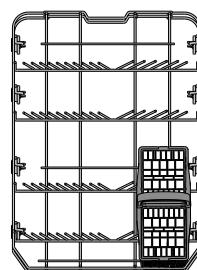
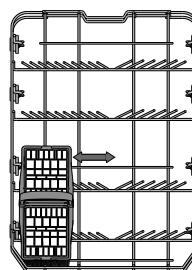
Ovisno o modelu:

- preklope sklopite tako da ih skliznete i okrenete ili ih otpustite iz utora i izvučete.
- preklope rasklopite tako da ih okrenete i klizno pomaknute prema dolje ili podignite i preklope pričvrstite na utor.



## KOŠARA ZA PRIBOR ZA JELO

Opremljena je gornjom rešetkom za bolje slagane pribora za jelo. Mora se postaviti isključivo na prednji dio donje košare.



Noževi i ostali pribor trebaju se postaviti u košaru pribora za jelo s vrhom okrenutim prema dolje ili se moraju staviti vodoravno u spremnike s potpornjem u gornjoj košari.

# SVAKODNEVNA UPOTREBA

## 1. PROVJERA PRIKLJUČKA ZA VODU

Provjerite je li perilica suđa spojena na dovod vode i je li otvorena slavina.

## 2. UKLJUČIVANJE PERILICE SUĐA

Pritisnite gumb za **uključivanje/isključivanje**.

## 3. PUNJENJE KOŠARA

(pogledajte **PUNJENJE KOŠARA**)

## 4. PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT

## 5. ODABIR PROGRAMA I PRILAGOĐAVANJE CIKLUSA

Odaberite najprikladniji program prema vrsti posuđa i razini zaprljanja (pogledajte **OPIS PROGRAMA**) tako da **gumb ODABIR PROGRAMA** okrenete u smjeru kazaljke na satu.

## 6. POKRETANJE

Ciklus pranja pokrenite pritiskom na gumb **START/PAUZA**.

## 7. KRAJ CIKLUSA PRANJA

Kraj ciklusa pranja označen je uključeno je **LED svjetlo za uključivanje/isključivanje**. Uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje** i otvorite vrata.

Pričekajte nekoliko minuta prije vađenja posuđa kako biste izbjegli opeketine.

Ispraznite košare, započinjući s donjom košarom.

Stroj će se automatski isključiti tijekom produženog razdoblja neaktivnosti kako bi se smanjila potrošnja struje.  
Ako je posuđe samo malo prljavo ili ako ga ispirete prije stavljanja u perilicu posuđa, u skladu s tim smanjite količinu deterdženta.

## IZMJENA PROGRAMA RADA

Ako odaberete pogrešan program, možete ga promijeniti pod uvjetom da je tek započeo: pritisnite i držite gumb za **uključivanje/isključivanje**, stroj će se isključiti.

Ponovno uključite stroj pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje** i odaberite novi ciklus pranja i sve željene opcije; ciklus pokrenite pritiskom na gumb **START/PAUZA**.

## DODAVANJE DODATNOG SUĐA

Ne isključujući stroj otvorite vrata (**pazite na VRUĆU paru!**) i stavite suđe u perilicu suđa. Zatvorite vrata i pritisnite gumb **START/PAUZA**, ciklus će započeti od mesta na kojem je prekinut.

## SLUČAJNI PREKIDI

Ako se tijekom ciklusa pranja vrata otvore ili ako je došlo do nestanka struje, ciklus se zaustavlja. Kada se vrata zatvore ili se obnovi dovod struje, za ponovno pokretanje ciklusa od točke prekida, pritisnite gumb **START/PAUZA**.

# SAVJETI

## SAVJETI

Prije punjenja košara uklonite sve ostatke hrane s posuđa i ispraznite čaše. **Ne morate ih ispirati tekućom vodom**.

Posuđe složite tako da čvrsto stoji i ne prevrće se; spremnike složite tako da su otvori okrenuti prema dolje, a konkavni/konveksni dijelovi ukošeni kako bi se omogućilo da voda dođe do svih površina i slobodno protiče.

**Upozorenje:** poklopci, ručke, pladnjevi i tave ne sprječavaju okretanje nosača mlaznica.

Sitne predmete stavite u košare za pribor za jelo.

Vrlo prljavo suđe i tave treba staviti u donju košaru jer je u tom dijelu jači mlaz vode i omogućuje se bolja učinkovitost pranja.

Nakon punjenja uređaja provjerite mogu li se nosači mlaznica slobodno okretati.

## NEPRIKLADNO SUĐE

- Drveno suđe i pribor za jelo.
- Osjetljive ukrašene čaše, umjetnički predmeti i antičko suđe. Njihovi ukrasi nisu otporni.
- Dijelovi od sintetičkog materija koji ne podnose visoke temperature.
- Suđe od bakra i lima.
- Suđe zaprljano pepelom, voskom, mazivima ili tintom.

Boje ukrasa na čašama i aluminijski/srebrni dijelovi mogu se promjeniti i izbljediti tijekom postupka pranja. Neke vrste čaša (npr. kristali predmeti) mogu se postati neprozirni nakon određenog broja ciklusa pranja.

## OŠTEĆENJE ČAŠA I SUĐA

- Upotrebljavajte samo čaše i porculansko suđe za koje proizvođač jamči da se može prati u perilici suđa.
- Upotrebljavajte deterdžent za osjetljivo posuđe prikladan za posuđe.
- Čaše i pribor za jelo izvadite iz perilice suđa čim ciklus pranja završi.

## SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Kada se perilica posuđa u domaćinstvu upotrebljava u skladu s uputama proizvođača **pranjem posuđa u perilici posuđa obično se troši MANJE ENERGIJE i vode nego prilikom ručnog pranja**.
- Preporučujemo da povećate učinkovitost perilice posuđa tako da **ciklus pranja pokrećete tek kada je perilica posuđa do kraja napunjena**. Kada perilicu posuđa punite do kapaciteta koji je naveo proizvođač, pridonosite uštedi energije i vode. Podatke o pravilnom punjenju posuđa možete pronaći u poglavljju **PUNJENJE KOŠARA**. U slučaju da je perilica djelimično napunjena, prepočuje se da upotrebljavate posebne opcije pranja, ako su dostupne (Half load/ Zone Wash/ Multizone) i punite samo odabrane košare. Nepravilno punjenje ili pretjerano punjenje može povećati upotrebu resursa (kao što su voda, energija i vrijeme te povećati razinu buke) i smanjiti učinkovitost pranja i sušenja.
- Ručno ispiranje posuđa dovodi do veće potrošnje vode i energije te se ne preporučuje.

## HIGIJENSKI PROGRAM

Kako bi se izbjegla pojava neugodnih mirisa i taloga koji se može nakupiti u perilici suđa, **program s visokom temperaturom pokrećite najmanje jednom mjesečno**. Upotrijebite čajnu žlicu deterdženta i pokrenite perilicu bez punjenja kako biste očistili uređaj.

# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

## ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA

Redovito čistite sklop filtra tako da se filtri ne začepe i da otpadna voda ispravno istječe.

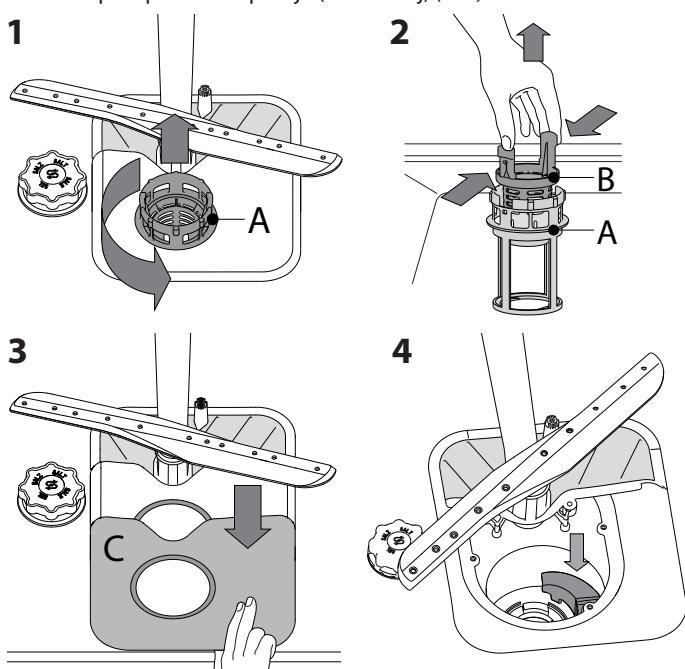
Upotreba perilice posuđe sa začepljenim filtrima ili stranim predmetima u sustavu filtriranja ili prskalicama može prouzročiti neispravnosti koje dovode do gubitka učinkovitosti, veće buke u radu ili veće potrošnje energenata.

Sklop filtra sastoji se od tri filtra koji uklanjuju ostatke hrane iz vode za pranje i zatim ponovno pokreću kruženje vode: za najbolje rezultate pranja održavajte ih čistim.

**Perilica suđa ne smije se upotrebljavati bez filtera ili s otpuštenim filterom.**

Najmanje jednom mjesечно ili nakon svakih 30 ciklusa pranja provjerite sklop filtra i po potrebi ga temeljito očistite tekućom vodom upotrebljavajući četku koja nije od metala i prema uputama u nastavku:

1. Cilindrični filter **A** okrenite u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i izvucite ga (*sl. 1*).
2. Skinite filter šalicu **B** tako da lagano pritisnete bočna krilca (*sl. 2*).
3. Klizno izvadite pločasti filter od nehrđajućeg čelika **C** (*sl. 3*).
4. Ako pronađete strane predmete (npr. razbijeno staklo, porculan, kosti, sjemenke voća itd.), **pažljivo ih uklonite**.
5. Pregledajte otvor i uklonite sve ostatke hrane. **NIKADA NE SKIDAJTE** štitnik pumpe ciklusa pranja (crni detalj) (*sl. 4*).



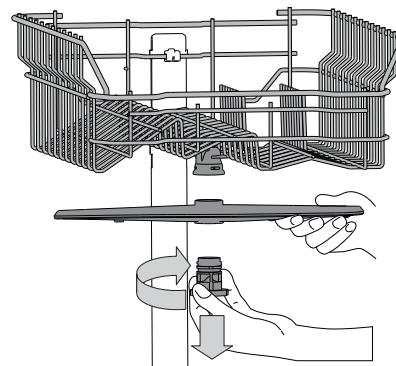
Nakon čišćenje filtera vratite sklop filtra i pravilno ga učvrstite na mjesto; to je važno za održavanje učinkovitog rada perilice suđa..

## ČIŠĆENJE ULAZNOG CRIJEVA ZA VODU

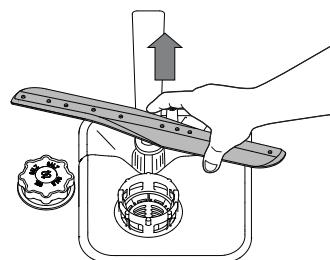
Ako su crijeva za vodu nova ili se dulje vrijeme nisu upotrebljavala puštite da kroz njih prođe voda kako biste bili sigurni da nema nečistoća prije obavljanja potrebnih priključivanja. Ako se ne pridržavate te mjeru opreza, može se dogoditi da je blokiran ulaz vode u da se perilica suđa ošteći.

## ČIŠĆENJE NOSAČA MLAZNICA

Povremeno, ostaci hrane mogu se skoriti na nosačima mlaznica i blokirati otvore za raspršivanje vode. Zbog toga se preporučuje da povremeno provjerite nosače i očistite ih malom četkicom koja nije metalna.



Gornji krak mlaznice skinite tako da okrenete plastični prsten za zadržavanje u smjeru kazaljke na satu. Gornji nosač mlaznice treba se zamijeniti tako da je strana s većim brojem otvora okrenuta prema gore.



Donji krak mlaznice može se skinuti tako da se povuče prema gore.

## SUSTAV OMEKŠAVANJA VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode čime se posljedično smanjuje nakupljanje kamenca na grijajući i pridonosi većoj učinkovitosti pranja.

**Ovaj se sustav sam obnavlja pomoću soli pa zato spremnik soli treba napuniti kada je prazan.**

Učestalost obnavljanja ovisi o postavci razine tvrdoće vode – obnavljanje se odvija jednom na svakih 5 Eko ciklusa s razinom tvrdoće vode postavljenom na 3.

Postupak obnavljanja započinje u fazi završnog ispiranja i završava u fazi sušenja, prije završetka ciklusa.

- Potrošnja jednog ciklusa obnavljanja: ~3,5 l vode;
- Ciklus traje 5 minuta dulje;
- Troši manje od 0,005 kWh struje.

# RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako vaša perilica posuđa ne radi ispravno, provjerite može li se problem riješiti prateći popis u nastavku. U slučaju pojave drugih grešaka ili problema obratite se ovlaštenom postprodajnom servisu čije podatke za kontakt možete pronaći u knjižici jamstva. Rezervni dijelovi bit će dostupni u razdoblju narednih 7 ili 10 godina, ovisno o posebnim zakonskim propisima.

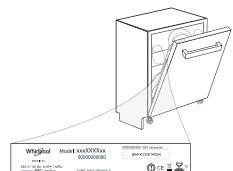
PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Perilica suđa se ne pokreće ili ne odgovara na komande.	Uredaj nije ispravno priključen.	Uključite utikač u električnu utičnicu.
	Nestanak struje.	Perilica posuđa se iz sigurnosnih razloga neće automatski pokrenuti nakon povratka struje. Pritisnite gumb START/Pauza kako biste ponovno pokrenuli ciklus.
	Vrata perilice posuđa nisu zatvorena.	Vrata čvrsto zatvorite tako da začujete "klik".
	Ciklus se prekida ako su vrata otvorena > 4 sek.	Zatvorite vrata i pritisnite gumb START/Pauza.
	Ne odgovara na komande.	Uredaj isključite pritiskom na gumb UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE pa ga nakon otprilike jedne minute ponovno uključite i ponovno pokrenite program. Ako se problem i dalje javlja, uređaj iskopčajte na 1 minutu, zatim ga ponovno ukopčajte.
Perilica suđa ne ispušta vodu.	Ciklus pranja još nije završio.	Pričekajte da ciklus pranja završi.
	Ovodno crijevo je savijeno.	Provjerite da crijevo za pražnjenje nije savijeno ( <i>pogledajte UPUTE ZA POSTAVLJANJE</i> ).
	Crijevo za pražnjenje izljeva je blokirano.	Očistite crijevo za pražnjenje izljeva.
	Filtar je začepljen ostacima hrane	Čišćenje filtra ( <i>pogledajte ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA</i> ).
Perilica suđa stvara preveliku buku.	Suđe se međusobno udara.	Pravilno složite suđe ( <i>pogledajte PUNJENJE KOŠARA</i> ).
	Došlo je do stvaranja prevelike količine pjene.	Deterdžent nije pravilno izmjerен ili nije prikladan za upotrebu u perilici suđa ( <i>pogledajte PUNJENJE DOZATORA ZA DETERDŽENT</i> ). Ponovno pokrenite trenutni ciklus pritiskom na gumb ISPUŠTANJE VODE ( <i>pogledajte OPCIJE I FUNKCIJE</i> ) i pokrenite novi program bez deterdženta.
Suđe nije čisto.	Suđe nije ispravno složeno.	Pravilno složite suđe ( <i>pogledajte PUNJENJE KOŠARA</i> ).
	Nosači mlaznica ne mogu se slobodno okretati jer ih ometa suđe.	Pravilno složite suđe ( <i>pogledajte PUNJENJE KOŠARA</i> ).
	Ciklus pranja je prenježan.	Odaberite odgovarajući ciklus pranja ( <i>pogledajte TABLICU PROGRAMA</i> ).
	Došlo je do stvaranja prevelike količine pjene.	Deterdžent nije pravilno izmjerен ili nije prikladan za upotrebu u perilici suđa ( <i>pogledajte PUNJENJE DOZATORA ZA DETERDŽENT</i> ).
	Čep na spremniku sredstva za ispiranje nije pravilno zatvoren.	Provjerite je li čep spremnika za ispiranje zatvoren.
	Filtar je prljav ili začepljen.	Očistite sklop filtra ( <i>pogledajte ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE</i> ).
	Nema soli.	Napunite spremnik soli ( <i>pogledajte PUNJENJE I SPREMNIK SOLI</i> ).
Perilica posuđa ne puni se vodom. Svi LED-i brzo trepere.	Nema vode u dovodu vode ili je slavina zatvorena.	Provjerite ima li vode u dovodu vode ili radi li slavina.
	Ovodno crijevo je savijeno.	Provjerite da dovodno crijevo nije savijeno ( <i>pogledajte INSTALACIJA</i> ), ponovno programirajte perilicu posudu i ponovno pokrenite.
	Sito na dovodnom crijevu vode je začpljeno; treba ga očistiti.	Nakon provjere i čišćenja isključite i uključite perilicu posudu i pokrenite novi program.
Perilica posuđa prerano završava ciklus.	Ovodno je crijevo prenisko postavljeno ili se izljeva u kanalizaciju.	Provjerite je li kraj odvodnog crijeva na ispravnoj visini ( <i>pogledajte INSTALACIJA</i> ). Provjerite izljev u kanalizaciju, ugradite, prema potrebi, ventil za ulaz zraka.
	Zrak u dovodu vode.	Provjerite da na dovodu vode nema propuštanja ili drugih problema koji omogućuju ulaz zraka.



Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako:

- Posjetite naše web.mjesto [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) i [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Upotrebom QR koda
- Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kada se obraćate našem postprodajnom servisu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.

Informacije o modelu mogu se dobiti pomoću QR koda koji se nalazi na oznaci energetske učinkovitosti. Na oznaci se nalazi i identifikacijska oznaka modela koji se može upotrijebiti za pregledavanje portala registra na <https://eprel.ec.europa.eu>.



---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# MINDENNAPI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



**KÖSZÖNÜK, HOGY A INDESIT TERMÉKET VÁLASZTOTTAA!**  
Teljes körű támogatásért kérjük, regisztrálja termékét honlapunkon: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

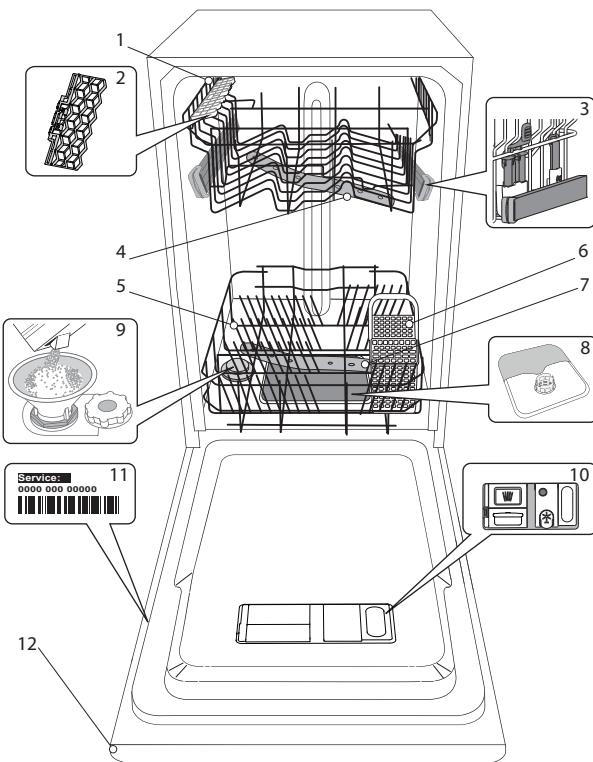


Ha szeretné letölteni a Biztonsági útmutatót és a Használati útmutatót, látogassa meg a webhelyünket: [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) és kövesse a füzet hátulján található utasításokat.

**A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági útmutatót.**

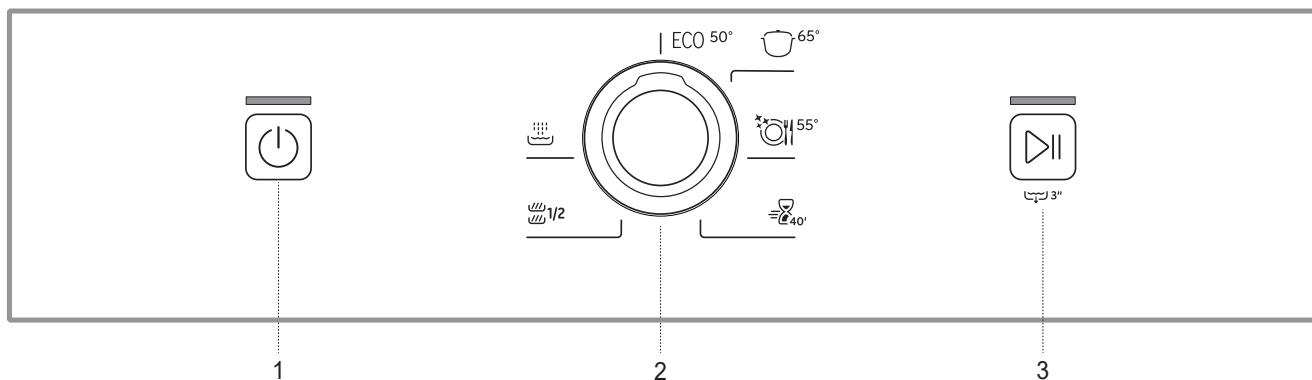
## A TERMÉK BEMUTATÁSA

### KÉSZÜLÉK



1. Felső kosár
2. Lehajtható polcok
3. Felső kosár magasságbeállítója
4. Felső permetezőkar
5. Alsó kosár
6. Evőeszközökösár
7. Alsó permetezőkar
8. Szűrőegység
9. Sótartály
10. Mosogatószer- és öblítőszer-adagoló
11. Adattábla
12. Kezelőpanel

### KEZELŐPANEL



1. Be/Ki/Újraindítás gomb és jelzőfény
2. Programválasztó gomb
3. Start/Szünet gomb és jelzőfény / Leeresztés

# ELSŐ HASZNÁLAT SÓ, ÖBLÍTŐSZER ÉS MOSOGATÓSZER

## TANÁCSOK AZ ELSŐ HASZNÁLATHOZ

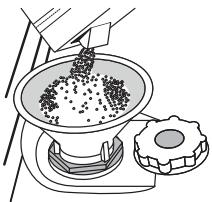
Az üzembe helyezés után távolítsa el az ütközöket a kosarakról és a rugalmas rögzítőelemeket a felső kosárról.

## A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Só használatával elkerülhető, hogy VÍZKŐ képződjön az edényeken és a gép funkcionális alkatrészein.

- Feltétlenül szükséges, hogy a **SÓTARTÁLY SOHA NE LEGYEN ÜRES**.
- Fontos, hogy a vízkeménység be legyen állítva.

A sótartály a mosogatógép alján található (lásd: TERMÉK BEMUTATÁSA). Ha a tartály kupakján lévő zöld jelzés nem látható, a sótartályt fel kell tölteni.



- Vegye ki az alsó kosarat, és csavarja ki a tartály kupakját (az óramutató járásával ellentétes irányba).
- Csak a legelső használatkor: töltse fel vízzel a sótartályt!**
- Helyezze be a tölcscért (lásd az ábrát), és töltse fel teljesen a sótartályt (ehhez kb. 1 kg só szükséges). Előfordulhat, hogy egy kevés víz kifolyik a rekeszből.
- Vegye ki a tölcscért, és törölje le az esetlegesen kiszóródott sót a nyílás környékéről.

Zárja vissza szorosan a kupakot úgy, hogy a mosogatási program során ne kerülhessen mosogatószer a tartályba (ellenkező esetben a vízlágyító helyrehozhatatlanul károsodhat).

**Ha esedékes a só hozzáadása, mindenkorban el kell végezni az eljárást a mosogatási ciklus megkezdése előtt a korrózió elkerülése érdekében.**

## A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA

A vízlágyító akkor működik tökéletesen, ha a vízkeménységet a lakóhelyén elérhető víz tényleges keménysége alapján állítja be. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a helyi vízműveknél.

A gyár beállítja a vízkeménység alapértelmezett értékét.

- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **START/SZÜNET** gombot 5 másodpercig.
- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- A **BE/KI LED** annyiszer villan fel, ahányas szintre beállította a víz keménységét.
- Állítsa be a kívánt vízkeménységi szintet a **PROGRAMVÁLASZTÓ gombbal** (lásd VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT).

Vízkeménységi táblázat

	Szint	°dH Német rendszer	°FH Francia rendszer	°Clark Angol rendszer
1	ECO Lágy	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Közepes	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Átlagos	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Kémény	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Nagyon kemény	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

A beállítás megtörtént.

Ezután edények nélkül futtasson le egy programot.

**Kizárólag mosogatógépekhez készült sót használjon.**

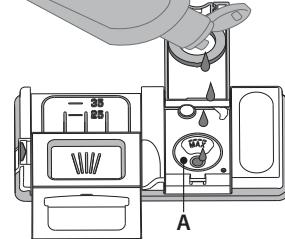
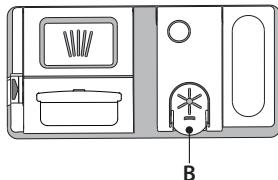
Miután sót öntött a készülékebe, a „SÓ UTÁNTÖLTÉSE” jelzőfény kialszik.

**Ha nem tölti fel a sótartályt, a vízlágyító és a fűtőelem a vízkő felhalmozódása miatt károsodhat.**

**Só használata bármilyen mosogatószer mellett ajánlott.**

## AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

Az öblítőszerrrel könnyebben SZÁRADNAK az edények. Az **A** öblítőszer-adagolót akkor kell feltölteni, ha az adagoló fedélen **C** lévő nyílás nem sötét színű, hanem átlátszó.



- Nyissa ki az adagolót **B** úgy, hogy a fedélen lévő fület lenyomja, majd felfelé húzza.
- Óvatosan öntse be az öblítőszert. Ne lépje túl a tartályban jelölt maximális mennyiséget (110 ml), és ne öntse ki a folyadékot. Ha ez mégis megtörténik, azonnal törölje fel a kiömlött folyadékot egy száraz ruhával
- Csukja vissza a fedelel: ehhez nyomja le, amíg kattanás nem hallatszik.  
**SOHA ne öntse az öblítőszert közvetlenül a mosogatóterbe.**

## AZ ÖBLÍTŐSZER ADAGOLÁSA

Ha nem elégedett a száritási eredménnel, módosítsa a használt öblítőszerv mennyiségét.

- Kapcsolja be a mosogatógépet a **BE/KI** gombbal.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Nyomja meg háromszor a **START/SZÜNET** gombot.
- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Az **START/SZÜNET LED** annyiszer villan fel, ahányas szintre beállította az adagolást.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

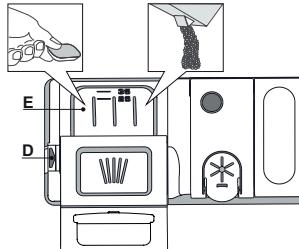
A beállítás megtörtént.

Ha az öblítőszerv szintjét 1 állítja (ÖKO), a készülék nem adagol öblítőszert. A mosogatógép típusától függően legfeljebb 5 szint állítható be. A gyári beállítás a modelltől függ – az adott készüléken történő meghatározáshoz kövesse a fenti utasításokat.

- Ha kékes csíkok jelennek meg az edényeken, alacsony értéket állítson be (2-3).
- Ha vízcseppek vagy vízkő látható az edényeken, magas értéket állítsan be (4-5).

## A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

A mosogatószer-adagoló nyitásához használja az **D** eszközt. A mosogatószer kizárolág a száraz **E** adagolóból önthető. Az előmosogatáshoz használt mosogatószer közvetlenül a mosogatóterbe helyezze.



- A mosogatószer kiméresekkel a helyes mennyiség meghatározását az eddigi információk alapján végezte. A mosogatószeradagoló (**E**) belséjében elhelyezett jelzések segítenek a megfelelő mennyiség meghatározásában.
- Törölje le a kiömlött mosogatószeret az adagoló széléről, majd zárja vissza a fedelét kattanásig.
- Zárja vissza a mosogatószer-adagoló fedelét: húzza felfelé, amíg a zárszerkezet rögzül.

A mosogatószer-adagoló automatikusan kinyílik, amikor a program az adott szakaszba ér.

**A nem mosogatógéphez készült mosogatószer használata a készülék hibás működését vagy sérülését okozhatja.**

# PROGRAMTÁBLÁZAT

Program	Szárítási fázis	A mosogatási program időtartama (óra:perc) <sup>*)</sup>	Vízfogyasztás (liter/ciklus)	Energiafogyasztás (kWh/ciklus)		
1 Öko	ECO	50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intenzív		65°	✓	2:30	15,0	1,50
3 Vegyes		55°	✓	2:25	15,0	1,35
4 Gyors 40'		50°	-	0:40	8,0	0,90
5 Féltöltet		50°	✓	1:15	11,0	0,90
6 Áztatás		-	-	0:10	4,0	0,01

Az ÖKO program adatainak mérése laboratóriumi körülmények között, az EN 60436:2020 európai szabvány előírásainak megfelelően történt.

Megjegyzés a vizsgáló laboratóriumok számára: az EN összehasonlítható vizsgálatainak körülményeivel kapcsolatos információkért írjon a következő címre: dw\_test\_support@whirlpool.com

Az edények előkezelése egyik programnál sem szükséges.

<sup>\*)</sup> Az energiatakarékos programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek. A tényleges időtartam számos tényezőtől függ, mint például a belépő víz hőmérsékletétől és nyomásától, a helyiség hőmérsékletétől, a mosogatószerv mennyiségektől, az edények mennyiségtől és típusától, a súlyelosztástól, a kiválasztott kiegészítő funkcióktól és az érzékelő kalibrációjától. Az érzékelő kalibrációja akár 20 percssel is növelheti a program hosszát.

## A PROGRAMOK BEMUTATÁSA

Utasítások a mosogatási ciklus kiválasztásához.

### 1 ÖKO

Az energiatakarékos programmal átlagosan szennyezett edényeket tisztíthat, amely a kombinált energia- és vízfogyasztása miatt a leghatékonyabb program, és a segítségével kiértékelhető, hogy a készülék megfelel-e az EU energiatakarékos kivitelre vonatkozó jogszabályának.

### 2 INTENZÍV

Erősen szennyezett edényekhez ajánlott program, amely különösen serpenyőkhöz és sütőedényekhez ideális (kényes edényekhez nem használható).

### 3 VEGYES

Különféle szennyeződésekhez. Normál szennyezettségű edényekhez, melyeken rászáradt ételmaradék található.

### 4 GYORS 40'

Program fél töltet enyhén szennyezett edényhez, amelyen nincs rászáradt ételmaradék. Nem rendelkezik szárítási szakasszal.

### 5 FÉLTÖLTET

Ideális fél töltet enyhén vagy mérsékelt szennyezett edények mosogatására.

### 6 ÁZTATÁS

Az edények frissítéséhez, amennyiben azokat később szeretné elmosogni. Ehhez a programhoz nem kell mosogatószert használni.

#### Megjegyzések:

Vegye figyelembe, hogy a Gyors 40' program enyhén szennyezett edényekhez használható.

## OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK

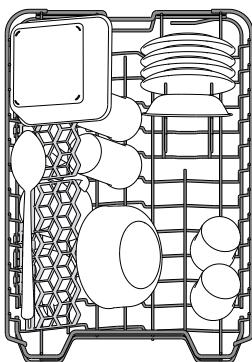
### LEERESZTÉS

A folyamatban lévő ciklus leállításához és törléséhez használja a Leeresztés funkciót.

Nyomja meg hosszan a START/SZÜNET gombot, ekkor bekapsol a LEERESZTÉS funkció. A folyamatban lévő program leáll, és a rendszer leereszti a mosogatógépben lévő vizet.

# A KOSARAK MEGTÖLTÉSE

## FELSŐ KOSÁR



Ide helyezhetők a kényesebb és könnyű edények, például poharak, csészék, tálkák, kis salátástálak.

(Példa a megtöltött felső kosárra.)

## A FELSŐ KOSÁR MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

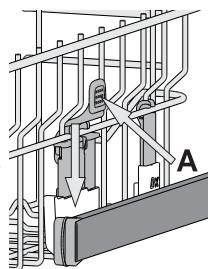
A felső kosár magassága állítható. Ha a felső állásba állítja, az alsó kosárba nagyobb edények helyezhetők; ha az alsó állásba állítja, maximálisan kihasználhatók a lehajtható rögzítőelemek: függőlegesen több hely áll rendelkezésre, és az alsó kosárba pakolt edényeknek is elegendő hely jut.

A **felső kosár magasságbeállítóval** rendelkezik (lásd az ábrát). Magasabba állításához fogja meg a kosár két oldalát, és az emelőkarok megnyomása nélkül emelje azt feljebb. A kosár a felső helyzetbe áll.

Az alsó helyzetbe állításához nyomja meg a kosár két oldalán lévő emelőkarokat **A**, és tolja lefelé a kosarat.

**Kifejezetten javasoljuk, hogy ne módosítsa a kosár magasságát akkor, amikor a kosárban edények találhatók.**

**A kosár lejjebb vagy feljebb helyezésekor SOHA ne csak az egyik oldal magasságát módosítsa.**



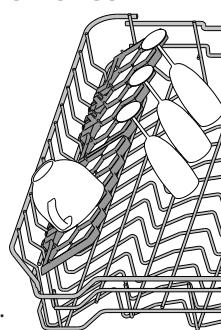
## ÁLLÍTHATÓ MAGASSÁGÚ LEHAJTHATÓ POLCOK

A kosárban lévő edények optimális elrendezése érdekében az oldalsó polcok fel- és lehajthatók.

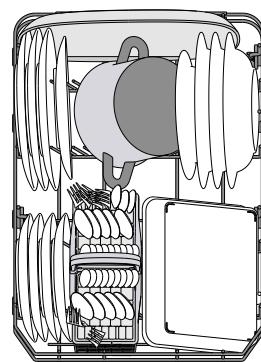
A borospoharak biztonságosan helyezhetők a lehajtható polcokra: a poharak talpát illessze a megfelelő nyílásokba.

Készüléktípusról függően:

- a polcok lehajtásához csúsztassa azokat fel és forgassa el, vagy vegye ki a rögzítőkből és húzza lefelé.
- a polcok felhajtásához forgassa azokat el és csúsztassa lefelé, vagy húzza felfelé és rögzítse.



## ALSÓ KOSÁR



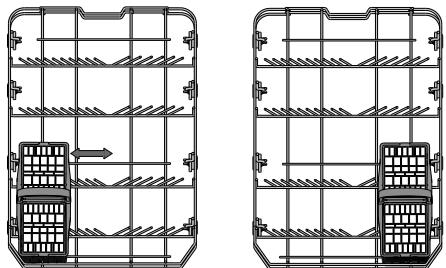
Ide fazekak, fedők, tányérok, salátástálak, evőeszközök stb. pakolhatók. A nagyobb tányérokat és fedőket lehetőség szerint a kosár szélére helyezze, hogy biztosan ne érjenek a szórókarokhoz.

(Példa a megtöltött alsó kosárra.)

## EVŐESZKÖZKOSÁR

Felső ráccsal rendelkezik, melynek segítségével jobban elrendezhetők az evőeszközök.

Kizárolag az alsó kosár elülső részére helyezhető.



A késéket és egyéb éles eszközöket hegyükkel lefelé rakja az evőeszközkosárba, vagy helyezze azokat vízszintesen a felső kosár lehajtható tartóelemeire.

# MINDENNAPI HASZNÁLAT

## 1. A VÍZCSATLAKOZÁS ELLENŐRZÉSE

Ellenőrizze, hogy a mosogatógép rá van-e kötve a vízhálózatra, és hogy a csap nyitva van-e.

## 2. A MOSOGATÓGÉP BEKAPCSOLÁSA

Nyomja meg a **BE/KI** gombot.

## 3. A KOSARAK MEGTÖLTÉSE (lásd: A KOSARAK MEGTÖLTÉSE)

## 4. A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

## 5. A PROGRAM KIVÁLASZTÁSA ÉS A CIKLUS BEÁLLÍTÁSA

A **PROGRAMVÁLASZTÓ** gombot az óramutató járásával meggyűző irányban elforgatva válassza ki az adott edénytípusoknak és szennyezettségüknek legmegfelelőbb programot (lásd PROGRAMOK LEÍRÁSA). Állítsa be a kívánt opciókat (lásd OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK).

## 6. INDÍTÁS

Indítsa el a mosogatási ciklust a **START/SZÜNET** gombbal.

## 7. A MOSOGATÁSI CIKLUS VÉGE

A mosogatási ciklus végén **BE/KI LED** kigyullad. Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal és nyissa ki az ajtót.

Az égési sérülések elkerülése érdekében az edények kipakolása előtt várjon néhány percet.

Vegye ki az edényeket. Először az alsó kosarat ürítse ki.

**Az energiafogyasztás csökkentése érdekében a készülék automatikusan kikapcsol, ha bizonyos ideig nem használják.**

**Ha az edények enyhén szennyezettek, vagy a mosogatógépbe helyezés előtt vízzel leöblítették azokat, használjon kevesebb mosogatószerét.**

## FOLYAMATBAN LÉVŐ PROGRAM MÓDOSÍTÁSA

Ha rossz programot választott, röviddel a program indulása után a kiválasztás még módosítható. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **BE/KI** gombot, ekkor a gép kikapcsol.

Kapcsolja vissza a mosogatógépet a **BE/KI** gombbal, majd válassza ki az új mosogatási ciklust és az esetleges opciókat. Indítsa el a ciklust: és nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot.

## TOVÁBBI EDÉNYEK HOZZÁADÁSA

Anélkül, hogy kikapcsolná a gépet, nyissa ki az ajtót (**vigyázzon, FORRÓ görz távozhat!**), és helyezze az edényeket a mosogatógépbe. Csukja be az ajtót, és nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot. A ciklus onnan folytatódik, ahol korábban megszakította azt.

## VÉLETLEN MEGSZAKÍTÁS

Ha a mosogatási ciklus közben kinyitják az ajtót, vagy elmegy az áram, a ciklus leáll. Miután becsukta az ajtót, illetve helyreállt az áramszolgáltatás, a ciklus folytatásához nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot.

# TANÁCSOK ÉS TIPPEK

## TANÁCSOK

A kosarak megtöltése előtt távolítsa el az ételmaradékokat az edényekről, és ürítse ki a poharakat. **Mosogatás előtt nem szükséges foly vízzel leöblíteni az edényeket.**

Az edényeket úgy rendezze el, hogy biztosan álljanak, ne dőljönök el könnyen. Az edények nyílása lefelé nézzen, és a homorú/domború részek fordán álljanak, hogy a víz mindenhol elérjen, és akadálytalanul folyhasson.

**Vigyázat!** A fedők, fogantyúk, tálak és serpenyők nem állítják meg a forgó szórókarokat.

A kisebb tárgyat az evőeszközökbe helyezze. Az erősen szennyezett edényeket az alsó kosárba kell helyezni, mivel ott erősebb a vízpermet, azaz jobb a mosogatási eredmény. A készülék megtöltése után ellenőrizze, hogy a szórókarok forgását nem akadályozza-e valami.

## GÉPBEN NEM MOSOGATHATÓ EDÉNYEK

- Fából készült edények és evőeszközök.
- Kényes, díszes poharak, kézmuves és antik edények. Ezek a díszítések nem bírják a gépi mosogatást.
- Szintetikus anyagból készült részek, amelyek nem bírják a magas hőmérsékletet.
- Réz- és bádogedények.
- Hamuval, viasszal, kenőzsírral vagy tintával szennyezett edények.

A poharakon lévő díszítés és az alumínium- vagy ezüstedenyek színe megváltozhat, kifakulhat a mosogatás során. Egyes üvegtípusok (pl. kristályüveg) néhány mosogatási ciklus után homályossá válhatnak.

## A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- A készülékbe kizárolag olyan üveg- és porcelánedények helyezhetők, amelyek a gyártó állítása szerint mosogatógépben mosogathatók.
- Az edényekhez megfelelő, kímélő mosogatószeret használjon.
- Az edényeket és az evőeszközöket a mosogatási ciklus végeztével azonban vegye ki a mosogatógépből.

## A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó utasításainak megfelelően használják, **az edények mosogatógépben történő mosogatása általában KEVESEBB ENERGIÁT** és vizet igényel, mint a kézi mosogatás.
- A mosogatógép hatékonyságának maximalizálásához javasolt a **mosogatási programot a mosogatógép teljes betöltése után indítani**. Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó által jelzett kapacitásig tölti fel, azzal energiát és vizet takaríthat meg. Az edények helyes betöltésével kapcsolatos információt a KOSARAK MEGRAKODÁSA című fejezetben talál. Részleges betöltés esetén javasolt a megfelelő mosogatási beállítást (Fél töltet / Zónamosogatás / Multizone) használni, ha lehetséges, csak a kijelölt kosarakat használva. A mosogatógép helytelen betöltése vagy túltöltése fokozhatja az erőforrások (például víz, energia és idő) felhasználását, megnövelheti a zajszintet, és csökkentheti a mosogatási és száritási teljesítményt.
- Az edények manuális előöblítése megnövekedett víz- és energiafogyasztást eredményezhet, és nem javasolt.

## HIGIÉNIA

A mosogatógépben keletkező kellemetlen szag és lerakódások elkerülése érdekében legalább havonta egyszer futtasson le egy magas hőmérsékletű programot. Használjon egy teáskanál mosogatószeret, és a készülék tisztításához futtassa le a programot edények nélkül.

# ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

## A SZÜRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA

Rendszeresen tisztítsa ki a szűrőegységet, így megelőzhető a szűrők el-tömődése, és a víz szabadon tud távozni.

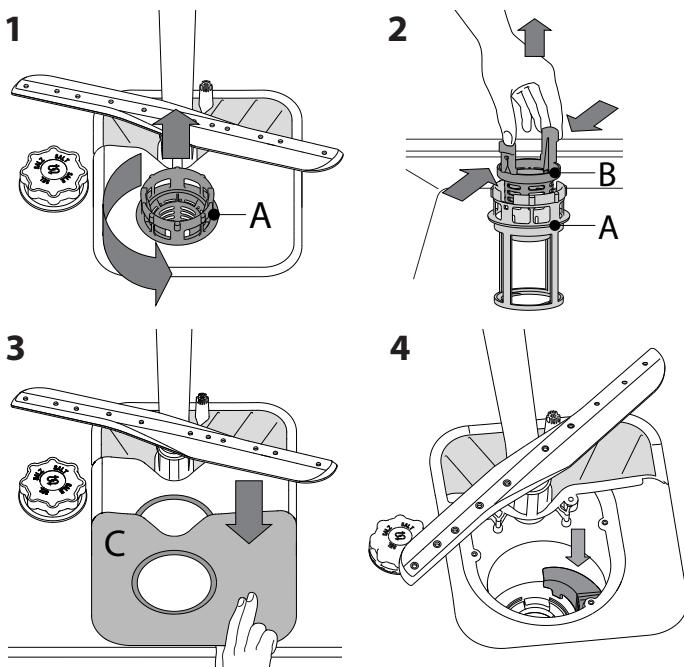
Ha a mosogatógép használata során a szűrők el vannak tömődve, illetve ha a szűrőrendszerben vagy a szórókarokban tárgyak vannak, az a berendezés nem megfelelő működését okozhatja, ami a teljesítmény csökkenését, zajos működést vagy nagyobb erőforrás-felhasználást eredményezhet.

A szűrőegység három szűrőből áll, amelyek eltávolítják az ételmaradékot a mosogatóvízből, majd visszaforgatják a vizet.

### A mosogatógép nem használható szűrők nélkül vagy meglazult szűrővel.

Havonta legalább egyszer vagy 30 programonként ellenőrizze a szűrőegységet, és szükség esetén tisztítsa meg alaposan folyó víz alatt, nemfémes kefével, az alábbi utasításoknak megfelelően:

1. Forgassa a henger alakú szűrőt **A** az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki (1. ábra).
2. Vegye ki a kehely alakú szűrőt **B** úgy, hogy enyhén megnyomja az oldalsó fülekét (2. ábra).
3. Csúsztassa ki a rozsdamentes acélból készült szűrőlemezt **C** (3. ábra).
4. Ha idegen tárgyat (például törött üveget, porcelánt, csontot, gyümölcsmagot stb.) talál, óvatosan távolítsa el azt.
5. Ellenőrizze a szűrőrészét, és távolítsa el az ételmaradékokat. **SOHA NE TÁVOLÍTSA EL** a mosogatóciklust végző pumpa védőfedelét (feketével jelölve) (4. ábra)!



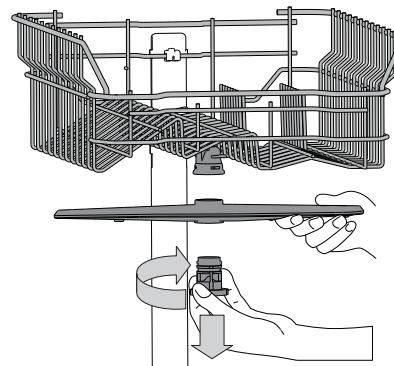
A szűrők tisztítása után helyezze vissza a szűrőegységet, és rögzítse megfelelően a helyére. Ez elengedhetetlen a mosogatógép hatékony működéséhez.

## A VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ TISZTÍTÁSA

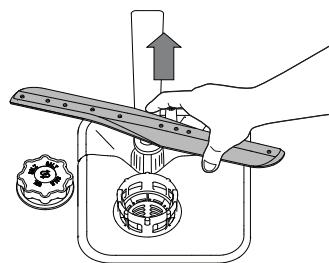
Ha a víztömlők újak, vagy azokat hosszabb ideig nem használták, a csatlakoztatás előtt folyasson át rajtuk vizet, hogy biztosan tiszták és szennyeződéstől mentesek legyenek. Ha nem végzi el ezt az óvintézkedést, a vízbevezető tömlő eltömődhet, és károsíthatja a mosogatógépet.

## A SZÓRÓKAROK TISZTÍTÁSA

Időnként ételmaradék száradhat a szórókarokra, és eltömítheti a víz permetezésére szolgáló nyílásokat. Ezért javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a szórókarokat, és tisztítsa meg azokat egy kisméretű, nemfémes kefével.



A felső szórókar leszereléséhez forgassa el a műanyag rögzítőgyűrűt az óramutató járásával megegyező irányba. A felső szórókar visszahelyezésekor ügyeljen arra, hogy a több nyílást tartalmazó oldala nézzen felfelé.



Az alsó szórókart felfelé húzva lehet kivenni a helyéről.

## VÍZLÁGYÍTÓ RENDSZER

A vízlágyító rendszer automatikusan csökkenti a víz keménységét, így megelőzve a vízkő felhalmozódását a fűtőszalon, így jobb mosogatási hatékonyságot biztosítva.

### A rendszer sóval regenerálja magát, ezért a sótárolót kiürülés esetén fel kell tölni.

A regenerálás gyakorisága a vízkeménység szintjének beállításától függ - a regenerálás **5 Eco** ciklusként történik meg 3-ra állított vízkeménység szinttel.

A regenerálás a végső öblítés közben kezdődik, és a szárítási fázisban, a program vége előtt fejeződik be.

- Egyetlen regenerálás során a készülék: ~3,5 l vizet használ fel;
- A program 5 perccel tovább tart;
- Kevesebb, mint 0,005 kWh energiát használ fel.

# HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a mosogatógép nem megfelelően működik, ellenőrizze, hogy a probléma javítható-e az alábbi lista lépéseinek végrehajtásával. Más hibák vagy problémák esetében lépjön kapcsolatba a hivatalos vevőszolgáltattal, amelynek kapcsolattartási adatai a garanciafüzetben találhatók. A pótalkatrészek akár 7, akár 10 évig is rendelkezésre állnak, az adott rendelet követelményeinek megfelelően.

HIBA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A mosogatógép nem indul vagy nem reagál a parancsokra.	Nem megfelelően csatlakoztatta a készüléket.	Csatlakoztassa a dugót a hálózati aljzatba.
	Áramkimaradás.	A mosogatógép biztonsági okokból nem indul újra automatikusan az áramszolgáltatás visszatértekor. Az START/Szünet gombot megnyomva folytassa a programot.
	Nincs bezárva a mosogatógép ajtaja.	Erőteljesen nyomja be az ajtót, amíg kattantást nem hall.
	Az ajtó nyitása miatt a program félbeszakad > 4 másodpercre.	Csukja be az ajtót, és nyomja meg a START/Szünet gombot.
	A készülék nem reagál a parancsokra.	Kapcsolja ki a készüléket a BE/KI gombbal, majd kb. 1 perc elteltével kapcsolja vissza, és indítsa újra a programot. Ha a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a készüléket a hálózatból 1 percre, majd csatlakoztassa ismét.
A mosogatógép nem ereszi le a vizet.	Még tart a mosogatási ciklus.	Várja meg, amíg a mosogatási ciklus véget ér.
	Meghajlott a leeresztőtömlő.	Ellenőrizze, hogy nem hajlott-e meg a leeresztőtömlő (lásd BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ).
	Eltömődött a mosogató lefolyócsöve.	Tisztítsa meg a mosogató lefolyócsövét.
	Az ételmaradékok eltömítették a szűrőt.	Tisztítsa ki a szűrőt (lásd A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA).
A mosogatógép túl hangosan működik.	Az edények egymáshoz ütődnek.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépen (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE). Indítsa újra a mosogatógépet a LEERESZTÉS gombbal (lásd: OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK), és futtasson le egy új programot mosogatózszer nélkül.
Az edények nem tiszták.	Nem megfelelően rendezte el az edényeket.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	A szórókarok nem forognak szabadon, mivel az edények útban vannak.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	A mosogatási ciklus túlzottan kímélő.	Válasszon megfelelő mosogatási ciklust (lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA).
	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépen (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE).
	Nem megfelelően zárta vissza az öblítőzszer rezessének kupakját.	Zárja vissza az öblítőzszer-adagoló kupakját.
	A szűrő szennyezett vagy eltömődött.	Tisztítsa ki a szűrőegységet (lásd ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS).
	Kifogyott a só.	Töltsé fel a tartályt (lásd A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE).
A készülék nem vesz fel vizet. Az összes LED gyorsan villog	Nem jön víz a vízvezetékből, vagy el van zárva a vízcsap.	Ellenőrizze, hogy jön-e víz a vízvezetékből, és a vízcsap nyitva van-e.
	Meghajlott a vízbevezető tömlő.	Ellenőrizze, hogy nincs-e megtörve a vízelvezető tömlő (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS), állítsa be újra a mosogatógépet, majd indítsa újra.
	Eltömődött a vízbevezető tömlőben lévő szűrő; ki kell tisztítani.	Az ellenőrzés és a tisztítás után kapcsolja ki, majd be a mosogatógépet, és indítsa el egy új programot.
A mosogatógép idő előtt befejezi a programot.	A leeresztőtömlő túl alacsonyra van pozicionálva, vagy háztartási szennyvízelvezető rendszerbe vezet le.	Ellenőrizze, hogy a leeresztőtömlő vége megfelelő magasságban van-e (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS). Ellenőrizze a levezetést a háztartási szennyvízelvezető rendszerbe, és ha szükséges, szereljen be légbvezető szelepet.
	Levegő van a vízrendszerben.	Ellenőrizze, hogy a vízrendszer nem szívárog-e, illetve más probléma miatt nem jut-e be levegő.

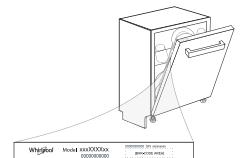


**A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékkalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi elérhetőségeken találhatók:**

- Látogasson el a **docs.indesit.eu** and **parts-selfservice.whirlpool.com** weboldalra
- QR-kód segítségével
- Vagy vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgáltattal (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

A modell adataihoz olvassa be az energiafogyasztást jelölő címkén található QR-kódot.

A címkén található modellazonosító segítségével használható a regisztrációs portál  
<https://eprel.ec.europa.eu>.



---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# GUIDA RAPIDA

## GUASTI



### GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO

**INDESIT.** Per ricevere assistenza in modo più completo, registrare il proprio apparecchio sul sito:  
[www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

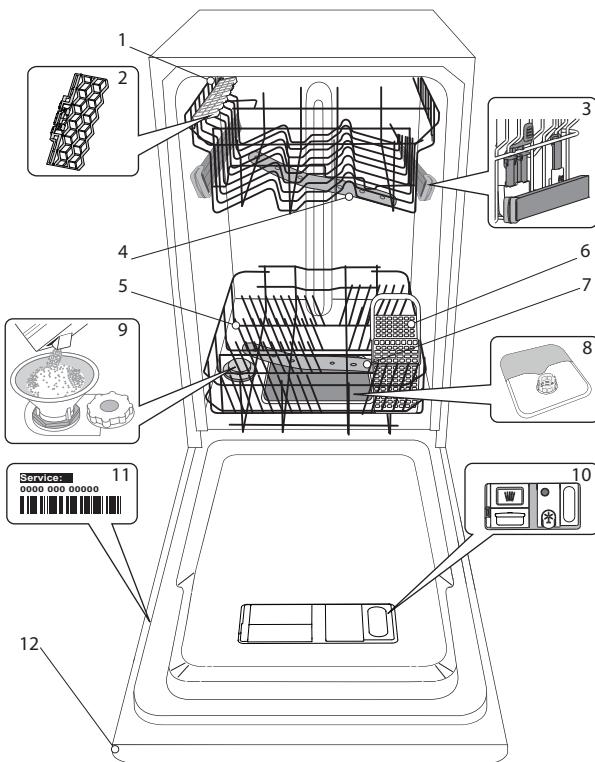


Per scaricare le Istruzioni per la sicurezza e il Manuale d'uso, accedere al sito web [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu); e seguire la procedura indicata sul retro di questo libretto.

**Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le Istruzioni per la sicurezza.**

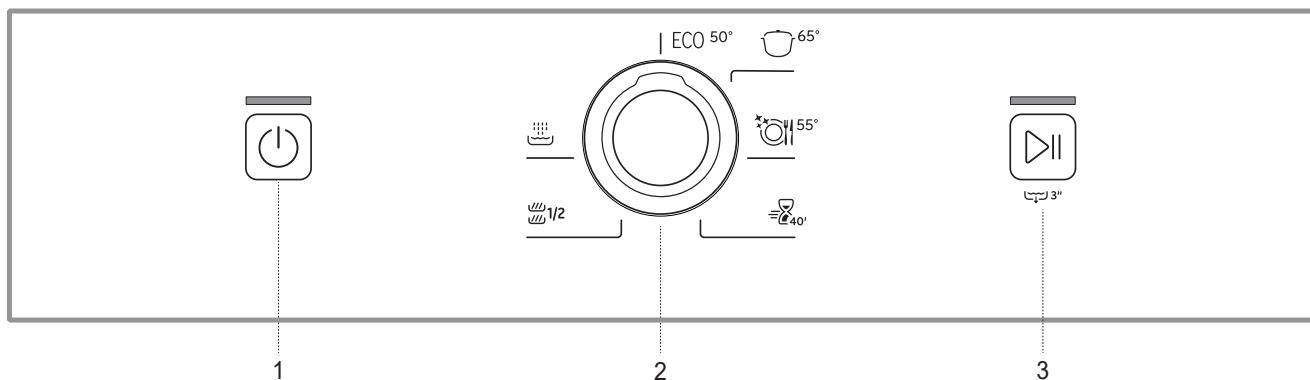
## DESCRIZIONE PRODOTTO

### APPARECCHIO



1. Cestello superiore
2. Sponde ribaltabili
3. Regolatore altezza cestello superiore
4. Braccio aspersore superiore
5. Cestello inferiore
6. Cestello per le posate
7. Braccio aspersore inferiore
8. Gruppo filtro
9. Distributore del sale
10. Distributori per detersivo e brillantante
11. Targhetta matricola
12. Pannello comandi

### PANNELLO COMANDI



1. Tasto Accensione-Spegnimento/Ripristino e relativa spia
2. Manopola di selezione programmi
3. Tasto Avvio/Pausa e relativa spia / Scarico.

# PRIMO UTILIZZO

## SALE, BRILLANTANTE E DETERSIVO

### SUGGERIMENTO PER IL PRIMO UTILIZZO

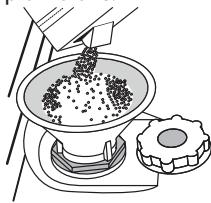
Dopo aver completato l'installazione, togliere i fermi dai cestelli e gli elementi elastici di ritegno dal cestello superiore.

### RIFORNIMENTO DEL SERBATOIO DEL SALE

L'uso di sale previene la formazione di CALCARO sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina.

- È indispensabile che **IL SERBATOIO DEL SALE SIA SEMPRE RIFORNITO.**
- È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.

Il serbatoio del sale si trova nella parte inferiore della lavastoviglie (*vedere la DESCRIZIONE DEL PRODOTTO*) e deve essere obbligatoriamente rifornito ogni volta il galleggiante verde sul tappo del serbatoio non è più visibile.



1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).
2. **Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.**
3. Sistemare opportunamente l'imbutto (*vedere figura*) e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 1 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.
4. Togliere l'imbutto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'arecircostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detergente all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).

**Ogni volta che è necessario aggiungere sale, è obbligatorio eseguire la procedura prima dell'inizio del ciclo di lavaggio per evitare rischi di corrosione.**

### IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA

Per consentire che il dispositivo addolcente dell'acqua agisca al meglio, è essenziale che l'impostazione del livello di durezza dell'acqua tenga conto della sua durezza effettiva nell'utenza domestica. È possibile ottenere il valore di durezza dell'acqua nell'utenza domestica rivolgendosi al proprio fornitore.

Il valore predefinito per la durezza dell'acqua viene impostato in fabbrica.

- Azionare l'apparecchio agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Disattivare l'apparecchio agendo sullo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Tenere premuto il tasto **AVVIO/PAUSA** per 5 secondi.
- Azionare l'apparecchio agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Il livello impostato è indicato dal numero di lampeggi del LED **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Impostare il livello di durezza dell'acqua desiderato usando la **manopola di SELEZIONE PROGRAMMI** (*vedere la TABELLA DI DUREZZA DELL'ACQUA*).

Tabella di durezza dell'acqua

Livello	°dH Gradi tedeschi	°fH Gradi francesi	°Clark Gradi inglesi
1 ECO Dolce	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 Moderatamente dolce	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 Medio	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 Dura	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 Molto dura	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Disattivare l'apparecchio agendo sullo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

La procedura di impostazione è stata completata!

Non appena completata tale procedura, avviare uno dei programmi senza carico.

### Utilizzare soltanto sale di tipo specifico per lavastoviglie.

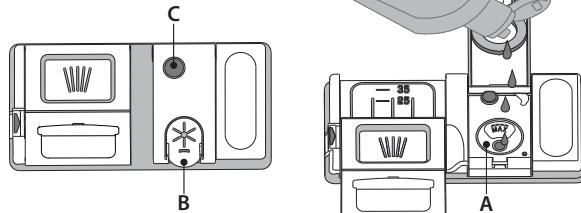
Dopo aver versato il sale all'interno della macchina, la spia riempimento SALE si spegne.

**La mancanza di sale nel serbatoio potrebbe danneggiare l'addolcitore d'acqua e la resistenza per effetto dell'accumulo di calcare.**

**L'uso del sale è consigliato con qualsiasi tipo di detergente per lavastoviglie.**

### RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE

L'utilizzo di brillantante facilita il processo di ASCIUGATURA delle stoviglie. La vaschetta del brillantante **A** dovrebbe essere riempita quando l'indicatore ottico scuro posto sullo sportellino **C** diventa trasparente.



1. Aprire il distributore **B** esercitando opportuna pressione e quindi sollevando la linguetta posta sul coperchio.
2. Versare delicatamente il brillantante fino al segno che indica il livello di riferimento massimo (110 ml), ma evitandone la fuoriuscita. Nel caso in cui ciò si verifichi, asciugare immediatamente il liquido fuoriuscito mediante un panno asciutto.
3. Abbassare il coperchio fino ad avvertire lo scatto che ne segnala la chiusura. **Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.**

### REGOLAZIONE DEL DOSAGGIO DI BRILLANTANTE

Se non si è completamente soddisfatti del processo di asciugatura, è possibile regolare la quantità di brillantante da utilizzare.

- Azionare la lavastoviglie agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
  - Disattivare la lavastoviglie utilizzando lo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
  - Premere tre volte il tasto **AVVIO/PAUSA**.
  - Azionare la lavastoviglie mediante il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
  - Il livello impostato è indicato dal numero di lampeggi del LED **AVVIO/PAUSA**.
  - Impostare la dose di brillantante da erogare usando la **manopola di SELEZIONE PROGRAMMI** (*vedere la TABELLA PROGRAMMI*)
  - Disattivare utilizzando il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**
- La procedura di impostazione è stata completata!

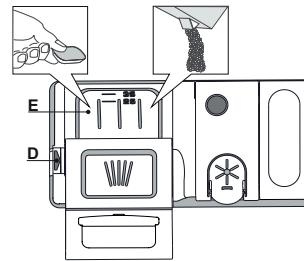
Nel caso in cui il livello di brillantante sia impostato su 1 (ECO), il brillantante non viene erogato.

A seconda del modello di lavastoviglie è possibile impostare al massimo 5 livelli di dosaggio. Le impostazioni di fabbrica dipendono dal modello; seguire le istruzioni precedenti in base alle caratteristiche del proprio apparecchio.

- In presenza di strisce con sfumature blu sulla superficie dei piatti, impostare un livello di dosaggio basso (2-3).
- In presenza di gocce d'acqua o di calcare sulla superficie dei piatti impostare invece dosaggi alti (4-5).

### RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

Per aprire il distributore detergente utilizzare il dispositivo di apertura **D**. Versare il detergente esclusivamente nel distributore **E** asciuttamente. Mettere la dose di detergente per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.



1. Per il dosaggio corretto del detergente fare riferimento ai dati sopra riportati. La vaschetta **E** contiene indicatori di livello per facilitare il dosaggio del detergente.
2. Eliminare eventuali residui di detergente dai bordi del distributore e chiudere il coperchio fino ad avvertire lo scatto caratteristico.
3. Chiudere il coperchio del distributore sollevandolo fino a portare il dispositivo di chiusura in sede.

Il distributore del detergente si apre automaticamente quando previsto dal programma in uso.

**L'uso di un detergente non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.**

# TABELLA DEI PROGRAMMI

Programma	Fase di asciugatura	Durata programma di lavaggio (h:min) <sup>*)</sup>	Consumo di acqua (litri/ciclo)	Consumo energetico (kWh/cycle)
1 Eco ECO 50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intensivo  65°	✓	2:30	15,0	1,50
3 Misti  55°	✓	2:25	15,0	1,35
4 Rapido 40'  50°	-	0:40	8,0	0,90
5 Mezzo carico  50°	✓	1:15	11,0	0,90
6 Ammolto  -	-	0:10	4,0	0,01

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020.

Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN, farne richiesta all'indirizzo: dw\_test\_support@whirlpool.com

Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.

\*) Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi. La durata effettiva può dipendere da molti fattori, quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione, la temperatura ambiente, la dose di detersivo utilizzata, la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento, la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

## DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI

### Istruzioni per selezionare il ciclo di lavaggio.

#### 1 ECO

Il programma Eco è indicato per le stoviglie mediamente sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile.

#### 2 INTENSIVO

Programma consigliato per stoviglie molto sporche, particolarmente indicato per padelle e tegami (non adatto per oggetti delicati).

#### 3 MISTI

Carichi misti. Per piatti con sporco normale e residui secchi di cibo.

#### 4 RAPIDO 40'

Programma indicato per un mezzo carico di stoviglie poco sporche e prive di residui secchi. Non è prevista una fase di asciugatura.

#### 5 MEZZO CARICO

Ideale per il lavaggio a mezzo carico di stoviglie poco o mediamente sporche.

#### 6 AMMOLTO

Da utilizzare per sciacquare le stoviglie da lavare successivamente. Questo programma non richiede detersivo.

#### Note:

Sul ciclo Rapido 40' è indicato per stoviglie poco sporche.

## OPZIONI E FUNZIONI

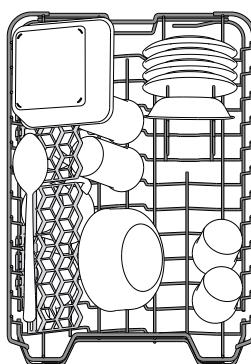
### SCARICO

Per interrompere e annullare il ciclo in funzione è possibile servirsi della funzione di SCARICO.

La pressione prolungata sul tasto AVVIO/PAUSA causa l'attivazione della funzione di SCARICO. Il programma in funzione si interrompe e viene scaricata l'acqua presente nella lavastoviglie.

# CARICAMENTO DEI CESTELLI

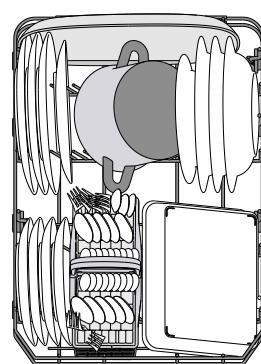
## CESTELLO SUPERIORE



Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatiere dai bordi bassi.

(esempio di carico del cestello superiore)

## CESTELLO INFERIORE



Per pentole, coperchi, piatti, insalatiere, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore.

(esempio di carico nel cestello inferiore)

## REGOLAZIONE IN ALTEZZA DEL CESTELLO SUPERIORE

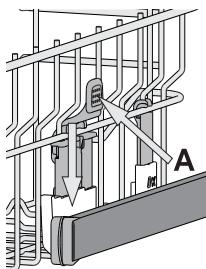
È possibile regolare del cestello superiore nel senso dell'altezza: la posizione rialzata consente di sfruttare al massimo il cestello inferiore per riporvi le stoviglie di dimensioni ingombranti, mentre la posizione ribassata consente di utilizzare le sponde ribaltabili creando lo spazio che esse richiedono e di evitare urti con gli oggetti caricati nel cestello inferiore.

Il cestello superiore è munito di **regolatore in altezza** (vedere figura) che non richiede pressione sulle leve; sollevarlo tenendolo per i lati, non appena si trovi in posizione rialzata.

Per ripristinare la posizione ribassata, agire sulle leve **A** poste ai lati del cestello e abbassare il cestello.

**Si raccomanda vivamente di non procedere alla regolazione in altezza di cestelli già caricati.**

**Non rialzare o ribassare MAI il cestello agendo su un lato soltanto.**



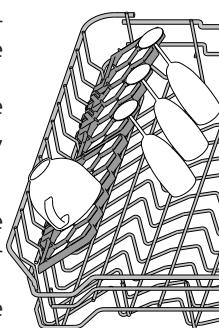
## SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE

Le sponde ribaltabili laterali possono essere estese o ripiegate per ottimizzare la disposizione delle stoviglie nel cestello.

Si possono disporre i bicchieri da vino nelle sponde ribaltabili in modo assolutamente sicuro, inserendone lo stelo negli appositi spazi.

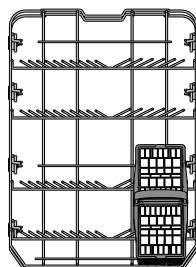
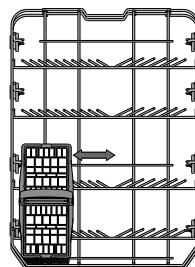
In base al modello:

- per estendere le sponde occorre farle scorrere verso l'alto e ruotarle oppure sganciarle dai fermi e abbassarle.
- per ripiegare le sponde occorre ruotarle e farle scorrere verso il basso oppure sollevarle e agganciarle ai fermi.



## CESTELLO PER LE POSATE

Le griglie tuttavia consentono anche di ottimizzare la disposizione delle posate al suo interno. Il cestello portaposate deve essere sistemato soltanto nella parte anteriore del cestello inferiore.



I coltelli e le altre posate con bordi taglienti devono essere riposte nel cestello portaposate con le punte rivolte verso il basso e orizzontalmente nelle sponde ribaltabili del cestello superiore.

# USO QUOTIDIANO

## 1. VERIFICA DEL COLLEGAMENTO ALLA RETE IDRICA

Verificare il collegamento della lavastoviglie alla rete idrica e che il relativo rubinetto sia aperto.

## 2. AZIONAMENTO DELLA LAVASTOVIGLIE

Premere il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

## 3. CARICAMENTO DEI CESTELLI

(vedere **CARICAMENTO DEI CESTELLI**)

## 4. RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

## 5. SELEZIONARE IL PROGRAMMA E ADATTARE IL CICLO SECONDO NECESSITÀ

Selezionare il programma più adatto in base al tipo di stoviglie e al grado di sporco (vedere **DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI**) ruotando la **manopola di SELEZIONE PROGRAMMI** in senso orario. Selezionare le opzioni richieste (vedere **OPZIONI E FUNZIONI**).

## 6. AVVIO

Avviare il ciclo di lavaggio mediante pressione sul tasto **AVVIO/PAUSA**.

## 7. FINE DEL CICLO DI LAVAGGIO

La fine del ciclo di lavaggio è segnalata dall'accensione del **LED ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**. Spegnere l'apparecchio premendo il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** e aprire la porta.

Per evitare bruciature, prima di togliere le stoviglie attendere pochi minuti. Scaricare i cestelli, iniziando da quello inferiore.

**La macchina si disattiva automaticamente nel corso di determinati periodi di inattività prolungata, al fine di ridurre al minimo il consumo di elettricità.**

**Se le stoviglie sono soltanto leggermente sporche oppure sono state risciacquate prima di essere poste nella lavastoviglie, ridurre in proporzione la dose di detersivo da utilizzare.**

## MODIFICA DEI PROGRAMMI DURANTE IL FUNZIONAMENTO

Nel caso in cui sia stato selezionato il programma sbagliato, è possibile apportarvi le modifiche necessarie a condizione che esso sia appena iniziato: tenere premuto il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**: la macchina si disattiva.

Azionare nuovamente la macchina agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** e selezionare il nuovo ciclo di lavaggio con qualsiasi opzione richiesta; avviare il ciclo premendo sul tasto **AVVIO/PAUSA**.

## AGGIUNTA DI ULTERIORI STOVIGLIE

Senza spegnere la macchina, aprire la porta (**fare attenzione al vapore CALDO!**) e sistemare le posate all'interno della lavastoviglie. Chiudere la porta e premere il tasto **AVVIO/PAUSA**: il ciclo riprende dal punto in cui si era interrotto.

## INTERRUZIONI INVOLONTARIE DEL CICLO

In caso di apertura della porta durante il ciclo di lavaggio, o in caso di mancanza dell'alimentazione elettrica, il ciclo si interrompe. Una volta chiusa la porta o ripristinata l'alimentazione elettrica, per riprendere il funzionamento del ciclo dal punto in cui era stato interrotto, premere il tasto **AVVIO/PAUSA**.

# AVVISI E CONSIGLI

## CONSIGLI

Prima di caricare i cestelli, eliminare tutti i residui di cibo dalle stoviglie e vuotare i bicchieri. **Non occorre il risciacquo sotto acqua corrente prima del caricamento.**

Sistemare le stoviglie in modo che rimangano in sede e non si possano ribaltare; e sistemare le vasschette con le aperture rivolte verso il basso e le parti concave/complesse disposte obliquamente, per consentire all'acqua di lavaggio di raggiungere ogni superficie e scorrevoli liberamente.

**Avvertenza:** coperchi, maniglie, vassoi e padelle non devono ostacolare la rotazione degli aspersori.

Riporre tutti gli oggetti di piccole dimensioni nel cestello portaposate. Quando molto sporche, riporre piatti e pentole nel cestello inferiore poiché nel relativo settore gli aspersori svolgono un'azione più intensa e consentono migliori prestazioni nel lavaggio.

Una volta completata la procedura di carico, accertarsi che gli aspersori possano ruotare liberamente.

## STOVIGLIE DI TIPO NON ADATTO

- Stoviglie e posate in legno.
- Bicchieri decorati, pezzi di artigianato e piatti antichi. Le decorazioni non sono sufficientemente resistenti.
- Componenti in materiali sintetici che non resistono alle temperature elevate.
- Stoviglie in rame e stagno.
- Stoviglie sporche di cenere, cera, grasso lubrificante o inchiostro.

Durante la fase di lavaggio i colori delle decorazioni di bicchieri e pezzi in alluminio/argento possono sbiadire. Alcuni tipi di bicchieri (es. i bicchieri in cristallo) possono divenire opachi anche soltanto dopo un certo numero di lavaggi.

## DANNEGGIAMENTO DI BICCHIERI E STOVIGLIE

- Utilizzare soltanto bicchieri e porcellane garantite dal produttore per il lavaggio in lavastoviglie.
- Utilizzare un detersivo delicato e adatto al tipo di stoviglie in questione.
- Togliere i bicchieri e gli altri elementi dalla lavastoviglie non appena sia terminato il ciclo di lavaggio.

## CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- Se la lavastoviglie viene usata secondo le istruzioni del produttore, **il lavaggio delle stoviglie a macchina comporta normalmente un MINORE CONSUMO DI ENERGIA e acqua rispetto al lavaggio a mano.**
- Per ottimizzare l'efficienza della lavastoviglie si raccomanda di **avviare il ciclo di lavaggio con l'apparecchio a pieno carico**. Caricando la lavastoviglie fino alla capacità indicata dal produttore si contribuirà a ridurre i consumi d'acqua e di energia. Per informazioni sul caricamento corretto delle stoviglie, leggere la sezione **CARICAMENTO DEI CESTELLI**. In caso di carico parziale, si raccomanda di usare le apposite opzioni di lavaggio, se disponibili (Mezzo carico/Zone Wash/ Multizona), caricando solo i cestelli selezionati. Un caricamento non corretto o eccessivo della lavastoviglie può aumentare il consumo di risorse (acqua, energia e tempo, oltre a una maggiore rumorosità) e ridurre le prestazioni di lavaggio e asciugatura.
- Il pre-risciacquo delle stoviglie comporta un maggiore consumo di acqua ed energia e non è consigliato.

## IGIENIZZANTE

Per evitare la formazione di cattivi odori e sedimenti vari all'interno della lavastoviglie **avviare un programma che preveda temperature elevate almeno una volta al mese**. Per eseguire la pulizia dell'apparecchio utilizzare un cucchiaino di detersivo e avviare il ciclo in assenza di carico.

# MANUTENZIONE E PULIZIA

## PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO

Pulire regolarmente il gruppo filtro in modo che nei relativi elementi non si formino ostruzioni e che l'acqua vi scorra regolarmente.

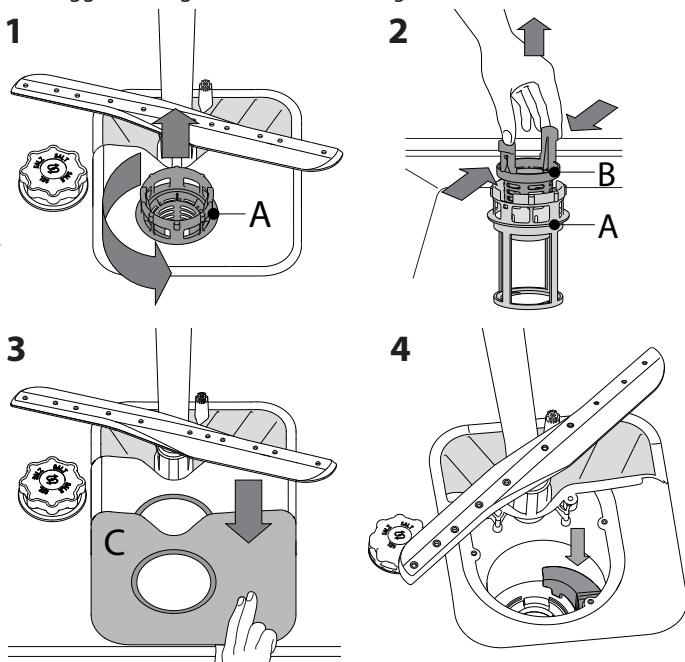
L'uso della lavastoviglie con i filtri ostruiti, o con oggetti estranei nel sistema filtrante o nei bracci irroratori, può causare malfunzionamenti e determinare una perdita di prestazioni, un aumento della rumorosità o un maggiore consumo di risorse.

Il gruppo filtro è composto da tre elementi filtranti che eliminano la presenza di residui di cibo dall'acqua di lavaggio, rimettendola in circolo ai fini del programma: per ottenere le migliori prestazioni durante il lavaggio è necessario che tali elementi siano sempre puliti.

**Non utilizzare mai la lavastoviglie priva dei filtri o con i filtri allentati.**

Almeno una volta al mese o ogni 30 cicli di lavaggio, verificare lo stato del gruppo filtro e se necessario pulirlo completamente sotto getto di acqua corrente, servendosi di spazzola metallica e seguendo le istruzioni sotto riportate:

1. Ruotare il filtro cilindrico **A** in senso antiorario, quindi estrarlo (Fig. 1).
2. Smontare il filtro a tazza **B** esercitando una leggera pressione sulle sponde laterali (Fig. 2).
3. Far scorrere il filtro a piastra in acciaio inossidabile **C**, fino ad estrarlo (Fig. 3).
4. Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), rimuoverli con attenzione.
5. Esaminare il sifone ed eliminare la presenza di qualsiasi residuo di cibo. **NON TOGLIERE MAI** l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (dettaglio di colore nero) (Fig 4).



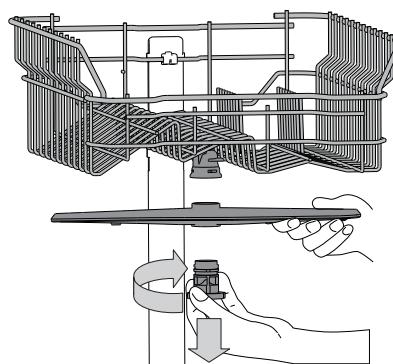
Dopo aver pulito i filtri, rimontare il gruppo e fissarlo correttamente in sede ciò è fondamentale per garantire l'efficienza della lavastoviglie.

## PULIZIA DEL TUBO DI CARICO ACQUA

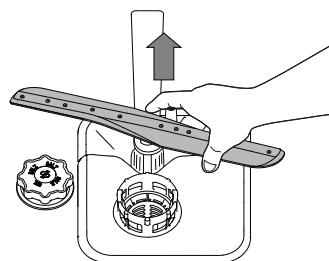
Se i tubi dell'acqua sono nuovi o sono rimasti inutilizzati per un periodo prolungato, prima di eseguire i raccordi necessari far scorrere l'acqua per controllare che sia pulita e priva di impurità. In assenza di tale precauzione, il tubo di carico acqua può risultare ostruito con conseguente danneggiamento della lavastoviglie.

## PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI

I residui di cibo possono occasionalmente formare incrostazioni sui bracci aspersori e bloccare i fori utilizzati per l'irrorazione dell'acqua. Si raccomanda pertanto di ispezionare di volta in volta i bracci e di pulirli mediante piccola spazzola metallica.



Per smontare il braccio aspersore superiore, ruotare l'anello di blocaggio in plastica in senso orario. Il rimontaggio del braccio aspersore deve avvenire in modo che il lato con il maggior numero di fori sia rivolto verso l'alto.



È possibile smontare l'elemento aspersore del cestello inferiore sollevandolo verso l'alto.

## SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio.

**Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.**

La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - la rigenerazione avviene ogni 5 cicli Eco con la durezza dell'acqua impostata al livello 3.

Il processo di rigenerazione inizia durante il risciacquo finale e termina nella fase di asciugatura, prima del termine del ciclo.

- Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3,5 litri d'acqua;
- Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo;
- Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

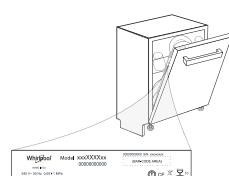
Se la lavastoviglie non funziona correttamente, provare a risolvere il problema consultando l'elenco sotto riportato. Per errori o problemi di altro tipo, contattare un Servizio Assistenza Tecnica autorizzato; i dati di contatto sono riportati nel libretto di garanzia. I ricambi saranno disponibili per un periodo fino a 7 o fino a 10 anni, secondo i requisiti specifici del regolamento.

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
La lavastoviglie non si avvia o i comandi non rispondono.	L'apparecchio non è stato collegato correttamente all'alimentazione elettrica.	Inserire la spina nella presa di corrente.
	Mancanza di corrente.	Per ragioni di sicurezza, la lavastoviglie non si riavvia automaticamente al ripristino della corrente elettrica. Premere il tasto AVVIO/Pausa per riprendere il ciclo.
	Mancata chiusura della porta lavastoviglie.	Spingere con decisione la porta fino ad avvertire il caratteristico "clic".
	Il ciclo è stato interrotto con l'apertura dello sportello per più di 4 secondi.	Chiudere la porta e premere il tasto AVVIO/Pausa.
	Mancato funzionamento dei vari comandi.	Spegnere l'apparecchio premendo il tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO, riaccenderlo dopo circa un minuto e riavviare il programma. Se il problema persiste, staccare l'apparecchio dalla rete elettrica per 1 minuto, quindi ricollegarlo.
Lo scarico della lavastoviglie non avviene..	Ciclo di lavaggio non ancora concluso.	Attendere la conclusione del ciclo di lavaggio.
	Tubo di scarico piegato.	Verificare che il tubo di scarico non sia piegato ( <i>vedere le ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE</i> ).
	Tubo di scarico del lavandino ostruito.	Pulire il tubo di scarico del lavandino.
	Ostruzione filtro a causa di residui di cibo	Pulire il filtro ( <i>vedere PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO</i> ).
La rumorosità della lavastoviglie è eccessiva.	Urto dei piatti tra loro durante il lavaggio.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto ( <i>vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI</i> ).
	Produzione eccessiva di schiuma.	Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie ( <i>vedere RIEMPIMENTO DELLA VASCHETTA DEL DETERSIVO</i> ). Ripristinare la lavastoviglie premendo il tasto di SCARICO ( <i>vedere OPZIONI E FUNZIONI</i> ) e avviare il programma nuovo senza detersivo.
I piatti non risultano puliti.	Errata disposizione delle stoviglie.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto ( <i>vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI</i> ).
	Impedimento nella rotazione dei bracci aspersori a causa dell'interferenza dei piatti.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto ( <i>vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI</i> ).
	Il ciclo di lavaggio è eccessivamente delicato.	Selezionare il programma adatto ( <i>vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI</i> ).
	Produzione eccessiva di schiuma.	Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie ( <i>vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO</i> ).
	Tappo sul vano brillantante non correttamente chiuso.	Accertarsi che il tappo sul distributore brillantante sia chiuso.
	Filtro sporco oppure ostruito.	Pulire il gruppo filtro ( <i>vedere CURA E MANUTENZIONE</i> ).
	Mancanza di sale.	Riempire il serbatoio del sale ( <i>vedere RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE</i> ).
La lavastoviglie non esegue il carico dell'acqua. Tutti i LED lampeggianno rapidamente.	Assenza di alimentazione idrica o rubinetto chiuso.	Accertarsi che il tubo di alimentazione idrica contenga l'acqua necessaria o che il rubinetto sia aperto.
	Il tubo di carico è piegato	Accertarsi che il tubo di carico non sia piegato ( <i>vedere INSTALLAZIONE</i> ) riprogrammare la lavastoviglie e riavviarla.
	L'elemento filtrante nel tubo di carico è ostruito; è necessario pulirlo.	Dopo aver eseguito le operazioni di ispezione e pulizia, spegnere e accendere la lavastoviglie e avviare un programma nuovo.
La lavastoviglie termina il ciclo di lavaggio troppo presto.	Il tubo di scarico è posizionato troppo in basso o crea un effetto sifone nell'impianto di scarico domestico.	Controllare che l'estremità del tubo di scarico si trovi all'altezza corretta ( <i>vedere INSTALLAZIONE</i> ). Verificare eventuali effetti sifone nell'impianto di scarico domestico; se necessario, installare una valvola di ingresso aria.
	Aria nel tubo di mandata dell'acqua.	Controllare che non vi siano perdite nell'impianto idraulico o altri problemi che causino l'ingresso di aria.



Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:

- Visitando il nostro sito web [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) e [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Usare il codice QR
- In alternativa, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (i numeri di telefono sono riportati nel libretto di garanzia). Prima di contattare il Servizio Assistenza Tecnica, prepararsi a fornire i codici riportati sulla targhetta matricola del prodotto.



I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello, che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su <https://eprel.ec.europa.eu>.

---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# KASDIENIO NAUDOJIMO VADOVAS



**DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE INDESIT GAMINI.**  
Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite savo prietaisą svetainėje: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

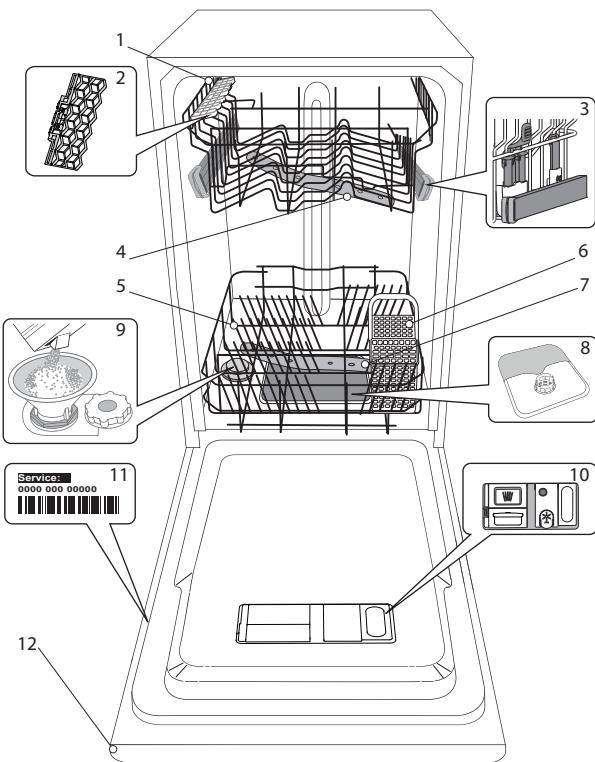


Galite atsišusti Saugos Instrukcijas ir naudotojo vadovą, apsilankę mūsų svetainėje [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) ir vykdydami nurodymus šios brošiūros gale.

**Prieš naudodamiesi įranga atidžiai perskaitykite Saugos Instrukcijas.**

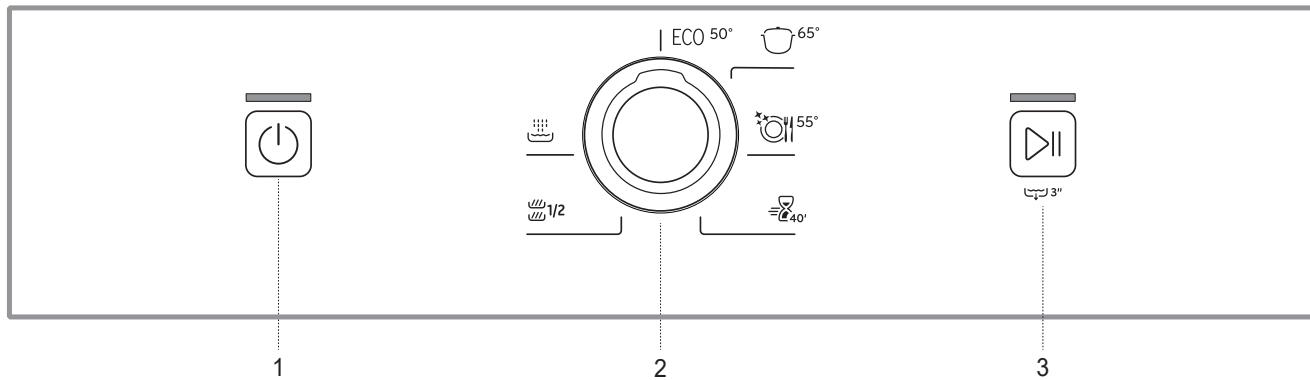
## GAMINIO APRAŠYMAS

### PRIETAISAS



1. Viršutinė lentynėlė
2. Užlenkiami skydeliai
3. Viršutinės lentynėlės aukščio reguliatorius
4. Viršutinė purkštuko alkūnė
5. Apatinė lentynėlė
6. Įrankių krepšys
7. Apatinė purkštuko alkūnė
8. Filtru blokas
9. Druskos talpykla
10. Ploviklio ir skalavimo skysčio dozatorius
11. Duomenų plokštelynė
12. Valdymo skydelis

### VALDYMO SKYDELIS



1. Ijungimo / išjungimo / nustatymo iš naujo mygtukas su indikatoriaus lempute
2. Programų pasirinkimo rankenėlė
3. Paleidimo / pristabdymo mygtukas su indikatoriaus lempute / vandens išleidimas

# NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

## DRUSKA, SKALAVIMO SKYSTIS IR PLOVIKLIS

### PATARIMAI NAUDOJANT PRIETAISĄ PIRMĄ KARTĄ

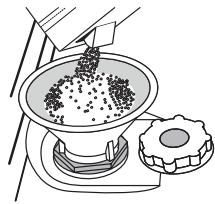
Sumontavę prietaisą išimkite stabdiklius iš lentynelių ir elasticus tvirtinamusius elementus iš viršutinės lentynėlės.

### DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS

Naudojant druską ant indų ir prietaiso funkcinių dalių nesikaupia kalkijų nuosėdos.

- Būtina užtikrinti, kad **DRUSKOS TALPYKLA NEBŪTŲ TUŠČIA**.
- Labai svarbu, kad nustatyti vandens kietumą.

Druskos rezervuaras yra apatinėje indaplovės dalyje (žiūrėkite *GAMINIO APRAŠYMA*) ir ją reikia užpildyti, kai nebesimato žalios plūdės druskos rezervuaro dangtelio viršuje.



- Išimkite apatinę lentynelę ir atsukite talpyklos dangtelį (sukite prieš laikrodžio rodyklę).
- Tik atliekant pirmą kartą:** **pripildykite druskos talpyklą su vandeniu.**
- Istatykite piltnuvėlį (žr. paveikslėli) ir pripildykite druskos talpyklą iki pat jos kraštų (apie 1 kg); gali būti, kad ištekės šiek tiek vandens.
- Išimkite piltnuvėlį ir nušluostykite druskos likučius nuo angos.

Dangtelį būtina gerai užsukite, kad veikiant plovimo programai į talpyklą nepatektų ploviklis (tai gali nepataisomai sugadinti vandens minkštinimo įtaisa).

**Kiekvieną kartą, kai reikia pridėti druskos, procedūrą būtina atlikti prieš pradedant plovimo ciklą, kad išvengtumėte korozijos**

### VANDENS KIETUMO NUSTATYMAS

Kad vandens minkštinimo įtaisas veiktu tinkamai, labai svarbu, kad vandens kietumas būtų nustatytas pagal tikrųjų vandens kietumą jūsų nausėos. Šią informaciją galite gauti iš vietinio vandens tiekėjo.

Gamykloje nustatoma numatytoji vandens kietumo reikšmė.

- Pausdami **jjungimo / išjungimo** mygtuką prietaisą išjunkite.
- Pausdami **jjungimo / išjungimo** mygtuką prietaisą išjunkite.
- Pauskite ir 5 sek. palaikykite **PALEIDIMO / PRISTABDYMO** mygtuką.
- Pausdami **jjungimo / išjungimo** mygtuką prietaisą išjunkite.
- jjungimo / išjungimo LED** indikatorius sumirksts tiek kartu, koks lygis buvo nustatytas.
- Nustatykite norimą vandens kietumo lygi **PROGRAMŲ PASIRINKIMO rankenėle** (žiūrėkite *VANDENS KIETUMO LENTELĘ*)

Vandens kietumo lentelė				
Lygis	°dH Vokiškieji laipsniai	°fH Prancūziškieji laipsniai	°Clark Angliški laipsniai	
1 ECO Minkštas	0 - 6	0 - 10	0 - 7	
2 Vidutinis	7 - 11	11 - 20	8 - 14	
3 Vidurkis	12 - 16	21 - 29	15 - 20	
4 Ketas	17 - 34	30 - 60	21 - 42	
5 Labai ketas	35 - 50	61 - 90	43 - 62	

- Pausdami **jjungimo / išjungimo** mygtuką prietaisą išjunkite.

Nustatymas baigtas!

Atlikę šiuos veiksmus paleiskite programą palikdamai prietaisą tuščią.

**Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą druską.**

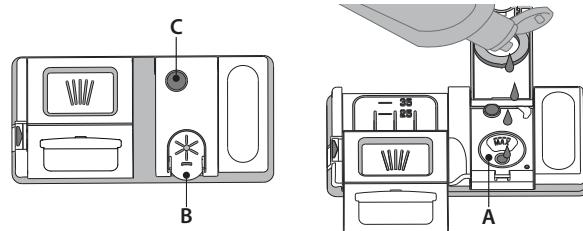
Kai visą druską supilsite į prietaisą, DRUSKOS PAPILDYMO indikatoriaus lemputė užges.

**Jei nebus pripildyta druskos talpykla, dėl susikaupusių kalkijų apnašą gali būti pažeistas vandens minkštinimo ir kaitinimo elementas.**

Druską rekomenduojame naudoti karu su indaplovėms skirtomis plovimo priemonėmis.

### SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS

Skalavimo skysčis padeda lengviau išdžiovinti indus. Skalavimo priemonės dozuotuvas **A** turi būti užpildytas, kai tamsums optimis indikatorius ant dozatoriaus durelių **C** pasidaro skaidrus.



- Paspausdami ir patraukdami aukštyn dangtelio fiksatorių atidarykite dozatorių **B**.
- Atsargiai įpilkite skalavimo skysčio iki maksimalaus lygio žymos (110 ml) – nepripilkite per daug. Jei taip kartais nutiktų, iškart nuvalykite išsiplalus skysčių sausa šluoste.
- Uždarydami spausdinkite dangtelį, kad pasigirstų spragtelėjimas.

**Skalavimo skysčio NIEKADA nepilkite tiesiai į indaplovę.**

### SKALAVIMO SKYSČIO DOZAVIMO REGULIAVIMAS

Jei nesate visiškai patenkinti džiovimo rezultatais, galite pareguliuoti naudojamo skalavimo skysčio kiekį.

- Spausdami **jjungimo / išjungimo** mygtuką indaplovę išjunkite.
- Spausdami **jjungimo / išjungimo** mygtuką ją išjunkite.
- Triskart spausdinkite mygtuką **PALEIDIMO / PRISTABDYMO**.
- Spausdami **jjungimo / išjungimo** mygtuką ją išjunkite.
- PALEIDIMO / PRISTABDYMO LED** indikatorius sumirksts tiek kartu, koks lygis buvo nustatytas.
- Nustatykite skalavimo priemonės tiekiamo kiekio lygi **PROGRAMŲ PASIRINKIMO rankenėle** (žiūrėkite *PROGRAMŲ LENTELE*).
- Spausdami **jjungimo / išjungimo** mygtuką ją išjunkite.

Nustatymas baigtas!

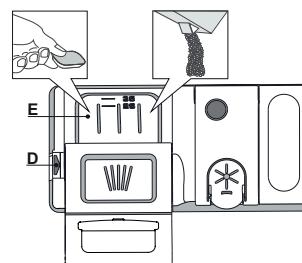
Jei skalavimo skysčio lygi nustatysite kaip 1 (ECO), skalavimo skysčis nebus naudojamas.

Atsižvelgiant į naudojamos indaplovės modelį galima nustatyti iki 5 lygių. Gamyklinis nustatymas yra pritaikytas kiekvienam modeliui, vykdymams aukščiau pateiktus nurodymus, patirkrinkite ar jis skirtas jūsų mašinai.

- Jei ant indų matote melsvus dryžius, nustatykite žemesnį skaičių (2-3).
- Jei ant indų matote vandens lašelius arba kalkijų nuosėdų žymes, nustatykite didesnį skaičių (4-5).

### PLOVIKLIJO DOZATORIAUS PILDYMAS

**Jei norite atidaryti ploviklio dozatoriją, naudokite atidarymo įtaisą D. Ploviklio pilkite tik į sausą dozatorių E. Parengiamojo plovimo ploviklio kiekį įdékite tiesiai į indaplovę.**



- Matuodami ploviklio kiekį vadovaukitės anksčiau pateikta informacija, kad įdėtumėte tinkamą jo kiekį. Dozatoriaus **E** viduje yra žymos, kurios padės pasirinkti tinkamą ploviklio kiekį.
- Pašalinkite ploviklio likučius iš dozatoriaus kampų, tada uždarykite dangtelį taip, kad jis spragtelėtų.
- Traukdami aukštyn, kol uždarymo įtaisas užsišifruos vietoje, uždarykite ploviklio dozatoriaus dangtelį.

Ploviklio dozatoriaus automatiškai atsidarys reikiamu metu vykdant programą. **Naudojant ne indaplovėms skirtą skalbimo priemonę įrenginys gali netinkamai veikti arba sugesti.**

# PROGRAMŲ LENTELĖ

Programa	Džiovinimo etapas	Plovimo programos trukmė (h:min)*	Vandens sąnaudos (litrai ciklui)	Energijos sąnaudos (kWh/ ciklui)
1 Ekonominė ECO 50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intensyvi	65°	✓	2:30	15,0
3 Mišrus	55°	✓	2:25	15,0
4 Spartus 40'	50°	-	0:40	8,0
5 Pusinė įkrova	50°	✓	1:15	11,0
6 Mirkymas	-	-	0:10	4,0
				0,01

Ekonominių programų duomenys yra apskaičiuoti laboratorijos sąlygomis vadovaujantis Europos standarto EN 60436:2020 reikalavimais.

Pastaba bandymų laboratorijoms: dėl informacijos apie lyginamuosius Europos standartus rašykite adresu: dw\_test\_support@whirlpool.com

Pirminis lėkščių apdorojimas nereikalingas prieš visas programas.

\* Reikšmės, pateikiamos kitoms programoms nei („Eco”), yra tik rekomendacinio pobūdžio. Tikrasis laikas gali keistis dėl daugelio veiksnių, pvz., tiekiamo vandens temperatūros ir slėgio, patalpos temperatūros, ploviklio kiekio, įkrovos kiekio ir tipo, įkrovos paskirstymo, papildomai pasirinktu parinkčių ir jutiklio kalibravimo. Dėl jutiklio kalibravimo programos trukmė gali pailgėti iki 20 min.

## PROGRAMŲ APRAŠYMAS

### Plovimo ciklo pasirinkimo nurodymai.

#### 1 EKONOMINĖ

Ekonomiška programa („Eco“) tinkta įprastai užterštiems stalos indams plauti iškart po naudojimo, tai efektyviausia programa pagal bendras energijos ir vandens sąnaudas, ji naudojama, kad būtų tenkinamos ES ekologinio projektavimo nuostatos..

#### 2 INTENSYVI

Programą rekomenduojama naudoti labai nešvariems indams, ypač keptuvėms ir prikaistuviams (nenaudoti jautriems indams).

#### 3 MIŠRUS

Ivairiai užteršta. Įprastai nešvariems indams, ant kurių yra pridžiuvusių maisto likučių.

#### 4 SPARTUS 40'

Programą rekomenduojama naudoti mažai užterštų indų, prie kurių nėra pridžiuvusių maisto likučių, pusinei įkrovai. Neturi džiovinimo fazės.

#### 5 PUSINĖ ĮKROVA

Idealiai tinkta plauti nepilną indaplovę šiek tiek nešvarių indų.

#### 6 MIRKYMAS

Naudokite indams, kurie bus plaunami vėliau, paruošti. Šiai programai nenaudojama jokio ploviklio.

#### Pastabos.

Atkreipkite dėmesį, kad greito plovimo ciklas *Spartus 40'* skirtas tik šiek tiek nešvariems indams.

## PARINKTYS IR FUNKCIJOS

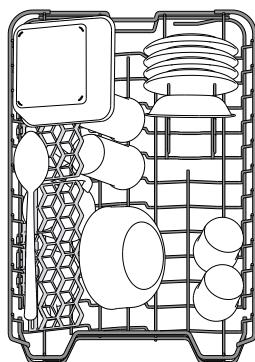
### VANDENS IŠLEIDIMAS

Jei norite sustabdyti ir atšaukti aktyvų ciklą, galite naudoti vandens išleidimo funkciją.

Paspaudus ir palaikius PALEIDIMO / PRISTABDYMO mygtuką bus suaktyvinta VANDENS IŠLEIDIMO funkcija. Aktyvi programa bus sustabdyta, o vanduo iš indaplovės išleistas.

# DĖJIMAS Į LENTYNĖLES

## VIRŠUTINĖ LENTYNĖLĖ



Sudėkite jautrius ir lengvus indus: stiklines, puodelius, lėkštėles, žemas salotines.

(indų dėjimo viršutinėje lentynėlėje pavyzdys)

## VIRŠUTINĖS LENTYNĖLĖS AUKŠČIO REGULIAVIMAS

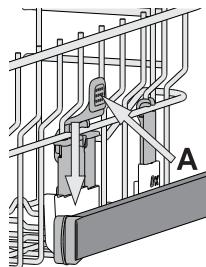
Viršutinės lentynėlės aukštį galima reguliuoti: viršutinė padėtis yra skirta dideliems indams apatiniaiame krepšyje sudėti, o apatinė – kad išnaudotumėte visas atlenkiamas atramas ir sukurtumėte daugiau vienos viršuje, o apatinėje lentynėlėje sudėti daiktai nesiliestų.

Viršutinėje lentynėlėje yra įrengtas **aukščio regulatorius** (žr. pav.), nespausdami svirčių kelkite ją aukštyn tiesiog laikydami už lentynėlės kraštų, kol ji stabiliai užsifiksuos viršutinėje padėtyje.

Jei lentynėlę vėl norite nuleisti, paspauskite svirtis **A** lentynėlės šonuose ir nuleiskite krepšį žemyn.

**Primygintai rekomenduojame lentynėlės aukščio nereguliuoti, kai ji pilna.**

**NIEKADA** nebandykite lentynėlės nuleisti ar pakelti tik vienoje pusėje.



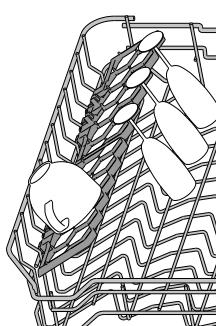
## REGULIUOJAMOS PADĖTIES UŽLENKIAMI SKYDELIAI

Šoninius užlenkiamus skydelius galima užlenkti ar atlenkti, kad optimizuotumėte indų išdėstymą krepšyje.

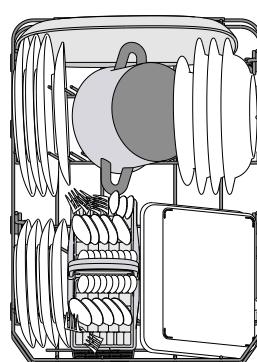
Vyno taures galima saugiai dėti į užlenkiamus skydelius – tiesiog kiekvienos taurės kojelę įstatykite į atitinkamą angą.

Priklasomai nuo modelio:

- Norint atlenkti skydelį, reikės jį pastumti aukštyn ir pasukti arba atlaisvinti laikiklius ir truktelėti žemyn.
- Norint užlenkti skydelį, reikės jį pasukti ir nulenkti skydelius žemyn arba truktelėti aukštyn ir pritvirtinti skydelius prie laikiklių.



## APATINĖ LENTYNĖLĖ

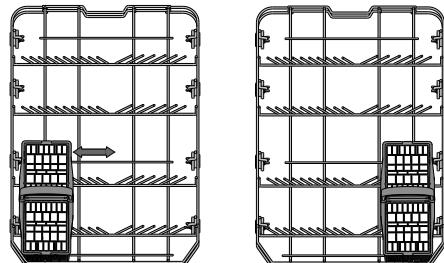


Puodams, dangčiams, lėkštėms, salotinėms, įrankiams ir pan. Dideles lėkštės ir dangčius geriausia dėti kraštose, kad jie netrukdytu mentėms su purkštukais.

(indų dėjimo apatiniaiame krepšyje pavyzdys)

## ĮRANKIŲ KREPŠYS

Kad įrankius būtų patogiau sudėti, modulinio krepšelio viršuje yra tinklelis. Įrankių krepšelį būtinai statykite tik apatinės lentynėlės priekyje.



Peilius ir kitus aštrius įrankius reikia dėti į įrankių krepšį smaigaliu žemyn arba dėti horizontaliai atlenkiamame skyriuje viršutinėje lentynėlėje.

# KASDIENIS NAUDOJIMAS

## 1. PATIKRINKITE PRIJUNGIMĄ PRIE VANDENTIEKIO

Patikrinkite, ar indaplovė prijungta prie videntiekio sistemos ir atidarytas čiaupas.

## 2. IJUNKITE INDAPOLOVĘ

Paspauskite **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką.

## 3. SUDĖKITE INDUS Į LENTYNĖLES

(žr. DÉJIMAS / LENTYNĖLES)

## 4. PLOVIKLIOS DOZATORIAUS PILDYMAS

## 5. PASIRINKITE PROGRAMĄ IR PRITAIKYKITE CIKLĄ

Pasirinkite tinkamiausią programą pagal indų tipą ir jų užteršimo lygį (žiūrėkite PROGRAMŲ APRAŠYMĄ) sukdami **PROGRAMŲ PASIRINKIMO rankenę** pagal laikrodžio rodyklę. Pasirinkite reikiamas parinktis (žr. PARINKTYS IR FUNKCIJOS).

## 6. PALEISKITE

Paleiskite plovimo ciklą paspaudami **PALEIDIMO / PRISTABDYMΟ** mygtuką.

## 7. PLOVIMO CIKLO PABAIGA

Apie plovimo ciklo pabaigą praneša šviečiantis **ijungimo / išjungimo LED indikatorius**. Išjunkite prietaisą paspaudami **ijungimo / išjungimo** mygtuką ir atidarykite dureles.

Prieš išimdami indus palaukite kelias minutes, kad nenusidegintumėte.

Išimkite indus iš lentynėlių pradėdami nuo apatinės.

Po tam tikro neaktyvumo laiko prietaisas išsijungs automatiškai, kad būtų sumažintos elektros energijos sąnaudos. Jei indai sutepti tik šiek tiek arba jei juos nuskalavote vandeniu prieš dėdami į indaplovę, atitinkamai sumažinkite naudojamą ploviklio kiekį.

## VEIKIANČIOS PROGRAMOS KOREGAVIMAS

Jei pasirinkote netinkamą programą, ją galima pakeisti, jei ji ką tik prasidėjo: paspauskite ir palaiykite **ijungimo / išjungimo** mygtuką, kad prietaisą išjungtumėte.

Prietaisą vėl ijunkite paspaudami **ijungimo / išjungimo** mygtuką ir pasirinkite naują plovimo ciklą ir reikiamas parinktis; paleiskite ciklą. Paspauskite **PALEIDIMO / PRISTABDYMΟ** mygtuką.

## PAPILDOMŲ INDŲ IDĒJIMAS

Neišjunge prietaiso atidarykite dureles (**saugokitės KARŠTU garu!**) ir ijdėkite indus į indaplovę. Uždarykite dureles ir paspauskite **PALEIDIMO / PRISTABDYMΟ** mygtuką, ciklas bus tėsiamas nuo tos vietas, kurioje jis buvo nutrauktas.

## ATSITIKTINIAI CIKLO PERTRAUKIMAI

Jei plovimo ciklo metu atidarysite dureles arba nutrūks elektros tiekimas, ciklas bus sustabdytas. Kai dureles uždarysite arba bus atnaujintas elektros tiekimas, ciklui paleisti nuo pertraukimo vietos reikia paspausti **PALEIDIMO / PRISTABDYMΟ** mygtukas.

# PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS

## PATARIMAI

Prieš dėdami į krepšius nuo indų pašalinkite visus maisto likučius, o stiklines išpilkite. Skalauti po tekančiu vandeniu nereikia.

Indus sudékite taip, kad jie tvirtai laikytisi vietoje ir neapvirstų; indus sudékite angomis žemyn, o įgaubtas / išgaubtas dalis – įstrižai, taip vanduo pasieks visus paviršius ir galės laisvai tekėti.

Perspėjimas: dangteliai, rankenėlės, padéklai ir kepimo skardos netrukdo mentėms su purkštukais suktis.

Visus smulkius daiktus sudékite į įrankių krepšį.

Stipriai nešvarius indus ir keptuvės dėkite į apatinį krepšį, nes šiame skyriuje vandens srovė yra stipresnė, todėl plaunama intensyviau.

Sukrovę indus į prietaisą įsitikinkite, ar laisvai sukasimai mentes su purkštukais.

## NETINKAMI INDAI

- Mediniai indai ir įrankiai.
- Jautrios dekoruotos stiklinės, meno dirbiniai ir antikvariniai indai. Šių indų papuošimai nėra atsparūs.
- Dalys iš sintetinių medžiagų nėra atsparios aukštai temperatūrai.
- Variniai ir alaviniai indai.
- Indai sutepti pelenais, vašku, tepalu ar rašalu.

Plaunant stiklinių indų spalvoti papuošimai ir alumininės / sidabro detalės gali pakeisti spalvą ir išblukti. Be to, po kelių plovimo ciklų tam tikrų tipų stiklo (pvz., krištolo) indai gali tapti matiniai.

## STIKLO IR INDŲ PAŽEIDIMAI

- Naudokite tik stiklinius ir porcelianinius indus, kurių gamintojas nurodo, jog juos saugu plauti indaplovėje.
- Naudokite švelnų ploviklijų, kuris tinka indams.
- Stiklines, taures ar indus iš indaplovės išimkite kuo greičiau pasibaigus plovimo ciklui.

## PATARIMAI DĖL ENERGIJOS TAUPYMO

- Kai būtinė indaplovė naudojama pagal gamintojo instrukcijas, **plaunant stalo indus indaplovėje paprastai sunaudojama MAŽIAU ENERGIJOS ir vandens, nei plaunant indus rankomis**.
- Kad būtų maksimaliai išnaudojamas indaplovės efektyvumas, rekomenduojama **paleisti plovimo ciklą, kai indaplovė pilnai užkrauta**. Užkraunat būtinę indaplovę įki gamintojo nurodytos talpos, bus suraupoma daugiau energijos ir vandens. Informacijos, kaip teisingai sudėti stalo indus, rasite skyriuje LENTYNĖLIŲ UŽPILDYMAS. Jei užkrovė tik dalinai, rekomenduojama naudoti atitinkamą plovimo parinktį, jei ji yra (pusinė įkrova / zonos plovimas / keleto zonų), užpildant tik pasirinktas lentynėles. Neteisingai sudėjus indus arba pridėjus jų per daug gali padidėti resursų sąnaudos (pavyzdžiu, vandens, energijos ir laiko, o tai pat gali padidėti triukšmo lygis), sumažėti plovimo ir džiovinimo kokybę.
- Rankiniu būdu praskalaujant indus prieš dedant į indaplovę padidėja vandens ir energijos sąnaudos, todėl tai nerekomenduojama.

## HIGIENA

Kad išvengtumėte kvapų ir indaplovėje susikaupusių nešvarumų, **bent kartą per mėnesį paleiskite aukštos temperatūros programą**. Ijdėkite šaukštelių ploviklio ir paleiskite programą be įkrovos, kad prietaisą išplautumėte.

# PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

## FILTRU BLOKO VALYMAS

Reguliariai valykite filtrus, kad jie neužsikištų ir tinkamai išteketų panaudotas vanduo.

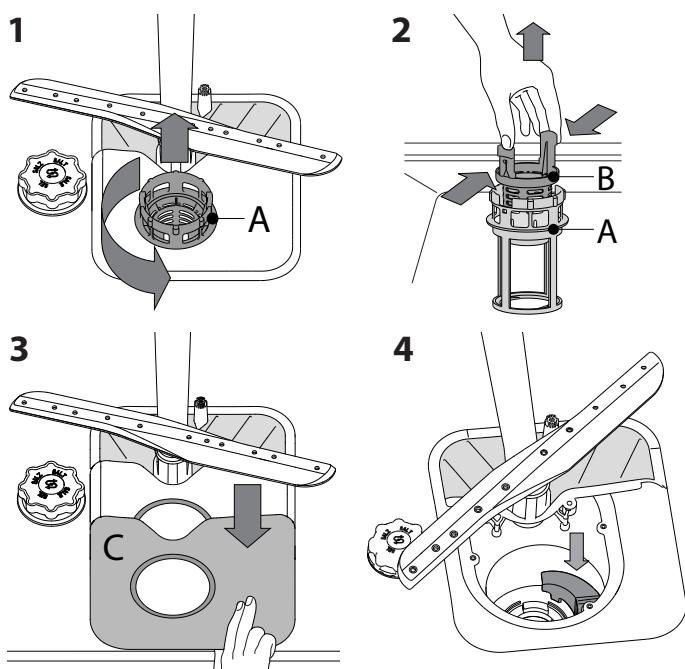
Naudojant indaplovę su užterštais filtrais arba esant svetimkūnių fil-travimo sistemoje ar purkštuvuose galimas netinkamas veikimas – tai našumo sumažėjimas, triukšmingas veikimas arba didesnės resursų sąnaudos.

Filtru bloką sudaro trys filtry, kurie iš plovimo vandens pašalina maisto likučius ir recirkuliuoja vandenį.

**Indaplovę draudžiama naudoti be filtro arba netinkamai pritvirtinimus filtrus.**

Bent kartą per mėnesį arba po kiekvienų 30 ciklų patirkinkite filtrų bloką ir prieikus jį gerai išplaukite po tekančiu vandeniu naudodami nemetalinių šepetelių ir laikydamiesi toliau pateikiamų nurodymų:

1. Pasukite cilindro formos filtro **A** prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį (1 pav.).
2. Nuimkite filtro dangtelį **B** šiek tiek paspausdami šoninius fiksatorius (2 pav.).
3. Ištraukite nerūdijančiojo plieno plokštelės filtro **C** (3 pav.).
4. Jei radote pašaliniai objektių (pavyzdžiui stiklo ar porceliano šukui, kaulų, vaisių sėklų ir t. t.) **kruopščiai juos pašalinkite.**
5. Patirkinkite ir pašalinkite susikaupusius maisto likučius. **NIEKADA NE-NUIMKITE** plovimo ciklo siurblio apsaugos (juodos detalės) (4 pav.).



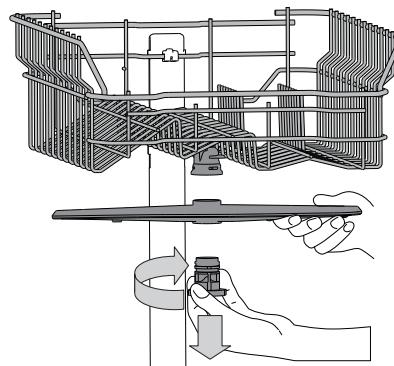
Išplovę filtrus vėl įstatykite filtrų bloką ir tinkamai užfiksukite jį vietoje. Tai labai svarbu norint užtikrinti tinkamą indaplovės veikimą.

## VANDENS ĮLEIDIMO ŽARNOS VALYMAS

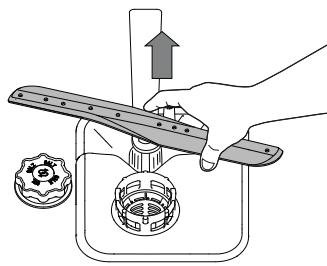
Jei vandens žarnos yra naujos arba buvo ilgai nenaudojamos, prieš prijungdami reikiamose vietose paleiskite vandenį ir patirkinkite, ar jis švarus ir tame nėra nešvarumų. Jei nesiimsite šių atsargumo priemonių, vandens įleidimo anga gali užsikišti, o indaplovė gali sugesti.

## PURKŠTUKŲ ALKŪNIŲ VALYMAS

Kartais maisto likučiai gali įstigti purkštukų alkūnėse ir užkišti angas, per kurias purškiamas vanduo. Todėl rekomenduojama kartkartėmis patirkinti alkūnes ir nuvalyti jas nedideliu nemetaliniu šepeteliu.



Jei norite nuimti viršutinę purškimo rankeną, pasukite plastikinį fiksavimo žiedą laikrodžio rodyklės kryptimi. Viršutinę purkštukų alkūnę reikia įstatyti taip, kad pusė su daugiau angų būtų nukreipta aukštyn.



Apatinę purkštukų alkūnę galima nuimti patraukiant aukštyn.

## VANENS MINKŠTINIMO SISTEMA

Vandens minkštinimo įranga automatiškai sumažina vandens kietumą, taip išvengiama kalkių sankaupų ant kaitinimo elemento, pagerėja plovimo efektyvumas.

**Ši sistema savaimė atsinaujina naudodama druską, todėl ištuštėjus druskos rezervuarui ji reikia papildyti.**

Atsinaujinimo dažnis priklauso nuo vandens kietumo lygio nustatymo – atnaujinimas vykdomas vieną kartą per 5 „Eco“ ciklų, kai nustatytais **3** vandens kietumo lygis.

Atnaujinimo procesas prasideda vykstant galutiniam skalavimui ir baigiasi džiovinimo fazėje, prieš ciklo pabaigą.

- Vienam atnaujinimui sunaudojama: ~3,5 l vandens;
- Cilas užtrunka iki 5 minučių ilgiau;
- Sunaudojama mažiau nei 0,005 kWh energijos.

# TRIKČIŲ ŠALINIMAS

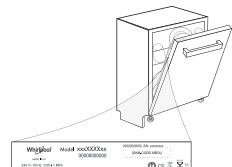
Jei jūsų indaplovė tinkamai neveikia, patirkinkite, ar problemą galima išspręsti pasinaudojus šiuo sąrašu. Esant kitoms klaidoms ar problemoms, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kurio kontaktinę informaciją galite rasti garantijos knygelėje. Atsarginių detalių bus galima įsigyti 7 arba 10 metų, atsižvelgiant į įstatymuose numatytais reikalavimus.

PROBLE莫斯	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Indaplovė nejsiungia arba neatsako į komandas.	Prietaisas yra netinkamai prijungtas prie maitinimo.	Ikiškite kištuką į maitinimo lizdą.
	Nutrūko elektros energijos tiekimas.	Dėl saugos indaplovė nepasileidžia iš naujo automatiškai, kai atkuriamas elektros tiekimas. Paspauskite PALEIDIMO / Pauzės mygtuką, kad ciklas tėstusi.
	Neuždarytos indaplovės durelės.	Stipriai pastumkite dureles, kad pasigirstų spragtelėjimas.
	Ciklą nutraukė > 4 sek. durelių atidarymas.	Vėl uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO / Pauzės mygtuką.
	Prietaisas neatsako į komandas.	Prietaisą išjunkite paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką, maždaug po minutės vėl ji įjunkite ir iš naujo nustatykite programą. Jei problema išlieka, atjunkite įrenginį nuo tinklo, palaukite 1 minutę, tada vėl prijunkite.
Indaplovė neišleidžia vandens.	Dar nesibaigė plovimo ciklas.	Palaukite, kol baigsis plovimo ciklas.
	Užlenkta išleidimo žarna.	Patirkinkite, ar neužlenkta išleidimo žarna (žr. MONTAVIMO INSTRUKCIJAS).
	Užsikišo praustuvo išleidimo vamzdis.	Išvalykite praustuvo išleidimo vamzdį.
	Dėl susikaupusių maisto likučių užsikišo filtras	Išvalykite filtrą (žr. FILTRŲ BLOKO VALYMAS).
Indaplovė skleidžia didelį triukšmą.	Vienas į kitą daužosi indai.	Indus sudékite tinkamai (žr. DÉJIMAS / LENTYNĖLES).
	Susidarė didžiulis kiekis putų.	Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. PLOVIKLIOS DOZATORIAUS PILDYMAS). Iš naujo nustatykite indaplovę – paspauskite IŠLEIDIMO mygtuką (žr. PARINKTYS IR FUNKCIJOS) ir paleiskite naują programą be ploviklio.
Indai nešvarūs.	Indai buvo netinkamai sudėti.	Indus sudékite tinkamai (žr. DÉJIMAS / LENTYNĖLES).
	Purkštukų alkūnės negali laisvai suktis, joms trukdo indai.	Indus sudékite tinkamai (žr. DÉJIMAS / LENTYNĖLES).
	Plovimo ciklas per švelnus.	Pasirinkite tinkamą plovimo ciklą (žr. PROGRAMŲ LENTELĘ).
	Susidarė didžiulis kiekis putų.	Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. PLOVIKLIOS DOZATORIAUS PILDYMAS).
	Netinkamai uždarėte skalavimo skysčio skyriaus dangtelį.	Patirkinkite, ar uždarytas skalavimo skysčio dozatoriaus dangtelis.
	Filtras yra nešvarus arba užsikišęs.	Išplaukite filtrų bloką (žr. PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA).
	Nebéra druskos.	Pripildykite druskos talpyklą (žr. DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS).
Indaplovė neprisipildo vandens. Visi šviesos diodai LED greitai mirks.	Neprijungtas vandens tiekimas arba uždarytas čiaupas.	Įsitikinkite, kad per vandens tiekimo žarną teka vanduo arba kad atidarytas čiaupas.
	Užlenkta įleidimo žarna.	Patirkinkite, ar neužlenkta įleidimo žarna (žiūrėkite ĮRENGIMAS), dar kartą pasirinkite indaplovės programą ir paleiskite iš naujo.
	Užsikišo vandens įleidimo žarnos sietelis; jį reikia išvalyti.	Patikrinę ir išvalę indaplovę išjunkite ir vėl įjunkite, tada iš naujo paleiskite naują programą.
Indaplovės ciklas baigiasi per anksti.	Įleidimo žarna įrengta per žemai arba susidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą.	Patirkinkite, ar įleidimo žarnos galas yra tinkamame aukštyste (žiūrėkite ĮRENGIMAS). Patirkinkite, ar nesusidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą, jei reikia, sumontuokite oro įleidimo vožtuvą.
	Oras vandens tiekimo sistemoje.	Patirkinkite vandens tiekimo sandarumą ar kitas problemas, dėl kurių gali patekti oro.



**Informaciją apie įmonės politiką, standartinę dokumentaciją, informaciją apie atsarginių dalių užsakymą ir papildomą informaciją galite rasti atlikdami toliau nurodytus veiksmus:**

- Apsilankydami mūsų tinklalapyje [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) ir [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Naudodami QR kodą
- Arba kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštéléje nurodytus kodus.



Modelio informaciją galima gauti pasinaudojus QR kodu, pateikiamu energijos klasės etiketėje. Etiketėje yra nurodytas ir modelio identifikatorius, kuriuo galima pasinaudoti registro portale <https://eprel.ec.europa.eu>.

---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

## INSTRUKCIJA



**PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES INDESIT IZSTRĀDĀJUMU.**  
Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet  
savu ierīci vietnē: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

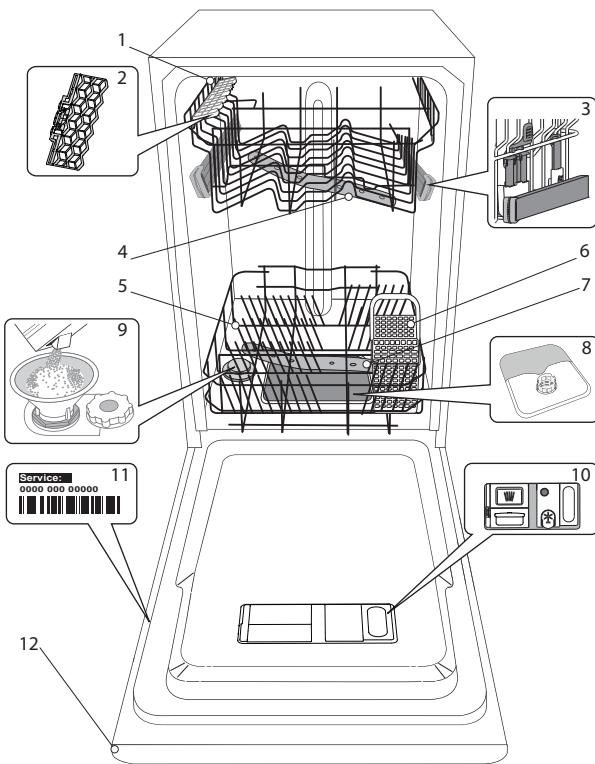


Drošības instrukciju un lietošanas rokasgrāmatu, varat  
lejupielādēt, apmeklējot tīmekļa vietni [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)  
un sekojot norādēm šī bukleta aizmugurē.

**Pirms ierīces izmantošanas rūpīgi izlasiet Drošības instrukciju.**

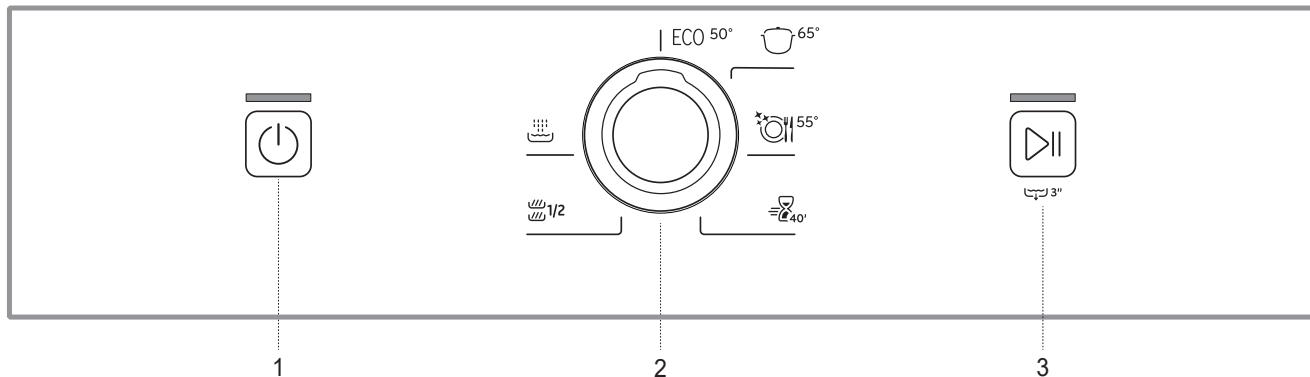
## IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### IERĪCE



1. Augšējais statīvs
2. Pielāgojamie atloki
3. Augšējā statīva augstuma regulators
4. Augšējā smidzināšanas svira
5. Apakšējais statīvs
6. Piedero mu grozs
7. Apakšējā smidzināšanas svira
8. Filtru komplekts
9. Sāls tvertne
10. Mazgāšanas un skalošanas līdzekļa dozators
11. Datu plāksnīte
12. Vadības panelis

### VADĪBAS PANELIS



1. Ieslēgšanas-izslēgšanas/atiestatīšanas poga ar indikatora gaismiņu
2. Programu pasirinkimo rankenēlē
3. Palaišanas / apturēšanas poga ar indikatora gaismiņu / ūdens novadišana

# PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE SĀLS, SKALOŠANAS LĪDZEKLIS UN MAZGĀŠANAS LĪDZEKLIS

## IETEIKUMI PIRMAJAI LIETOŠANAS REIZEI

Pēc montāžas izņemiet statīvu bloķētajus un augšējā statīva elastīgos elementus.

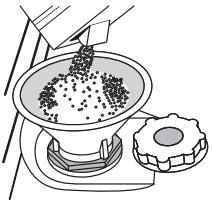
### SĀLS TVERTNES UZPILDE

Sāls lietošana novērš KAĻĶAKMENS veidošanos uz traukiem un ierīces funkcionālajām daļām.

#### • SĀLS TVERTNE NEKAD NEDRĪKST būt tukša.

- Ir svarīgi iestatīt ūdens cietību.

Sāls nodalījums atrodas trauku mazgājamās mašīnas apakšdajā (skatiet sadālu IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS), un tā jāuzpilda, kad vairs nav redzams sāls nodalījuma zaļais pludināšanas.



- Izņemiet zemāko statīvu un atskrūvējet tvertnes vāciņu (pretēji pulksteņa rādītā virzienam).

#### 2. Tikai pirmajā reizē rīkojieties šādi: sāls tvertni uzpildiet ar ūdeni.

- Novietojiet piltuvi (skatiet attēlu) un piepildiet sāls tvertni līdz augšai (aptuveni 1 kg); no tā nevajadzētu izteikt ūdenim.
- Izņemiet piltuvi un noslaukiet uz atveres pālikušo sāli.

Pārliecinieties, ka vāciņš ir stingri pieskrūvēts, lai mazgāšanas programmas laikā tvertnē neiekļūtu mazgāšanas līdzeklis (tas var sabojāt ūdens mīkstinātāju).

**Ja nepieciešams pievienot sāli, obligāti jāveic nepieciešamās darbības pirms mazgāšanas cikla ieslēgšanas, lai novērstu koroziju.**

### ŪDENIS CIETĪBAS IESTATĪŠANA

Lai ļautu ūdens mīkstinātājam darboties kā paredzēts, ir svarīgi norādīt tādu ūdens cietību, kāda ir ūdenim jūsu mājās. Šādu informāciju varat uzzināt pie vietējā ūdens piegādātāja.

Rūpīcā ir iestatīta ūdens cietības noklusējuma vērtība

- Ieslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu.
- Izslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu.
- Nospiediet PALAIŠANAS/APTURĒŠANAS pogu un turiet to 5 sekundes.
- Ieslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu.
- IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS gaismas diodes** indikators mirgos tik reizes, kāda numura līmenis iestatīts.
- Iestatiet vēlamo ūdens cietības līmeni, izmantojot pārslēdzēju PROGRAMMU ATLASE (skatiet sadālu PROGRAMMU TABULA).

Ūdens cietības tabula				
Līmenis	°dH Vācu grādi	°fH Francu grādi	°Clark Angļu grādi	
1 ECO Mīksts	0 - 6	0 - 10	0 - 7	
2  Vidējs	7 - 11	11 - 20	8 - 14	
3  Vidējs	12 - 16	21 - 29	15 - 20	
4  Ciets	17 - 34	30 - 60	21 - 42	
5  1/2 Ľoti ciets	35 - 50	61 - 90	43 - 62	

- Izslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu.

Iestatīšana ir pabeigta!

Tiklidz šī darbība ir pabeigta, palaidiet programmu, neievietojot mašīnā traukus.

**Izmantojiet tikai tādu sāli, kas paredzēta lietošanai trauku mazgājamās mašīnās.**

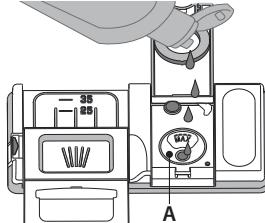
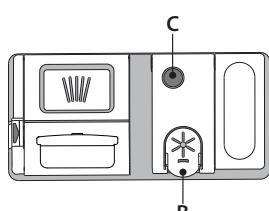
Pēc tam, kad mašīnā ieberīta sāls, SĀLS UZPILDES indikatora gaismīja izslēdzas.

**Neuzpildot sāls tvertni, var tikt bojāts ūdens mīkstinātājs un sildelements, kā rezultātā uzkrāsies kaļķakmens nogulsnes.**

**Sāli ieteicams lietot kopā ar visu veidu trauku mazgāšanas līdzeķiem.**

## UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKLĀ DOZATORU

Skalošanas līdzeķlis ļauj vieglāk NOŽAVĒT traukus. Skalošanas līdzeķla dozators **A** jāuzpilda tad, ja uz dozatora lūkas esošais tumšais optiskais rādītājs **C** kļūst caurispīdīgs.



- Atveriet dozatoru **B**, nospiežot un paceļot vāka cilni.
- Rūpīgi ielejiet skalošanas līdzeķli līdz maksimālajai uzpildes vietas atzīmei (110 ml), neizšķakstiet neizlejet to. Ja tā noticis, nekavējoties saslaukiet to ar sausus drānu.
- Uzspiediet uz vāciņa, līdz dzirdat aizvēršanās klikšķi.

#### NEKAD nelejiet skalošanas līdzeķli tieši cilindrā.

### SKALOŠANAS LĪDZEKLĀ DEVAS PIELĀGOŠANA

Ja jūs neapmierina žāvēšanas rezultāti, varat pielāgot izmantojamā skalošanas līdzeķla daudzumu.

- Ieslēdziet trauku mazgājamo mašīnu, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu.
- Izslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu.
- Trīs reizes nospiediet pogu PALAIŠANAS/APTURĒŠANAS.
- Ieslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu.
- Pogas PALAIŠANAS/APTURĒŠANAS gaismas diodes indikators mirgos tik reizes, kāda numura līmenis iestatīts.
- Iestatiet skalošanas līdzeķla daudzumu, izmantojot pārslēdzēju PROGRAMMU ATLASE (skatiet sadālu PROGRAMMU TABULA).
- Izslēdziet to, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu.

Iestatīšana ir pabeigta!

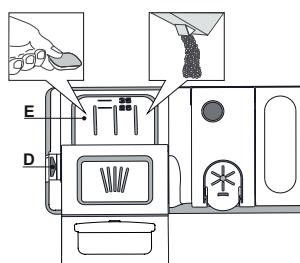
Ja skalošanas līdzeķla līmenis ir iestatīts uz 1 (ECO), nav nepieciešams skalošanas līdzeķlis.

Atkarībā no trauku mazgājamās mašīnas modeļa, iespējams iestatīt ne vairāk kā 5 līmenus. Trauku mazgājamās mašīnas rūpīcas iestatījums atšķiras atkarībā no modeļa; izpildiet iepriekš minētos norādījumus, lai pārbaudītu šo iestatījumu ierīcē.

- Jau traukiem redzamas zilganas svītras, iestatiet mazāku vērtību (2-3).
- Jau traukiem redzami ūdens pilieni vai kaļķakmens nogulsnes, iestatiet augstāku vērtību (4-5).

### MAZGĀŠANAS LĪDZEKLĀ DOZATORA UZPILDE

Lai atvērtu mazgāšanas līdzeķla dozatoru, izmantojiet atvēršanas instrumentu **D**. Ielejiet mazgāšanas līdzeķli tikai sausajā dozatorā **E**. Priekšmazgāšanai nepieciešamo mazgāšanas līdzeķla daudzumu ievietojiet tieši cilindrā.



- Nosakot mazgāšanas līdzeķla daudzumu, skatiet iepriekš minēto informāciju, lai pievienotu pareizu daudzumu līdzeķla. Dozatorā **E** ir norādes, lai pareizi dozētu mazgāšanas līdzeķli.

- Pirms vāka aizvēršanas (līdz dzirdams klikšķis) notiņiet mazgāšanas līdzeķla atlīkumus no dozatora.

- Aizveriet mazgāšanas līdzeķla dozatoru, celot to uz augšu, līdz slēdzene ir vietā.

Mazgāšanas līdzeķla dozators atveras automātiski, kad pienācis attiecīgais brīdis programmā.

**Ja izmantosit mazgāšanas līdzeķli, kas nav paredzēts trauku mazgājamām mašīnām, var rasties ierīces darbības traucējumi vai bojāumi.**

# PROGRAMMU TABULA

Programma	Žāvēšanas posms	Mazgāšanas programmas darbības laiks (h:min) <sup>*)</sup>	Ūdens patēriņš (litri/cikli)	Enerģijas patēriņš (kWh/cikli)		
1 Eko	ECO	50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intensīvais		65°	✓	2:30	15,0	1,50
3 Jaukts		55°	✓	2:25	15,0	1,35
4 Ātrais 40'		50°	-	0:40	8,0	0,90
5 Puse ielāde		50°	✓	1:15	11,0	0,90
6 Mērcēšana		-	-	0:10	4,0	0,01

EKO programmas dati noteikti laboratoriskos apstāklos saskaņā ar Eiropas standartu EN 60436:2020.

Piezīme testa laboratorijām: informāciju par salīdzinošiem EN testēšanas apstākļiem, lūdzu, sūtiet e-pastu uz šo adresi: dw\_test\_support@whirlpool.com.

Trauku priekšmazgāšana nav nepieciešama nevienā programmā.

<sup>\*)</sup>Vērtības, kas norādītas citām programmām, nevis Eko ir tikai informatīvas. Reālais laiks var mainīties, nemot vērā tādus faktorus kā pievadīta ūdens temperatūra un spiediens, istabas temperatūra, mazgāšanas līdzekļa daudzums, trauku daudzums un veids, trauku izkārtojums, papildu izvēlnes un sensoru kalibrēšana. Sensoru kalibrēšana var palielināt programmu darbības laiku par 20minūtēm.

## PROGRAMMU APRAKSTS

Norādījumi mazgāšanas cikla izvēlei.

### 1 EKO

Eko programma ir piemērota, lai notīrītu vidēji netīrus virtuves traukus, un tā ir efektīvākā šāda veida mazgāšanas programma, jo mazina enerģijas un ūdens patēriņu atbilstoši ES ekodizaina normatīviem.

### 2 INTENSĪVAIS

Programma ieteicama ļoti netīriem traukiem, īpaši piemērota pannām un kastroļiem (nav ieteicams trausliem priekšmetiem).

### 3 JAUKTS

Dažādas netīrumu pakāpes. Izmantojiet vidēji netīriem traukiem ar piekaltušām ēdienu atliekām.

### 4 ĀTRAIS 40'

Programma paredzēta mazliet netīriem traukiem bez piekaltušām ēdienu atliekām ar daļēju ierīces noslodzi.. Ierīcei nav žāvēšanas programmas.

### 5 PUSE IELĀDE

Ideāli, lai mazgātu pusi kravas viegli vai parasti netīrus traukus.

### 6 MĒRCĒŠANA

Virtuves trauku vēlākai mazgāšanai. Šajā programmā nav paredzēts izmantot mazgāšanas līdzekļi.

#### Piezīmes.

Nemiet vērā, ka cikls Ātrais 40' paredzēts vidēji netīriem traukiem.

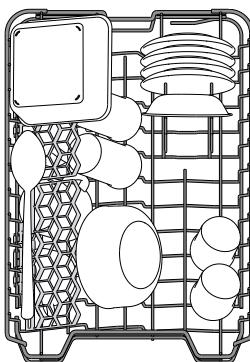
## IZVĒLNES UN FUNKCIJAS

### Ūdens novadišana

Lai apturētu un atceltu aktīvo ciklu, iespējams izmantot ūdens novadišanas funkciju. Nospiežot PALAIŠANAS/APTURĒŠANAS pogu un turot to nospiestu, tiks aktivizēta Ūdens novadišanas funkcija. Aktīvā programma tiek apturēta un trauku mazgājamā mašīnā esošais ūdens tiek novadīts.

# STATĪVU PIEPILDĪŠANA

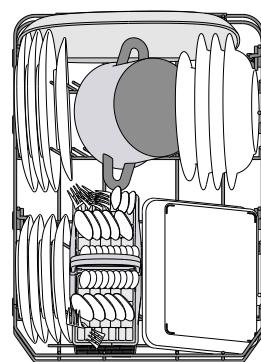
## AUGŠĒJAIS STATĪVS



Ievietojiet trauslus un vieglus traukus: glāzes, krūzes, apakštases, seklas salātu bļodas.

(piemērs augšējā statīva piepildīšanai)

## APAKŠĒJAIS STATĪVS



Katliem, vākiem, šķīvjiem, salātu bļodām, galda piederumiem utt. Lieli šķīvi un vāki jānovieto sānos, lai tie netraucētu smidzināšanas svirai.

(piemērs apakšējā statīva piepildīšanai)

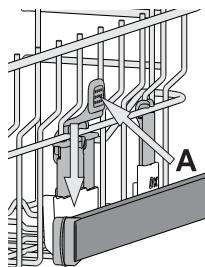
## AUGŠĒJĀ STATĪVA AUGSTUMA PIELĀGOŠANA

Augšējā statīva augstumu iespējams pielāgot: augstākā pozīcijā, lai apakšējā grozā ievietotu lielākus traukus, un zemākā pozīcijā, lai optimāli izmantotu īpašos atbalstu, nodrošinātu vairāk vietas augšējā daļā un nejautu augšējā statīvā ievietotajiem traukiem sadurties ar apakšējā statīvā ievietotajiem.

Augšējais statīvs aprīkots ar **augšējā statīva augstuma regulatoru** (skatiet attēlu); paceliet to, nespiežot uz svīrām, bet vienkārši turot statīva malas, līdz statīvs ir stabili novietots augšējā pozīcijā. Lai atgrieztu statīvu zemākajā pozīcijā, nospiediet statīva malās esošās svīras **A** un bīdiet grozu uz leju.

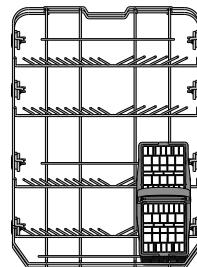
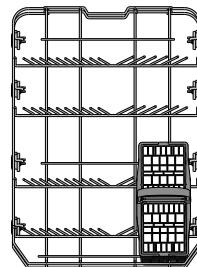
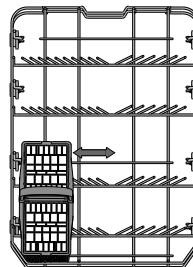
**Ir stingri ieteicams nepielāgot statīvu augstumu, kad tajos ir ievietoti trauki.**

**NEKAD nepaceliet vai nenolaidiet grozu tikai vienā pusē.**



## PIEDERUMU GROZS

Modulārā groza augšpusē iestrādāts režījs, lai tādējādi ļautu vienkāršāk izkārtot galda piederumus. Piederumu grozu atļauts novietot tikai apakšējā statīva priekšpusē.



Naži un citi asi priekšmeti jāievieto galda piederumu grozā ar spicajiem galiem vērstiem uz leju vai jānovieto horizontāli augšējā statīva nodalījumos ar spicajiem galiem vērstiem uz augšu.

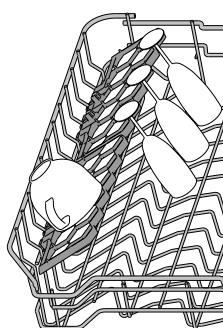
## ATLOKĀMIE PLAUKTI AR PIELĀGOJAMU NOVIETOJUMU

Sānu pielāgojamos atlokus var pielocīt vai atlocīt, lai optimizētu pārtikas produktu izvietojumu statīvā.

Vīna glāzes var droši ievietot atlokāmajos plauktos, glāžu kājiņas ievietojot attiecīgajās atverēs.

Atkarībā no modeļa:

- lai atlocītu malas, nepieciešams tās pavirzīt augšup un pagriezt vai atbrīvot no stiprinājumiem un pavilkta augšup.
- lai salocītu malas, nepieciešams tās pagriezt un pavirzīt lejup vai pavilkta tās augšup un ievietot stiprinājumos.



# IKDIENAS LIETOŠANA

## 1. PĀRBAUDIET ŪDENS SAVIENOJUMU

Pārbaudiet, vai trauku mazgājamā mašīna ir pieslēgta ūdens padevi un vai krāns ir atvērts.

## 2. IESLĒDZIET TRAUKU MAZGĀJAMO MAŠĪNU

Darbojas tikai IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogā.

## 3. PIEPILDIET STATĪVUS

(skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA)

## 4. MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE

## 5. ATLASIET PROGRAMMU UN PIELĀGOJET CIKLU

Atlasiet piemērotāko programmu saskaņā ar trauku veidu, kā arī netīrības pakāpi, (skatiet sadāļu PROGRAMMU APRAKSTS), un grieziet pārslēdzēju PROGRAMMU ATLASE pulksteņrādītāju kustības virzienā. Atlasiet nepieciešamās iespējas (skatiet sadāļu IESPĒJAS UN FUNKCIJAS).

## 6. PALAIŠANA

Izslēdziet mazgāšanas ciklu, nospiežot pogu PALAIŠANAS/APTURĒŠANAS.

## 7. MAZGĀŠANAS CIKLA BEIGAS

Mazgāšanas cikla beigas norāda skaņas IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANA gaismas diodes iedegšanās. Izslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu un atveriet durvis.

Lai izvairītos no apdedzinājumiem, pagaidiet pāris minūtes un tikai tad izņemiet traukus.

Izņemiet traukus no statīviem, sākot ar apakšējo

Lai vēl vairāk samazinātu enerģijas patēriņu, ilgstoši neizmantojot ierīci tā automātiski izslēgsies.

Ja trauki ir tikai nedaudz netiri vai pirms ievietošanas trauku mazgājamā mašīnā tie ir noskaloti, samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

## AKTĪVAS PROGRAMMAS MODIFICĒŠANA

Ja atlasīta nepareizā programma un tā nesen sākusi darboties, to ir iespējams nomainīt: nos piediet un pieturiet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu, līdz ierīce izslēdzas.

Ieslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu, atlasiet jauno mazgāšanas ciklu un vēlamās izvēlnes; palaidiet mazgāšanas nospiežot PALAIŠANAS/APTURĒŠANAS pogu.

## PAPILDU TRAUKU IEVIETOŠANA

Atveriet durvis (uzmanieties no KARSTĀ tvaika!), neizslēdzot ierīci un ievietojiet traukus trauku mazgājamā mašīnā. Aizveriet durvis un nos piediet PALAIŠANAS/APTURĒŠANAS pogu, lai atsāktu programmas darbību no vietas, kur tā tika apturēta.

## NEJAUŠA IEJAUKŠANĀS

Ja mazgāšanas cikla laikā tiek atvērtas durvis vai notiek elektropadeves pārrāvums, cikls pārtrauc darboties. Tikiļdz durvis tiek aizvērtas vai tiek atjaunota elektropadeve, palaidiet ciklu no tās vietas, kur tas tika apturēts, nospiežot PALAIŠANAS/APTURĒŠANAS pogu.

# PADOMI UN IETEIKUMI

## PADOMI

Pirms grozu piepildīšanas notīriet no traukiem ēdienu atlikumus un izlejiet šķidrumus no glāzēm. **Nav nepieciešams vispirms izskalot zem tekošā ūdens.**

Novietojiet traukus tā, lai tie stingri turētos vietā un nepārkļatos; pārtikas konteinerus novietojiet ar atverēm uz leju un ieliekumiem/ izliekumiem vērstiem uz sānu, lai tādējādi ļautu ūdenim pieklūt ikvienai vietai un brīvi plūst.

**Brīdinājums:** vāki, rokturi, tvertnes un pannas netraucē smidzināšanas svirai griezties.

Mazākos priekšmetus ievietojiet galda piederumu grozā.

Ļoti netiri trauki un pannas jāievieto apakšējā grozā, jo tā ir vieta, kur ūdens strūklas ir spēcīgas un tādējādi nodrošina vēl labāku mazgāšanu. Pēc ierīces piepildīšanas pārliecinieties, ka ierīces smidzināšanas sviras var brīvi griezties.

## NEPIEMĒROTI TRAUKI

- Koka trauki un piederumi.
- Trauslas un dekorētas glāzes, mākslinieciski amatnieku darinājumi un an-tūki trauki. Rotājumi nav izturīgi.
- Sintētisko materiālu daļas, kas nevar izturēt augstu temperatūru.
- Vara un alvas trauki.
- Trauki, kas nosmērēti ar pelniem, vasku, eļļu vai tinti.

Mazgāšanas laikā glāžu rotājumu un alumīnija/sudraba priekšmetu krāsa var mainīties. Dažādi stikla priekšmeti (piemēram, kristāla trauki) pēc vairākām mazgāšanas reizēm var kļūt nespodri.

## GLĀŽU UN TRAUKU BOJĀJUMI

- Lietojet tikai tādas glāzes un porcelāna traukus, kurus saskaņā ar ražotāja norādēm atļauts mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.
- Lietojet traukiem piemērotu delikātu mazgāšanas līdzekli
- Tikiļdz mazgāšanas cikls ir beidzies, izņemiet glāzes uz galda piederumus no trauku mazgājamās mašīnas.

## ENERĢIJAS TAUPIŠANAS PADOMI

- Ja sadīvēs trauku mazgājamo mašīnu lieto atbilstoši ražotāja norādījumiem, virtuves trauku mazgāšanas laikā parasti tiek patēriņš MAZĀK ENERĢIJAS un ūdens, nekā mazgājot traukus ar rokām.
- Lai maksimāli palielinātu trauku mazgājamās mašīnas efektivitāti, ieteicams ieslēgt mazgāšanas ciklu tikai tad, kad trauku mazgājamās mašīna ir pilnībā noslogota. Trauku mazgājamās mašīnas noslodze, vadoties pēc ražotāja ieteikumiem, palīdzēs mazināt enerģijas un ūdens patēriņu. Informāciju par pareizu virtuves trauku ievietošanu skatiet nodaļā PLAUKTU PIEPILDĪŠANA.
- Ja trauku mazgājamā mašīna netiek pilnībā noslogota, ieteicams izmantot paredzētās mazgāšanas iespējas (ja pieejamas) (Half load (Puse ielādes)/Zone Wash (Zonas mazgāšana)/Multizone (Vairākas zonas)), piepildot tikai izvēlētos plauktus. Nepareiza trauku mazgāšanas mašīnas piepildīšana palielinās resursu patēriņu (piemēram, ūdeni, enerģiju un laiku, kā arī tiks palielināts trokšņa līmenis), samazinot tīrišanas un žāvēšanas veiktspēju.
- Manuāla virtuves piederumu un trauku priekšskalošana izraisīs ūdens un enerģijas patēriņa pieaugumu, un tas nav ieteicams.

## HIGIĒNA

Lai ierīces iekšpusē neuzkrātos nepatikamas smakas un nogulsnes, **vismaz reizi mēnesi ieteicams izpildit programmu ar augstu temperatūru.** Lai iztīriju ierīci, izmantojet vienu tējkaroti mazgāšanas līdzekļu un darbiniet ierīci bez tajā ievietotiem traukiem.

# TĪRĪŠANA UN APKOPE

## FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA

Regulāri iztīriet filtrus, lai tie neaizsērētu un noteikūdens aizplūstu pareizi.

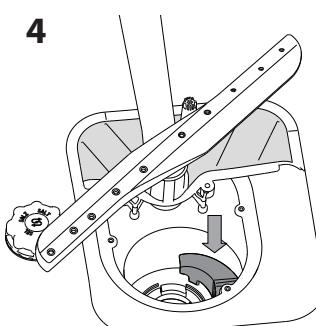
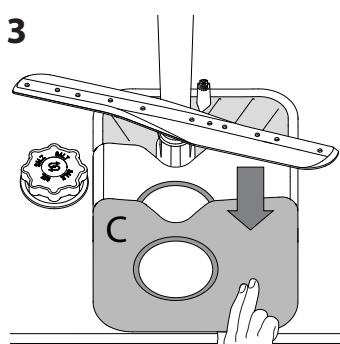
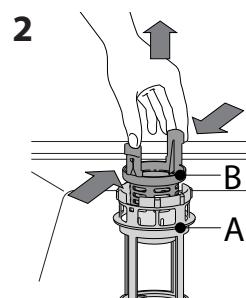
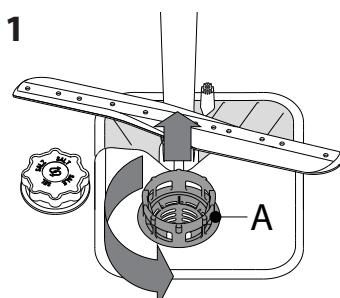
Ja izmantosit trauku mazgājamo mašīnu, kad ir aizsērējuši filtri vai filtrēšanas sistēmā vai izsmidzinātajos ir iekļuvis svešķermenis, var rasties ierīces darbības traucējumi, kas mazinās veikspēju, palielinās trokšņa līmeni un resursu patēriņu.

Filtru komplekts sastāv no trim filtriem, kas savāc mazgāšanas ūdeni esošās ēdienu paliekas un veic ūdens cirkulāciju.

**Trauku mazgājamo mašīnu nevar izmantot bez filtriem, kā arī tad, ja filtri ir valīgi.**

Vismaz reizi mēnesī vai ik pēc 30 cikliem pārbaudiet filtra mezglu un, ja nepieciešams, iztīriet to ar suku (nemetāla) zem tekoša ūdens un ievērojet zemāk minētos norādījumus:

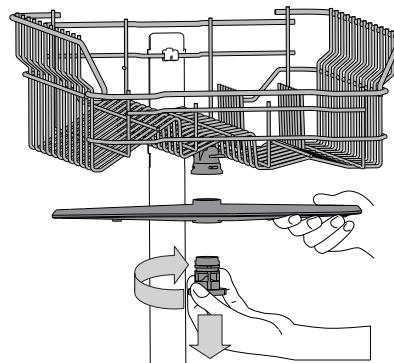
1. Pagrieziet cilindrisko filtru **A** pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izvelciet to (1. attēls).
2. Noņemiet kausveida filtru **B**, uzspiežot uz tā sānu atlokiem (2. attēls).
3. Izņemiet plakano nerūsējošā tērauda filtru **C** (3. attēls).
4. Ja tiek konstatēti svešķermenī (piemēram, saplusuša stikla, porcelāna gabali, kauli, augļu sēklas u.c.), uzmanīgi izņemiet tos.
5. Pārbaudiet sietu un iztīriet ēdienu atliekas. **NEKAD NENOŅEMIET** mazgāšanas cikla sūknī drošības elementu (melnā detaļa) (4. attēls).



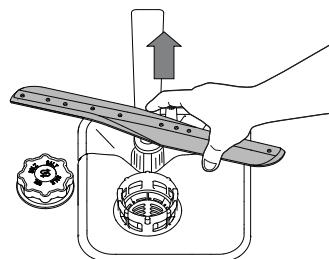
Pēc filtru iztīrīšanas novietojiet tos atpakaļ vietā un rūpīgi nostipriniet; tas ir svarīgi, lai saglabātu trauku mazgājamās mašīnas darbības efektivitāti.

## SMIDZINĀŠANAS SVIRU TĪRĪŠANA

Dažkārt ēdienu paliekas var piekalst smidzināšanas svirām un bloķēt atveres, pa kurām tiek smidzināts ūdens. Tādēļ ir ieteicams laiku pa laikam notīriet sviras ar nelielu birstīti (ne metāla).



Lai noņemtu augšējo izsmidzināšanas roku, pagrieziet plastmasas bloķešanas gredzenu pulksteņrādītāja virzienā. Augšējā smidzināšanas svira jānovieto tā, lai puse, kurā ir lielākais skaits caurumu, būtu vērsta augšup.



Apakšējo smidzināšanas sviru iespējams noņemt, paceļot to uz augšu.

## ŪDENS MĪKSTINĀŠANAS SISTĒMA

Ūdens mīkstinātājs automātiski samazina ūdens cietības līmeni, nepieļaujot kaļķakmens nogulšņu uzkrāšanos uz sildītāja un nodrošinot labāku tīrišanas efektivitāti.

**Šī sistēma tiek automātiski reģenerēta ar sāli, tādēļ ir nepieciešams papildināt sāls tvertni, ja tā ir tukša.**

Reģenerācijas biežums ir atkarīgs no ūdens cietības līmeņa iestatījuma – reģenerācija notiek vienu reizi katrā 5 Eco ciklā, ja ūdens cietības līmenis ir iestatīts uz 3.

Reģenerācija sākas pēdējās skalošanas cikla laikā un beidzas žāvēšanas fāzē, pirms cikla pabeigšanas.

- Viena reģenerācijas cikla laikā tiek patērtēts: aptuveni 3,5 l ūdens;
- Katrā cikla izpildes laiks tiek pagarināts līdz 5 minūtēm;
- Tieki patērtēts mazāk par 0,005 kWh enerģijas.

## ŪDENS IEPLŪDES CAURULES TĪRĪŠANA

Ja ūdens caurules ir jaunas vai tās nav ilgāku laiku izmantotas, pirms mazgāšanas programmu palaišanas pārliecībieties, vai ūdens ir tīrs un tajā nav piemaisījumu. Neievērojot šo noteikumu, ūdens ieplūdes caurule var nosprostoties un tādējādi sabojāt trauku mazgājamo mašīnu.

# PROBLĒMU RISINĀŠANA

Ja trauku mazgājamā mašīna nedarbojas pareizi, pārbaudiet, vai problēmu nav iespējams novērst patstāvīgi, skatot tabulu zemāk. Citu kļūdu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas dienestu, kura saziņas dati ir norādīti garantijas bukletā. Rezerves daļas būs pieejamas līdz 7 vai līdz 10 gadus atbilstoši konkrētajā regulējumā noteiktajām prasībām.

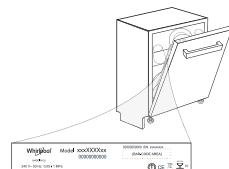
PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒLONI	RISINĀJUMI
Trauku mazgājamā mašīna nedarbojas vai nereāģē uz komandām.	Ierīce nav pareizi pieslēgta elektropadevei.	Ievietojiet kontaktdakšu rozetē.
	Elektropadeves pārrāvums.	Drošības apsvērumu dēļ trauku mazgājamā mašīna netiks pārstartēta, atjaunojot energoapgādi. Lai atsāktu ciklu, nos piediet pogu Sākt/Pauze.
	Trauku mazgājamās mašīnas durvis nav aizvērtas.	Enerģiski spiediet durvis, līdz ir dzirdams „klikšķis”.
	Ciklu pārtrauca durvju atvēršana uz ilgāk nekā 4 sekundēm.	Aizveriet ierīces un durvis nos piediet pogu Sākt/Pauze.
	Tā nereāģē uz komandām.	Izslēdziet ierīci, nos piežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu, vēlreiz izslēdziet to pēc aptuveni vienas minūtes un atiestatiet programmu. Ja problēmu neizdodas novērst, atvienojiet ierīci no elektrotīkla uz vienu minūti un tad atkal pieslēdziet.
No trauku mazgājamās mašīnas neizplūst ūdens.	Mazgāšanas cikls vēl nav beidzies.	Pagaidiet, līdz mazgāšanas cikls beidzas.
	Novadcaurule ir satinusies.	Pārliecinieties, ka novadcaurule nav satinusies (skatiet MONTĀŽAS NORĀDĪJUMUS).
	Izlietnes novadcaurule ir nosprostojušies.	Iztiriet izlietnes novadcauruli.
	Filtru ir aizsprostojušas ēdienu atliekas	Iztiriet filtru (skatiet FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA).
Trauku mazgājamā mašīna rada skaļu troksni.	Trauki daudzās viens pret otru.	Novietojiet traukus pareizi (skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA).
	Ir radies pārāk liels putu daudzums.	Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās (skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKLĀ DOZATORA UZPILDE). Atiestatiet trauku mazgājamo mašīnu, nos piežot ŪDENS NOVADĪŠANAS pogu (skatiet IZVĒLNES UN FUNKCIJAS) un palaidiet jaunu programmu, nepievienojot mazgāšanas līdzekli.
Trauki nav tiri.	Trauki nav bijuši pareizi novietoti.	Novietojiet traukus pareizi (skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA).
	Izsmedzināšanas sviras nevar brīvi griezties, jo tām traucē trauki.	Novietojiet traukus pareizi (skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA).
	Mazgāšanas cikls ir pārāk maigs.	Izvēlieties atbilstošu mazgāšanas ciklu (skatiet PROGRAMMU TABULU).
	Ir radies pārāk liels putu daudzums.	Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās (skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKLĀ DOZATORA UZPILDE).
	Skalošanas līdzekļa nodalījuma vāciņš nav pareizi aizvērts.	Pārliecinieties, ka skalošanas līdzekļa dozatora vāciņš ir aizvērts.
	Filtrs ir netīrs vai aizsērējis.	Iztiriet filtru komplektu (skatiet TĪRĪŠANA UN APKOPE).
	Nav sāls.	Uzpildiet sāls tvertni (skatiet SĀLS TVERTNES UZPILDE).
Trauku mazgājamā mašīnā neieplūst ūdens. Visi gaismas diodes ātri mirgo.	Nenotiek ūdens pievade vai ūdens krāns ir aizgriezts.	Pārliecinieties, ka ūdens tiek pievadits un ūdens krāns ir atgriezts.
	Saliekusies ieplūdes šķūtene.	Pārliecinieties, ka ieplūdes šķūtene nav saliekusies (skatiet sadāļu UZSTĀDIŠANA), pārprogrammējet trauku mazgājamo mašīnu un atsāknējet to.
	Aizsērējis ūdens ieplūdes šķūtenes siets; Ja nepieciešams, iztiriet to.	Pēc tam, kad veikta pārbaude un tīrišana, izslēdziet un ieslēdziet trauku mazgājamo mašīnu un palaidiet jaunu programmu.
Trauku mazgājamā mašīna priekšlaikus pabeidz mazgāšanas ciklu.	Izplūdes šķūtene ir novietota pārāk zemu, vai ūdens ieplūst mājas noteķudeņu sistēmā.	Pārbaudiet, vai izplūdes šķūtenes gals atrodas pareizā augstumā (skatiet sadāļu UZSTĀDIŠANA). Pārbaudiet, vai ūdens neiekļūst mājas noteķudeņu sistēmā, un, ja nepieciešams, uzstādīet gaisa pievades vārstu.
	Gaiss ūdens pievades sistēmā.	Pārbaudiet, vai ūdens pievades sistēmā nav noplūdes vai citas problēmas, kādēļ notiek gaisa ieplūde.



Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:

- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) un [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Izmantojot QR kodu
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tālrūņa numurs ir norādīts garantijas grāmatiņā). Sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.

Modeļa informāciju var iegūt, izmantojot QR kodu, kas norādīts jaudas uzlīmē. Uzlīmē norādīts arī modeļa identifikators, ko var izmantot, lai skatītu informāciju reģistra portālā: <https://eprel.ec.europa.eu>.



---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# SNELLE REFERENTIEGIDS

## HANDLEIDING



**DANK U WEL VOOR UW AANKOOP VAN EEN INDESIT PRODUCT.** Voor verdere assistentie kunt u het apparaat registeren op: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

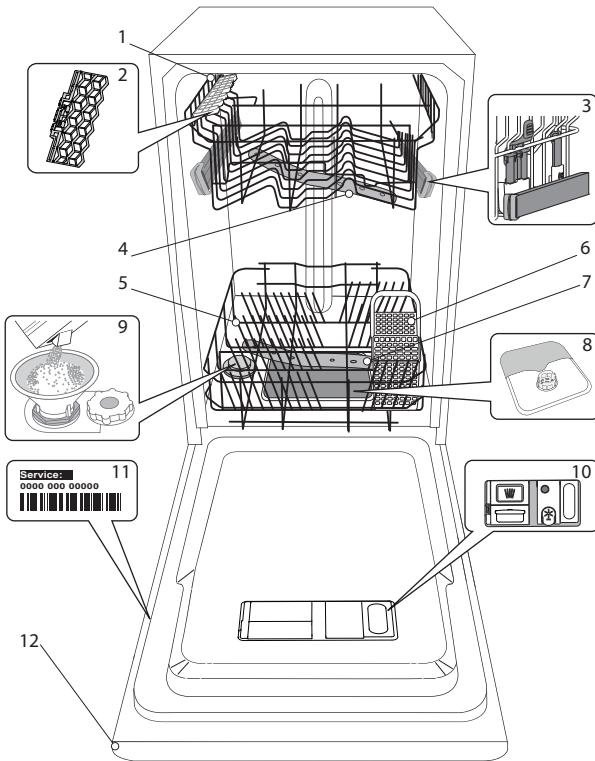


U kunt de Veiligheidsaanwijzingen en de Gebruikershandleiding, downloaden van onze website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu), volg de Aanwijzingen achteraan deze handleiding.

**Voordat u het apparaat gebruikt leest u de Veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door.**

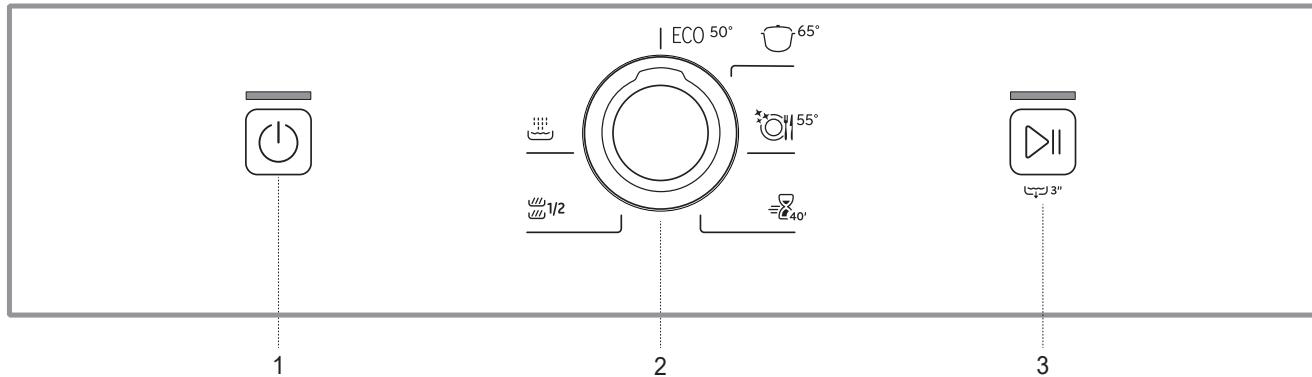
## PRODUCTBESCHRIJVING

### APPARAAT



1. Bovenste rek
2. Opvouwbare kleppen
3. Afsteller hoogte bovenste rek
4. Bovenste sproeierarm
5. Onderste rek
6. Bestekkorf
7. Onderste sproeierarm
8. Filtersysteem
9. Zoutreservoir
10. Doseerbakjes vaatwasmiddel en glansspoelmiddel
11. Typeplaatje
12. Bedieningspaneel

### BEDIENINGSPANEEL



1. Aan/Uit/Reset-toets met controlelampje
2. Knop programmaselectie
3. Start/Pauze-toets met controlelampje / Waterafvoer

# EERSTE GEBRUIK

## ZOUT, GLANSSPOELMIDDEL EN VAATWASMIDDEL

### ADVIES MET BETrekking tot het eerste gebruik

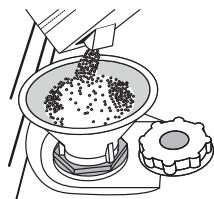
Verwijder na het installeren de stoppen uit de rekken en de elastische borgelementen uit het bovenste rek.

### HET ZOUTRESERVOIR BIJVULLEN

Het gebruik van zout voorkomt de vorming van KALKAANSLAG op het vaatwerk en op de functionele onderdelen van de machine.

- Het is noodzakelijk dat **HET ZOUTRESERVOIR NOoit LEEG IS.**
- Het is belangrijk dat de hardheid van het water wordt ingesteld.

Het zoutreservoir bevindt zich in het onderste gedeelte van de afwasmachine (zie *PRODUCTBESCHRIJVING*) en moet worden gevuld wanneer de groene vlotter op het deksel van het zoutreservoir niet meer zichtbaar is.



1. Verwijder het onderste rek en draai de dop van het reservoir los (linksom).
2. **Alleen de eerste maal dat u dit doet: vul het zoutreservoir met water.**
3. Plaats de trechter (zie afbeelding) en vul het zoutreservoir tot aan de rand (ongeveer 1 kg); het is niet ongebruikelijk dat er een beetje water uit lekt.
4. Verwijder de trechter en veeg alle zoutresten weg van de opening.

Zorg ervoor dat de dop strak is aangedraaid, zodat geen vaatwasmiddel in de container kan komen tijdens het wasprogramma (dit kan de waterontharder onherstelbaar beschadigen).

**Wanneer u zout moet toevoegen, is u verplicht om de procedure helemaal uit te voeren alvorens de wascyclus te starten om corrosie te voorkomen.**

### DE WATERHARDHEID INSTELLEN

Als u de waterontharder perfect wilt laten werken is het essentieel dat de instelling van de waterhardheid is gebaseerd op de werkelijke waterhardheid in uw huis. Deze informatie kan bij uw lokale waterleverancier worden opgevraagd.

De fabriek stelt de defaultwaarde voor de waterhardheid in.

- Het apparaat inschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken.
- Het apparaat uitschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken.
- De toets **START/PAUZE** 5 seconden ingedrukt houden.
- Het apparaat inschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken.
- Het **AAN/UIT-ledlampje** knippert net zoveel keer als het ingestelde niveau.
- Stel de juiste waterhardheid in met de **knop voor PROGRAMMASELECTIE** (zie *TABEL WATERHARDHEID*).

Tabel waterhardheid				
Niveau	°dH Duitse graden	°fH Franse graden	°Clark Engelse graden	
1 ECO Zacht	0 - 6	0 - 10	0 - 7	
2 ⚠ Gemiddeld	7 - 11	11 - 20	8 - 14	
3 ⚠ Gemiddeld	12 - 16	21 - 29	15 - 20	
4 ⚠ Hard	17 - 34	30 - 60	21 - 42	
5 ⚠ Zeer hard	35 - 50	61 - 90	43 - 62	

- Uitschakelen met de toets **AAN/UIT**.

Instellen is voltooid!

Zodra deze procedure voltooid is voert u een programma zonder lading uit.

**Gebruik alleen zout dat speciaal voor afwasmachines is bestemd.**

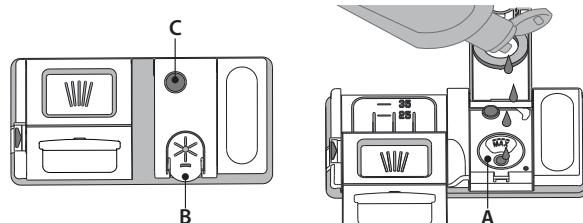
Wanneer het zout in de machine is gestrooid wordt het lampje ZOUT BIJVULLEN uitgeschakeld.

**Als het zoutreservoir niet gevuld wordt, kunnen de waterverzachter en het verwarmingselement beschadigd raken als gevolg van de accumulatie van ketelsteen.**

Het gebruik van zout wordt aanbevolen met elk type vaatwasmiddel.

### HET GLANSSPOELMIDDELRESERVOIR BIJVULLEN

Glansspoelmiddel maakt het DROGEN van de vaat gemakkelijker. De glansspoelmiddelverdeler **A** dient gevuld te worden wanneer de donkere optische indicator op het verdelerdeurtje **C** transparant wordt.



1. Open het doseerbakje **B** door de tab op het deksel in te drukken en omhoog te trekken.
2. Het glansspoelmiddel zorgvuldig inbrengen tot aan de maximum (110 ml) insteekgleuf van de vuurruimte - voorkom morsen. Wanneer dit gebeurt het gemorste glansspoelmiddel onmiddellijk met een droge doek reinigen.
3. Om het te sluiten het deksel naar beneden drukken totdat u een klik hoort. **Het glansspoelmiddel NOoit rechtstreeks in de kuip gieten.**

### DE DOSERING GLANSSPOELMIDDEL AANPASSEN

Als u niet volledig tevreden bent over de droogresultaten kunt u de gebruikte hoeveelheid glansspoelmiddel aanpassen.

- De afwasmachine inschakelen met de toets **AAN/UIT**.
- Uitschakelen met de toets **AAN/UIT**.
- Driemaal op de toets **START/PAUZE** drukken.
- Inschakelen met de toets **AAN/UIT**.
- Het **START/PAUZE-ledlampje** knippert net zoveel keer als het ingestelde niveau.
- Stel de hoeveelheid glansmiddel die wordt gedoseerd in met de **knop voor PROGRAMMASELECTIE** (zie *TABEL PROGRAMMA'S*).
- Uitschakelen met de toets **AAN/UIT**

Instellen is voltooid!

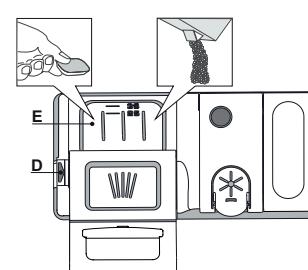
Als het niveau van het glansspoelmiddel is ingesteld op 1 (ECO), zal geen glansspoelmiddel worden afgegeven.

Er kan een maximum van 5 niveaus worden ingesteld, afhankelijk van het model afwasmachine. De fabrieksinstelling is specifiek voor het model. Volg de bovenstaande instructies om te controleren of dat ook voor uw machine geldt.

- Als u blauwe strepen op het vaatwerk ziet stel dan een laag getal in (2-3).
- Als er druppels water of kalkaanslag op het vaatwerk zijn stel dan een hoog getal in (4-5).

### HET VAATWASMIDDELDOSEERBAKJE VULLEN

Gebruik de opening apparaat **D** om het vaatwasmiddeldozeerbakje te openen. Het vaatwasmiddel alleen in het droge doseerbakje **E** invoeren. Plaats de hoeveelheid vaatwasmiddel voor voorspoelen direct in de kuip.



1. Raadpleeg bij het afmeten van het vaatwasmiddel de eerder vermelde informatie om de juiste hoeveelheid toe te voegen. In het doseerbakje **E** vindt u de aanwijzingen voor het doseren van het vaatwasmiddel.
2. Verwijder de resten vaatwasmiddel van de randen van het doseerbakje en sluit het deksel totdat het klikt.
3. Sluit het deksel van het vaatwasmiddeldozeerbakje door het omhoog te trekken tot het sluitingsmechanisme is vastgezet.

Het vaatwasmiddeldozeerbakje opent automatisch op het juiste moment, volgens het programma.

**Het gebruik van vaatwasmiddelen die niet bedoeld zijn voor afwasmachines kan de slechte werking van het apparaat veroorzaken of het beschadigen.**

# PROGRAMMATABEL

Programma	Drogen fase	Duur van wasprogramma (h:min)*	Waterverbruik (liter/cyclus)	Energieverbruik (kWh/cyclus)
1 Eco ECO 50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intensief  65°	✓	2:30	15,0	1,50
3 Gemengd  55°	✓	2:25	15,0	1,35
4 Snel 40'  50°	-	0:40	8,0	0,90
5 Halve lading  50°	✓	1:15	11,0	0,90
6 Weken  -	-	0:10	4,0	0,01

De gegevens van het ECO-programma worden gemeten onder laboratoriumomstandigheden, volgens de Europese norm EN 60436:2020.

Aanwijzing voor de Proeflaboratoria: voor gedetailleerde informatie over de omstandigheden van de EN-vergelijkingsproef kunt u contact opnemen met: dw\_test\_support@whirlpool.com

Voorbehandeling van het vaatwerk vóór de programma's is niet nodig.

\*) Waarden aangegeven voor andere programma's dan het Eco-programma zijn slechts indicatief. De werkelijke tijd is afhankelijk van vele factoren, zoals de temperatuur en de druk van het toevoerwater, de kamertemperatuur, hoeveelheid vaatwasmiddel, de hoeveelheid en soort lading, evenwicht van de lading, extra gekozen opties en de kalibratie van de sensor. De kalibratie van de sensor kan de duur van het programma met max. 20 min. verlengen.

## BESCHRIJVING PROGRAMMA'S

### Instructies over het selecteren van het wasprogramma.

#### 1 ECO

Het Eco-programma is geschikt voor het reinigen van normaal vervuilde vaatwerk, dat voor dit gebruik het meest efficiënte programma is wat betreft de combinatie van energie- en waterverbruik en in overeenstemming is met de Europese Ecodesign-wetgeving.

#### 2 INTENSIEF

Aanbevolen programma voor sterk vervuiled serviesgoed, met name geschikt voor pannen en koekenpannen (mag niet gebruikt worden voor kwetsbare stukken).

#### 3 GEMENGD

Gemengde vervuiling. Voor normaal vervuilde vaat met opgedroogde etensresten.

#### 4 SNEL 40'

Programma dat kan worden gebruikt voor een halve lading licht vervuilde vaat zonder opgedroogde etensresten. Heeft geen droogfase.

#### 5 HALVE LADING

Licht of normaal vervuiled, met de helft van het vaatwerk van een normale lading.

#### 6 WEKEN

Gebruikt om servies vochtig te houden dat later gewassen moet worden. Met dit programma wordt er geen vaatwasmiddel gebruikt.

#### Opmerkingen:

Gelieve er rekening mee te houden dat de cyclus *Snel 40'* bedoeld is voor licht vervuilde vaat.

## OPTIES EN FUNCTIE

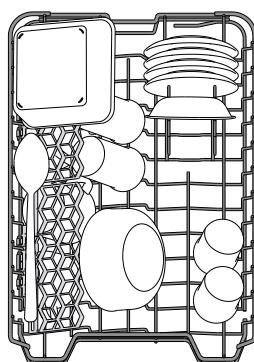
### WATERAFVOER

Voor het stoppen en wissen van de actieve cyclus kan de Waterafvoer-functie worden gebruikt.

Met een lange druk op de START/PAUZE-toets wordt de WATERAFVOER-functie ingeschakeld. Het actieve programma wordt stopgezet en het water in de afwasmachine wordt afgetapt.

# REKKEN VULLEN

## BOVENSTE REK



Laden van kwetsbaar en licht vaatwerk: glazen, kopjes, schoteltjes, lage saladekommen.

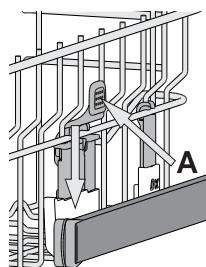
(laadvoorbeeld voor het bovenste rek)

## DE HOOGTE VAN HET BOVENSTE REK AFSTELLEN

De hoogte van het bovenste rek kan worden afgesteld: hoge stand voor groot serviesgoed in de onderste mand en lage stand om optimaal gebruik te maken van de opklapbare steunen, door het creëren van meer ruimte naar boven en botsen met de items die in het onderste rek zijn geladen te voorkomen.

Het bovenste rek is uitgerust met een **hoogte-versteller bovenste rek** (zie afbeelding), zonder op de hefbomen te hoeven drukken, opheffen door gewoon de zijkanten van het rek vast te houden, zodra het rek stabiel in de bovenste positie staat.

Voor herstellen naar de lagere positie op de hefbomen **A** aan de zijkanten van het rek drukken en de mand naar beneden verplaatsen.



**Het is raadzaam de hoogte van het rek niet aan te passen wanneer het is geladen.**

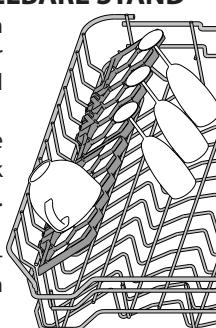
**NOOIT de mand slechts aan één kant verhogen of verlagen.**

## OPVOUWBARE KLEPPEN MET VERSTELBARE STAND

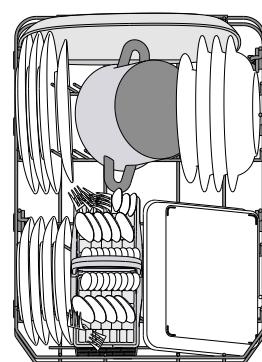
De opvouwbare kleppen aan de zijkant kunnen worden opgevouwen of opengevouwen voor een optimale rangschikking van het serviesgoed in het rek.

Wijnglazen kunnen veilig in de opvouwbare kleppen worden geplaatst door de steel van elk glas in de overeenkomstige sleuven in te voeren. Afhankelijk van het model:

- om de kleppen open te vouwen moet u ze omhoog schuiven en roteren of ze losmaken van de klemmen en omlaag trekken.
- om de kleppen op te vouwen moet u ze roteren en omlaag schuiven of ze omhoog trekken en aan de klemmen vastmaken.



## ONDERSTE REK

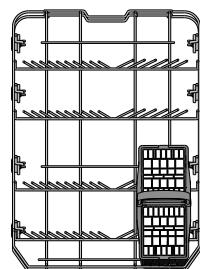
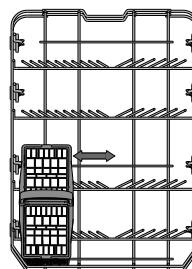


Voor potten, deksels, platen, saladekommen, bestek enz. Grote platen en deksels moeten idealiter aan de zijkanten worden geplaatst, om aanraking met de sproeierarmen te voorkomen.

(laadvoorbeeld voor het onderste rek)

## BESTEKKORF

Het is uitgerust met rasters aan de bovenkant, om het bestek beter te kunnen rangschikken. Het mag alleen aan de voorkant van het onderste rek worden geplaatst.



**Messen en andere gebruiksvoorwerpen met scherpe randen moeten in de bestekmand worden gezet met de punten naar beneden gericht of horizontaal geplaatst in de opklapbare compartimenten op het bovenste rek.**

# DAGELIJKS GEBRUIK

## 1. WATERAANSLUITING CONTROLEREN

Controleer of de wasmachine is aangesloten op de waterleiding en de waterkraan open is.

## 2. DE AFWASMACHINE INSCHAKELEN

Druk op de toets **AAN/UIT**.

## 3. DE REKKEN VULLEN

(zie **REKKEN VULLEN**)

## 4. HET VAATWASMIDDELMIDDELDOSEERBAKJE VULLEN

## 5. HET PROGRAMMA KIEZEN EN DE CYCLUS AANPASSEN

Selecteer het programma dat het meest geschikt is voor het type serviesgoed en de vuilheid van het servies (zie **BESCHRIJVING PROGRAMMA'S**) door de **KNOP VOOR PROGRAMMASELECTIE** rechtsom de draaien. Selecteer de gewenste opties (zie **OPTIES EN FUNCTIES**).

## 6. START

Start de wascyclus door te drukken op de **START/PAUZE**-toets.

## 7. EINDE VAN HET WASPROGRAMMA

Het einde van de wascyclus wordt aangegeven doordat het **AAN/UIT-ledlampje** brandt. Het apparaat uitschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken en de deur openen.

Een paar minuten wachten voordat het serviesgoed wordt verwijderd - om brandwonden te voorkomen.

De rekenen uitladen, te beginnen met het onderste rek.

**De machine wordt tijdens bepaalde langere perioden van inactiviteit automatisch uitgeschakeld, om het elektriciteitsverbruik te minimaliseren. Als het serviesgoed slechts licht gevuld is of als het voor dat het inde afwasmachine wordt geplaatst met water is afgespoeld kan de hoeveelheid vaatwasmiddel dienovereenkomstig worden verminderd.**

## WIJZIGEN VAN EEN LOPEND PROGRAMMA

Als een verkeerd programma is geselecteerd kan het worden gewijzigd, mits het nog maar net begonnen is: houd de **AAN/UIT** toets ingedrukt, de machine wordt uitgeschakeld.

Schakel de machine weer in met de **AAN/UIT**-toets en selecteer het nieuwe wasprogramma en eventuele gewenste opties; start het wasprogramma door en de **START/PAUZE**-toets in te drukken.

## EXTRA SERVIESGOED TOEVOEGEN

Zonder de machine uit te schakelen de deur openen (**kijk uit voor HETE stoom!**) en het serviesgoed in de afwasmachine plaatsen. Doe de deur dicht en druk op de **START/PAUZE**-toets, het programma begint vanaf het punt waarop het werd onderbroken.

## ONGEWENSTE ONDERBREKINGEN

Als de deur tijdens het wasprogramma wordt geopend of als er een stroomstoring is wordt het wasprogramma gestopt. Zodra de deur is gesloten of de stroomvoorziening is hersteld de **START/PAUZE**-toets indrukken, om het wasprogramma opnieuw te starten op het punt waar het werd onderbroken.

# ADVIEZEN EN TIPS

## ADVIEZEN

Verwijder alvorens de manden te laden alle voedselresten uit het serviesgoed en leeg de glazen. **Het serviesgoed hoeft niet tevoren onder stromend water afgespoeld te worden.**

Het serviesgoed zo rangschikken dat het stevig op zijn plaats staat en niet omslaat; rangschik de containers met de openingen naar beneden gericht en de holle/bolle onderdelen schuin geplaatst, waardoor het water elk oppervlak kan bereiken en vrij kan stromen.

**Waarschuwing:** zorg ervoor dat deksels, grepen, platen en koekenpannen de sproeierarmen niet belemmeren bij het draaien.

Plaats geen kleine voorwerpen in de bestekmand.

Erg vervuilde vaatwerk en pannen moeten in de onderste mand worden geplaatst, omdat in deze ruimte de watersproeiers sterker zijn en hogere wasprestaties hebben.

Zorg ervoor dat na het laden van het apparaat de sproeierarmen vrij kunnen draaien.

## ONGESCHIKT SERVIESGOED

- Houten servies en bestek.
- Kwetsbare gedecoreerde glazen, artistiek handwerk en antiek serviesgoed. Hun decoraties zijn hier niet tegen bestand.
- Delen van synthetisch materiaal die niet bestand zijn tegen hoge temperaturen.
- Koperen en tinnen serviesgoed.
- Serviesgoed bevuiled met as, was, smeervet of inkt.

De kleuren van glasdecoraties en aluminium/zilveren stukken kunnen wijzigen en vervagen tijdens het wasproces. Sommige soorten glas (bv. kristallen voorwerpen) kunnen na een aantal wascyclussen ook dof worden.

## SCHADE AAN GLASWERK EN SERVIESGOED

- Gebruik alleen glas en porselein waarvan de fabrikant garandeert dat het veilig is voor de afwasmachine.
- Gebruik een zacht vaatwasmiddel dat geschikt is voor serviesgoed.
- Haal glazen en bestek uit de afwasmachine zodra het wasprogramma afgelopen is.

## TIPS VOOR ENERGIEBESPARING

- Wanneer de huishoudelijke vaatwasmachine gebruikt wordt volgens de aanwijzingen van de fabrikant, **verbruikt het wassen van vaatwerk in een vaatwasmachine gewoonlijk MINDER ENERGIE en water dan met de hand afwassen.**
- Om de efficiëntie van de vaatwasmachine te maximaliseren wordt aanbevolen om **de wascyclus eerst te starten wanneer de vaatwasmachine helemaal gevuld is.** De huishoudelijke vaatwasmachine vullen tot de hoeveelheid aangegeven door de fabrikant draagt bij tot het besparen van energie en water. Informatie over het correct laden van vaatwerk vindt u in het hoofdstuk **DE REKKEN VULLEN**. Als de machine gedeeltelijk is gevuld, wordt aanbevolen om de speciaal daarvoor bedoelde wasopties, indien voorzien, te gebruiken (Halve lading/ Zone Wash/ Multizone) en enkel geselecteerde rekenen te vullen. De vaatwasmachine onjuist of overmatig vullen kan het gebruik van de hulpbronnen verhogen (zoals water, energie en tijd, en ook het geluidsniveau) en de reinigings- en droogprestaties verlagen.
- Vaatwerk vooraf met de hand spoelen verhoogt het water- en energieverbruik en wordt niet aanbevolen.

## HYGIËNE

Om te voorkomen dat zich geur en afzetting ophoopt in de afwasmachine moet u ten minste één per maand een programma met hoge temperatuur laten draaien. Gebruik een theelepel vaatwasmiddel en laat het apparaat zonder lading draaien.

# REINIGING EN ONDERHOUD

## HET FILTERSysteem REINIGEN

einig het filtersysteem regelmatig, zodat de filters niet verstoppen en het afvalwater correct weg stroomt.

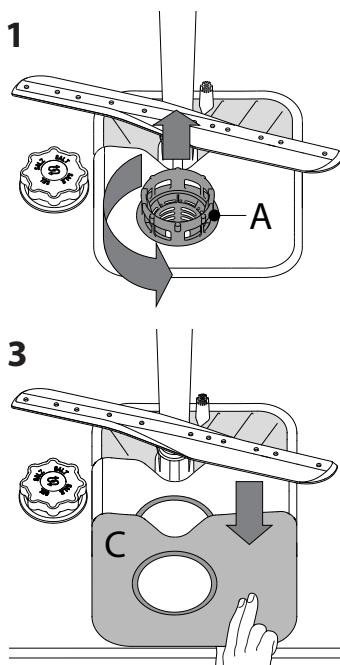
Het gebruik van vaatwasmachines met verstopte filters of vreemde voorwerpen in het filtersysteem of de sproeiarmen kan de slechte werking ervan en bijgevolg lagere prestaties, lawaai of een hoger verbruik van hulpbronnen veroorzaken.

Het filtersysteem bestaat uit drie filters die voedselresten uit het afwaswater verwijderen en vervolgens het water opnieuw laten circuleren.

**De afwasmachine mag niet worden gebruikt zonder filters of als het filter is losgeraakt.**

Controleer tenminste eens per maand of na elke 30 cyclussen het filtersysteem en reinig het eventueel grondig onder stromend water, met een niet-metalen borstel en volgens de onderstaande instructies:

1. Draai het cilindrische filter **A** linksom en trek het uit (Afb. 1).
2. Verwijder het houderfilter **B** door licht op de zijkleppen te drukken (Afb. 2).
3. Schuif de roestvrij staal plaat filter **C** er uit (Afb. 3).
4. Als u vreemde voorwerpen vindt (gebroken glas, porselein, beenderen, zaden van vruchten, enz.), **verwijderd u ze zorgvuldig**.
5. Inspecteer de sifon en verwijder eventuele voedselresten. **VERWIJDER NOOIT** de pompbescherming van het wasprogramma (zwart detail) (Afb. 4).



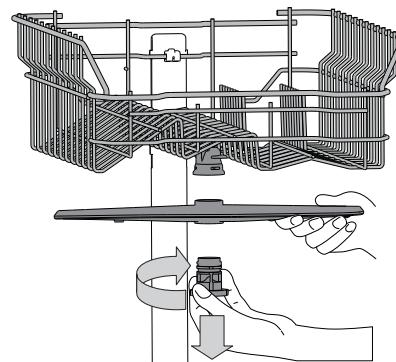
Na het schoonmaken van het filter het filtersysteem opnieuw plaatsen en goed op zijn plaats zetten; dit is essentieel voor het behoud van de efficiënte werking van de afwasmachine.

## DE TOEVOERSLANG REINIGEN

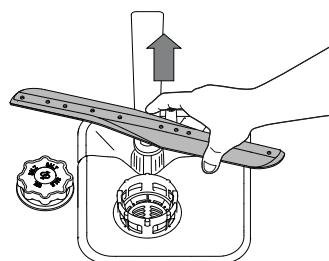
Als de waterslangen nieuw zijn of een langere periode niet zijn gebruikt laat dan, voordat de benodigde aansluitingen worden uitgevoerd, het water lopen, om ervoor te zorgen dat het helder is en vrij van onzuiverheden. Als deze voorzorgsmaatregel niet wordt genomen kan de waterinlaat geblokkeerd worden en kan de afwasmachine beschadigd raken.

## DE SPROEIERARMEN REINIGEN

Af en toe kunnen er voedselresten op de sproeiarmen vastzitten en worden de openingen voor het water sproeien geblokkeerd. Het is daarom raadzaam dat u de armen van tijd tot tijd controleert en ze met een kleine niet-metalen borstel schoonmaakt..



Om de bovenste sproeiarm te verwijderen, draait u de plastic borgring rechtsom. De bovenste sproeiarm moet worden vervangen, zodat de zijde met het grotere aantal openingen naar boven is gericht.



De onderste sproeiarm kan worden verwijderd door het omhoog te trekken.

## WATERVERZACHTEND SYSTEEM

Waterverzachters reduceren automatisch de waterhardheid en voorkomen bijgevolg ketelsteenvorming op de verwarming en dragen bij tot een efficiëntere reiniging.

**Dit systeem wordt automatisch met zout geregenereerd, u dient dus het zoutreservoir te vullen wanneer het leeg is.**

De frequentie van de regeneratie hangt af van de instelling van het waterhardheidsniveau - de regeneratie wordt uitgevoerd om de **5 Eco-cyclussen** met het waterhardheidsniveau ingesteld op **3**.

Het regeneratieproces start tijdens de laatste spoeling en eindigt tijdens de droogfase, voordat de cyclus beëindigt.

- Eén enkele regeneratie verbruikt: ~3,5 liter water;
- Doet de cyclus 5 minuten langer duren;
- Verbruikt minder dan 0,005 kWh energie.

# PROBLEMEN OPLOSSEN

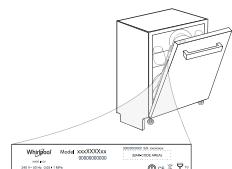
Als uw vaatwasmachine niet goed werkt, doorloopt u de onderstaande lijst om te controleren u of u het probleem kunt verhelpen. Voor andere fouten of problemen neemt u contact op met de bevoegde Consumentenservice, de contactgegevens ervan vindt u in de garantieboekje. Reserveonderdelen zijn beschikbaar voor een periode van maximaal 7 of maximaal 10 jaar, afhankelijk van de regels die van toepassing zijn.

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De afwasmachine start niet of reageert niet op opdrachten.	Het apparaat is niet goed aangesloten.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Stroomuitval.	Om veiligheidsredenen wordt de vaatwasmachine niet automatisch opnieuw gestart wanneer er opnieuw stroom is. Druk op de START/Pauze-toets om de cyclus te hernemen.
	De deur van de afwasmachine is niet goed gesloten.	De deur krachtig aanduwen totdat u de „klik” hoort.
	De cyclus wordt onderbroken als de deur > 4 seconden wordt geopend.	Doe de deur dicht en druk op de START/Pauze-toets.
	Het reageert niet op opdrachten.	Het toestel uitschakelen door de knop AAN/UIT in te drukken, na ongeveer een minuut weer inschakelen en het programma opnieuw starten. Als het probleem aanblijft, trekt u de stekker van het apparaat 1 minuut lang uit, breng dan de stekker terug in..
De afwasmachine pompt niet af.	Het wasprogramma is nog niet klaar.	Wacht totdat het wasprogramma klaar is.
	Er zit een knik in de afvoerslang.	Controleer of er geen knik zit in de afvoerslang (zie <i>INSTALLATIEGIDS</i> ).
	De pijp van de gootsteenafvoer is geblokkeerd.	Reinig de pijp van de gootsteenafvoer.
	Het filter is verstopt met voedselresten	Reinig het filter (zie <i>HET FILTERSysteem REINIGEN</i> ).
De afwasmachine maakt veel lawaai.	Het vaatwerk rammelt tegen elkaar.	Rangschik het serviesgoed goed (zie <i>REKKEN VULLEN</i> ).
	Er is een bovenmatige hoeveelheid schuim geproduceerd.	Het vaatwasmiddel is niet goed afgemeten of het is niet geschikt voor gebruik in afwasmachines (zie <i>REKKEN VULLEN</i> ). De afwasmachine resetten door op de toets WATERAFVOER te drukken (zie <i>OPTIES EN FUNCTIES</i> ) en een nieuw programma zonder vaatwasmiddel laten lopen.
Het vaatwerk is niet schoon.	Het serviesgoed is niet goed gerangschikt.	Rangschik het serviesgoed goed (zie <i>REKKEN VULLEN</i> ).
	De sproeierarmen kunnen niet vrij draaien, ze worden door het vaatwerk belemmerd.	Rangschik het serviesgoed goed (zie <i>REKKEN VULLEN</i> ).
	Het wasprogramma is te zacht.	Selecteer een geschikt wasprogramma (zie <i>PROGRAMMATABEL</i> ).
	Er is een bovenmatige hoeveelheid schuim geproduceerd.	Het vaatwasmiddel is niet goed afgemeten of het is niet geschikt voor gebruik in afwasmachines.
	De dop op het glansspoelmiddelcompartiment is niet correct afgesloten.	Zorg ervoor dat de dop van het glansspoelmiddelbakje is gesloten.
	Het filter is bevuiled of verstopt.	Reinig het filtersysteem (zie <i>VERZORGING EN ONDERHOUD</i> ).
	Er is geen zout.	Vul het zoutreservoir (zie <i>HET ZOUTRESERVOIR BIJVULLEN</i> ).
De afwasmachine vult zich niet met water. Alle LED's knipperen snel.	Geen water in de watertoever of de kraan is gesloten.	Zorg ervoor dat er water in de watertoever komt of dat de kraan loopt.
	Er zit een knik in de toevoerslang.	Controleer of er geen knik in de toevoerslang zit (zie <i>INSTALLATIE</i> ), de afwasmachine herprogrammeren en rebooten.
	De zeef in de watertooverslang is verstopt; het moet gereinigd worden.	Na het controleren en reinigen, de afwasmachine uitschakelen en inschakelen en een nieuw programma starten.
De vaatwasmachine beëindigt de cyclus voortijdig.	De afvoerslang bevindt zich te laag of heveling in het huishoudelijke afvalwatersysteem.	Controleer of het uiteinde van de afvoerslang zich op de juiste hoogte bevindt (zie <i>INSTALLATIE</i> ). Controleer de heveling in het huishoudelijke afvalwatersysteem, installeer zo nodig een luchttwevoerklep.
	Lucht in watertoever.	Controleer de watertoever op lekken of andere problemen die lucht inlaten.



De bedrijfsregels, standaarddocumentatie, bestellen van onderdelen en aanvullende productinformatie kunt u vinden:

- Op onze website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) en [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Gebruik makend van de QR-code
- Anders, **contacteer onze Klantenservice** (Het telefoonnummer staat in het garantieboekje). Wanneer u contact neemt met de Klantenservice, gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.



De modelinformatie kan gevonden worden aan de hand van de QR-code die op het energielabel aangegeven is. Het label bevat ook de model-ID die kan worden gebruikt om het portaal van het register te raadplegen op <https://eprel.ec.europa.eu>

---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# INSTRUKCJA CODZIENNEJ EKSPLOATACJI



## DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU INDESIT.

Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy zarejestrować urządzenie na stronie: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

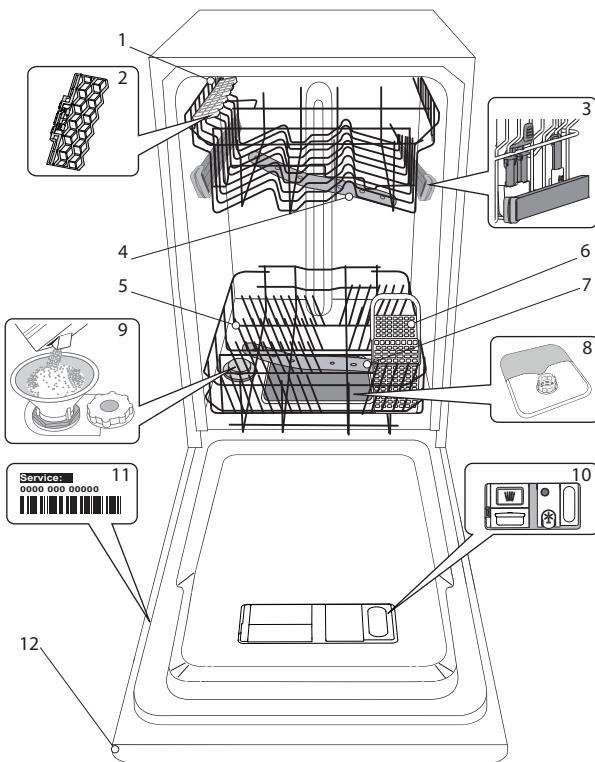


Instrukcję bezpieczeństwa oraz Podręcznik użytkownika, można pobrać z naszej strony internetowej [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) należy postępować zgodnie z zaleceniami opisanymi na odwrocie niniejszej książeczki.

**Przez użyciem urządzenia przeczytać uważnie Instrukcję bezpieczeństwa.**

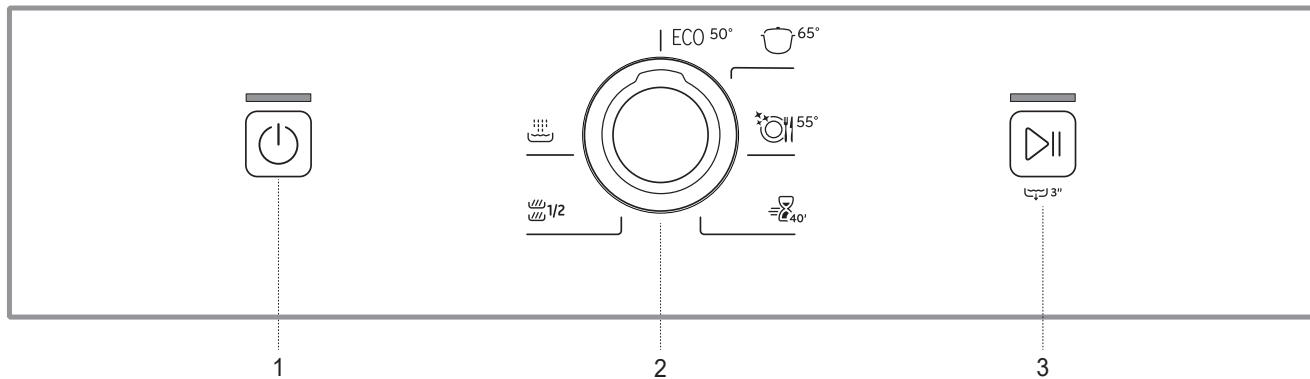
## OPIS PRODUKTU

### URZĄDZENIE



1. Górnny kosz
2. Składane półeczki
3. Regulator wysokości górnego kosza
4. Górne ramię natryskowe
5. Dolny kosz
6. Koszyk na sztućce
7. Dolne ramię natryskowe
8. Zespół filtra
9. Zbiornik soli
10. Dozowniki detergentu i płynu nabłyszczającego
11. Tabliczka znamionowa
12. Panel sterowania

### PANEL STEROWANIA



1. Przycisk i kontrolka Wł.-Wył./Reset
2. Pokrętło wyboru programu
3. Przycisk i kontrolka „Start/Pauza”/Odpompowanie wody

# PIERWSZE UŻYCIE SÓL DO ZMYWAREK, DODATKI DO PŁUKANIA I DETERGENT

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIERWSZEGO UŻYCIA URZĄDZENIA

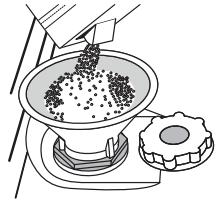
Po zainstalowaniu urządzenia należy wyjąć ograniczniki z koszy oraz elastyczne elementy mocujące z górnego kosza.

## NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI

Zastosowanie soli zapobiega tworzeniu się KAMIENIA na naczyniach i funkcjonalnych podzespołach zmywarki.

- Konieczne jest, aby **ZBIORNIK SOLI NIGDY NIE BYŁ PUSTY**.
- Ważne też jest odpowiednie ustawienie twardości wody.

Zbiornik soli znajduje się w dolnej części zmywarki (zob. *OPIS PRODUKTU*). Powinien zostać napełniony, gdy zielony płynak w pokrywie zbiornika soli przestanie być widoczny.



1. Wyjąć dolny kosz i odkręcić korek zbiornika (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).
2. **Tylko podczas wykonywania czynności po raz pierwszy: Napełnić zbiornik soli wodą.**
3. Umieścić lejek (patrz rys.) i wsypać sól aż do krawędzi zbiornika (około 1 kg); niewielki wyciek wody jest tu normalny.
4. Wyjąć lejek i wytrzeć resztki soli wokół otworu.

Upewnić się, czy korek jest mocno dokręcony, aby detergent nie mógł przedostać się do zbiornika podczas programu zmywania (mogłyby to spowodować nienaprawialne uszkodzenie zmiękczacza wody).

**Jeśli trzeba uzupełnić ilość soli w urządzeniu, należy wykonać tę czynność przed rozpoczęciem cyku zmywania aby uniknąć korozji.**

## USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY

Aby zmiękczacz wody działał idealnie, istotne jest ustawienie twardości wody na podstawie rzeczywistej twardości doprowadzanej wody. Tę informację można uzyskać od lokalnego dostawcy wody.

Ustawienie fabryczne to domyślna wartość dla twardości wody.

- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**.
- Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**.
- Przytrzymać przycisk **START/PAUZA** przez 5 sekund.
- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**.
- Dioda **LED WŁ./WYŁ.** migła tyle razy, na ile ustawiiono poziom.
- Ustawić żądanego poziomu twardości wody za pomocą **pokrętła WYBORU PROGRAMU** (patrz *TABELA TWARDOŚCI WODY*).

Tabela twardości wody

Poziom	°dH St. niemieckie	°fH St. francuskie	°Clark St. brytyjskie
1 ECO	Miękka	0 - 6	0 - 7
2	Średnia	7 - 11	8 - 14
3	Przeciętna	12 - 16	15 - 20
4	Twarda	17 - 34	21 - 42
5 1/2	Bardzo twarda	35 - 50	43 - 62

- Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**.

Ustawienie zostało wykonane!

Po zakończeniu tych czynności włączyć program bez wkładania naczyni.

**Należy stosować wyłącznie taką sól, która jest specjalnie przeznaczona do zmywarek.**

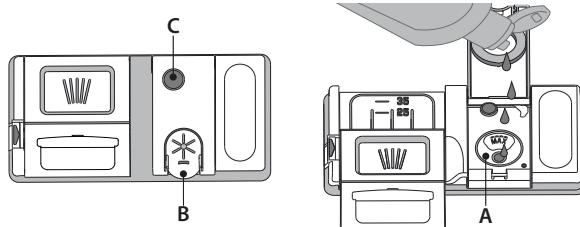
Po wsypyaniu soli do zmywarki kontrolka BRAK SOLI gaśnie.

**Jeśli pojemnik z solą jest pusty, istnieje ryzyko uszkodzenia zmiękczacza wody oraz grzałki z powodu nagromadzenia osadu.**

**Stosowanie soli jest zalecane z każdym rodzajem detergentu do zmywarek.**

## NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Płyn nabłyszczający ułatwia SUSZENIE naczyni. Dozownik płynu nabłyszczającego **A** należy napełnić, gdy ciemny wskaźnik optyczny na drzwiczce dozownika **C** stanie się przezroczysty.



1. Otworzyć dozownik **B**, naciskając i podnosząc klapkę na pokrywce.
2. Ostrożnie wlewać płyn nabłyszczający, aż do kreski oznaczającej maksymalny poziom napełnienia (110 ml) - unikać rozlania płynu. Jeśli tak się stanie, należy natychmiast wytrzeć rozlany płyn suchą szmatką.
3. Zatrzasnąć pokrywkę.

**NIGDY nie wlewać płynu nabłyszczającego bezpośrednio do komory zmywarki.**

## REGULACJA DOZOWANIA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Jeśli rezultaty suszenia nie są w pełni zadowalające, można wyregulować dozowanie używanego płynu nabłyszczającego.

- Włączyć zmywarkę za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**.
- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**.
- Nacisnąć trzykrotnie przycisk **START/PAUZA**.
- Włączyć ją za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**.
- Dioda **LED START/PAUZA** zaczyna migać tyle razy, na ile ustawiiono poziom.
- Ustawić poziom płynu nabłyszczającego, który ma być uzupełniony, za pomocą **pokrętła WYBORU PROGRAMU** (patrz *TABELA PROGRAMÓW*).
- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**.

Ustawienie zostało wykonane!

Jeśli poziom dozowania płynu nabłyszczającego został ustawiony na 1 (ECO), płyn nabłyszczający nie będzie dozowany.

Można ustawić maksymalnie 5 poziomy, zależnie od modelu zmywarki. Ustawienia fabryczne zależą od modelu urządzenia. Aby sprawdzić ustawienia posiadanej zmywarki, należy postąpić według instrukcji powyżej

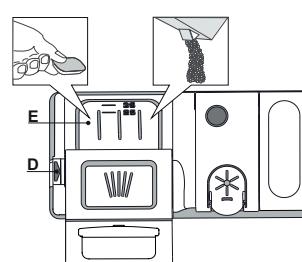
- Jeśli na naczyniach są widoczne niebieskawe smugi, należy ustawić niski poziom (2-3).
- Jeśli na naczyniach pozostają krople wody lub oznaki kamienia, należy ustawić wysoki poziom (4-5).

## NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

Aby otworzyć dozownik detergentu, użyć urządzenia do otwierania **D**.

Detergent wsypać/wlewać tylko do suchego zasobnika **E**.

Detergent przeznaczony do mycia wstępne wsypać/wlewać bezpośrednio do komory zmywarki.



1. Odmierzając dawkę detergentu, należy uwzględnić informacje podane powyżej, aby dodana ilość detergentu była prawidłowa. Wewnątrz dozownika **E** znajdują się oznaczenia ułatwiające dozowanie detergentu.
2. Przed zatrzasnięciem pokrywy usuń pozostałości detergentu z krawędzi dozownika.
3. Zamknąć pokrywkę dozownika detergentu, pociągając ją w górę tak, aż urządzenie zamknięte zostanie zablokowane na swoim miejscu.

Dozownik detergentu otwiera się automatycznie w odpowiednim czasie, zgodnie z danym programem.

**Zastosowanie detergentów nieprzeznaczonych do użytku w zmywarkach może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.**

# TABELA PROGRAMÓW

<b>Program</b>	<b>Faza suszenia</b>	<b>Czas trwania programu zmywania (godz,:min)*</b>	<b>Zużycie wody (litry/cykl)</b>	<b>Zużycie energii (kWh/cykl)</b>		
1 Eco	ECO	50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intensywny		65°	✓	2:30	15,0	1,50
3 Mieszane		55°	✓	2:25	15,0	1,35
4 Szybki 40'		50°	-	0:40	8,0	0,90
5 Połowa załadunku		50°	✓	1:15	11,0	0,90
6 Namaczanie		-	-	0:10	4,0	0,01

Dane Programu Eco uzyskano na podstawie pomiarów wykonanych w warunkach laboratoryjnych zgodnie z normą europejską EN 60436:2020.

Uwaga dla laboratoriów testowych: szczegółowe informacje dotyczące warunków testów porównawczych EN można uzyskać pod adresem: dw\_test\_support@whirlpool.com

Przed żadnym z tych programów nie ma potrzeby wstępnego przygotowania naczyń.

\*) Wartości podane dla innych programów niż program Eco mają charakter referencyjny. Rzeczywisty czas może się zmieniać w zależności od wielu czynników, takich jak temperatura i ciśnienie dopływającej wody, temperatura otoczenia, ilość detergentu, wielkość i typ załadunku oraz jego wyważenie, a także od dodatkowo wybranych opcji i kalibracji czujnika. Kalibracja czujnika może wydłużyć czas trwania programu aż o 20 min.

## OPIS PROGRAMÓW

### Instrukcje wyboru cyklu zmywania.

#### 1 ECO

Program Eco jest przeznaczony do mycia naczyń o zwykłym stopniu zabrudzenia; dla tego zastosowania jest to najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii elektrycznej i wody oraz w takim zastosowaniu program ten uzyskał certyfikat zgodności z dyrektywą unijną Ecodesign.

#### 2 INTENSYWNY

Program do zmywania bardzo zabrudzonych naczyń, szczególnie zalecany do patelni i garnków (nie powinien być używany do delikatnych naczyń).

#### 3 MIESZANE

Rozmaite zabrudzenia. Do mycia normalnie zabrudzonych naczyń z schniętymi reszkami potraw.

#### 4 SZYBKI 40'

Program należy stosować przy połowie załadunku lub lekko zabrudzonych naczyń, na których nie zalegają resztki jedzenia. Nie zawiera fazy suszenia.

#### 5 POŁOWA ZAŁADUNKU

Naczynia lekko lub normalnie zabrudzone, połowa zwykłego załadunku.

#### 6 NAMACZANIE

Naczynia przeznaczone do późniejszego mycia. W tym programie nie używa się żadnego detergentu.

#### Uwagi:

Należy pamiętać, że cykl Szybki 40' służy do mycia lekko zabrudzonych naczyń.

## OPCJE I FUNKCJE

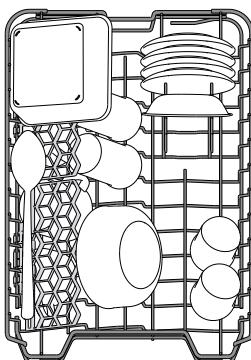
### ODPOMOWANIE WODY

W celu zatrzymania lub anulowania aktywnego cyklu, można skorzystać z funkcji „Odpompowanie wody”.

Długotrwałe naciśnięcie przycisku START/PAUZA spowoduje włączenie funkcji ODPOMOWANIE WODY. Aktywny program zostanie wyłączony, a woda ze zmywarki zostanie odpompowana.

# ŁADOWANIE KOSZY

## GÓRNY KOSZ



Tu należy wkładać delikatne i lekkie naczynia: szklanki, filiżanki, talerzyki, małe miseczki do sałatek.

(przykładowe załadowanie górnego kosza)

## REGULACJA WYSOKOŚCI GÓRNEGO KOSZA

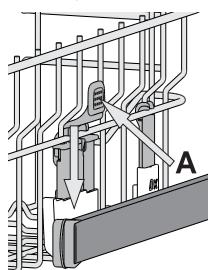
Wysokość górnego kosza można wyregulować: wyższe położenie umożliwia umieszczenie dużych naczyń w dolnym koszu, a niższe pozwala na najwyższe ustawienie podnoszonych wsporników, co daje więcej miejsca u góry, a jednocześnie pozwala uniknąć stykania się z naczyniami umieszczonymi w dolnym koszu.

Górny kosz jest wyposażony w **regulator wysokości górnego kosza** (patrz ilustracja); bez naciskania dźwigienek, można łatwo podnieść kosz trzymając go za boczne części i umieszczając stabilnie w górnym położeniu.

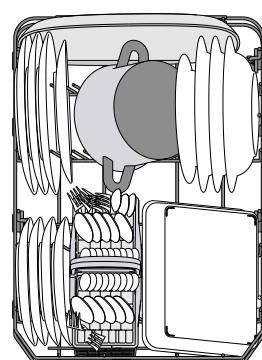
Aby przywrócić dolne położenie, nacisnąć dźwignię A po bokach kosza i przesunąć kosz w dół.

**Zdecydowanie zalecamy, aby nie regulować wysokości kosza, gdy jest załadowany.**

**NIGDY nie podnosić lub opuszczać kosza tylko z jednej strony.**



## DOLNY KOSZ



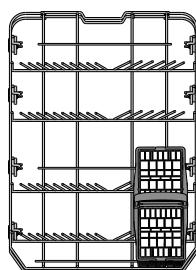
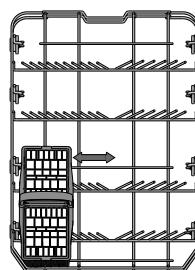
Do garnków, pokrywek, talerzy, misek do sałatek, sztućców itp. Duże talerze i pokrywki powinny być umieszczane z boku, aby uniknąć stykania się z ramieniem natryskowym.

(przykładowe załadowanie dolnego kosza)

## KOSZYK NA SZTUĆCE

Jest on wyposażony w górne kratki, które pozwalają na lepsze rozmieszczenie sztućców.

Należy go umieszczać w przedniej części dolnego kosza.



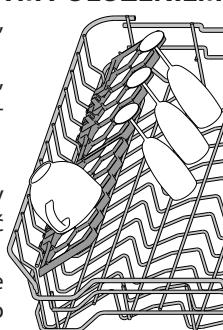
Noże i inne akcesoria o ostrych czubkach i krawędziach należy wkładać do koszyka na sztućce ostrzami skierowanymi w dół lub układać je poziomo na podnoszonych półeczkach, w górnym koszu.

## SKŁADANE PÓŁECZKI Z REGULOWANYM POŁOŻENIEM

Boczne składane klapy można złożyć lub rozłożyć, aby zoptymalizować ułożenie naczyń w koszyku. Kieliszki do wina można bezpiecznie umieścić, wkładając nóżkę każdego kieliszka do odpowiedniego otworu.

W zależności od modelu:

- aby rozłożyć klapy, należy wysunąć je do góry i obrócić lub zwolnić z zatrasków i pociągnąć do dołu.
- aby złożyć klapy, należy obrócić je i wsunąć je do dołu lub wyciągnąć do góry i zamocować do zatrasków.



# CODZIENNA EKSPLOATACJA

## 1. SPRAWDZENIE PRZYŁĄCZA WODY

Sprawdzić, czy zmywarka jest podłączona do instalacji wodnej i czy zawór wody jest otwarty.

## 2. WŁĄCZANIE ZMYWARKI

Nacisnąć przycisk **WŁ./WYŁ.**.

## 3. WKŁADANIE NACZYŃ DO KOSZA

(patrz ŁADOWANIE KOSZY)

## 4. NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

## 5. WYBÓR PROGRAMU I DOSTOSOWANIE CYKLU

Dobrać najodpowiedniejszy program, zgodnie z rodzajem naczyń i poziomem ich zabrudzenia (patrz OPIS PROGRAMÓW) obracając pokrętłem **SELECTION PROGRAM**, zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Wybrać żądane opcje (patrz OPCJE I FUNKCJE).

## 6. START

Uruchomić cykl zmywania naciskając przycisk **START/PAUZA**.

## 7. KONIEC CYKLU ZMYWANIA

Zakończenie cyklu prania sygnalizuje świecącą diodą **WŁ./WYŁ.**. Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.** i otworzyć drzwiczki.

Przed wyjęciem naczyń odczekać kilka minut - aby uniknąć oparzenia. Wyjąć naczynia, zaczynając od dolnego kosza.

**Po dłuższym czasie braku aktywności urządzenie wyłączy się automatycznie, w celu zminimalizowania zużycia energii elektrycznej. Gdy naczynia są tylko lekko zabrudzone lub przed umieszczeniem ich w zmywarce zostały spłukane wodą, można odpowiednio zmniejszyć ilość używanego detergentu.**

## ZMIANA PROGRAMU W TOKU

Jeżeli został wybrany niewłaściwy program, możliwa jest jego zmiana, pod warunkiem, że program dopiero co się rozpoczął: nacisnąć i przytrzymać przycisk **WŁ./WYŁ..** Zmywarka wyłączy się. Włączyć zmywarkę z powrotem, za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.** i wybrać nowy cykl zmywania oraz żądane opcje; włączyć cykl naciskając przycisk **START/PAUZA**.

## WKŁADANIE DODATKOWYCH NACZYŃ

Nie wyłączając zmywarki, otworzyć drzwiczki (**uwaga na GORĄCA parę!**) i włożyć naczynia do zmywarki. Zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk **START/PAUZA**. Cykl będzie kontynuowany od momentu, w którym został przerwany.

## POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU PRZERWY

Jeśli drzwiczki zostaną otwarte podczas cyku zmywania, albo wystąpi przerwa w dopływie prądu, cykl zostanie wstrzymany. Gdy drzwiczki zostaną zamknięte lub zostanie przywrócone zasilanie elektryczne, aby rozpocząć cykl od momentu, w którym został przerwany, należy nacisnąć przycisk **START/PAUZA**.

# PORADY I WSKAZÓWKI

## PORADY

Przed włożeniem naczyń do kosza, należy usunąć wszystkie resztki jedzenia i opróżnić szklanki. **Nie trzeba ich wcześniej płykać pod bieżącą wodą.**

Rozmieścić naczynia tak, aby były mocno utrzymywane na miejscu i nie mogły się przewrócić; pojemniki ułożyć tak, aby ich otwory były skierowane w dół, a wkleśle/wypukłe elementy były ustawione ukośnie, dzięki czemu woda będzie mogła docierać do każdej powierzchni i swobodnie przepływać.

**Ostrzeżenie:** pokrywki, uchwyty, tace i patelnie nie mogą uniemożliwić obracania się ramion natryskowych.

Wszystkie małe przedmioty należy umieszczać w koszyku na sztućce. Bardzo zabrudzone naczynia i patelnie powinny być umieszczane w dolnym koszu, ponieważ w tej części komory zmywarki strumienie wody są silniejsze i zmywanie jest bardziej skuteczne.

Po włożeniu naczyń do zmywarki trzeba sprawdzić, czy ramiona natryskowe mogą obracać się swobodnie.

## NACZYNA NIE NADAJĄCE SIĘ DO ZMYWANIA

### W ZMYWARKACH

- Naczynia i sztućce drewniane.
- Szklanki z delikatnym zdobieniem, wyroby artystyczne lub naczynia zabytkowe. Ich zdobienia nie są odporne.
- Elementy z tworzywa sztucznego, które nie są odporne na wysokie temperatury.
- Naczynia miedziane i cynowe.
- Naczynia zabrudzone popiołem, woskiem, smarem lub tuszem.

Kolory szklanych dekoracji oraz aluminiowe/srebrne części mogą zmienić się lub ściemnieć podczas zmywania. Niektóre rodzaje wyrobów szklanych (np. kryształy) mogą stracić przezroczystość po zbyt wielu cyklach zmywania.

## USZKODZENIE NACZYŃ SZKLANYCH I PORCELANOWYCH

- W zmywarkach można myć tylko takie naczynia szklane i porcelanowe, których producent deklaruje, że są przeznaczone do zmywarki.
- Używać delikatnego detergentu, przeznaczonego do porcelany
- Naczynia szklane i porcelanowe należy wyjmować ze zmywarki, jak tylko zmywanie się skończy.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGI

- Jeśli zmywarka domowa użytkowana jest zgodnie z zaleceniami producenta, **zmywanie naczyń w zmywarce zazwyczaj pochłania MNIEJ ENERGII ELEKTRYCZNEJ i mniej wody niż zmywanie ręczne.**
- Aby maksymalnie zwiększyć wydajność zmywarki, **należy uruchamiać cykl zmywania po pełnym załadowaniu urządzenia.** Ładowanie zmywarki domowej w stopniu zalecanym przez producenta przyczyni się do oszczędności energii elektrycznej i wody. Informacje na temat prawidłowego ładowania naczyń w zmywarce można odnaleźć w rozdziale ŁADOWANIE KOSZY. W przypadku częściowego załadowania, zaleca się skorzystanie ze specjalnych opcji, jeśli są one dostępne (Połowa załadunku/ Zone Wash/ Multizone), zapełniając jedynie wybrane kosze. Nieprawidłowe lub nadmierne ładowanie zmywarki może spowodować zwiększenie zużycia mediów (np. wody, energii, czasu lub zwiększenie poziomu hałasu), co wpływa negatywnie na wydajność suszenia.
- **Ręczne spłukiwanie naczyń przyczynia się do większego zużycia wody i energii elektrycznej i nie jest zalecane.**

## DEZYNFEKCJA ZMYWARKI

Aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów i tworzenia się osadów, które mogą pojawić się w zmywarce, **należy co najmniej raz w miesiącu włączyć program z wysoką temperaturą.** Aby wyczyścić zmywarkę, należy wsypać/włać jedną łyżeczkę detergentu i włączyć program bez wkładania naczyń.

# UTRZYMANIE I KONSERWACJA

## CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA

Zespół filtra należy regularnie czyścić, zapobiegając jego zapychaniu i zapewniając prawidłowy odpływ ścieków.

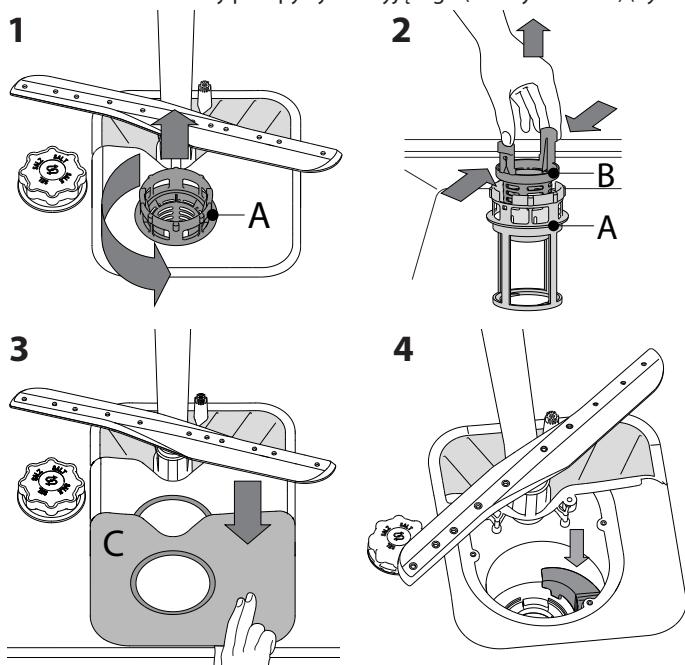
Używanie zmywarki, w której zablokowane są filtry lub zawierającej ciała obce w układzie filtrowania może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia, co prowadzi do obniżenia wydajności, głośnej pracy lub większego wykorzystania mediów.

Zespół filtra składa się z trzech filtrów, które usuwają resztki jedzenia z myjącej wody, a następnie umożliwiają jej obieg.

**Nie wolno używać zmywarki bez filtrów lub jeśli filtry są źle zamocowane.**

Co najmniej raz na miesiąc lub po każdym 30 cyklach zmywania należy sprawdzić zespół filtra i w razie potrzeby oczyścić go dokładnie pod bieżącą wodą za pomocą szczoteczki z niemetalowym włosem i postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Odkręcić filtr cylindryczny **A** w kierunku ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć go (Rys. 1).
2. Zdjąć korek filtra **B** lekko naciskając boczne klapki (Rys. 2).
3. Wysunąć filtr płytkowy ze stali nierdzewnej **C** (Rys. 3).
4. W przypadku odnalezienia ciał obcych (np. potłuczonego szkła, porcelany, kości, pestek owoców itp.), **należy je ostrożnie wyjąć**.
5. Sprawdzić syfon i usunąć wszelkie resztki potraw. **NIGDY NIE NALEŻY WYJMOWAĆ osłony pompy cyklu myjącego (czarny element)** (Rys. 4).



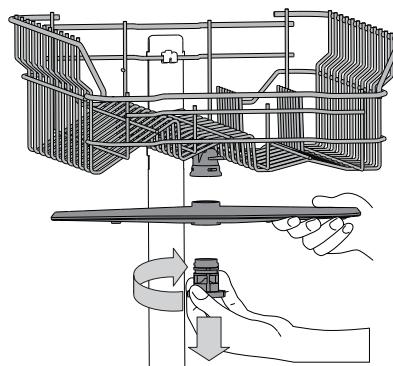
Po oczyszczeniu filtrów założyć z powrotem zespół filtra i zamocować go w prawidłowym położeniu; jest to niezbędne dla utrzymania sprawnego funkcjonowania zmywarki.

## CZYSZCZENIE WĘŻA DOPŁYWOWEGO WODY

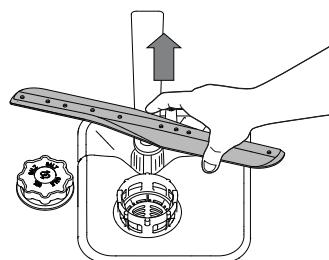
Jeśli węże wody są nowe lub nie były używane przez dłuższy czas, to przed wykonaniem niezbędnych połączeń należy przepuścić przez nie strumień wody, aby upewnić się, czy woda jest czysta i wolna od zanieczyszczeń. Jeśli takie środki ostrożności nie zostaną podjęte, wlot wody może zostać zablokowany, a zmywarka uszkodzona.

## CZYSZCZENIE RAMION NATRYSKOWYCH

Może się zdarzyć, że resztki potraw pozostaną na ramionach natryskowych i będą zatykać otwory, przez które wytryskiwana jest woda. Dlatego też zaleca się, aby od czasu do czasu sprawdzić ramiona natryskowe i oczyścić je małą szczoteczką z nie-metalowym włosem.



Aby zdjąć górne ramię natryskowe należy przekrącić plastikowy pierścień blokujący w kierunku ruchu wskazówek zegara. Górnego ramię natryskowe powinno zostać z powrotem założone w taki sposób, aby strona z większą liczbą otworów była skierowana do góry.



Dolne ramię natryskowe można wyjmować pociągając je w góre.

## SYSTEM ZMIĘKCZANIA WODY

Zmiękczacz wody automatycznie zmniejsza twardość wody, tym samym zapobiegając nagromadzeniu osadu na grzałce co z kolei przyczynia się do większej wydajności zmywania.

**System sam regeneruje się przy pomocy soli, zatem zbiornik soli należy uzupełniać jak tylko będzie pusty.**

Częstotliwość regeneracji jest uzależniona od ustawienia stopnia twardości wody - regeneracja ma miejsce raz na 5 cykli Eco przy poziomie twardości wody ustawionym na 3.

Proces regeneracji rozpoczyna się wraz z ostatnim płukaniem i kończy podczas etapu suszenia przed końcem cyklu.

- Podczas jednej regeneracji: ~Zużycie 3.5 L wody;
- Dodatkowe 5 minut cyklu;
- Zużycie poniżej 0,005 kWh energii elektrycznej.

# USUWANIE USTEREK

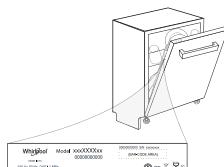
Jeśli zmywarka nie działa prawidłowo, należy sprawdzić czy problem można rozwiązać wykonując czynności opisane poniżej. W przypadku błędów lub problemów prosimy skontaktować się z zakładem serwisowym, którego dane kontaktowe można odnaleźć w książeczce gwarancyjnej. Części zamienne będą dostępne przez okres do 7 lub do 10 lat, zgodnie z określonymi wymaganiami rozporządzenia.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Zmywarka nie włącza się lub nie reaguje na polecenia.	Urządzenie nie zostało prawidłowo podłączone do zasilania.	Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.
	Przerwa w dopływie prądu.	Ze względu na bezpieczeństwo, zmywarka nie wznowi automatycznie pracy po ponownym włączeniu prądu. Naciśnąć przycisk START/Pauza, aby wznowić cykl.
	Drzwiczki zmywarki nie są zamknięte.	Energetycznie popchnąć drzwiczki tak, aby było słychać, że zostały "zatrzaśnięte".
	Cykl został przerwany otwarciem drzwiczek przez > 4 sekundy.	Zamknąć drzwiczki i naciśnąć przycisk START/Pauza.
	Nie reaguje na polecenia.	Wyłączyć urządzenie naciskając przycisk <b>WŁ./WYŁ.</b> , po ok. jednej minucie włączyć je z powrotem i zrestartować program. Jeśli problem nadal występuje, należy odłączyć urządzenie na 1 minutę a następnie podłączyć ponownie.
Zmywarka nie odpompowuje wody.	Cykl zmywania jeszcze nie został zakończony.	Poczekać, aż skończy się cykl zmywania.
	Wąż spustowy jest zagięty.	Sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zagięty (patrz <b>INSTRUKCJA INSTALACJI</b> ).
	Rura odpływu zlewu jest zatkana.	Oczyścić rurę odpływu w zlewie.
	Filtr jest zatkany resztami potraw	Oczyścić filtr (patrz <b>CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA</b> ).
Zmywarka pracuje zbyt głośno.	Naczynia uderzają o siebie.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz <b>ŁADOWANIE KOSZY</b> ).
	Wytwarzana jest nadmierna ilość piany.	Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz <b>NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU</b> ). Anulować program zmywania naciskając przycisk <b>ODPOMPOWANIE WODY</b> (patrz <b>OPCJE I FUNKCJE</b> ), a następnie włączyć nowy program bez detergentu.
Naczynia nie są czyste.	Naczynia nie zostały prawidłowo rozmieszczone.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz <b>ŁADOWANIE KOSZY</b> ).
	Ramiona natryskowe nie mogą obracać się swobodnie, zaczepiają się o naczynia.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz <b>ŁADOWANIE KOSZY</b> ).
	Cykl zmywania jest zbyt delikatny.	Wybierz odpowiedni cykl zmywania (patrz <b>TABELA PROGRAMÓW</b> ).
	Wytwarzana jest nadmierna ilość piany.	Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz <b>NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU</b> ).
	Pokrywka przegródki na płyn nabłyszczający nie została prawidłowo zamknięta.	Upewnić się, czy dozownik płynu nabłyszczającego jest zamknięty.
	Filtr jest brudny lub zatkany.	Oczyścić zespół filtra (patrz <b>UTRZYMANIE I KONSERWACJA</b> ).
Zmywarka nie napędza się wodą. Wszystkie diody LED migają szybko.	Nie ma soli.	Napełnić zbiornik soli (patrz <b>NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI</b> ).
	Brak wody w sieci wodociągowej lub zawór jest zamknięty.	Sprawdzić, czy woda dopływa z sieci wodociągowej lub czy zawór jest otwarty.
	Wąż odpływowy jest zagięty.	Sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zagięty (zobacz <b>INSTALACJA</b> ), następnie ponownie zaprogramować i włączyć zmywarkę.
Zmywarka kończy cykl przedwcześnie	Sitko w węźle odpływowym wody jest zapchanie; niezbędne jest jego oczyszczenie.	Po wykonaniu sprawdzenia i oczyszczenia należy wyłączyć i włączyć zmywarkę, i rozpoczęć nowy program.
	Wąż odpływowy ustawiony jest zbyt nisko lub zasysa do kanalizacji domowej.	Sprawdzić, czy końcówka węża odpływowego umieszczona jest na prawidłowej wysokości (zobacz <b>INSTALACJA</b> ). Należy sprawdzić pod kątem zasypania do kanalizacji domowej, w razie potrzeby zainstalować zawór wpustowy.
	Powietrze w dopływie wody.	Sprawdzić układ doprowadzania wody pod kątem wycieków lub innych problemów mogących wiązać się z przepuszczaniem powietrza.



**Zasady, standardową dokumentację, informacje na temat zamawiania części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:**

- Odwiedzając naszą stronę internetową [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) i [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Używając kodu QR
- Ewentualnie można **skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową** (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu.



Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu rejestru pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>.

---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# GUIA DE REFERÊNCIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS



## OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO INDESIT.

Para beneficiar de uma assistência mais completa, registe o seu aparelho em: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

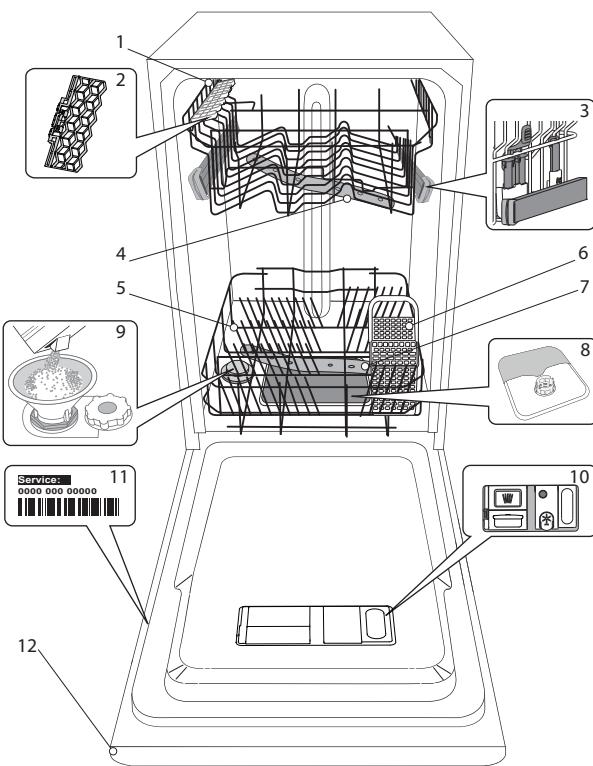


Pode transferir as Instruções de segurança e o Manual do Utilizador, visitando o nosso website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) e seguindo as instruções no verso deste livro.

**Leia as Instruções de Segurança com atenção antes de usar o aparelho.**

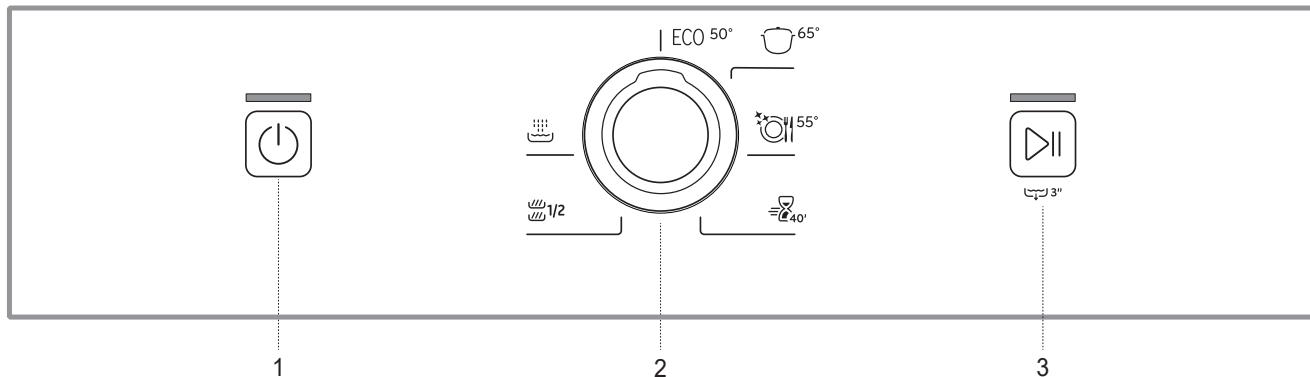
## DESCRÍÇÃO DO PRODUTO

### APARELHO



1. Cesto superior
2. Abas dobráveis
3. Ajuste da altura do cesto superior
4. Braço aspersor superior
5. Cesto inferior
6. Cesto para os talheres
7. Braço aspersor inferior
8. Conjunto de filtros
9. Depósito de sal
10. Distribuidores de detergente e abrillantador
11. Chapa de características
12. Painel de comandos

### PAINEL DE COMANDOS



1. Botão Ligar-Desligar/Reinicie com indicador luminoso
2. Botão seletor dos programas
3. Botão Início/Pausa com indicador luminoso/escoamento

# PRIMEIRA UTILIZAÇÃO SAL, ABRILHANTADOR E DETERGENTE

## CONSELHOS PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

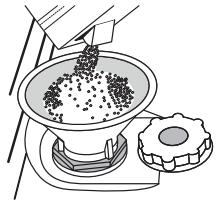
Após a instalação, retire os elementos de fixação dos cestos e os elementos de retenção elásticos do cesto superior.

### ENCHER O DEPÓSITO DO SAL

A utilização de sal evita a formação de calcário na loiça e nos componentes funcionais da máquina.

- É obrigatório que o **DEPÓSITO DE SAL NUNCA ESTEJA VAZIO**.
- É importante definir a dureza da água.

O depósito do sal está localizado na parte inferior da máquina de lavar loiça (ver **DESCRÍÇÃO DO PRODUTO**), e tem ser enchido quando o flutuador verde na tampa do depósito do sal deixar de ser visível.



1. Retire o cesto inferior e desaperte a tampa do depósito (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
2. **Apenas na primeira vez em que o fizer: encha o depósito de sal com água.**
3. Posicione o funil (ver a figura) e encha o depósito de sal até ao rebordo (aprox. 1 kg); é normal que saia alguma água.
4. Retire o funil e limpe qualquer resíduo de sal da abertura.

Certifique-se de que a tampa está bem apertada para que não entre detergente no depósito durante o programa de lavagem (tal pode danificar o amaciador de água de modo irreparável).

**Se for necessário adicionar sal, é obrigatório executar o procedimento antes do início do ciclo de lavagem para evitar corrosão.**

### DEFINIR A DUREZA DA ÁGUA

Para que o amaciador de água funcione corretamente, é essencial que a definição de dureza da água tenha por base a dureza da água existente em sua casa. Pode obter esta informação consultando a empresa de abastecimento de água local.

A fábrica define o valor padrão para a dureza da água.

- Ligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR**.
- Desligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR**.
- Mantenha premido o botão **INÍCIO/PAUSA** durante 5 segundos.
- Ligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR**.
- O **LED** do botão **LIGAR/DESLIGAR** piscará tantas vezes quanto o nível que foi definido.
- Defina a dureza da água pretendida utilizando o **BOTÃO SELETOR DE PROGRAMAS** (ver **TABELA DE DUREZA DA ÁGUA**).

Tabela de dureza da água

Nível	°dH Graus Alemães	°fH Graus Franceses	°Clark Graus ingleses
1 ECO Macia	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 Média	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 Média	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 Dura	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 Muito dura	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Desligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR**.

A definição está concluída!

Assim que este procedimento estiver concluído, execute um programa sem carregar qualquer loiça na máquina.

**Utilize apenas sal especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.**

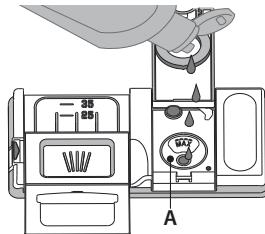
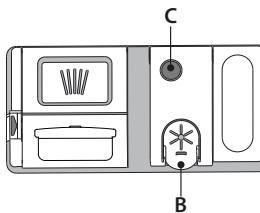
Depois de colocar o sal na máquina, o indicador luminoso REABASTECIMENTO DO SAL apaga-se.

**Se o depósito de sal não for enchido, o amaciador de água e o elemento de aquecimento podem ser danificados em resultado da acumulação de calcário.**

**A utilização de sal é recomendada com qualquer tipo de detergente para a máquina de lavar loiça.**

### ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR

O abrilihantador facilita a SECAGEM da loiça. O distribuidor de abrilihantador **A** deve ser enchido quando o indicador ótico escuro na tampa do distribuidor **C** se tornar transparente.



1. Abra o distribuidor **B** pressionando e puxando a patilha da tampa.
2. Encha cuidadosamente com abrilihantador até ao entalhe de referência máxima (110 ml) da área de enchimento, evitando derramá-lo. Se isso acontecer, limpe imediatamente com um pano seco.
3. Pressione a tampa para baixo até ouvir um clique de fecho.

**NUNCA deite o abrilihantador diretamente na cuba da máquina.**

### AJUSTAR A DOSAGEM DE ABRILHANTADOR

Se não estiver completamente satisfeito(a) com os resultados da secagem, pode ajustar a quantidade de abrilihantador utilizado.

- Ligue a máquina de lavar loiça com o botão **LIGAR/DESLIGAR**.
- Deslique-a com o botão **LIGAR/DESLIGAR**.
- Prima o botão **INÍCIO/PAUSA** três vezes.
- Ligue-a com o botão **LIGAR/DESLIGAR**.
- O **LED** do botão **INÍCIO/PAUSA** piscará tantas vezes quanto o nível que foi definido.
- Defina o nível de abrilihantador a ser distribuído através do **BOTÃO SELETOR DE PROGRAMAS** (ver **TABELA DE PROGRAMAS**).
- Deslique-a com o botão **LIGAR/DESLIGAR**

A definição está concluída!

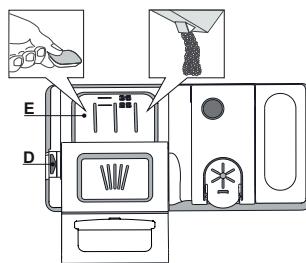
Se o nível de abrilihantador estiver definido para 1 (ECO), não será distribuído abrilihantador.

É possível definir um máximo de 5 níveis, de acordo com o modelo da máquina de lavar loiça. As definições de fábrica são específicas deste modelo, pelo que deverá seguir as instruções acima para utilizar corretamente a sua máquina de lavar loiça.

- Se a loiça possuir riscas azuladas, defina um nível baixo (2-3).
- Se existirem gotas de água ou marcas de calcário na loiça, defina um número alto (4-5).

### ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE

**Para abrir o distribuidor de detergente, utilize o dispositivo de abertura **D**. Coloque o detergente apenas no distribuidor seco **E**. Coloque a quantidade de detergente para pré-lavagem diretamente na cuba.**



1. Para dosear o detergente, consulte as informações anteriormente mencionadas para adicionar a quantidade correta. No interior do distribuidor **E**, existem indicações que ajudam a dosear o detergente.
2. Elimine os resíduos de detergente dos rebordos do distribuidor e feche a tampa até fazer clique.
3. Feche a tampa do distribuidor de detergente puxando-a para cima até que o dispositivo de fecho esteja fixo no devido local.

O distribuidor de detergente abre-se automaticamente no momento certo, de acordo com o programa.

**A utilização de detergentes inapropriados para máquinas de lavar loiça poderá causar avarias ou danos no aparelho.**

# TABELA DE PROGRAMAS

Programa	Fase de secagem	Duração do programa de lavagem (h:min)*	Consumo de água (litros/ciclo)	Consumo de energia (kWh/ciclo)		
1 Eco	ECO	50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intensivo		65°	✓	2:30	15,0	1,50
3 Mista		55°	✓	2:25	15,0	1,35
4 Rápido 40'		50°	-	0:40	8,0	0,90
5 Meia carga		50°	✓	1:15	11,0	0,90
6 Molhar		-	-	0:10	4,0	0,01

Os dados do programa ECO são avaliados em condições laboratoriais de acordo com a norma europeia EN 60436:2020.

Nota para os Laboratórios de Ensaio: para informações sobre as condições do ensaio comparativo EN, solicitar ao endereço: dw\_test\_support@whirlpool.com  
Não é necessário efetuar qualquer tipo de pré-tratamento da loiça antes de iniciar os programas.

\*) Os valores apresentados para todos os programas, à exceção do programa Eco, são meramente indicativos. O tempo real poderá variar dependendo de vários fatores, tais como a temperatura e a pressão da água de entrada, a temperatura ambiente, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o equilíbrio da carga, as opções adicionais selecionadas e a calibragem do sensor. A calibragem do sensor pode aumentar a duração do programa até 20 min.

## DESCRÍÇÃO DOS PROGRAMAS

### Instruções sobre a seleção do ciclo de lavagem.

#### 1 ECO

O programa Eco é ideal para lavar loiça com um nível de sujidade normal, sendo o programa mais eficiente em termos de energia e de água e estando em conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE.

#### 2 INTENSIVO

Programa aconselhado para loiça muito suja, sendo particularmente indicado para tachos e panelas (não deve ser utilizado para objetos frágeis).

#### 3 MISTA

Sujidade mista. Para loiça com um grau de sujidade normal, com restos de comida secos.

#### 4 RÁPIDO 40'

Programa a ser utilizado para meia carga de loiça com sujidade ligeira, sem restos de comida secos. Não tem uma fase de secagem.

#### 5 MEIA CARGA

Ideal para lavar metade da carga de loiça pouco suja ou normal.

#### 6 MOLHAR

Utilizado para refrescar a loiça a ser lavada mais tarde. Neste programa não é utilizado detergente.

#### Notas:

Note que o ciclo de lavagem Rápido 40' destina-se à lavagem de loiça com sujidade ligeira.

## OPÇÕES E FUNÇÕES

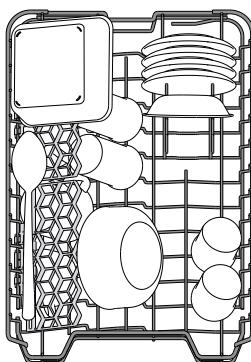
### ESCOAMENTO

Para parar e cancelar o ciclo ativo, pode utilizar a função de escoamento.

Um longo premir do botão INÍCIO/PAUSA irá ativar a função ESCOAMENTO. O programa ativo será interrompido e a água da máquina de lavar loiça será escoada.

# CARREGAR OS CESTOS

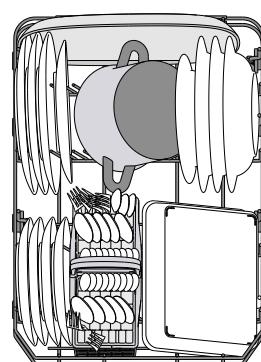
## CESTO SUPERIOR



Carregue neste cesto a loiça frágil e leve: copos, chávenas, pires, tigelas.

(exemplo de carga no cesto superior)

## CESTO INFERIOR



Para tachos, tampas, pratos, saladeiras, talheres, etc.. Os pratos e as tampas grandes devem ser colocados dos lados, a fim de evitar interferências com o braço aspersor.

(exemplo de carga para o cesto inferior)

## AJUSTAR A ALTURA DO CESTO SUPERIOR

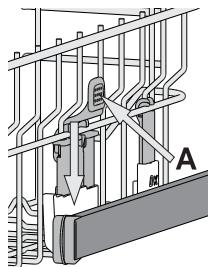
É possível ajustar a altura do cesto superior: utilize uma posição mais elevada para colocar loiça mais volumosa no cesto inferior e uma posição mais baixa para aproveitar ao máximo os suportes rebatíveis, criando mais espaço superior e evitando o choque com os objetos colocados no cesto inferior.

O cesto superior está equipado com um **ajuste de altura do cesto superior** (*consulte a figura*); sem pressionar as alavancas, eleve o cesto seguindo-o pelas partes laterais, logo que o cesto fique estável na posição superior.

Para voltar à posição inferior, pressione as alavancas **A** existentes nas partes laterais do cesto e desloque-o para baixo.

**Recomendamos vivamente que não ajuste a altura do cesto quando este está carregado.**

**NUNCA** eleve ou baixe o cesto apenas de um lado.



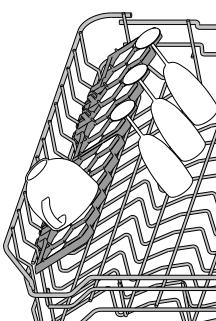
## ABAS DOBRÁVEIS COM POSIÇÃO AJUSTÁVEL

As abas laterais podem ser dobradas ou desdobradas para otimizar a disposição da loiça dentro do cesto.

Os copos de vinho podem ser posicionados em segurança nas abas dobráveis, introduzindo o pé de cada copo nas ranhuras correspondentes.

Conforme o modelo:

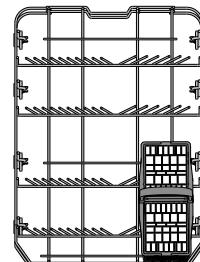
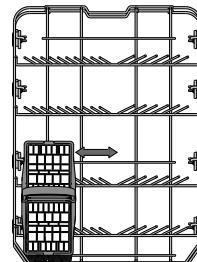
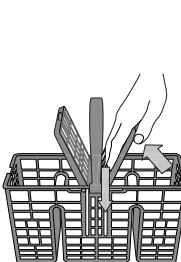
- para desdobrar as abas, é necessário deslizá-las para cima e rodá-las ou soltá-las dos encaixes e puxá-las para baixo.
- para dobrar as abas, é necessário rodá-las e deslizá-las para baixo ou puxá-las para cima e encaixá-las nos respetivos encaixes.



## CESTO PARA OS TALHERES

Está equipado com duas grelhas superiores para facilitar a disposição dos talheres.

Só pode ser posicionado na parte dianteira do cesto inferior.



**As facas e os outros utensílios afiados têm de ser colocados no cesto dos talheres, com as extremidades voltadas para baixo ou horizontalmente nos compartimentos rebatíveis do cesto superior.**

# UTILIZAÇÃO DIÁRIA

## 1. VERIFICAR A LIGAÇÃO AO ABASTECIMENTO DE ÁGUA

Certifique-se de que a máquina de lavar loiça está ligada à rede de abastecimento de água e que a torneira está aberta.

## 2. LIGAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Prima o botão **LIGAR/DESLIGAR**.

## 3. CARREGAR OS CESTOS

(ver **CARREGAR OS CESTOS**)

## 4. ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE

## 5. SELECIONAR UM PROGRAMA E PERSONALIZAR O CICLO

Selecione o programa mais adequado consoante o tipo de loiça e o nível de sujidade (ver **DESCRIPÇÃO DOS PROGRAMAS**) rodando o **BOTÃO SELETOR DE PROGRAMAS** no sentido dos ponteiros do relógio. Selecione as opções pretendidas (ver **OPÇÕES E FUNÇÕES**).

## 6. INÍCIO DO CICLO DE LAVAGEM

Inicie o ciclo de lavagem premindo o botão **INÍCIO/PAUSA**.

## 7. FIM DO CICLO DE LAVAGEM

O fim do ciclo de lavagem é indicado pelo **LED LIGAR/DESLIGAR** aceso. Desligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR** e abra a porta.

Aguarde alguns minutos antes de retirar os talheres, a fim de evitar queimaduras. Descarregue os cestos, começando pelo inferior.

**A máquina desliga-se automaticamente durante períodos alargados de inatividade, a fim de reduzir o consumo de energia.**

**Se a loiça estiver apenas ligeiramente suja ou tiver sido passada por água antes de ser colocada na máquina de lavar loiça, diminua a quantidade de detergente utilizado em conformidade.**

## MODIFICAR UM PROGRAMA EM EXECUÇÃO

Se tiver sido selecionado um programa incorreto, é possível mudá-lo, desde que o mesmo tenha começado há pouco tempo: mantenha premido o botão **LIGAR/DESLIGAR**, a máquina irá desligar-se. Volte a ligar a máquina utilizando o botão **LIGAR/DESLIGAR** e selecione um novo ciclo de lavagem e as opções pretendidas; inicie o ciclo premindo o botão **INÍCIO/PAUSA**.

## ADICIONAR MAIS LOIÇA

Sem desligar a máquina, abra a porta (**tenha cuidado com o vapor quente!**) e coloque a loiça no interior da máquina. Feche a porta e prima o botão **INÍCIO/PAUSA**; o ciclo começa no ponto em que foi interrompido.

## INTERRUPÇÕES ACIDENTAIS

Se a porta for aberta durante o ciclo de lavagem, ou se houver um corte de energia, o ciclo para. Depois de a porta ser fechada ou de o abastecimento elétrico ser restabelecido, para voltar a iniciar o ciclo a partir do ponto em que foi interrompido, prima o botão **INÍCIO/PAUSA**.

# CONSELHOS E SUGESTÕES

## CONSELHOS

Antes de carregar os cestos, elimine todos os restos de comida da loiça e esvazie os copos. **Não é necessário passar previamente a loiça por água corrente.** Disponha a loiça de modo a que fique firme e não vire; disponha os recipientes com as aberturas voltadas para baixo e os elementos côncavos/convexos na diagonal, a fim de permitir que a água chegue a toda a superfície e flua facilmente.

**Aviso:** as tampas, as pegas, os tabuleiros e as frigideiras não impedem a rotação dos braços aspersores. Coloque os objetos pequenos no cesto dos talheres. A loiça e os tachos muito sujos devem ser colocados no cesto inferior, uma vez que nesta área a aspersão de água é mais intensa e permite obter melhores resultados de lavagem.

Depois de carregar a máquina, certifique-se de que os braços aspersores conseguem rodar livremente.

## LOIÇA INADEQUADA

- Loiça e talheres de madeira.
- Copos frágeis com decoração, artesanato artístico ou loiça antiga. As decorações não são resistentes.
- Peças de material sintético que não resistam a temperaturas altas.
- Loiça de cobre e estanho.
- Loiça suja com cinza, cera, lubrificante ou tinta.

As cores das decorações de peças em vidro e as peças de alumínio/prata podem sofrer alterações e desbotar durante o processo de lavagem. Alguns tipos de vidro (por ex., cristal) podem ficar opacos após alguns ciclos de lavagem.

## DANOS EM VIDRO E LOIÇA

- Coloque apenas vidros e porcelana que tenham garantia do fabricante como sendo adequados para lavagem na máquina de lavar loiça.
- Utilize um detergente suave adequado para loiça
- Retire os vidros e a loiça da máquina de lavar loiça assim que o ciclo de lavagem termine.

## SUGESTÕES PARA POUPAR ENERGIA

- Se a máquina de lavar loiça for utilizada de acordo com as instruções do fabricante, **um ciclo de lavagem de loiça consome habitualmente MENOS ENERGIA e água do que uma lavagem manual da loiça.**
- Para maximizar a eficiência da máquina de lavar loiça, **recomenda-se que inicie o ciclo de lavagem assim que a máquina esteja totalmente carregada com loiça.** Ao carregar a máquina de lavar loiça até à capacidade máxima indicada pelo fabricante irá contribuir para poupar energia e água. Poderá encontrar informações sobre o carregamento correto da loiça na secção "CARREGAR OS CESTOS". Caso a máquina de lavar loiça seja carregada apenas parcialmente, recomenda-se que utilize as opções de lavagem dedicadas, se disponíveis (Meia carga/ Zone Wash/ Multizone), carregando loiça apenas nos cestos selecionados para o efeito. Carregar ou sobrecarregar incorretamente a máquina de lavar loiça pode aumentar o uso de recursos (como água, energia e tempo, além de aumentar o nível de ruído), reduzindo o desempenho de limpeza e de secagem.
- A pré-lavagem manual de loiça causa um aumento do consumo de água e de energia, não sendo, portanto, recomendada.

## HIGIENIZAÇÃO

Para evitar odores e acumulação de sedimentos na máquina de lavar loiça, **execute um programa de temperatura elevada pelo menos uma vez por mês.** Utilize uma colher de chá de detergente e coloque a máquina a funcionar sem carga para efetuar a limpeza do aparelho.

# LIMPEZA E MANUTENÇÃO

## LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS

Limpe regularmente o conjunto de filtros para que os filtros não fiquem entupidos e para que a água residual fluia corretamente.

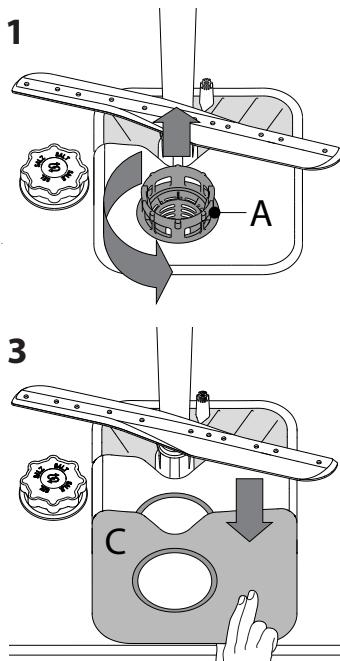
Ao utilizar a máquina de lavar loiça com filtros obstruídos ou objetos estranhos dentro do sistema de filtragem ou nos pulverizadores poderá causar o mau funcionamento da unidade, resultando numa perda de desempenho, num funcionamento ruidoso ou numa maior utilização de recursos.

O conjunto de filtros é composto por três filtros que eliminam os restos de comida da água de lavagem e fazem recircular a água: para obter os melhores resultados de lavagem é necessário limpá-los.

**A máquina de lavar loiça não pode ser utilizada sem filtros ou com os filtros soltos.**

Pelo menos uma vez por mês ou após cada 30 ciclos, verifique o conjunto de filtros e, se necessário, limpe-os muito bem em água corrente, utilizando uma escova não metálica e seguindo as instruções abaixo:

1. Rode o filtro cilíndrico **A** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o (Fig. 1).
2. Retire a parte interna do filtro **B** exercendo uma ligeira pressão nas abas laterais (Fig. 2).
3. Faça deslizar para fora o filtro de aço inoxidável **C** (Fig. 3).
4. Caso encontre quaisquer objetos estranhos (tais como vidros e porcelana partidos, ossos de comida, sementes de frutos, etc.) remova-os cuidadosamente.
5. Ispécione o coletor e retire quaisquer restos de comida. **NUNCA RETIRE** a proteção da bomba do ciclo de lavagem (elemento preto) (Fig. 4).



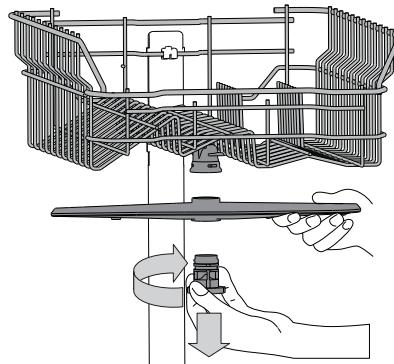
Depois de limpar os filtros, volte a colocar o conjunto de filtros e fixe-o corretamente na devida posição; isto é essencial para manter um funcionamento eficaz da máquina de lavar loiça.

## LIMPAR A MANGUEIRA DE ENTRADA DE ÁGUA

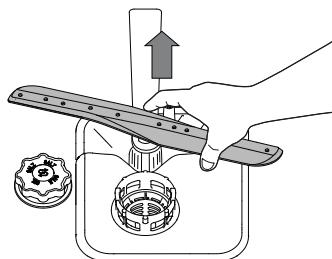
Se as mangueiras da água forem novas ou não tiverem sido utilizadas durante um longo período de tempo, deixe a água correr para garantir que estão desobstruídas e sem impurezas antes de efetuar as ligações necessárias. Se não tomar esta precaução, a entrada de água pode ficar obstruída e danificar a máquina de lavar loiça.

## LIMPAR OS BRAÇOS ASPERSORES

Por vezes, os restos de comida podem acumular-se nos braços aspersores e bloquear os orifícios utilizados para pulverizar a água. Assim, recomenda-se que verifique periodicamente os braços e que os limpe com uma escova pequena não metálica.



Para retirar o braço aspersor superior, rode o anel de bloqueio de plástico no sentido dos ponteiros do relógio. O braço aspersor superior deve ser recolocado de modo a que o lado com mais orifícios fique voltado para cima.



É possível remover o braço aspersor inferior puxando-o para cima.

## SISTEMA DE DESENDURECIMENTO DA ÁGUA

O descalcificador de água reduz automaticamente a dureza da água evitando, consequentemente, a acumulação de calcário no aquecedor, e contribuindo também para uma melhor eficiência de limpeza.

**Este sistema regenera-se com sal, portanto, é necessário reabastecer o recipiente de sal sempre que este estiver vazio.**

A frequência da regeneração depende da definição do nível de dureza da água - a regeneração ocorre uma vez a cada 5 ciclos Eco com uma definição de dureza da água de nível 3.

O processo de regeneração começa no ciclo de enxaguamento final e termina na fase de secagem, antes do término do ciclo.

- Uma única regeneração consome: ~3,5 litros de água;
- Demora até 5 minutos adicionais para o ciclo;
- Consome menos de 0,005 kWh de energia.

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

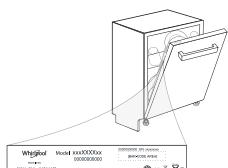
Caso a sua máquina de lavar loiça não funcione corretamente, verifique se consegue resolver o problema através das soluções apresentadas na lista que se segue. Para outros erros ou problemas, entre em contato com o Serviço de Pós-venda Autorizado, cujos detalhes de contacto podem ser encontrados no livrete da garantia. As peças sobressalentes estarão disponíveis por um período de até 7 ou até 10 anos, de acordo com os requisitos específicos do Regulamento.

PROBLEMAS	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÕES
A máquina de lavar loiça não começa a funcionar ou não responde aos comandos.	A máquina não está ligada corretamente.	Ligue a ficha à tomada.
	Corte de energia.	Por motivos de segurança, a máquina de lavar loiça não reinicia automaticamente quando a energia é repostada. Prima o botão INÍCIO/PAUSA para retomar o ciclo.
	A porta da máquina de lavar loiça não está fechada.	Empurre vigorosamente a porta até ouvir um “clique”.
	O ciclo é interrompido com a abertura da porta durante > 4 segundos.	Feche a porta e prima INÍCIO/Pausa.
	A máquina não responde aos comandos.	Desligue a máquina premindo o botão LIGAR/DESLIGAR, volte a ligá-la passado cerca de um minuto e reinicie o programa. Se o problema persistir, desligue o aparelho durante 1 minuto e ligue-o novamente.
A máquina de lavar loiça não escoa a água.	O ciclo de lavagem ainda não terminou.	Aguarde até que o ciclo de lavagem termine.
	O tubo de escoamento está dobrado.	Certifique-se de que o tubo de escoamento não está dobrado ( <i>consulte INSTRAÇÕES DE INSTALAÇÃO</i> ).
	O tubo de escoamento do lava-loiça está obstruído.	Limpe o tubo de escoamento do lava-loiça.
	O filtro está obstruído com restos de comida	Limpe o filtro ( <i>ver LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS</i> ).
A máquina de lavar loiça faz um ruído excessivo.	Os pratos estão a chocar entre si.	Disponha a loiça corretamente ( <i>ver CARREGAR OS CESTOS</i> ).
	Foi produzida uma quantidade excessiva de espuma.	O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça ( <i>ver ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE</i> ). Reinicie a máquina de lavar loiça premindo o botão ESCOAR ( <i>ver OPÇÕES E FUNÇÕES</i> ) e execute o novo programa sem detergente.
A loiça não fica limpa.	A loiça foi disposta de forma incorreta.	Disponha a loiça corretamente ( <i>ver CARREGAR OS CESTOS</i> ).
	Os braços aspersores não conseguem rodar livremente, sendo impedidos pela loiça.	Disponha a loiça corretamente ( <i>ver CARREGAR OS CESTOS</i> ).
	O ciclo de lavagem é demasiado suave.	Selecione um ciclo de lavagem apropriado ( <i>ver TABELA DE PROGRAMAS</i> ).
	Foi produzida uma quantidade excessiva de espuma.	O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça ( <i>ver ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE</i> ).
	A tampa do depósito de abrillantador não está bem fechada.	Certifique-se de que a tampa do distribuidor de abrillantador está fechada.
	O filtro está sujo ou obstruído.	Limpe o conjunto de filtros ( <i>ver LIMPEZA E MANUTENÇÃO</i> ).
	Não há sal.	Encha o depósito de sal ( <i>ver ENCHER O DEPÓSITO DO SAL</i> ).
A máquina de lavar loiça não se enche de água. Todos os LEDs estão piscando rapidamente.	Não há abastecimento de água ou a torneira está fechada.	Certifique-se de que há água ou que a torneira está aberta.
	A mangueira da entrada está dobrada.	Certifique-se de que a mangueira de entrada não está dobrada ( <i>ver INSTALAÇÃO</i> ), volte a programar a máquina e reinitialize-a.
	O filtro da mangueira de entrada de água está obstruído; é necessário limpá-lo.	Depois de efetuar a verificação e a limpeza, desligue a máquina de lavar loiça, volte a ligá-la e reinicie um novo programa.
A máquina de lavar loiça termina o ciclo prematuramente.	Drene a mangueira que está posicionada demasiado em baixo ou drene para o seu sistema de esgoto doméstico.	Verifique se a extremidade da mangueira de drenagem está colocada à altura correta ( <i>consulte INSTALAÇÃO</i> ). Verifique se existe um sifão no sistema de esgoto doméstico, instale a válvula de admissão de ar, se necessário.
	Existe ar no abastecimento de água.	Verifique se existem fugas de água ou outros problemas que causem a entrada de ar.



As políticas da empresa, documentação padrão, encomenda de peças sobresselentes e informações adicionais sobre o produto poderão ser consultadas em:

- Visitando a nossa página web [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) e [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Utilizando o código QR
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (através do número de telefone contido no livrete da garantia). Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.



A informação relativa ao modelo pode ser obtida utilizando o código QR indicado na etiqueta energética. A etiqueta inclui também o identificador do modelo, que pode ser utilizado para consultar o portal de registo em <https://eprel.ec.europa.eu>.

---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# GHID DE REFERINȚĂ PENTRU UTILIZARE ZILNICĂ



**VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS INDESIT.** Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați aparatul pe: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

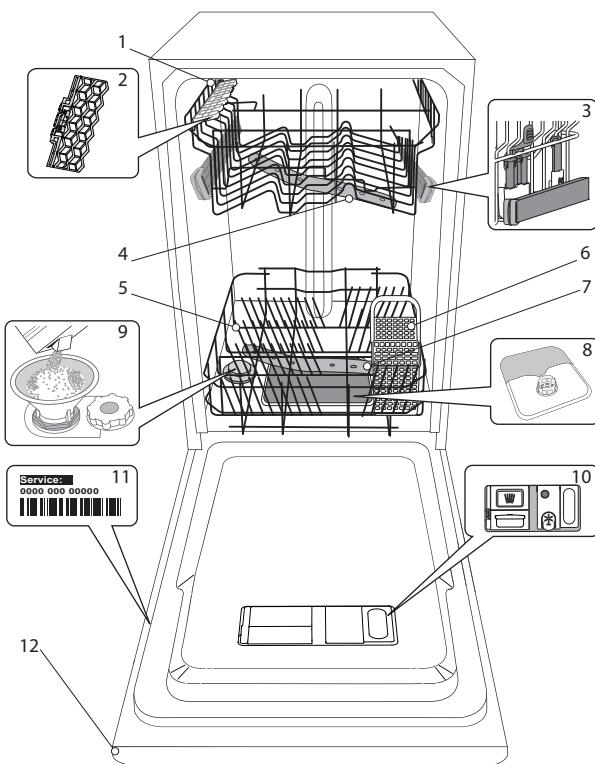


Puteți descărca Instrucțiunile privind siguranța și Manualul de utilizare, vizitând site-ul nostru [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) și urmând instrucțiunile de pe spatele acestei broșuri.

**Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție Instrucțiunile de siguranță.**

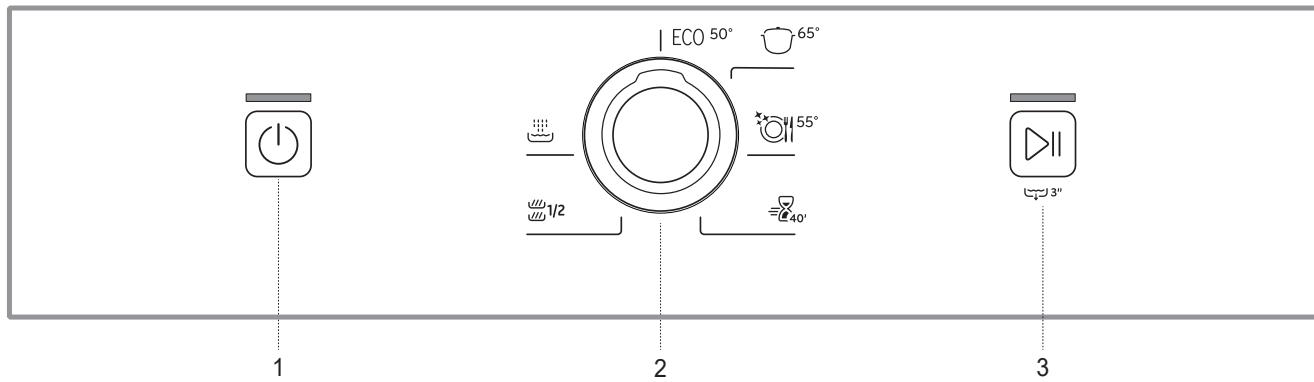
## DESCRIEREA PRODUSULUI

### APARATUL



1. Coșul superior
2. Clapete rabatabile
3. Mecanism de reglare a înălțimii raftului superior
4. Brațul de pulverizare superior
5. Coșul inferior
6. Coșul pentru tacâmuri
7. Brațul de pulverizare inferior
8. Ansamblu de filtre
9. Compartimentul pentru săruri
10. Dozatoare de detergent și agent de clătire
11. Plăcuța cu datele tehnice
12. Panoul de comandă

### PANOUL DE COMANDĂ



1. Buton Pornire/Orire/Resetare cu indicator luminos
2. Buton de selectare a programelor
3. Buton Pornire/Pauză cu indicator luminos / Drenare

# PRIMA UTILIZARE

## SĂRURI, AGENT DE CLĂTIRE ȘI DETERGENT

### RECOMANDĂRI PRIVIND PRIMA UTILIZARE

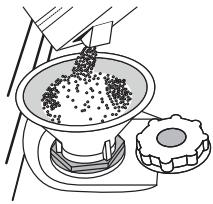
După instalare, demontați opritoarele rafturilor și elementele elastice de fixare a raftului superior.

### UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI

Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUNERILOR DE CALCAR pe vase și pe componente funcționale ale mașinii.

- Este obligatoriu ca **COMPARTIMENTUL PENTRU SĂRURI SĂ NU FIE NICIODATĂ GOL**.
- Este important să setați duritatea apei.

Compartimentul pentru săruri este amplasat în partea inferioară a mașinii de spălat vase (*consultați DESCRIEREA PRODUSULUI*) și trebuie umplut atunci când flotorul verde de pe capacul compartimentului pentru săruri nu mai este vizibil.



1. Demontați raftul inferior și desfiletați capacul compartimentului (în sens antiorar).
2. **Numai la prima operațiune de acest fel: umpleți compartimentul pentru săruri cu apă.**
3. Poziționați pâlnia (consultați figura) și umpleți compartimentul pentru săruri până la marginea (aproximativ 1 kg); este perfect normal să curgă puțină apă în afară.
4. Scoateți pâlnia și ștergeți resturile de săruri de pe deschidere.

Asigurați-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avea avaria iremediabilă instalație de dedurizare a apei).

**Oricând trebuie să adăugați săruri, este obligatoriu să finalizați procedura înainte de a începe ciclul de spălare pentru a evita coroziunea.**

### SETAREA DURITĂȚII APEI

Pentru a permite instalației de dedurizare a apei să funcționeze perfect, este esențial ca setarea durității apei să se bazeze pe nivelul de duritate a apei din locuința dumneavoastră. Aceste informații pot fi obținute de la furnizorul local de apă.

Fabricantul setează valoarea implicită pentru duritatea apei.

- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Țineți apăsat butonul **PORNIRE/PAUZĂ** timp de 5 secunde.
- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Lumina **LED-ului de PORNIRE/OPRIRE** se va aprinde intermitent de un număr egal cu cel al nivelului setat.
- Setați nivelul de duritate a apei utilizând **butonul de SELECTARE A PROGRAMELOR** (*consultați TABELUL CU NIVELURILE DE DURITATE A APEI*).

Tabelul durității apei

Nivel	°dH Grade germane	°FH Grade franceze	°Clark Grade engleze
1 ECO Moale	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2  Medie	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3  Normală	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4  Dură	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5  Foarte dură	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

Setarea este finalizată!

După finalizarea acestei proceduri, rulați un program fără a încărca mașina.

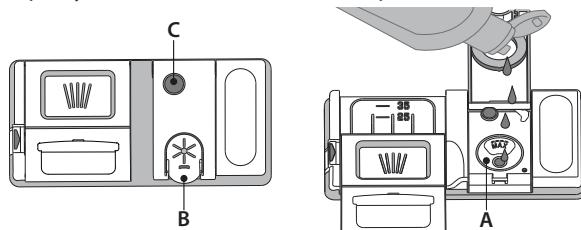
**Utilizați numai săruri concepute special pentru mașini de spălat vase.** După ce ați introdus sărurile în mașină, indicatorul luminos de nivel al sărurilor se stinge.

**Dacă compartimentul pentru săruri nu este umplut, este posibilă deteriorarea instalației de dedurizare a apei și a rezistenței din cauza acumulării depunerilor.**

**Se recomandă utilizarea sării indiferent de tipul de detergent pentru mașina de spălat vase.**

### UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE

Agentul de clătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de clătire **A** trebuie umplut atunci când indicatorul optic de culoare închisă de pe ușa **C** a dozatorului devine transparent.



1. Deschideți dozatorul **B** apăsând și trăgând în sus clapeta de pe capac.
  2. Introduceți cu grijă agentul de clătire până la marcajul de referință maxim (110 ml) al spațiului de umplere - evitați surgerile. În caz contrar, curățați imediat folosind o lăvă uscată.
  3. Apăsați capacul în jos până când auziți un clic de închidere.
- N turnați NICIODATĂ agentul de clătire direct în cuvă.**

### REGLAREA DOZEI DE AGENT DE CLĂTIRE

Dacă nu sunteți pe deplin mulțumit de rezultatele de uscare, puteți regla cantitatea de agent de clătire utilizat.

- Porniți mașina de spălat vase folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opriți-o folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Apăsați pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ** de trei ori.
- Porniți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Lumina **LED-ului de PORNIRE/PAUZĂ** se va aprinde intermitent de un număr egal cu cel al nivelului setat.
- Setați nivelul de agent de clătire care trebuie alimentat utilizând butonul de selectare a programelor (*consultați TABELUL CU PROGRAME*).
- Opriți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**

Setarea este finalizată!

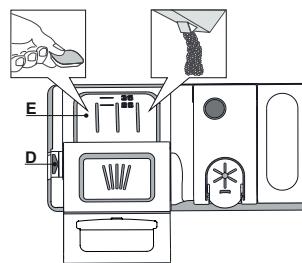
Dacă nivelul de agent de clătire este setat la 1 (ECO), nu se va alimenta cu agent de clătire.

Pot fi setate maxim 5 niveluri în conformitate cu modelul de mașină de spălat vase. Setarea din fabrică este specifică modelului, vă rugăm să respectați instrucțiunile de mai sus pentru a verifica setarea adecvată pentru mașina dumneavoastră.

- Dacă observați urme albastre pe vase, setați un număr mic (2-3).
- Dacă există urme de apă sau depuneri de calcar pe vase, setați un număr mare (4-5).

### UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

**Utilizați dispozitivul de deschidere D pentru a deschide dozatorul de detergent. Introduceți detergentul numai în dozatorul uscat E. Introduceți cantitatea de detergent pentru spălare direct în cuvă.**



1. Atunci când măsuiați cantitatea de detergent, consultați informațiile menționate anterior pentru a adăuga cantitatea corespunzătoare. În interiorul dozatorului **E** există indicații care vă pot ajuta la dozarea detergentului.
2. Îndepărtați resturile de detergent de pe marginile dozatorului și închideți sonor capacul.
3. Închideți capacul dozatorului de detergent trăgând în sus până când dispozitivul de închidere este fixat în poziție.

Dozatorul de detergent se deschide automat la momentul potrivit, în conformitate cu programul.

**Utilizarea unui detergent care nu este conceput pentru mașinile de spălat vase poate provoca defecțiuni sau deteriorarea mașinii.**

# TABEL CU PROGRAME

Program		Durată de uscare	Durata programului de spălare (h:min)*	Consum de apă (litri/ciclu)	Consum de energie (kWh/ciclu)
1 Eco	ECO	50°	✓	4:00	11,5
2 Intensiv		65°	✓	2:30	15,0
3 Amestecate		55°	✓	2:25	15,0
4 Rapid 40'		50°	-	0:40	8,0
5 Încărcare pe jumătate		50°	✓	1:15	11,0
6 Înmuiere		-	-	0:10	4,0

Datele programului ECO sunt stabilite în condiții de laborator, în conformitate cu standardul european EN 60436:2020.

Notă pentru laboratoarele de testări: pentru informații privind condițiile testului comparativ EN, trimiteți o solicitare la adresa: dw\_test\_support@whirlpool.com

Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înaintea oricăruiu dintre aceste programe.

\*) Valorile date pentru alte programe diferite de programul Eco sunt doar orientative. Durata actuală poate varia în funcție de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura și presiunea apei la intrare, temperatura încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea și tipul încărcăturii, distribuția încărcăturii, opțiunile suplimentare selectate și calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.

## DESCRIEREA PROGRAMELOR

### Instrucțiuni privind selectarea ciclului de spălare.

#### 1 ECO

Programul Eco este potrivit pentru curățarea tacâmurilor cu un grad mediu de murdărie, fiind cel mai eficient program pentru această utilizare din punct de vedere al consumului combinat de energie și apă și este utilizat pentru a evalua respectarea legislației UE de proiectare ecologică.

#### 2 INTENSIV

Program recomandat pentru vase foarte murdare, adecvat în special pentru tigăi și crătie (a nu se utilizează în cazul articolelor delicate).

#### 3 AMESTECATE

Grade de murdărie mixte. Pentru vase cu grad normal de murdărie, cu resturi uscate de alimente.

#### 4 RAPID 40'

Program utilizat pentru mașina încărcată pe jumătate cu vase cu grad redus de murdărie, fără resturi uscate de alimente. Nu are etapă de uscare.

#### 5 ÎNCĂRCARE PE JUMĂTATE

Ideal pentru a spăla jumătate dintr-o încărcătură normală, de vase puțin murdare sau normal murdare.

#### 6 ÎNMUIERE

Utilizat pentru a împrospăta vasele care trebuie să fie spălate mai târziu. A nu se utilizează detergent cu acest program.

#### Note:

Vă rugăm să rețineți că ciclul Rapid 40' este destinat vaselor cu un grad redus de murdărie.

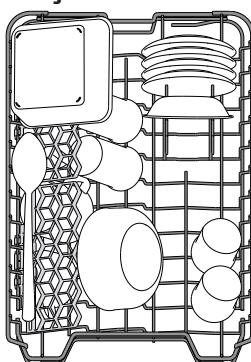
## OPȚIUNI ȘI FUNCȚII

### DRENARE

Pentru a opri și anula ciclul activ, puteți utiliza funcția Drenare. O apăsare lungă pe butonul PORNIRE/PAUZĂ va activa funcția DRENARE. Programul activ va fi oprit, iar apa din mașina de spălat vase va fi drenată.

# ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

## COŞUL SUPERIOR



Încărcați vasele delicate și ușoare: pahare, cești, farfurioare, boluri pentru salată puțin adânci.

(exemplu de încărcare pentru raftul superior)

## REGLAREA ÎNĂLTIMII RAFTULUI SUPERIOR

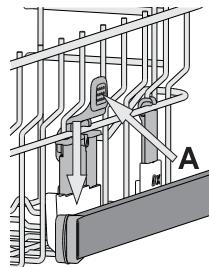
Înălțimea raftului superior poate fi reglată: în poziție înaltă pentru a introduce vesela voluminoasă pe raftul inferior și în poziție joasă pentru a profita din plin de suporturile rabatabile, creând mai mult spațiu în partea superioară și evitând ciocnirea cu articolele de pe raftul inferior.

Raftul superior este prevăzut cu un mecanism de **reglare a înăltimii raftului superior** (consultați figura); fără a apăsa pe manete, ridicați în sus ținând pur și simplu de părțile laterale ale raftului, și fixați imediat ce raftul este stabil în poziția de sus.

Pentru a reveni în poziția inferioară, apăsați pe manetele **A** din părțile laterale ale raftului și deplasați-l în jos.

**Vă recomandăm cu insistență să nu reglați înălțimea raftului atunci când acesta este încărcat.**

**Nu ridicați și nu coborâți NICIODATĂ raftul numai pe o singură parte.**

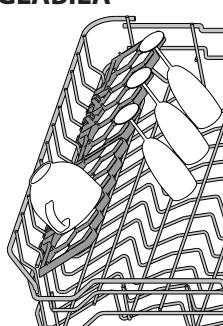


## CLAPETE RABATABILE CU POZIȚIE REGLABILĂ

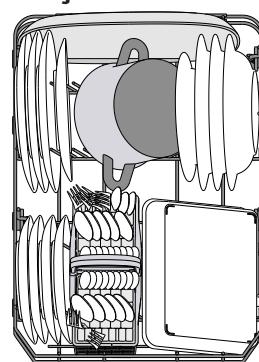
Clapetele rabatabile laterale pot fi pliate sau depliate pentru a optimiza aranjarea veseliei pe raft. Paharele pentru vin pot fi așezate în siguranță pe clapetele rabatabile, introducând picioarele acestora în fantele corespunzătoare.

În funcție de model:

- pentru a deplia clapetele, este necesar să le glisați în sus și să le rotiți sau să le eliberați din clemele de fixare, trăgându-le în jos.
- pentru a plia clapetele, este necesar să le rotiți și să le glisați în jos sau să le trageți în sus și să le fixați pe poziție.



## COŞUL INFERIOR

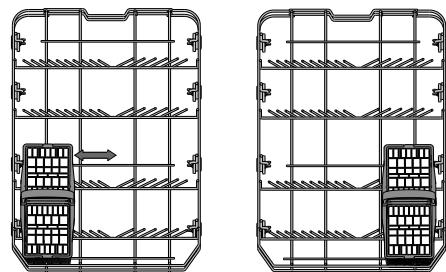


Pentru oale, capace, farfurii, boluri pentru salată, tacâmuri etc. În mod ideal, farfurile și capacele mari trebuie amplasate în părțile laterale, pentru a se evita interferențele cu brațul de pulverizare.

(exemplu de încărcare pentru raftul inferior)

## COŞUL PENTRU TACÂMURI

Este prevăzut cu grătare de înaltă calitate pentru dispunerea optimă a tacâmurilor. Acesta trebuie poziționat numai în partea din față a raftului inferior.



**Cuțitele și alte ustensile cu margini ascuțite trebuie amplasate în coșul pentru tacâmuri cu vârfurile orientate în jos sau poziionate orizontal în compartimentele rabatabile ale raftului superior.**

# UTILIZAREA ZILNICĂ

## 1. VERIFICAREA RACORDĂRII LA REȚEUA DE ALIMENTARE CU APĂ

Verificați ca mașina de spălat vase să fie racordată la rețeaua de alimentare cu apă și ca robinetul să fie deschis.

## 2. PORNIREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

Apăsați butonul de **PORNIRE/OPRIRE**.

## 3. ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR)

## 4. UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

## 5. SELECTAREA PROGRAMULUI ȘI PERSONALIZAREA CICLULUI

Selectați cel mai adevarat program în conformitate cu tipul de veselă și gradul de murdărie al acesteia (consultați secțiunea *DESCRIEREA PROGRAMELOR*) utilizând **butonul de SELECTARE A PROGRAMELOR**. Selectați opțiunile dorite (consultați *OPȚIUNI ȘI FUNCȚII*).

## 6. START

Porniți ciclul de spălare apăsând pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**.

## 7. TERMINAREA CICLULUI DE SPĂLARE

Finalizarea ciclului de spălare este indicată al **LED-ului de PORNIRE/OPRIRE** aprins. Opreți aparatul apăsând butonul de **PORNIRE/OPRIRE** și deschideți ușa.

Așteptați câteva minute înainte de a scoate vesela pentru a evita producerea arsurilor.

Deschideți rafturile, începând cu cel inferior.

Mașina se va opri automat în timpul anumitor perioade prelungite de inactivitate, pentru a reduce consumul de electricitate.

Dacă vasele prezintă un grad redus de murdărie sau dacă au fost clăite cu apă înainte de a le introduce în mașina de spălat vase, reduceți în mod corespunzător cantitatea de detergent utilizat.

## MODIFICAREA UNUI PROGRAM CARE RULEAZĂ

Dacă a fost selectat un program greșit, îl puteți schimba, cu condiția ca acesta abia să fi început: apăsați și mențineți apăsat butonul **PORNIRE/OPRIRE**, iar mașina se va opri.

Reporți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE** și selectați noul ciclu de spălare, precum și opțiunile dorite; porniți ciclul apăsând pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**.

## ADĂUGAREA DE VASE SUPLIMENTARE

Fără a opri mașina, deschideți ușa (**atenție la aburii FIERBINTII!**) și introduceți vesela în interiorul mașinii de spălat vase. Închideți ușa și apăsați pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**. Ciclul va fi reluat din punctul în care a fost întrerupt.

## INTRERUPERI ACCIDENTALE

Dacă ușa este deschisă în timpul ciclului de spălare sau dacă s-a produs o pană de curent, ciclul se oprește. Odată ce ușa este închisă sau dacă alimentarea cu energie electrică este restabilă, pentru a relua ciclul din punctul în care a fost întrerupt, apăsați pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**.

# SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

## RECOMANDĂRI

Înainte de a încărca rafturile, eliminați toate resturile de alimente de pe vase și goliți paharele. **Nu este necesar să le clătiți în prealabil sub jet de apă curentă.**

Aranjați vesela astfel încât să fie bine poziționată și să nu se răstoarne; de asemenea, aranjați recipientele cu deschiderile în jos și aşezați înclinat articolele concave/convexe, pentru a permite apei să ajungă pe orice suprafață și să curgă liber.

**Avertisment:** capacete, mânerele, tăvile și tigăile nu trebuie să împiedice rotirea brațelor de pulverizare.

Amplasați articolele mici în coșul pentru tacâmuri. Vasele și cratițele foarte murdare trebuie așezate pe raftul inferior deoarece în această zonă jeturile de apă sunt mai puternice și se înregistrează performanțe mai mari de spălare. După încărcarea aparatului, asigurați-vă că brațele de pulverizare se pot rota liber.

## VESELĂ NECORESPUNZĂTOARE PENTRU SPĂLAREA ÎN MAȘINĂ

- Veselă și tacâmuri din lemn.
- Pahare cu decorațiuni delicate, veselă artizanală și veselă antică. Aceste decorațiuni nu sunt rezistente la spălarea în mașina de spălat vase.
- Articole din material sintetic care nu sunt rezistente la temperaturi ridicate.
- Veselă din cupru și cositor.
- Veselă murdară de cenușă, ceară, unsoare sau cerneală.

Culoarea decorațiunilor de pe articolele din sticlă și ale articolelor din aluminiu/argint se pot modifica și pot albi în timpul procesului de spălare. Unele tipuri de articole din sticlă (de exemplu, obiecte de cristal) pot deveni opace după câteva cicluri de spălare.

## DETERIORAREA PAHARELOR ȘI A VESELEI

- Utilizați numai pahare și veselă din porțelan marcate de către producător ca fiind rezistente la spălarea în mașină.
- Utilizați un detergent delicat pentru veselă.
- Scoateți paharele și vesela din mașina de spălat vase imediat ce ciclul de spălare este finalizat.

## RECOMANDĂRI PRIVIND ECONOMISIREA DE ENERGIE

- Atunci când mașina de spălat vase este folosită conform instrucțiunilor producătorului, **spălarea tacâmurilor într-o mașină de spălat vase consumă de obicei MAI PUȚINĂ ENERGIE și apă decât spălarea manuală.**
- Pentru a crește la maximum eficiența mașinii de spălat vase, se recomandă **inițierea ciclului de spălare după ce mașina este încărcată complet**. Încărcarea mașinii de spălat vase de uz domestic până la capacitatea indicată de producător va contribui la economii de energie și apă. Informații despre încărcarea corectă a vaselor pot fi găsite în capitolul **ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR**. În cazul încărcării parțiale, se recomandă utilizarea opțiunilor de spălare dedicate, dacă sunt disponibile (Half load/ Zone Wash/ Multizone), adăugând vase doar pe rafturile selectate. Încărcarea incorectă sau supraîncărcarea mașinii de spălat vase poate crește utilizarea resurselor (cum ar fi apa, energia și timpul, precum și nivelul de zgromot), reducând performanțele de curățare și uscare.
- Pre-clătirea manuală a vaselor duce la creșterea consumului de apă și energie și nu este recomandată.

## IGIENĂ

Pentru a evita acumularea miroșurilor neplăcute și a sedimentelor în mașina de spălat vase, vă rugăm să rulați un program de temperatură ridicată cel puțin o dată pe lună. Folosiți o măsură de detergent și rulați un program fără a încărca vase pentru a curăța aparatul.

# CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

## CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE

Curătați în mod regulat ansamblul de filtre astfel încât filtrile să nu se înfunde și apa reziduală să fie evacuată în mod corespunzător.

Utilizarea mașinii de spălat vase cu filtre înfundate sau obiecte străine în interiorul sistemului de filtrare sau al brațelor de pulverizare poate provoca defecțiuni ale unității, conducând la scăderea performanței, creșterea nivelului de zgomot sau utilizarea mai multor resurse.

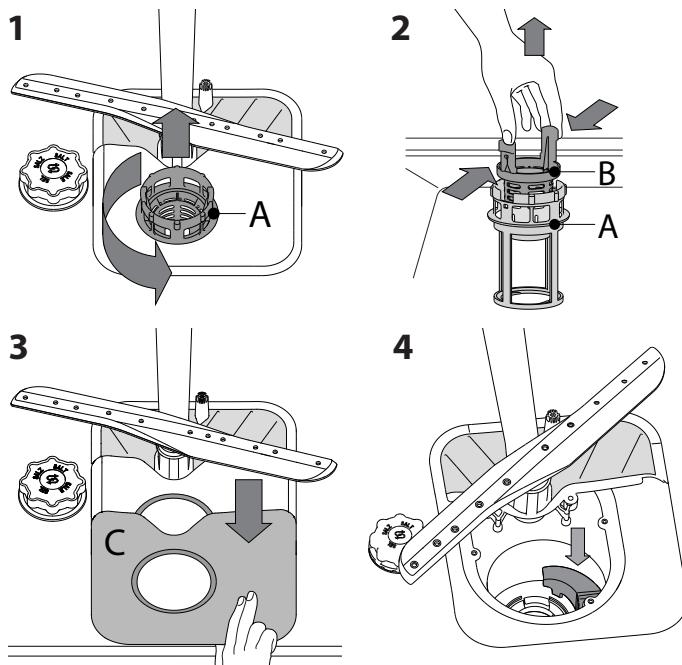
Ansamblul de filtre este alcătuit din trei filtre care îndepărtează resturile de alimente din apa de spălare, permitând apoi recircularea acesteia.

**Mașina de spălat vase nu trebuie utilizată fără filtre sau dacă un filtru este desprins.**

Cel puțin o dată pe lună sau după fiecare 30 de cicluri, verificați ansamblul de filtre și, dacă este necesar, curătați-l temeinic sub jet de apă curată, folosind o perie nemetalică și respectând instrucțiunile de mai jos:

1. Rotiți filtrul cilindric **A** în sens antiorar și scoateți-l afară (Fig 1).
2. Demontați filtrul în formă de ceașcă **B** apăsând ușor pe clapetele laterale (Fig 2).
3. Culisați în afară placa din oțel inoxidabil a filtrului **C** (Fig 3).
4. În cazul în care găsiți obiecte străine (cum ar fi sticlă spartă, porțelan, oase, semințe de fructe etc.), vă rugăm să le îndepărtați cu atenție.
5. Examinați obturațiile și îndepărtați resturile de alimente.

**NU DEMONTAȚI NICIODATĂ** protecția pompei acționate în timpul ciclului de spălare (componentă neagră) (Fig 4).



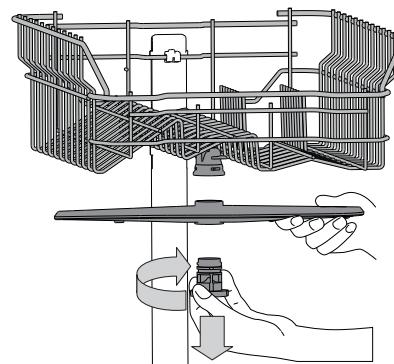
După curățarea filtrelor, montați la loc ansamblul de filtre și fixați-l în poziția corectă; acest lucru este esențial pentru menținerea funcționării eficiente a mașinii de spălat vase.

## CURĂȚAREA FURTUNULUI DE ALIMENTARE CU APĂ

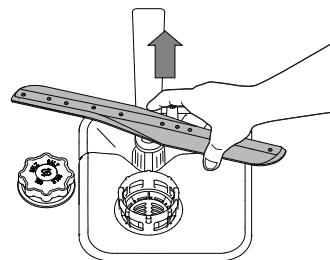
Dacă furtunurile pentru apă sunt noi sau dacă nu au fost utilizate o perioadă lungă de timp, lăsați apă să curgă pentru a vă asigura că acestea sunt curate și că nu prezintă impurități înainte de a efectua conexiunile necesare. Dacă nu luați măsurile de precauție necesare, furtunul de alimentare cu apă se poate bloca și poate deteriora mașina de spălat vase.

## CURĂȚAREA BRAȚELOR DE PULVERIZARE

Ocazional, resturile de alimente se pot usca pe brațele de pulverizare și pot bloca orificiile de pulverizare a apei. Prin urmare, se recomandă să verificați brațele din când în când și să le curătați folosind o perie nemetalică mică.



Pentru a demonta brațul de pulverizare superior, rotiți inelul de fixare din plastic în sens orar. Brațul de pulverizare superior trebuie introdus astfel încât partea cu cele mai multe orificii să fie îndreptată în sus.



Brațul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragerea în sus.

## SISTEMUL DE DEDURIZARE A APEI

Sistemul de dedurizare a apei reduce automat duritatea apei, împiedicând astfel acumularea de depuneri pe încălzitor și contribuind, de asemenea, la creșterea eficienței de curățare.

**Acest sistem se regenerează singur cu sare, de aceea este necesar să reumpleți recipientul pentru sare când este gol.**

Frecvența regenerării depinde de setarea nivelului duritatei apei - regenerarea are loc odată la **5 cicluri Eco** cu nivelul durătăii apei setat la **3**. Procesul de regenerare începe la clătirea finală și se termină în faza de uscare, înainte de terminarea ciclului.

- Procesul de regenerare implică următorul consum: ~3.5 L de apă;
- Adaugă până la 5 minute suplimentare pe ciclu;
- Consumul de energie este sub 0,005 kWh.

# REMEDIEREA PROBLEMELOR

În cazul în care mașina de spălat vase nu funcționează corect, verificați dacă problema poate fi remediată parcugând lista de mai jos. Pentru alte erori sau probleme, vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare autorizat, ale cărui date de contact pot fi găsite în certificatul de garanție. Piese de schimb vor fi disponibile pentru o perioadă de până la 7 sau până la 10 ani, în conformitate cu cerințele normelor specifice.

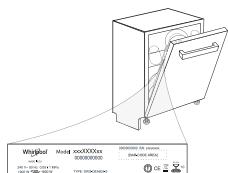
PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Mașina de spălat vase nu pornește sau nu răspunde la comenzi.	Aparatul nu a fost conectat la priză în mod corespunzător.	Introduceți ștecherul în priză.
	Până de curent.	Din motive de siguranță, mașina de spălat vase nu va reporni automat la restabilirea alimentării cu energie. Apăsați pe butonul PORNIRE/Pauză pentru a relua ciclul.
	Ușa mașinii de spălat vase nu este închisă.	Împingeți ferm ușa până când auziți un „clic”.
	Ciclul este întrerupt prin deschiderea ușii timp de > 4 secunde.	Închideți ușa și apăsați pe butonul PORNIRE/Pauză.
	Aparatul nu răspunde la comenzi.	Oriți aparatul apăsând pe butonul PORNIRE/OPRIRE, reporniți-l după aproximativ un minut și reporniți programul. Dacă problema persistă, deconectați aparatul timp de 1 minut, apoi conectați-l din nou.
Mașina de spălat vase nu evacuează apa.	Încă nu s-a terminat ciclul de spălare.	Așteptați finalizarea ciclului de spălare.
	Furtunul de evacuare este îndoit.	Asigurați-vă că furtunul de evacuare nu este îndoit (consultați INSTRUCȚIUNILE DE INSTALARE).
	Conducta de evacuare a chiuvetei este blocată.	Curătați conducta de evacuare a chiuvetei.
	Filtrul este înfundat cu resturi de alimente	Curătați filtrul (consultați CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE).
Mașina de spălat vase produce zgomot excesiv.	Vasele se lovesc unele de celelalte.	Aranjați corect vesela (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR).
	S-a produs o cantitate excesivă de spumă.	Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase (consultați UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT). Reporniți mașina de spălat vase apăsând pe butonul DRENARE (consultați OPȚIUNI ȘI FUNCȚII) și rulați noul program, fără detergent.
Vasele nu sunt curate.	Vesela nu a fost aranjată corespunzător.	Aranjați corect vesela (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR).
	Brătele de pulverizare nu se pot roti liber, acestea fiind împiedicate de vase.	Aranjați corect vesela (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR).
	Ciclul de spălare este prea lejer.	Selectați un ciclu de spălare corespunzător (consultați TABELUL CU PROGRAME).
	S-a produs o cantitate excesivă de spumă.	Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase (consultați UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT).
	Capacul compartimentului pentru agent de clătire nu a fost închis corect.	Asigurați-vă că este închis capacul dozatorului pentru agent de clătire.
	Filtrul este murdar sau înfundat.	Curătați ansamblul de filtre (consultați secțiunea ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE).
	Lipsesc sărurile.	Umpleți compartimentul pentru săruri (consultați UMLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI).
Mașina de spălat vase nu încarcă apă. Toate LED-urile clipsec rapid	Nu există apă în rețeaua de alimentare sau robinetul este închis.	Asigurați-vă că există apă în rețeaua de alimentare sau că robinetul este deschis.
	Furtunul de alimentare este îndoit.	Asigurați-vă că furtunul de alimentare nu este îndoit (consultați INSTALARE), reprogra-mați mașina de spălat vase și reporniți-o.
	Sita furtunului de alimentare cu apă este înfundată; aceasta necesită curățare.	După efectuarea controalelor și a curățării, oriți și porniți mașina de spălat vase, iar apoi rulați un program nou.
Mașina de spălat vase termină ciclul prematur.	Furtunul de evacuare este poziționat prea jos sau evacuează în sistemul de canalizare local.	Verificați dacă furtunul de evacuare este așezat la înălțimea corectă (consultați secțiunea INSTALARE). Verificați dacă evacuarea are loc în sistemul de canalizare local, instalați supapa de admisie a aerului, dacă este necesar.
	Aer în rețeaua de alimentare cu apă.	Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că nu există surgeri sau alte probleme care lasă aerul să pătrundă în interior.



Puteți găsi politicile, documentația standard, informațiile despre comandarea pieselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:

- Vizitând site-urile noastre web [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) și [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Utilizând codul QR
- Ca alternativă, contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Informațiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la <https://eprel.ec.europa.eu>.



---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# PRÍRUČKA PROBLÉMOV



**ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPLI VÝROBOK INDESIT.**  
Ak chcete získať komplexnejšiu pomoc a podporu,  
zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na:  
[www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

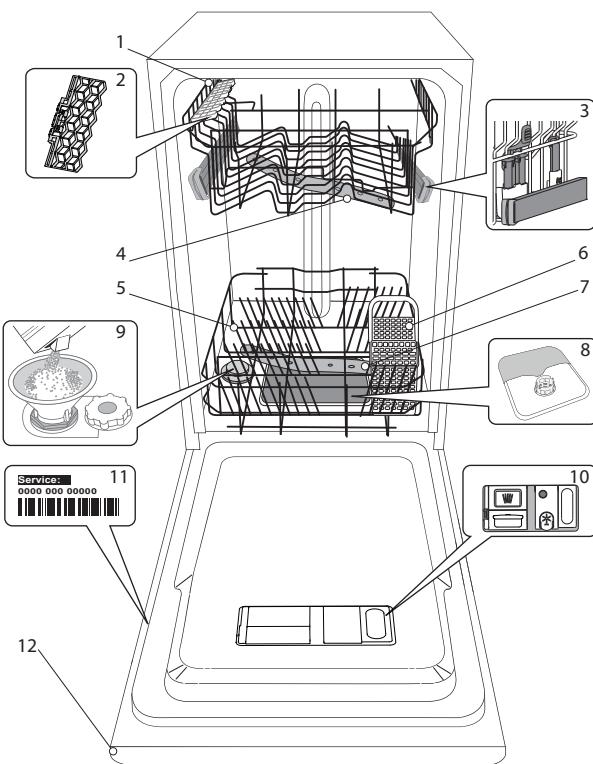


Bezpečnostné Pokyny a Návod na Používanie, si môžete stiahnuť z našej webovej lokality [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu). Postupujte podľa návodu na obsluhu uvedeného na zadnej strane tejto brožúry.

**Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte Bezpečnostné Pokyny.**

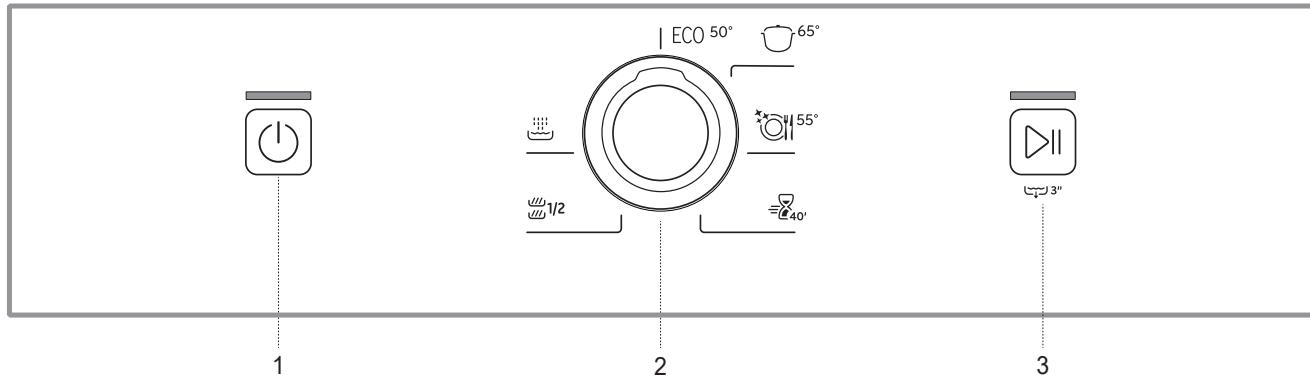
## OPIS VÝROBKU

### SPOTREBIČ



1. Vrchný kôš
2. Sklápacie klapky
3. Nastavovanie výšky vrchnejho koša
4. Horné umývacie rameno
5. Spodný kôš
6. Košík na príbor
7. Spodné umývacie rameno
8. Zostava filtra
9. Zásobník soli
10. Dávkovač umývacieho prostriedku a leštidla
11. Výrobný štítok
12. Ovládací panel

### OVLÁDACÍ PANEL



1. Kontrolka vypínača Zap.-Vyp./ Resetovanie
2. Voliaci gombík programov
3. Tlačidlo Štart/Pauza s kontrolou / Vypúšťanie vody

# PRVÉ POUŽITIE SOĽ, LEŠTIDLO A UMÝVACÍ PROSTRIEDOK

## RADY PRI PRVOM POUŽITÍ

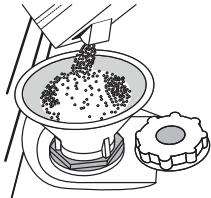
Po inštalovaní odstráňte zarázky na košoch a elastické oporné prvky z horného koša.

## PLNENIE ZÁSOBNÍKA SOLI

Používanie soli zabraňuje tvorbe vodného kameňa na riadoch a funkčných komponentoch umývačky.

- Je nevyhnutné, aby **ZÁSOBNÍK SOLI NEBOL NIKDY PRÁZDNY**.
- Je dôležité nastaviť tvrdosť vody.

Zásobník soli sa nachádza v spodnej časti umývačky (pozri OPIS VÝROBKU) a musí byť naplnený, keď zelený plaváčik na veku zásobníka soli už nevidieť.



1. Vyberte spodný kôš a odskrutkujte uzáver zásobníka (proti smeru hodinových ručičiek).
2. **Vykonáva sa len prvýkrát: zásobník soli napľňte vodou.**
3. Nasadte násypku (pozri obrázok) a naplňte zásobník až po okraj (približne 1 kg); je bežné, že trochu vody vytiečie.
4. Vyberte násypku a zvyšky soli na otvore utrite.

Dabajte, aby bol uzáver pevne zatiahnutý, aby sa počas umývacieho programu nedostal do zásobníka umývací prostriedok (mohlo by to nena-praviteľne poškodiť zmäkčovač vody).

**Aby sa zabránilo korózii, vždy keď potrebujete pridať soli, musíte dokončiť postup pred začiatkom umývacieho cyklu.**

## NASTAVENIE TVRDOSTI VODY

Aby mohol zmäkčovač dokonale pracovať, je dôležité, aby bola tvrdosť vody nastavená podľa skutočnej tvrdosti vody vo vašej domácnosti. Túto informáciu môžete získať od miestneho dodávateľa vody.

Vo výrobe je nastavená štandardná hodnota tvrdosti vody.

- Zapnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**
- Vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**
- Na 5 sekúnd podržte tlačidlo **START/PAUZA**.
- Zapnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**
- **LED kontrolka ZAP./VYP.** blikne toľkokrát, aká úroveň bola nastavená.
- Nastavte želanú úroveň tvrdosti vody pomocou **gombíka VOLBA PROGRAMOV** (pozri TABUĽKA TVRDOSTI VODY).

Tabuľka tvrdosti vody				
Úroveň	°dH Nemecké stupne	°fH Francúzske stupne	°Clark Anglické stupne	
1 ECO Mäkká	0 - 6	0 - 10	0 - 7	
2 Stredná	7 - 11	11 - 20	8 - 14	
3 Priemerná	12 - 16	21 - 29	15 - 20	
4 Tvrdá	17 - 34	30 - 60	21 - 42	
5 Veľmi tvrdá	35 - 50	61 - 90	43 - 62	

- Vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**

Nastavenie je hotové!

Po skončení tohto postupu spustite program s prázdnou umývačkou.

## Používajte iba sol' určenú špeciálne do umývačiek.

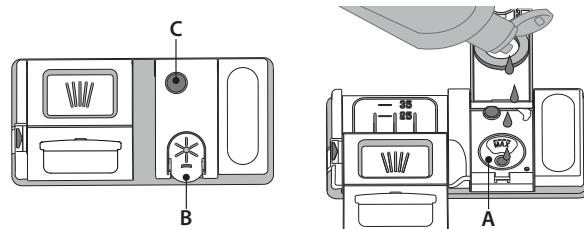
Ked' do umývačky nasypete soli, kontrolka DOPLNÍT SOĽ zhasne.

**Ak zásobník soli nenaplníte, zmäkčovač vody a ohrevacie teleso sa môžu poškodiť v dôsledku hromadenia vodného kameňa.**

**Použitie soli sa odporuča s akýmkolvek typom umývacieho prostriedku do umývačky riadu.**

## PLNENIE DÁVKOVAČA LEŠTIDLA

Leštidlo uľahčuje SUŠENIE riadu. Dávkovač leštidla **A** by sa mal naplniť, keď tmavý optický ukazovateľ na dvierkach dávkovača **C** začne byť priebehľadný.



1. Otvorte dávkovač **B** stlačením a zdvihnutím držiaka na veku.
2. Opatrne nalejte leštidlo až po značku maximum (110 ml) v plniacom priestore – dbajte, aby ste ho nerozliali. Ak sa to stane, leštidlo ihneď utrite suchou handričkou.
3. Zatlačte veko, až počujete cvaknutie.

**NIKDY nelejte leštidlo priamo do vaničky umývačky.**

## NASTAVENIE DÁVKOVANIA LEŠTIDLIA

Ak nie ste celkom spokojní s výsledkom sušenia, môžete nastaviť množstvo použitého leštidla.

- Zapnite umývačku pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**
- Vypnite ju pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**
- Tri razy stlačte tlačidlo **START/PAUZA**.
- Zapnite ju pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**
- **LED kontrolka ŠTART/PAUZA** blikne toľkokrát, aká úroveň bola nastavená.
- Nastavte množstvo leštidla, ktoré sa má pridať, pomocou **gombíka VOLBA PROGRAMOV** (pozri TABUĽKA PROGRAMOV).
- Vypnite ju pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**

Nastavenie je hotové!

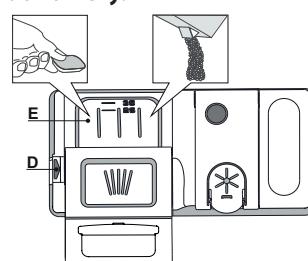
Ak je úroveň leštidla nastavená na 1 (EKO), nepridáva sa nijaké množstvo leštidla.

V závislosti od modelu umývačky možno nastaviť maximálne 5 úrovne. Nastavenie z výroby je špecifické pre tento model, dodržujte vyššie uvedené postupy a skontrolujte ho na vašej umývačke.

- Ak vidíte na riade modráste pásičky, nastavte nízku hodnotu (2-3).
- Ak sú na riade kvapky vody alebo stopy po vodnom kameni, nastavte vysokú hodnotu (4-5).

## PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

Dávkovač umývacieho prostriedku otvorte pomocou otváracieho zariadenia **D**. Umývací prostriedok dávajte iba do suchého dávkovača **E**. Umývací prostriedok na predumývanie dajte priamo do vaničky.



1. Pri odmeriavaní umývacieho prostriedku sa riadte uvedenými informáciami, aby ste pridali správne množstvo. Vnútri dávkovača **E** sa nachádzajú značky, ktoré pomôžu pri dávkovaní umývacieho prostriedku.
2. Odstráňte zvyšky umývacieho prostriedku z okrajov dávkovača a až potom veko zatvorite, až sa ozve cvaknutie.
3. Zatvorite veko dávkovača umývacieho prostriedku jeho nadvhnutím, až uzatváracie zariadenie zapadne na miesto.

Dávkovač umývacieho prostriedku sa automaticky otvorí v správnom čase podľa programu.

**Ak používate čistiaci prostriedok, ktorý nie je určený na umývačky, môžete tým spôsobiť poruchu alebo poškodenie spotrebiča.**

# TABUĽKA PROGRAMOV

Program	Fáza sušenia	Trvanie umývacieho programu (h:min) <sup>*)</sup>	Spotreba vody (litre/cyklus)	Spotreba energie (kWh/cyklus)
1 Eko ECO 50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intenzívny	65°	✓	2:30	15,0
3 Zmiešané	55°	✓	2:25	15,0
4 Rýchly 40'	50°	-	0:40	8,0
5 Polovičná náplň	50°	✓	1:15	11,0
6 Namočenie	-	-	0:10	4,0

Údaje zprogramu EKO sú namerané v laboratórnych podmienkach podľa európskej normy EN 60436:2020.

Poznámka pre Skúšobné laboratóriá: O informácie o podmienkach vykonania komparatívnej skúšky EN môžete požiadať na adrese: dw\_test\_support@whirlpool.com

Príprava riadu pred umývaním nie je potrebná pri nijakom program.

\*) Hodnoty uvedené pri iných programoch ako Eko sú iba orientačné. Skutočný čas sa môže lísiť v závislosti od mnohých faktorov, ako sú teplota a tlak privádzanej vody, teplota vmiestnosti, množstvo umývacieho prostriedku, množstvo a typ vloženého riadu, jeho rozloženie, ďalšie zvolené možnosti akalibrácia senzoru. Kalibrácia senzoru môže predĺžiť trvanie programu až o 20 minút.

## OPIS PROGRAMOV

### Pokyny pre výber umývacieho cyklu.

#### 1 EKO

Program Eko je vhodný na umývanie bežne zašpineného kuchynského riadu, preto ide o najefektívnejší program na tento účel z hľadiska spotreby energie a vody, ktorý sa používa na stanovenie súladu s legislatívou Ecodesign v rámci EÚ.

#### 2 INTENZÍVNY

Tento program sa odporúča pri silne znečistenom riade, vhodný je najmä na umývanie panvíc a kastrólov (nepoužívajte ho na krehký riad).

#### 3 ZMIEŠANÉ

Rôzne špinavý riad. Na normálne znečistený riad so zaschnutými zvyškami jedla.

#### 4 RÝCHLY 40'

Program, ktorý sa používa pri polovičnom naplnení mierne zašpineným riadom bez zaschnutých zvyškov jedla. Nemá fázu sušenia.

#### 5 POLOVIČNÁ NÁPLŇ

Mierne alebo normálne zašpinený riad, pri polovici bežnej náplne.

#### 6 NAMOČENIE

Na odmočenie riadu, ktorý sa bude umývať neskôr. Pri tomto programe sa nepoužíva umývací prostriedok.

#### Poznámky:

Upozorňujeme, že cyklus Rýchly 40' je určený na mierne zašpinený riad.

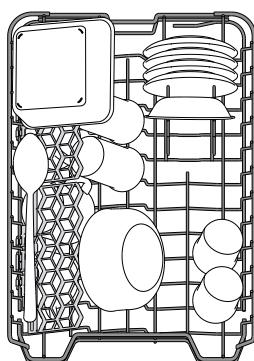
## MOŽNOSTI A FUNKCIE

### VYPÚŠŤANIE VODY

Na zastavenie a zrušenie aktívneho cyklu možno použiť funkciu vypúšťania vody. Dlhým stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA sa funkcia vypúšťania vody aktivuje. Aktívny program sa zastaví a z umývačky sa vypustí voda.

# UKLADANIE RIADU DO KOŠOV

## VRCHNÝ KOŠ



(príklad naplnenia vrchného koša)

## NASTAVENIE VÝŠKY VRCHNÉHO KOŠA

Výška vrchného koša je nastaviteľná: vysoká poloha umožňuje uložiť do spodného koša objemný riad a nízka poloha umožňuje čo najlepšie využiť opory proti prevráteniu vytvorením väčšieho miesta smerom nahor a vyhnúť sa tomu, aby riad narážal o veci v spodnom koši.

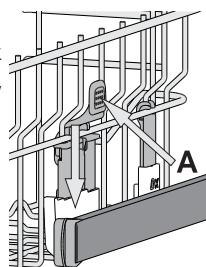
Vrchný koš je vybavený **nastavovačom výšky**

**vrchného koša** (pozri obrázok), bez stláčania páčok ho jednoducho nadvihnite uchopením bočníc koša, len čo je koš v stabilnej hornej polohe.

Na vrátenie do spodnej polohy stlačte páčky **A** na bokoch koša a posuňte koš nadol.

**V žiadnom prípade neodporúčame nastavovať výšku koša, keď je plný.**

**NIKDY nezdvívajte ani nespúšťajte koš iba na jednej strane.**



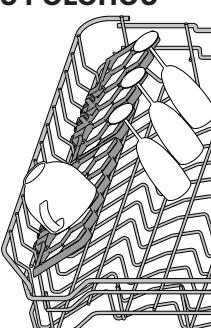
## SKLÁPACIE Klapky s nastaviteľnou polohou

Postranní sklopné opěrky lze sklopit nebo vyklopit za účelem lepšího uspořádání nádobí v koši.

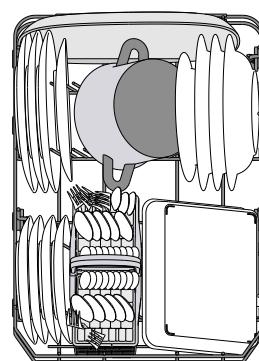
Do sklopných opěrek je možno bezpečně umístit sklenice na víno, a to tak, že stopku každé z nich opřeme do příslušného vybraní.

Podle modelu:

- vyklopení opěrek: je třeba je posunout nahoru a otočit jimi nebo je uvolnit z příchytek a zatáhnout směrem dolů;
- sklopení opěrek: je třeba jimi otočit a posunout je dolů, nebo je vytáhnout směrem nahoru a připnout do příchytek.



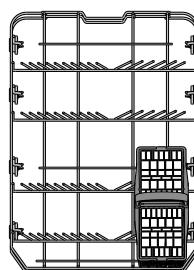
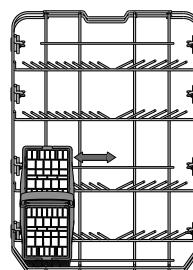
## SPODNÝ KOŠ



(príklad naplnenia spodného koša)

## KOŠÍK NA PRÍBOR

Je vybavený hornou mriežkou na lepšie rozloženie príboru. Musí byť uložený iba v prednej časti spodného koša.



Nože a ostatné kusy príboru s ostrými hrotmi treba uložiť do košíka na príbor hrotmi nadol, alebo musia byť uložené vodorovne v naklonených priehradkách na vrchom koši.

# KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

## 1. SKONTROLUJTE PRIPOJENIE K VODOVODU

Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k vodovodnej sieti a či je otvorený vodovodný ventil.

## 2. ZAPNITE UMÝVAČKU

Stlačte tlačidlo **ZAP./VYP.**

## 3. ULOŽTE RIAD DO KOŠOV

(pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV)

## 4. PLNENIE DÁVKOVÁČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

## 5. ZVOLTE PROGRAM A UPRAVTE SI CYKLUS PODĽA ŽELANIA

Vyberte najvhodnejší program podľa typu nádob a stupňa zašpinenia (pozri OPIS PROGRAMOV) otáčaním **gombíka VOLBY PROGRAMOV** doprava. Vyberte želané možnosti (pozri MOŽNOSTI A FUNKCIE).

## 6. ŠTART

Spustite umývací cyklus stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

## 7. UKONČENIE CYKLU UMÝVANIA

Na konci umývacieho cyklu sa **LED kontrolka ZAP./VYP.** Vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.** a otvorte dverku.

Niekoľko minút počkajte, aby ste sa nepopálili, a potom nádoby vyberte. Vyložte riad z košov, začnite od spodného.

Po dlhšej dobe nečinnosti sa spotrebič automaticky vypne, aby sa minimalizovala spotreba elektrickej energie.

Ak je riad iba mierne znečistený, alebo bol pred vložením do umývačky opláchnutý vodou, primerane znížte množstvo umývacieho prostriedku.

## ÚPRAVA PREBIEHAJÚCEHO PROGRAMU

Ak ste zvolili nesprávny program, je možné ho zmeniť, za podmienky, že sa iba začal: stlačte a podržte tlačidlo **ZAP./VYP.** a spotrebič sa vypne. Znova spotrebič zapnite pomocou tlačidla **ZAP./VYP.** a zvoľte nový umývací cyklus a požadovanú možnosť; spustite cyklus. stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

## PRIDANIE ĎALŠÍCH NÁDOB

Bez vypnutia spotrebiča otvorte dverku (**pozor na HORÚCU paru!**) a vložte nádoby do umývačky. Zavorte dverku a stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA**, cyklus bude pokračovať od bodu, kde bol prerušený.

## NÁHODNÉ PRERUŠENIA

Ak sa dverka otvorí počas umývacieho cyklu alebo pri výpadku elektriny, cyklus sa zastaví. Po zatvorení dverok alebo obnovení dodávky elektriny môžete cyklus znova spustiť od bodu prerušenia stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

## RADY A TIPY

### TIPY

Pred naložením riadu do košov odstráňte všetky zvyšky jedla z nádob a vyprázdnite poháre. **Riad nemusíte vopred oplachovať pod tečúcou vodou.**

Uložte nádoby tak, aby sedeli pevne na mieste a neprevrátili sa; a uložte ich tak, aby boli otvormi nadol, a vypuklé časti, aby boli naklonené a voda sa tak mohla volne dostať ku všetkým povrchom.

**Pozor:** veká, rúčky, podnosy a panvice na vysmážanie nesmú brániť otáčaniu ostrekovacích ramien.

Drobné veci ukladajte do košika na príbor.

Veľmi špinavý riad a hrnce treba ukladať do spodného koša, lebo v tejto časti sú prúdy vody silnejsie a zvyšujú umývací výkon.

Po naplnení spotrebiča sa presvedčte, či sa ostrekovacie ramená môžu voľne otáčať.

### NEVHODNÉ PREDMETY

- Drevené nádoby a príbor.
- Krehké zdobené poháre, umelecký ručne maľovaný a starožitný porcelán. Ich zdobenie nie je odolné.
- Časti z plastu, ktoré nie sú odolné voči vysokým teplotám.
- Medené a cínové nádoby.
- Riad zašpinený od popola, vosku, mazadiel alebo atramentu.

Farby ozdôb na skle a hliníkové/strieborné kusy sa môžu počas umývania meniť a vyblednúť. Niektoré typy skla (napr. krištáľové predmety) môžu po niekoľkých umytia zmatniesť.

### POŠKODENIE SKLA A PORCELÁNU

- Používajte iba sklo a porcelán, pri ktorých výrobca zaručuje, že ich možno bezpečne umývať v umývačke.
- Používajte jemný umývací prostriedok vhodný na porcelán
- Vytiahnite poháre a príbor z umývačky hneď po skončení umývacieho cyklu.

### TIPY NA ÚSPORU ENERGIE

- Keď používate umývačku riadu do domácnosti v súlade s pokynmi výrobcu, **pri umývaní kuchynského riadu v umývačke sa spravidla spotrebuje MENEJ ENERGIE a vody ako pri ručnom umývaní riadu.**
- Na dosiahnutie maximálnej efektivity umývačky riadu sa odporúča **spraviť cyklus umývania až potom, čo bude kompletne naplnená.** Ak naložíte umývačku riadu až do kapacity uvedenej výrobcom, prispejete tým k úspore energie a vody. Informácie o správnom naplnení riadu nájdete v kapitole s názvom NAKLADANIE KOŠOV. V prípade čiastočného naplnenia sa odporúča používať špecializované možnosti umývania (Polovičná náplň/Zónové umývanie/Multizónové umývanie), ak sú k dispozícii, a naplniť iba konkrétné koše. Pri nesprávnom alebo nadmernom naplnení sa môže zvýšiť spotreba umývačky (či už ide o spotrebu vody, energie, času alebo väčšiu mieru hluku), čo povedie k zniženiu výkonu pri umývaní a sušení.
- Manuálne predbežné oplachovanie kuchynského riadu má za následok zvýšenú spotrebu vody a energie, a preto sa neodporúča.

### HYGIENA

Aby ste sa vyhli zápachu a usadeninám, ktoré sa môžu nahromadiť v umývačke, aspoň raz do mesiaca spustite program s vysokou teplotou. Do prázdnej umývačky dajte čajovú lyžičku umývacieho prostriedku a pustite ju naprázdno, aby sa vyčistila.

# STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

## ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA

Zostavu filtra pravidelne čistite, aby sa filtre neupchali a odpadová voda mohla správne odtekať.

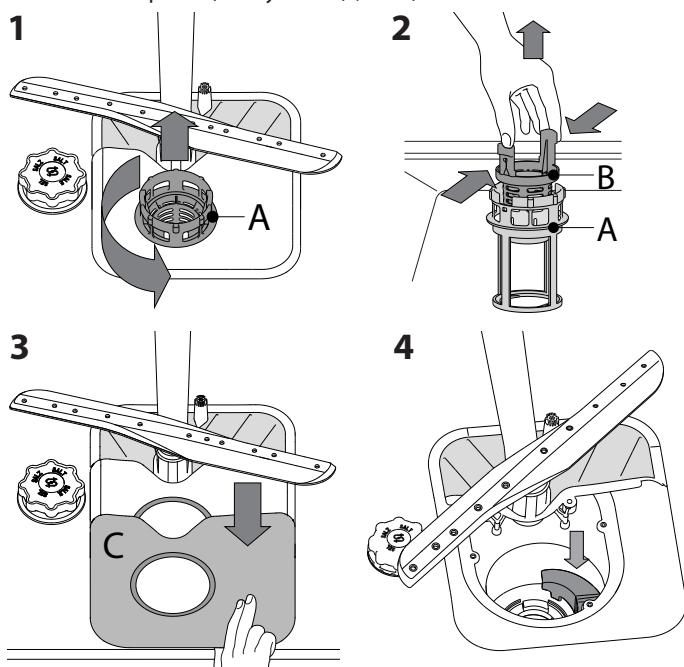
Ak používate umývačku riadu s upchatými filtrami alebo s cudzími telešami vo filtračnom systéme či v ostrekovacích ramenach, môže to spôsobiť poruchu s následným zhoršením výkonu, nárastom hluku alebo zvýšením spotreby.

Zostava filtra pozostáva z troch filtrov, ktoré odstraňujú zvyšky jedla z umývačky a potom vodu recirkulujú.

**Umývačku nesmiete používať bez filtrov, alebo ak je filter uvolnený.**

Aspoň raz mesačne alebo zakaždým po 30 cykloch skontrolujte zostavu filtra a v prípade potreby ju pomocou nekovovej kefky dôkladne vyčistite pod tečúcou vodou podľa nižšie uvedených pokynov:

1. Otočte valcovým filtrom **A** proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho (obr. 1).
2. Vytiahnite vrchný filter **B** jemným zatlačením na bočné klapky (obr. 2).
3. Vyberte plechový filter z nehrdzavejúcej ocele **C** (obr. 3).
4. V prípade, že nájdete cudzie telesá (napr. úlomky skla, porcelánu, kostí, ovocné semená a pod.), **opatrne ich vyberte**.
5. Skontrolujte sifón a odstráňte zvyšky jedla. **NIKDY NEVYBERAJTE** ochranu čerpadla (čierny dielec) (obr. 4).



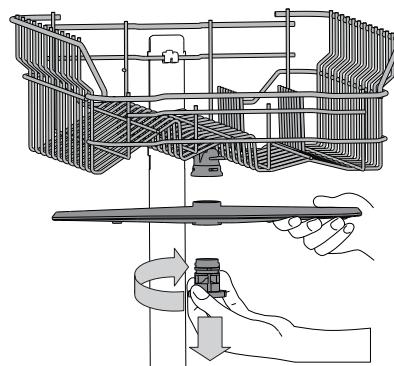
Po vyčistení filtrov zostavu filtrov vložte na miesto a zafixujte v správnej polohe; je to dôležité pre správnu činnosť umývačky.

## ČISTENIE PRÍVODNEJ HADICE

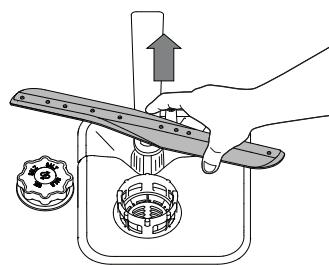
Ak sú hadice nové alebo sa dlhší čas nepoužívali, nechajte cez ne pretieciť vodu, aby ste sa ubezpečili, že sú pripustné a nenachádzajú sa v nich nečistoty, až potom ich pripojte. Ak tento krok vynecháte, prívod vody sa môže upchať a poškodiť umývačku.

## ČISTENIE OSTREKOVACÍCH RAMIEN

Občas sa zvyšky jedla môžu zasušiť aj na ostrekovacích ramenach a zablokovať dierky, cez ktoré strieka voda. Preto sa odporúča občas ramená kontrolovať a čistiť ich malou nekovovou kefkou.



Horné ostrekovacie rameno odstráňte pootočením plastového upevňovacieho krúžku v smere pohybu hodinových ručičiek. Vrchné rameno treba vymeniť tak, aby strana s väčším počtom dierok smerovala nahor.



Spodné ostrekovacie rameno možno vybrať potiahnutím nahor.

## SYSTÉM NA ZMÄKČOVANIE VODY

Zmäkčovač vody automaticky znižuje tvrdosť vody, čím zároveň zabráňuje tvorbe vodného kameňa v ohrievači a prispieva k vyššej efektívite umývania.

**Tento systém sa automaticky regeneruje pomocou soli, a preto je nutné pravidelne dopĺňať zásobník soli, keď bude prázdný.**

Intervaly vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za 5 Eco cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na 3.

Proces regenerácie sa začne počas záverečného oplachovania a skončí sa počas fázy sušenia ešte predtým, než sa skončí celý cyklus.

- Pri regenerácii sa spotrebuje: približne 3,5 litra vody;
- Pridá k cyklu dodatočných 5 minút;
- Spotrebuje sa pri nej 0,005 kWh energie.

# URIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak vaša umývačka riadnu nefunguje správne, zistite, či problém nemožno vyriešiť po konzultácii s nasledujúcim zoznamom. V prípade ďalších chýb a problémov sa obrátte na autorizovaný popredajný servis, pričom kontaktné údaje nájdete v záručnej knižke. Náhradné diely budú k dispozícii počas 7 alebo až 10 rokov podľa konkrétnych požiadaviek nariadení.

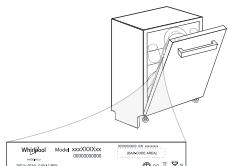
PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
Umývačka sa nespúšta a nereaguje na príkazy.	Spotrebič nie je riadne pripojený do elektrickej zásuvky.	Zastrčte zástrčku do zásuvky.
	Výpadok prúdu.	Z bezpečnostných dôvodov sa umývačka riadu automaticky nereštartuje po obnovení napájania. Ak chcete v cykle pokračovať, stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza.
	Dvierka umývačky nie sú zatvorené.	Energicky dvierka zatlačte tak, aby ste počuli "cvaknutie".
	Po otvorení dverí na viac ako 4 sekundy sa cyklus preruší.	Zatvorite dvierka a stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza
	Nereaguje na príkazy.	Vypnite spotrebič stlačením tlačidla ZAP/VYP, asi po minúte ho znova zapnite a reštartujte program. Ak problém pretrváva, odpojte spotrebič na 1 minútu a následne ho znova zapojte.
Z umývačky neodtie- kla voda.	Umývací cyklus sa ešte neskočil.	Počkajte, kým sa umývací cyklus neskončí.
	Odtoková hadica je ohnutá.	Skontrolujte, či odtoková hadica nie je ohnutá (pozri NÁVOD NA INŠTALÁCIU).
	Odtokové potrubie drezu je upchaté.	Vyčistite odtokové potrubie drezu.
	Filter je upchatý zvyškami jedla	Vyčistite filter (pozri ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA).
Umývačka vydáva nadmerný hluk.	Nádoby o seba hrkocú.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Tvorí sa nadmerné množstvo peny.	Umývací prostriedok neboli dávkovaný správne alebo nie je vhodný do umývačiek riadu (pozri PLNENIE DÁVKOVÁČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU). Reštartujte umývačku stlačením tlačidla VYPÚŠŤANIE (pozri MOŽNOSTI A FUNKCIE) a spustite program bez umývacieho prostriedku.
Riad nie je čistý.	Riad neboli správne uložený.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Ostrekovacie ramená sa nemôžu voľne točiť, bránia im v tom kusy riadu.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Umývací cyklus je príliš jemný.	Vyberte príslušný umývací cyklus (pozri TABUĽKU PROGRAMOV).
	Tvorí sa nadmerné množstvo peny.	Umývací prostriedok neboli dávkovaný správne alebo nie je vhodný do umývačiek riadu (pozri PLNENIE DÁVKOVÁČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU).
	Veko priečradky na leštidlo nebolo správne uzavreté.	Presvedčte sa, či je veko dávkovača leštidla uzavreté.
	Filter je špinavý alebo upchatý.	Vyčistite zostavu filtrov (pozri STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA).
	Chýba soľ.	Napľňte zásobník soli (pozri PLNENIE ZÁSOBNÍKA SOLI).
Umývačka sa neplní vodou. Všetky LED diody rýchlo blikajú.	V prívode nie je voda alebo je uzavretý ventil.	Presvedčte sa, či je v prívode voda a či tečie voda z kohútika.
	Prívodná hadica je ohnutá.	Presvedčte sa, či prívodná hadica nie je ohnutá (pozri kapitolu INŠTALÁCIA), znova umývačku naprogramujte a spusťte.
	Sitko v prívodnej hadici na vodu je upchaté; je potrebné ho vyčistiť.	Po overení a vyčistení vypnite a zapnite umývačku a reštartujte nový program.
Umývačka riadu predčasne dokončí cyklus.	Odtoková hadica je umiestnená príliš nízko alebo voda odteká do domáceho odpadového systému.	Skontrolujte, či je koniec odtokovej hadice umiestnený v správnej výške (pozri kapitolu INŠTALÁCIA). Skontrolujte, či voda odteká do domáceho odpadového systému a v prípade potreby nainštalujte ventil na prívod vzduchu.
	V prívode vody je vzduch.	Skontrolujte, či prívod vody neprepúšťa alebo či dovnútra nevníká vzduch z iných dôvodov.



**Firemné zásady, štandardnú dokumentáciu, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkte nájdete na:**

- Našej webovej stránke [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) a [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Pomocou QR kódu
- Prípadne **sa obráťte na nás popredajný servis** (Telefónne číslo nájdete v záručnej knižke).  
Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uvedte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.

Informácie o modele získate cez QR kód na energetickom štítku. Na štítku tiež nájdete identifikačné číslo modelu, ktoré môžete použiť na vyhľadávanie v registri na portáli <https://eprel.ec.europa.eu>.



---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano



# UPUTSTVO ZA SVAKODNEVNU UPOTREBU



**HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE**

**INDESIT.** Kako biste dobili kompletniju podršku, molimo da registrujete Vaš uređaj na: [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

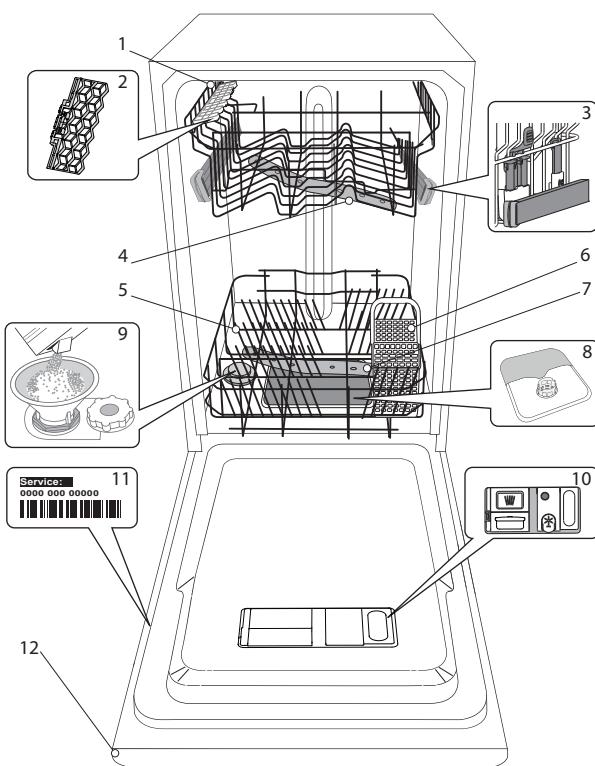


Bezbednosna Uputstva i Korisničko Uputstvo, možete preuzeti na našoj veb stranici [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) i tako što ćete slediti uputstva na poleđini ove brošure.

**Pre korišćenja uređaja pažljivo pročitajte Bezbednosna Uputstva.**

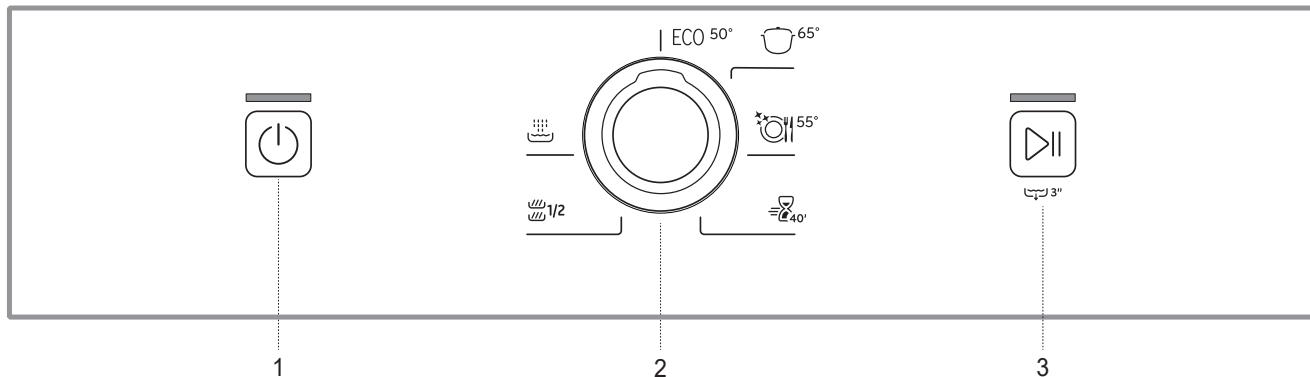
## OPIS PROIZVODA

### UREĐAJ



1. Gornja korpa
2. Sklopiva krilca
3. Podešivač visine gornje korpe
4. Gornja prskalica
5. Donja korpa
6. Korpa za pribor za jelo
7. Donja prskalica
8. Sklop filtera
9. Rezervoar za so
10. Posude za deterdžent i sredstvo za ispiranje
11. Natpisna pločica
12. Kontrolna tabla

### KONTROLNA TABLA



1. Dugme za uključivanje-isključivanje/ponovno podešavanje sa svetlosnim indikatorom
2. Dugme za biranje programa
3. Dugme za početak/pauzu sa svetlosnim indikatorom/oticanje vode

# PRVA UPOTREBA

## SO, SREDSTVO ZA ISPIRANJE I DETERDŽENT

### SAVETI U VEZI SA PRVOM UPOTREBOM

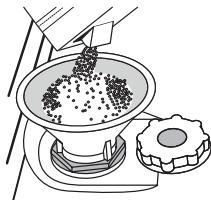
Nakon ugradnje, uklonite zapušće sa korpi i elastične elemente za za-državanje sa gornje korpe.

### PUNJENJE REZERVOARA ZA SO

Upotreba soli sprečava stvaranje KAMENCA na posudu i na funkcionalnim komponentama mašine.

- Obavezno je **DA REZERVOAR ZA SO NIKADA NE BUDE PRAZAN.**
- Važno je podesiti tvrdoću vode.

Rezervoar za so se nalazi u donjem delu mašine za sudove (vidite OPIS PROIZVODA) i mora se puniti kada se zeleni plovak na zatvaraču rezervoara za so više ne vidi.



1. Uklonite donju korpu i odvrnite poklopac rezervoara (u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu).
2. **Samo prvi put kada ovo radite: napunite rezervoar za so vodom.**
3. Postavite levak (vidite sliku) i napunite rezervoar za so do ivice (oko 1 kg); nije neuobičajeno da malo vode iscuri.
4. Uklonite levak i obrište ostatke soli sa otvora.

Vodite računa da poklopac bude čvrsto zavijen, tako da deterdžent ne može da uđe u posudu tokom programa pranja (to može da ošteti omekšivač za vodu tako da se ne može popraviti).

**Kad god je potrebno da dodate so, obavezno je da obavite proceduru pre početka ciklusa pranja da bi se izbegla korozija.**

### PODEŠAVANJE TVRDOĆE VODE

Da bi omekšivač za vodu radio kako treba, neophodno je da tvrdoća vode bude podešena na osnovu stvarne tvrdoće vode u vašoj kući. Ove informacije možete dobiti od lokalnog snabdevača vodom. Vo výrobe je nastavená štandardná hodnota tvarosti vody.

- Uključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Zadržite dugme **POČETAK/PAUZA** 5 sekundi.
- Uključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- **LED svetlo dugmeta UKLJUČI/ISKLJUČI** svetli onoliko puta kao i nivo koji je postavljen.
- Izaberite željeni nivo tvrdoće vode pomoću **dugmeta BIRANJE PROGRAMA** (videti TABELU TVRDOĆE VODE).

Tabela tvrdoće vode

Nivo	°dH nemački stepeni	°fH francuski stepeni	°Clark engleski stepeni
1 ECO Meka	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 Srednja	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 Prosečna	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 Tvrda	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 Veoma tvrda	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**

Podešavanje je završeno!

Čim se ovaj postupak završi, pokrenite program bez punjenja.

**Koristite samo so koja je posebno napravljena za mašine za pranje sudova.**

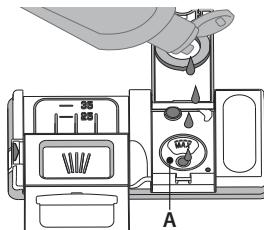
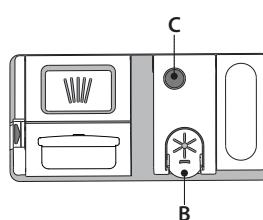
Nakon što sipate so u mašinu, svetlosni indikator za DOPUNA SOLI se isključuje.

**Ako rezervoar za so nije pun, može doći do oštećenja omekšivača vode i grejača usled nagomilavanja kamenca.**

**Korišćenje soli se preporučuje sa bilo kojom vrstom deterdženta za mašinu za pranje sudova.**

### PUNJENJE POSUDA ZA SREDSTVO ZA ISPIRANJE

Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Rezervoar za sredstvo za ispiranje **A** treba da se napuni kada tamni optički indikator na vratima rezervoara **C** postane proziran.



1. Otvorite posudu **B** tako što ćete pritisnuti i povući na gore jezičak na poklopcu.
2. Pažljivo sipajte sredstvo za ispiranje do oznake za maksimum (110 ml) na prostoru za punjenje - izbegavajte prosipanje. Ako se to dogodi, odmah obrište prosuto suvom krpom.
3. Pritisnite poklopac dok se ne začuje zvuk škljocanja.

**NIKADA ne sipajte sredstvo za ispiranje direktno u kadicu.**

### PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Ako niste u potpunosti zadovoljni rezultatima sušenja, možete da podesite količinu sredstva za ispiranje koja se koristi.

- Uključite mašinu za pranje sudova pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Isključite je pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA** tri puta.
- Uključite je pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- **LED svetlo dugmeta POČETAK/PAUZA** svetli onoliko puta kao i nivo koji je postavljen.
- Podesite nivo za količinu sredstva za ispiranje pomoću **dugmeta BIRANJE PROGRAMA** (videti TABELU PROGRAMA).
- Isključite pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI**.

Podešavanje je završeno!

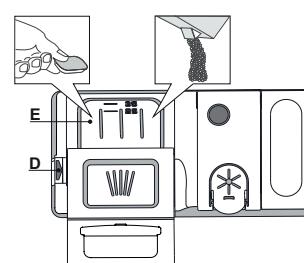
Ako je nivo sredstva za ispiranje podešen na 1 (ECO), sredstvo za ispiranje se neće koristiti.

Mogu se podesiti maksimalno 5 nivoa u zavisnosti od modela mašine za pranje sudova. Fabričko podešavanje zavisi od modela, sledite gore-vedena uputstva da biste proverili za svoju mašinu.

- Ako vidite plavičaste tragove na posudu, podesite nizak broj (2-3).
- Ako na posudu ima kapljica vode ili tragova kamenca, podesite visok broj (4-5).

### PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT

Za otvaranje posude za deterdžent koristite uređaj za otvaranje **D**. Deterdžent sipajte samo u suvu posudu **E**. Deterdžent za prepranje sipajte direktno u kadicu.



1. Za odmeravanje deterdženta pogledajte prethodno pomenute informacije kako biste sipali odgovarajuću količinu. U posudi **E** nalaze se oznake koje vam mogu pomoći u doziranju deterdženta.
2. Uklonite ostatke deterdženta sa ivice posuda pre nego što i zatvorite poklopac dok se ne začuje zvuk škljocanja.
3. Zatvorite poklopac posude za deterdžent povlačenjem na gore dok uređaj za zatvaranje ne bude čvrsto na mestu.

Posuda za deterdžent se automatski otvara u odgovarajućem trenutku u skladu sa programom.

**Korišćenje deterdžente koji nije namenjen za mašine za pranje sudova može da izazove kvar ili oštećenje uređaja.**

# TABELA SA PROGRAMIMA

Program	Sušenje faza	Trajanje programa za pranje (h:min)*	Potrošnja vode (litri/ciklus)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)
1 Eko ECO 50°	✓	4:00	11,5	0,84
2 Intenzivan  65°	✓	2:30	15,0	1,50
3 Mešano  55°	✓	2:25	15,0	1,35
4 Brzi 40'  50°	-	0:40	8,0	0,90
5 Polupuno  50°	✓	1:15	11,0	0,90
6 Potapanje  -	-	0:10	4,0	0,01

Podaci programa EKO su mereni u laboratorijskim uslovima u skladu sa evropskim standardom EN 60436:2020.

Napomena za laboratorije za testiranje: za informacije na uslove komparativnog ispitivanja EN, pogledajte adresu: dw\_test\_support@whirlpool.com

Prethodno tretiranje posuđa nije potrebno ni za jedan program.

\*) Vrednosti koje su date za programe koji nisu Eko program su samo pokazne. Stvarno vreme može da varira u zavisnosti od mnogih faktora kao što su temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta posuđa, balansiranje posuđa, dodatne izabrane opcije i kalibracija senzora. Kalibracija senzora može da poveća trajanje programa do 20 min.

## OPIS PROGRAMA

### Uputstva za biranje ciklusa pranja.

#### 1 EKO

Eco program je podesan za pranje umereno zaprljanog posuđa, i u tu svrhu je ovo najefikasniji program u pogledu kombinovane potrošnje energije i vode i da se koristi za procenu usklađenosti sa propisima EU za ekološki dizajn.

#### 2 INTENZIVAN

Program preporučen za jako zaprljano posuđe, naročito za tiganje i šerpe (ne koristiti za osetljivo posuđe).

#### 3 MEŠANO

Različito uprljano posuđe. Za normalno zaprljano posuđe sa sasušenim ostacima hrane.

#### 4 BRZI 40'

Program za korišćenje sa polupunom mašinom ili sa blago zaprljanim posuđem bez sasušenih ostataka hrane. Nema faze sušenja.

#### 5 POLUPUNO

Idealan za pranje polupune mašine sa blago ili normalno zaprljanim posuđem.

#### 6 POTAPANJE

Koristi se za osvežavanje keramičkog posuđa koje će se kasnije oprati. Za ovaj program se ne koristi deterdžent.

#### Napomene:

Imajte u vidu da je ciklus Brzi 30' namenjen za blago zaprljano posuđe.

## OPCIJE I FUNKCIJE

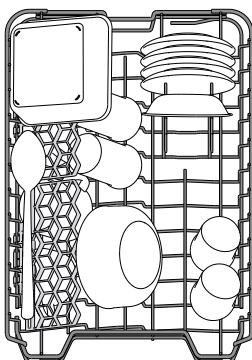
### OTICANJE VODE

Za zaustavljanje i promenu aktivnog ciklusa može se koristiti funkcija Oticanje vode.

Dugi pritisak na dugme POČETAK/PAUZA aktivira funkciju OTICANJE VODE. Aktivni program se zaustavlja i voda iz mašine za pranje sudova otiće.

# PUNJENJE KORPI

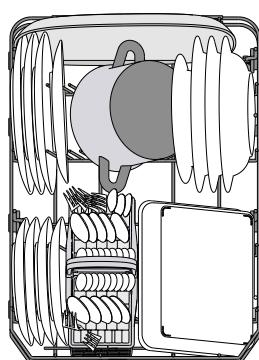
## GORNJA KORPA



(primer punjenja gornje korpe)

Stavite osetljivo i lako posuđe: čaše, šolje, tacne, plitke posude za salatu.

## DONJA KORPA



(primer punjenja donje korpe)

Za šerpe, poklopce, tanjire, posude za salatu, pribor itd. Velike tanjire i poklopce treba stavljati sa strane, kako bi se izbeglo dodirivanje prskalica.

## PODEŠAVANJE VISINE GORNJE KORPE

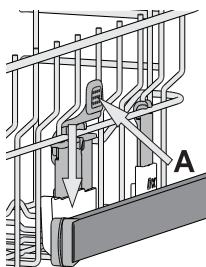
Visina gornje korpe se može podešiti: visoki položaj za postavljanje velikog posuda u donju korpu i nizak položaj za maksimalno korišćenje držača koji se pomeraju, tako što se stvara više prostora na gore i izbegava sudaranje sa sudovima iz donje korpe.

Gornja korpa ima **Podešivač visine gornje korpe** (vidite sliku), bez pritiskanja ručica, jednostavno podignite držeći korpu sa strane, čim se korpa stabilno namesti u viši položaj.

Da biste vratili na niži položaj, pritisnite ručice A koje se nalaze na stranama korpe i pomerite korpu na dole.

**Preporučujemo da ne podešavate visinu korpe kada je napunjena.**

**NIKADA ne podižite niti spuštajte samo jednu stranu korpe.**



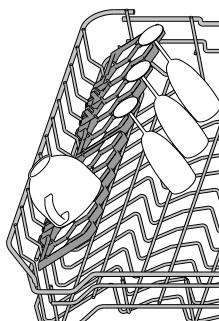
## SKLOPIVA KRILCA SA PODESIVIM POLOŽAJEM

Sklopiva krilca možete da sklopite ili rasklopite i tako pronađete najbolji raspored posuđa na rešetki.

Čaše za vino se bezbedno mogu staviti u sklopiva krilca tako što se stopa svake čaše stavi u odgovarajući otvor.

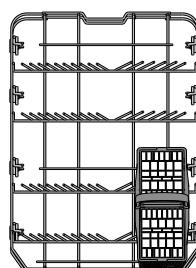
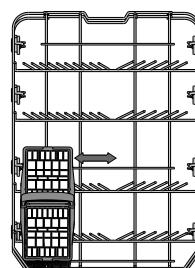
Zavisno od modela:

- da biste rasklopili krilca, treba da ih gurnete nagore i okrenete ili da ih odvojite od držača i spustite nadole.
- da biste sklopili krilca, treba da ih okrenete i gurnete nadole ili nagore, pa ih zakačite za držače.



## KORPA ZA PRIBOR ZA JELO

Ima rešetke pri vrhu za bolje postavljanje pribora. Mora se postaviti samo u prednjem delu donje korpe.



Noževi i drugi pribor oštrih ivica se mora postaviti u korpu za pribor sa vrhovima okrenutim na dole ili se staviti u horizontalan položaj u odeljak koji se pomera u gornjoj korpi.

# SVAKODNEVNA UPOTREBA

## 1. PROVERITE PRIKLJUČAK NA VODOVODNU MREŽU

Proverite da li je mašina za pranje sudova povezana na dovod vode i da je slavina otvorena.

## 2. UKLJUČITE MAŠINU ZA PRANJE SUDOVA

Pritisnite dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.

## 3. NAPUNITE KORPE

(videti **PUNJENJE KORPI**)

## 4. PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT

## 5. IZABERITE PROGRAM I PRILAGODITE CIKLUS

Izaberite najprikladniji program u skladu sa vrstom posuđa i nivoom zaprljanosti (videti **OPIS PROGRAMA**) **okretanjem dugmeta BIRANJE PROGRAMA** u smeru kretanja kazaljki na satu. Izaberite željene opcije (videti **OPCIJE I FUNKCIJE**).

## 6. POČETAK

Počnite ciklus pranja pritiskom na dugme **POČETAK/PAUZA**.

## 7. ZAVRŠETAK CIKLUSA PRANJA

Kraj ciklusa pranja je označen upaljenom **LED diodom UKLJUČI/ISKLJUČI**. Isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI** i otvorite vrata.

Sačekajte nekoliko minuta pre nego što izvadite posuđe - da biste izbegli opekontine.

Ispraznjite korpe, počevši sa donjom.

Mašina će se automatski isključiti tokom dužih perioda neaktivnosti, kako bi se smanjila potrošnja električne energije. Ako je posuđe samo blago uprljano ili ako ga isperete vodom pre nego što ga stavite u mašinu za pranje sudova, u skladu s tim smanjite količinu deterdženta koji koristite.

## MENJANJE PROGRAMA KOJI JE U TOKU

Ako ste izabrali pogrešan program, možete da ga promenite, pod uslovom da je tek počeо: pritisnite i zadržite dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**, mašina će se isključiti.

Ponovo uključite mašinu pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI** i izaberite novi ciklus pranja i željene opcije; pokrenite ciklus tako što ćete pritisnите dugme **POČETAK/PAUZA**.

## DODAVANJE DODATNOG POSUĐA

Bez isključivanja mašine, otvorite vrata (**pazite na VRELU paru!**) i stavite posuđe u mašinu za pranje sudova. Zatvorite vrata i pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA** ciklus će nastaviti od trenutka u kom je zaustavljen.

## SLUČAJNI PREKIDI

Ako su vrata otvorena tokom ciklusa pranja ili ako dođe do prekida električne energije, ciklus se zaustavlja. Kada zatvorite vrata ili kada dođe do uspostavljanja električne energije, da ponovo pokrenete ciklus tamo gde je stao, pritisnите dugme **POČETAK/PAUZA**.

## SAVETI I PREDLOZI

### SAVETI

Pre nego što napunite korpe, uklonite sve ostatke hrane sa posuđa i ispraznjite čaše. **Nije potrebno da prethodno ispirate vodom**.

Posuđe postavite tako da stoji čvrsto na mestu i da ne sklizne; posude postavite sa otvorima okrenutim na dole, a udubljene/ispupčene delove postavite koso, kako bi voda mogla da dopre do svih površina i da slobodno teče.

**Upozorenje:** poklopci, ručice, poslužavnici i tiganji ne sprečavaju rotiranje prskalica.

Svo malo posuđe stavite u korpu za pribor.

Veoma zaprljano posuđe i šerpe bi trebalo da stavite u donju korpu, jer su prskalice u ovom delu jače i pružaju bolje performanse pranja.

Nakon što napunite uređaj, vodite računa da prskalice mogu slobodno da se rotiraju.

### NEODGOVARAJUĆE POSUĐE

- Drveno posuđe i pribor.
- Osetljive ukrašene čaše, umetničke rukotvorine i antičko posuđe. Dekoracija na njima nije otporna.
- Delovi od sintetičkog materijala ne podnose visoke temperature.
- Posuđe od bakra i kalaja.
- Posuđe zaprljano pepelom, voskom, mašču za podmazivanje ili mastilom.

Boja dekoracije na staklu i komadima od aluminijuma/srebra može da se promeni i izbledi tokom procesa pranja. Neke vrste stakla (npr. kristalni predmeti) takođe mogu da se zamute nakon određenog broja ciklusa pranja.

### OŠTEĆENJE ČAŠA I POSUĐA

- Koristite samo čaše i porculansko posuđe za koje proizvođač garantuje da je bezbedno za mašinsko pranje.
- Koristite blag deterdžent za posuđe
- Sakupite čaše i posuđe iz mašine za pranje sudova čim se ciklus pranja završi.

### SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Kada se mašina za pranje sudova za domaćinstvo koristi u skladu sa uputstvima proizvođača, **pranje posuđa u mašini za pranje sudova uglavnom troši MANJE ENERGIJE i vode od ručnog pranja**.
- Da biste povećali efikasnost mašine za pranje sudova, **preporučuje se da ciklus pranja pokrenete kada se mašina za sudove u potpunosti napuni**. Punjenje mašine za pranje sudova za domaćinstvo do kapaciteta koji je naveo proizvođač će doprineti uštedi energije i vode. Informacije o pravilnom slaganju posuđa možete pronaći u poglavljiju **PUNJENJE KORPI**. U slučaju delimične napunjenoosti, preporučuje se da koristite odgovarajuće opcije za pranje, ako postoje (Half load/Zone Wash/Multizone (Polupuno/zonsko pranje/više zonal)), popunjavajući samo izabrane korpe. Nepravilno punjenje ili prepunjavanje mašine za pranje sudova može da poveća potrošnju resursa (poput vode, energije i vremena, kao i da poveća nivo buke), smanjujući performanse čišćenja i sušenja.
- Ručno predispiranje komada posuđa dovodi do povećane potrošnje vode i energije i nije preporučljivo.

### HIGIJENA

Da bi se izbeglo stvaranje neprijatnih mirisa i naslaga u mašini za pranje sudova, **program sa visokom temperaturom pokrenite najmanje jednom mesečno**. Koristite jednu kafenu kašičicu deterdženta i pokrenite program bez postavljanja posuđa kako biste očistili uređaj.

# NEGA I ODRŽAVANJE

## ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA

Redovno čistite sklop filtera kako se filteri ne bi zapušili i kako bi otpadna voda pravilno oticala.

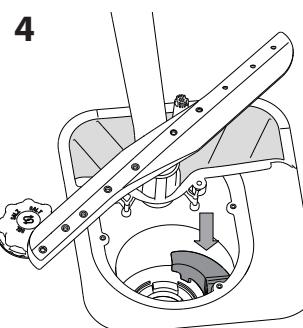
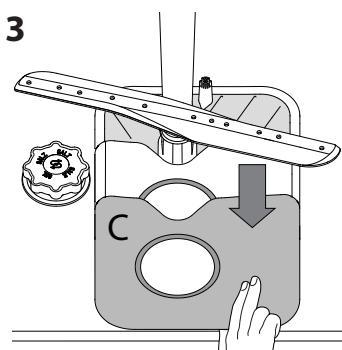
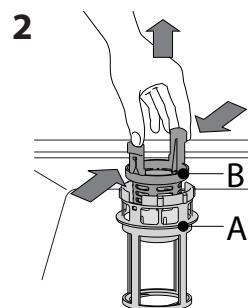
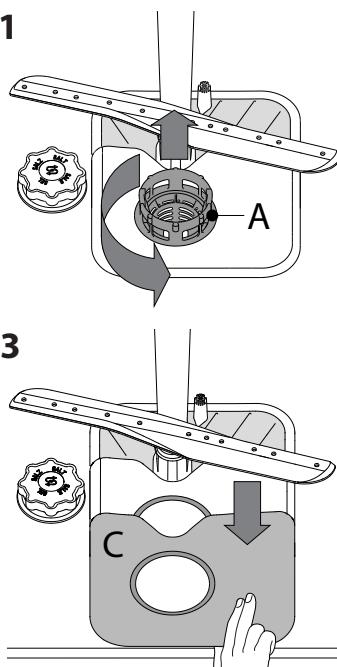
Korišćenje mašine za pranje sudova sa zapušenim filterima ili stranim predmetima unutar sistema za filtriranje ili prskalicama može dovesti do kvara uređaja i time gubitka performansi, glasnog rada ili veće potrošnje resursa.

Sklop filtera se sastoji od tri filtera koji uklanjuju ostatke hrane iz vode za pranje i omogućavaju recirkulaciju vode: kako bi se postigli najbolji rezultati pranja, filtere treba održavati čistim.

**Mašina za pranje sudova se ne sme koristiti bez filtera ili ako je filter labav.**

Barem jednom mesečno ili nakon svakih 30 ciklusa, proverite sklop filtera i ukoliko je potrebno detaljno ga očistite pod mlazom vode, pomoći četke koja nije metalna i sledeći uputstva navedena u nastavku:

1. Okrenite cilindrični filter **A** u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu i izvucite ga (*slika 1*).
2. Uklonite kupasti filter **B** primenom blagog pritiska na bočna krilca (*slika 2*).
3. Izvucite pločasti filter od nerđajućeg čelika **C** (*slika 3*).
4. Ukoliko pronađete strane predmete (kao što je slomljeno staklo, porcelan, kosti, semenke voća itd.) pažljivo ih uklonite.
5. Proverite sklopku i uklonite sve ostatke hrane. **NIKADA NE UKLANJAJTE** zaštitu pumpu za ciklus pranja (crni deo) (*slika 4*).



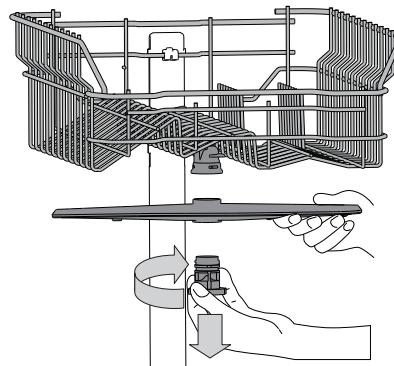
Nakon čišćenja filtera, ponovo postavite sklop filtera i pravilno ih pričvrstite na mesto; ovo je neophodno za efikasan rad mašine za pranje sudova.

## ČIŠĆENJE CREVA ZA DOVOD VODE

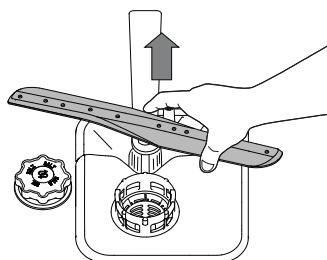
Ako su creva za vodu nova ili neko vreme nisu korišćena, pustite vodu kroz njih da biste bili sigurni da su čista i da bi se očistila od nečistoća pre nego što se povežu. Ako ne obavite ovu meru opreza, dovod vode se može blokirati i oštetiti mašinu za pranje sudova.

## ČIŠĆENJE PRSKALICA

Povremeno, ostaci hrane mogu da se skore na prskalicama i tako blokiraju otvore za prskanje vode. Stoga se preporučuje da povremeno proveravate prskalice i čistite ih malom četkom koja nije od metala.



Da biste uklonili gornju prskalicu, okrenite plastični prsten za zaključavanje u smeru kretanja kazaljki na satu. Gornja prsklica se ponovo postavlja tako da strana sa više otvora bude okrenuta na gore.



Donju prskalicu možete ukloniti tako što ćete je povući na gore.

## SISTEM ZA OMEKŠAVANJE VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode i time sprečava nakupljanje kamence na grejaču, čime takođe doprinosi efikasnijem čišćenju.

**Ovaj sistem sam sebe regeneriše pomoću soli, te je stoga obavezno da dopunite rezervoar za so kada je prazan.**

Intervali vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za 5 Eco cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na 3.

Proces regeneracije počinje sa poslednjim ispiranjem i završava se u fazi sušenja, pre završetka ciklusa.

- Jedna regeneracija troši: ~3,5 l vode;
- Producira ciklus za još 5 minuta;
- Troši ispod 0,005 kWh energije

# OTKLANJANJE PROBLEMA

Ukoliko vaša mašina za pranje sudova ne radi pravilno, proverite da li je moguće rešiti problem pomoću sledeće liste. Za ostale greške ili probleme obratite se ovlašćenom postprodajnom servisu čije detalje za kontakt možete pronaći u garantnoj knjižici. Rezervni delovi su dostupni u periodu od 7 do 10 godina, u skladu sa posebnim zahtevima odredbe.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
Mašina za pranje sudova neće da se pokrene ili ne reaguje na komande.	Uređaj nije pravilno uključen u strujno napajanje.	Umetnите utikač u utičnicu.
	Nema električne energije.	Iz bezbednosnih razloga, mašina za pranje sudova se neće automatski ponovo pokrenuti kada dođe do povraćaja električne energije. Pritisnite dugme POČETAK/PAUZA da biste nastavili ciklus.
	Vrata mašine za pranje sudova nisu zatvorena.	Snažno gurnite vrata dok se ne začuje zvuk „kliktanja“.
	Ciklus je prekinut otvaranjem vrata na > 4 sekunde.	Zatvorite vrata i pritisnite dugme POČETAK/PAUZA
	Ne reaguje na komande.	Isključite uređaj pritiskom na dugme UKLJUČI/ISKLJUČI, nakon jednog minuta ga ponovo uključite i ponovo pokrenite program. Ukoliko se problem nastavi, izvucite utikač uređaja na 1 minut, a zatim ga ponovo utaknite.
Voda ne otiče iz mašine za pranje sudova.	Ciklus pranja se još nije završio.	Sačekajte da se ciklus pranja završi.
	Crevo za odvod je savijeno.	Proverite da li je crevo za odvod savijeno ( <i>videti UPUTSTVA ZA UGRADNJU</i> ).
	Odvodna cev sudopere je blokirana.	Očistite odvodnu cev sudopere.
	Filter je zapušen ostacima hrane	Očistite filter ( <i>videti ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA</i> ).
Mašina za pranje sudova proizvodi neuobičajenu buku.	Sudovi udaraju jedan o drugi.	Pravilno poređajte posuđe ( <i>videti PUNJENJE KORPI</i> ).
	Proizvodi se previše pene.	Deterdžent nije pravilno odmeren ili nije pogodan za korišćenje u mašini za pranje sudova ( <i>videti PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT</i> ). Ponovo podešite mašinu za pranje sudova pritiskom na dugme OTICANJE VODE ( <i>videti OPCIJE I FUNKCIJE</i> ) i pokrenite nov program bez deterdženta.
Posuđe nije čisto.	Posuđe nije pravilno postavljeno.	Pravilno poređajte posuđe ( <i>videti PUNJENJE KORPI</i> ).
	Prskalice ne mogu slobodno da se okreću, jer ih zaustavlja posuđe.	Pravilno poređajte posuđe ( <i>videti PUNJENJE KORPI</i> ).
	Ciklus pranja je previše blag.	Izaberite odgovarajući ciklus pranja ( <i>videti TABELU SA PROGRAMIMA</i> ).
	Proizvodi se previše pene.	Deterdžent nije pravilno odmeren ili nije pogodan za korišćenje u mašini za pranje sudova ( <i>videti PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT</i> ).
	Poklopac na odeljku za sredstvo za ispiranje nije pravilno zatvoren.	Vodite računa da poklopac posude za sredstvo za ispiranje bude zatvoren.
	Filter je zaprljan ili zapušen.	Očistite sklop filtera ( <i>videti ČUVANJE I ODRŽAVANJE</i> ).
	Nema soli.	Napunite rezervoar za so ( <i>videti PUNJENJE REZERVOARA ZA SO</i> ).
Mašina za pranje sudova ne prima vodu. Svi LED-i brzo trepere.	Nema vode u sistemu za dovod vode ili je slavina zatvorena.	Vodite računa da ima vode u sistemu za dovod vode ili da je slavina odvrnuta.
	Crevo za dovod vode je savijeno.	Vodite računa da crevo za dovod ne bude savijeno ( <i>videti POSTAVLJANJE</i> ), ponovo podešite program i pokrenite mašinu za pranje sudova.
	Sito u crevu za dovod vode je zapušeno; neophodno je očistiti ga	Nakon što obavite proveru i čišćenje, isključite i uključite mašinu za pranje sudova i ponovo pokrenite novi program.
Mašina za pranje sudova prerano završava ciklus.	Crevo za odvod je postavljeno prenisko ili odvod sifona ide u sistem kućne kanalizacije	Proverite da li je kraj creva za odvod postavljen na odgovarajućoj visini ( <i>videti POSTAVLJANJE</i> ). Proverite da li odvod sifona ide u sistem kućne kanalizacije, po potrebi ugradite ventil za dovod vazduha.
	Vazduh u dovodu vode.	Proverite da li dovod vode curi ili drugi problemi propuštaju vazduh unutra.

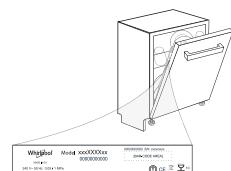


**Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći putem:**

- Našeg veb-sajta [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) i [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Ili pomoću QR koda
- Takođe, možete kontaktirati naš postprodajni servis (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.

Informacije o modelu se mogu preuzeti pomoću QR koda navedenog na energetskoj oznaci.

Oznaka uključuje i identifikator modela koji može da se upotrebi za proveru registracije na portalu, na adresi <https://eprel.ec.europa.eu>.



---

**400011687116**

07/2023 jk - Xerox Fabriano

